



सं • 7]

नई बिहलो, इतिबार, फरवरी 12, 1972/माम 23, 1893

N. 71

NEW DELHI, SATURDAY, FEBRUARY 12, 1972/MAGHA 23, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ट संत्या दी जाती है जिससे कि यह संस्था संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

## भाग II---खण्ड 3----उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (if)

(रक्षा मंत्रालय की ओड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ क्षेत्र प्रशासण की छ।ड़कर) अन्त्रीय प्राधिकरणों द्वारा जारी किये गए विधिक मादेश और धर्षिस्चनाएं।

Statutory orders and notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories.)

#### MINISTRY OF RAILWAYS

#### (Railway Board)

New Delh:, the 11th January 1972

5.0. 448.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Terminal Tax on Railway Passengers Act, 1956 (69 of 1956) and of all the powers hereunto enabling, the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Railways (Railway Board) No. F(X)1-71/TX-19/1-VI, dated the 17th June, 1971, namely:—

In the Schedule to the said notification, in column 2, the following shall be omitted, namely:—

"Monthly	Ticket
Rs.	Ρ.
45	00
45	00
33	50
7	\$6"

This netification shall some into force at once.

[No. F. (X)I-71/TX-19/1.] V. P. SAWHNEY, Seey., रेस मंत्रालय (रेसवे बोर्ब)

नची दिल्ली, 11 जनवरी 1872

एस॰ श्रो॰ 448.—रेल वाक्रियों पर सीमा कर प्रधितियस, 1956 (1956 का 69) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों तथा धव तक समर्थ बनाने काली सभी शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा भारत सरकार के रेल मंत्रासय (रेसबे बोर्ड) की 17 जून, 1971 की प्रधिसूचना सं० एफ (एक्स) रेन 1-71/टी एक्स-19/1 VI—में निम्नलिखित संशोधम करती है ध्रेषीत् :—

चन्त अधिसूचना की अनुसूची के कालम 2 में, निम्नलिबित को सूप्त कर दिया प्रायेना, धर्चात् :---

"मासिक दिकट

T. 4.

46.00

45.00

₹० पै०

22.50

7. 40"

## **मह प्रधिप्रयना सुरन्त लाग् होगी।**

[सं• एफ॰ (एक्स॰) 1-71/टी॰ एक्स॰-19/1]

बेद प्रकाश साहनी.

स्विव ।

## MINISTRY OF WORKS AND HOUSING (Works Division)

New Delhi, the 3rd January 1972

- S.O. 449.—It is hereby notified that in pursuance of clause (d) of sub-section (1) read with sub-section (4) of section 4 of the Rajghat Samadhi Act, 1951 (41 of 1951), Shri H. K. L. Bhagat and Shri Madhu Dandavate, members of the House of the People, have been elected as members of the Rajghat Samadhi Committee in place of Shri Balraj Madhok and Dr. Sushila Nayar.
- 2. The Central Government hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the late Mustry of Works, Housing and Supply No. 19/2/62-WI, dated the 22nd August 1962, namely:—

In the said notification, for the entries-

"Shri Balraj Madhok and Dr. Sushila Nayar",

the following entries shall be substituted, namely:-

"Shri H. K. L. Bhagat Shri Madhu Dandavate"

[No. 25012(3)/66-W.IIL] S. M. JAMBHOLKAR, Dy. Secy.

New Delhi, the 14th January 1972

- S.O. 450.—In pursuance of the provisions of rule 45 of the Fundamental Rules, the President hereby makes the following rules further to amend the Allotment of Government Residences (General Delhi) Rules, 1963, contained in Part VIII. Pool in XXVI-B of the Supplementary Rules, namely:-
- 1. (1) These rules may be called the Allotment of Government Residences (General Pool in Delhi) first Amendment Rules, 1972.
  - (2) They shall come into force at onece.
- 2. In the Allotment of Government Residences (General Pool in Delhi) Rules, 1963, in rule 317-P-12, in sub-rule (1), for the sentence beginning with "An officer who, after acceptance, falls to take possession" and ending with "whichever is earlier." the following sentence shall be substituted, namely:-
  - "An officer who, after acceptance, fails to take possession of that accommodation within eight days from the date of receipt of the allotment letter, shall be charged licence fee from such date upto a period of twelve days, provided nothing contained basein whell appropriate the state of the contained basein whell appropriate the state of the contained basein whell appropriate the contained basein where the contained basein and the contained basein where the contained basein are contained by the contained basein and the provided nothing contained herein shall apply where the Central Public Works Department certifies that the accommodation is not yet ready for occupation and as a result thereof the officer does not occupy the accom-modation within the period aferesaid."

[No. F. 18011(17)/68-Pol.L] R B SAXENA.

Dy. Director of Estates (Policy).

## िर्याण और भाषास मंत्रासय

(सम्पवा निवेदाः स्वय)

नयी दिल्ली, 14 जनअरी, 1972,

का॰ फ्रा-450 .--राष्ट्रपति, मल नियम 45 के उपबंधों के श्रनसरण में, श्रन्पुरक नियम के भाग–8, प्रभाग, 26-ख में प्रःतविष्ट, सरकारी निवासस्थानों का श्रावंटन (दिल्ली में साधारण पूल) नियम, 1963 में और संगोधन करने के लिए ्तदुद्वारा निम्नलिखत नियम बनाते है, श्रर्थात् :--

- 1. (1) इन नियमों का नाम सरकारी निवास-स्थानों का आवंटन (दिल्ली में साधारण पूल) पहला संशोधन नियम 1972 होगा।
  - (2) ये तुरन्त प्रातृत होंगे।
- 2. सरकारी निवास-स्थानों का भ्रावटन (दिल्ली में साधारण पूल) नियम, 1963 में, नियम 317-ख-12 में, उप-नियम (1) में, ''किसी ऐसे अधिकारी पर, जो स्वीकृति के बाद, श्रावंटन-पत्न की प्राप्ति की तारीख़ से भ्राठ दिन के भीतर उस जगह का कब्जा नहीं लेता" से प्रारम्भ होने वाले और "इन में से जो भी पहले हो" ो साथ समाप्त होने वाले वाक्य के सथान पर, निम्कलिखित **वाक्य** प्रतिस्थापित किया जायेगा, भ्रथीतु :---

"किसी ऐसे श्रधिकारी पर, जो स्वीकृति के बाद, श्रावंटन-पत्न, की प्राप्ति की तारीख से प्राठ दिन के भीतर उस जगह का कब्जा नहीं लेता, ऐसी तारीख से बारह दिन का अवधि तक लाइसेंस फीस प्रभारित को जायेगी, परन्तु इसमें अन्तर्विष्ट कोई भी बात उस दणा में लागू नहीं होगी जहां केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग यह प्रमाणित कर दे कि वह जगह श्रधियोग के लिए श्रभी तैयार नहीं है श्रार उसके परिणायस्वरूप, श्रधिकारी पूर्वोक्त श्रवधि के भीतर उस लगह को श्रधिनोग में नहीं लेता है।

राम बहादूर सक्सेना, खप सम्पदा निदेशक (न.सि)।

#### MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING

New Delhi, the 27th December 1971

- S.O. 451.—In exercise of the powers conferred by Section 5(1) of the Commatograph Act. 1952, and Sub-rule (3) of rule 8 read with Sub-rule (2) of rule 9 of the Cinematograph (Censorship) Rules, 1958, the Central Government hereby re-appoints the following persons after consultation with the Central Board of Film Censors, as members of the Advisory Panel of the said Board at Madras with effect from 1st January, 1972, upto 31st March, 1972:—
  - Shri T. Neelakanthan
  - 2. Smt. Soundra Kailasam
  - 2. Shri Soulida Kalasam 3. Shri Pakala Suryanarayana Rao 4. Shri Mohd. Yousuf Kokan 5. Shri M. Govindan 6 Smt. C. L. Meenakashi Amma.

- 7. Shri P. V. Chalapatheswara Rao 8. Prof. M. Mariappa Bhat 9. Smt. Marry Clubwala Jadav 10. Shri P. K. Ramalingam 11. Shri G. Varadappa 12. Smt. R. Suvarna

- 13. Smt. Amu Swaminathan 14. Smt. P. V. Bhagirathi
- 15. Smt. Bertha Lobo16. Smt. Indira D. Kothari17. Smt. Malati Chendur

- 18. Shri C. R. Sarma 19. Smt. Raji Rangachari 20. Smt. Padmini Achutha Menon

- 20, Smt. Padmini Achutha Menc 21, Smt. N. S. Mani 22, Dr. S. Vijayalakshmi 23, Smt. Leela Parthasarathi 24, Smt. Sarojini Varadappan 25, Kumari P. Shanta Bai 26, Smt. M. Leelavathi 27, Shri P. S. Srinivasa 28, Smt. Rohini Krishnachandra 29, Dr. (Mish) C. M. Leelavati 30, Smt. Hemlata Anjaneyulu 31, Smt. Sara Syed Yusuf
- 31. Smi. Sara Syed Yusuf

[No. F. 11/2/71-FC]

## नुचना धौर प्रसारण मंत्रालय

नर् दिल्ली, 27 दिसम्बर, 1971

एस० थ्रां० 451.—चलचित्र श्रधिनियम. की धारा 5(1) अपर चलचित्र (सेंसर) नियमावली, 1958 के नियम 9 के उप नियम (2) साथ पठित नियम '8 के उप निथम (3) द्वारा प्रदत्त श्रधिकारों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार ने एनद्द्वारा कि द्वीय किल्म सेंसर बार्ड से परामर्श करने के बाद निम्नलिखित व्यवित्यों की पहली जनवरी, 1972 से 31 मार्च, 1972 तक, उक्त बार्ड के मद्राल सलाहकार पैनल का फिर से सदस्य नियमत किया है :-

- श्री टी० नीलकंठन
- 2 श्रीमती संवदा कैलासन
- श्री पकाला मूर्यना समण राव
- 4. श्री मोहम्मद यूमुक कोक्स्स
- श्री एम० गोविःदन
- श्रीमती मी० एल० भीनाको अम्मा
- श्री पी० वी० चलपतेम्बर राव
- प्रो० एक्क मिस्प्रिया भट्ट
- 9. श्रीमती मैरी क्लबवाला आदब
- 10. श्री पी० के० रामलिंगन
- श्री जी० वरदण्पा
- 12. श्रीमती ग्रार० सुवर्णा
- 13. श्रीमती श्रम स्वामोनाथन
- 14. श्रीमती पी० वी० भागी रथी
- 15. श्रीमती बच्चा लोबो
- 16. श्रीमती इंदिया डी० फोठारी
- 17. श्रीमती मालती चै दूर
- 18. श्रीसी० ग्रार० गर्मा
- 19. श्रीमती राजी रंगाचारी
- 20. श्रीमती पद्भिमी ग्रच्यूसा भेनन

- 21 श्रोमती एन० एस० मणि
- 22. डा० एस० विजयलक्ष्मी
- 23. श्रामतो लोला पार्थासारथी
- अत्या सरोजिनी बरदणन
- 25. कुनारा पर्व शान्ता बाई
- 26. श्रामता एम० लोलावतो
- 27. श्रीपो० एम० श्रीनिवासा
- 28. श्रीमती रोहिणी कृणचन्त्र
- 29 डा (जुमारो) सी० एम० लीलावती
- 30. श्रोमतो हैमलता धजर्नपुलु
- 31. श्रीमती सारा सैयद युमुह

[संख्या एफ॰ 11/2/71-ए**फ॰ सी॰**]

- 8.0. 452.—In exercise of the powers conferred by section 5(1) of the Cinema ograph Act, 1952 and subrule (3) of rule 8 read with sub-rule (2) of rule 9 of the Cinematograph (Censorship) Rules, 1958, the Central Government hereby re-appoints the following persons after consultation with the Central Board of Film Censors, as members of the Advisory Panel of the said Board of Calcutta with effect from 1st January, 1972 upto 31st March, 1972:—
  - Smt. Uma Sahanabis
     Ehri Nirmal Goswami
     Thri Sallen Mookerji

  - 4. Smt. Kajal Sen Gupta 5. Smt. Abu Sayeed Ayyub 6. Emt. Shaibya Dutt 7. Smt. Asha Purna Debi

  - 8. Smt. Asha Tama 2003
    8. Smt. Rita Ray
    9. Shri Sujit K. Chakrabarti
    10. Shri R. P. Gupta
    11. Shri Anant Mahapatra
    12. Shri Saumyendra Nath Tagore
  - 12. Shri Eaumyendra 13. Shri Kshitish Roy
  - 14. Smt. Usha Khan 15. Shri Ranen Ayan Dutta 16. Smt. Arati Tagore

  - 17. Smt. Jayasree Sen.

[No. 11/4/71-FC.]

एस॰ अ.॰ 45%-चलचित्र अधिनियम, 195**2 की घारा 5(1)** र्ग्यं र चलचित्र (सैंसर) नियमावती 1958 के नियम 9 के जप-नियम (2) क साथ पठित नियम 8 के उपनियम (3) द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार ने एतद्वारा ंज्द्रीय फिल्म सैंसर बोर्ड से परामर्श करने के बाद निम्न**लिखित** व्यक्ति में को । जनवरी, 1972 से 31 मार्च, 1972 तक, उक्त वोर्ड के कलर लार्क्सलाहकार पैनल का फिर से सदस्य नियुक्त किया है :-

- असिनी अमा सहानवीस
- 2. जो निभेच गोस्वामा
- श्री गैगन मकर्जी
- श्रीमती काजल सेनगृत
- श्रीमती अब सईद भ्रम्पुष
- अंभिनी गैट्या दस
- 7. श्रीमती श्राशा पूर्ण ेबी
- अ. श्रीमती रीता **रे**
- श्री सूजीस कें चन्नवर्ती

- 10. श्रीधार० पी० पूप्त
- 11. श्री धन्नत महापादा
- 12. श्री सोमधेन्द्र नाष टैगोर
- 13. श्री क्षितिश राव
- 14. भीमती उषा लाम
- 1.5. श्री रानेन प्रयन वैस
- 16. श्रीमती बारती टैगोर
- 17. श्रीमती जयश्री सेम

[संख्या एफ० 11/4/71-एफ०सी०]

S.O. 453.—In exercise of the powers conferred by Sub-section (i) of Section 3 of the Cinematograph Act, 1952, the Central Government hereby re-appoints the following persons as members of the Central Board of Film Censors with effect from 1st January, 1972, upto 31st March, 1973:—

#### 51. No.

#### Name

- 1. Shrì B. R. Agarwal
- 2. Shri V. R. Mohan
- 3. Shri A, L. Srinivasan
- 4, Shri B. R. Chopra
- 5. Shrì B. N. Sircar
- 6. Shri Prabodh Raval
- 7. Smt. Veena Duggall
- 8. Smt. M. Nasrullah
- 9. Snit. Surrinder Gupta

[No. F. 11/5/71-FC.]

एस० ग्री० 453.—चलचित्र ग्रिधिनियम 1952 की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदल्त ग्रिधिकारों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार ने एतद्शरा निम्नलिखित व्यक्तियों को 1 जनवरी 1972 से 31 मार्चे 1972 तक केन्द्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड का किर से सदस्य नियुक्त किया है '——

#### ऋग संख्या नाम

- 1. श्री बी० भार० भगवाल
- 2. श्री बी॰ भार॰ मोहन
- श्री ए० एल० श्रीनिवासन
- 4. श्रीबी० धार० चोपड़ा
- श्री बी० एन० सरकार
- श्री प्रबोध रावल
- 7. श्रीमती बीना दुग्गल
- श्रीमती एम० नस्कल्लाइ
- श्रीमती सूरेन्द्र गुप्त

[संख्या एक 11/5/71-एक सी • ]

New Delhi, the 6th January 1972

5.0. 454.—In exercise of the powers conferred by Fule 19 of the Cinematograph (Censorship) Rules,

1958, the Central Government has been pleased to continue the appointment of:—

(i) Shri V. S. Shroff, Secretary to Chairman, as officiating Additional Regional Officer, Central Board of Film Censors, Bombay, with effect from 27th December, 1971 to 16th January, 1972 vice Shri Amar Varma granted leave.

175 E M 4-144 (175-1

(ii) Shri R. S. Saigal, Superintendent, Central Board of Film Censors, as officiating Secretary to Chairman, Central Board of Film Censors, Bombay with effect from 27th December, 1971 to 16th January, 1972 vice Shri V. S. Shroff promoted.

[No. F. 2/65/71-FC.]

## नई दिल्ली, 6 जनवरी 1972

एस॰ ग्री॰ 454.--चलचित्र (सेंसर) नियमावली 1958 के नियम 10 के द्वारा प्रदत्त ग्रिधकारों का प्रयोग करते हुए। केन्द्रीय सरकार:--

- (1) ग्रध्यक्ष के सचिव श्री बी॰ एस॰ श्राफ की श्री धमर बर्मा, जिनको छुट्टी प्रवान की गई है, के स्थान पर स्थानापन्न ग्रतिरिक्त प्रोदेशिक ग्रधिकारी, केन्द्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड, बम्बई के रूप में नियुक्ति को 27 विसम्बर, 1971 से 16 जनवरी 1972 तक;
- (2) केन्द्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड में मधीक्षक श्री मार० एस० सैगल की श्री बी० एस० श्राफ जिनकी पदोन्नति हुई हैं के स्थान पर, केन्द्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड, बम्बई के अध्यक्ष के स्थानापन्त सचिव के रूप में नियुक्ति को 27 दिसम्बर, 1971 से 16 जनवरी, 1972 तक, बारी रखते हैं।

[संख्या एफ॰ 2/65/71--एफ॰ सी॰]

New Delhi, the 17th January 1972

S.O. 455.—On attaining the age of superannuation Shri R. Streenivasan, Chairman, Central Board of Film Censors, Bombay, retired from Government service on the 15th November, 1971 (afternoon).

[No. 2/101/70-FC.]

C. B. GIRIDHAR, Dy. Secy.

**नर्ड दि**ल्ली, 17 जनवरी, 1972

प्स॰ श्रां० 455.—मधिवार्षिकी भायु हो जाने पर भी भार० स्ट्रीनिवासन, श्रध्यक्ष, केन्द्रीय फिल्म सेंगर बोर्ड, बम्बई, 15 नवम्बर, 1971 (श्रपरान्ह) को सरकारी सेवा से निवत्त हो गए।

[संख्या 2/101/70-एफ॰ सी॰]

मी० बार गिरिक्कर.

उप तमियाः।

#### ORDERS

New Delhi, the 14th January 1972

\$.0. 456.—In pursuance of the directions issued under the provisions of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto, the Central Government after considering the recommendations of the Film Advisory Board, Bombay hereby approves the film specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in all its language versions to be of the description specified against it in column 6 of the said Second Schedule.

#### THE FIRST SCHEDULE

- (1) Sub-section (4) of the Sec. 12 and Section 16 of the Cinematograph Act, 1952 (Central Act XXXVII of 1952).
- (2) Sub-section (4) of Sec. 5 of Uttar Pradesh Cinemas (Regulation) Act, 1955 (Uttar Pradesh Act 3 of 1956).

THE SECOND SCHEULE

S. No.	Title of the film	Length 35 mm	Name of the applicant	Name of the produce	er Whether a Scientific film or a film intended for educational purposes or a film dealing with news & current events or a documantary film
I	2	3	4	5	6
1	Uttar Pradesh Samachas No. 11	301.00 M	Director of Informati Pradesh, LUCKNO	ion, Govt. of Uttar W.	Film dealing with news & current events (For release in U. P. Circuit only)

[No.1. 28/1/71-F, P. App. 1635]

#### चार्वेश

#### नई दिल्ली, 14 अनवरी, 1972

एत० श्रो० 4 56.-इसके साथ लगी प्रथम श्रनुसूची में निर्धारित प्रत्येक श्रधिनियम के उपबन्ध के अन्तर्गत जारी किये गये निर्देशों के अनुसार, केन्द्रीय सरकार े फिल्म सलाहकार बींड बम्बई की सिफारिशों पर विचार करने के बाद, एतद्द्वारा ृइसके साथ लगी द्वितीय श्रनुसूची के कालम 2 में दी गई फिल्म को उसके मभी भाषाओं के रूपांतर सहित जिसका विवरण उसके सामने उक्त द्वीतीय श्रनुसूची के कालम 6 में दिया हुआ है स्वीकृत करती है :-

## प्रथम प्रनुस्ची

- (1) चलचित्र ग्रिधिनियम 1952 (1952 का 37वां केन्द्रीय ग्रिधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथा घारा 16 ।
- (2) उत्तर प्रदेश सिनेमा (विनियम) ग्रिधिनियम, 1955 (1956 का 3 उत्तर प्रदेश ग्रिधिनियम) की धारा 5 की उपधारा (4) ।

## द्वितीय चनुत्रूची

<b>न्नम</b> सं <b>रू</b> मा	फिल्मकानाम	फिल्मकी लम्बाई 35 मि०मी०	घ्रावेदक का नाम	निर्माता का नाम	क्या वैज्ञानिक फिल्म है या शिक्षा सम्बन्धी फिल्म है या समाचार भौर सामयिक घटनाओं की फिल्म है या डाकुमेंटरी फिल्म है।
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
(1)	उत्तर प्रदेश समाचार सं 0 11	301.00मीटर	मूचना निदेशक उत्तर प्रदेश सरकार लखनऊ		समाचार धौर सामयिक घटनाश्रों की फिल्म (केवल उत्तर प्रदेश सर्किट के लिए)

[सं० एफ॰ 28/1/71/एफ॰ पी०-परिभिष्ट 1635]

# 5.0. 457.—In pursuance of the directions issued under the provisions of each of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto, the Central Govt. after considering the recommendations of the Film Advisory Board, Bombay hereby approves the film specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in Gujarati to be of the description specified against it in column 6 of the said second schedule.

#### THE FIRST SCHEDUE

- (1) Sub-section 4 of the Sec. 12 and Sec. 16 of the Cinematograph Act, 1952 (Central Act XXXVII of 1952).
- (2) Sub-section 3 of Sec. 5 and Sec. 9 of the Bombay Cinemas (Regulation) Act, (Bombay Act XVII of 1953).
- (3) Sub-section (4) of Section 5 and Sec. 9 of the Saurashtra Cinemes (Regulation) Act, 1953 (Saurashtra Act XVII of 1953).

	THE SECOND SCHEDULE									
S.No.	Title of the film	Length 35 mm	Name of the applicant	Name of the producer	Whether a Scientific film or a film intended for educational purposes or a film deal- ling with news & current events or a documentary film					
	2	3	4	5	6					
ī	Mahitichitra No. 145	268,22M	Director of Inform AHMEDABAD.	nation, Govt. of Gujarat,	Film dealing with news and current events (For release in Gujarat circuit only).					

[No. F. 28/1/71 -FP App.]

एस०ग्रा० 457.-इसके साथ लगी प्रथम प्रनुसूची में निर्धारित प्रत्येक अधिनियम के उपबन्ध के श्रन्सर्गत जारी किये गये निदेशों के श्रनुसार, केन्द्रीय सरकार, फिल्म सलाहकार बोर्ड, बम्बई की लिफारिशों पर विचार करने के बाद एतद्द्वारा, इसके साथ लगी द्वितीय श्रनुसूची के कालम 2 में वी गई फिल्म को उंके गुजराती भाषा रूपांतर यहित, जिसका विवरण उसके सामने उक्त द्वितीय श्रनुसूची के कालम 6 में दिया हुआ है, स्वीकृत करनी है --

## प्रथम सनुसूर्याः

- (1) चलचित्र प्रधिनियम 1952 (1952 का 37वां केन्द्रीय ग्रिधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथाधारा 16 ।
- (2) बम्बई सिनेमा (विनियम) अधिनियम, 1953 (1953 का 17वां बम्बई श्रिधिनियम) की धारा 5 की उपधारा (3) तथा धारा 9 ।
- (3) सौराष्ट्र सिनेमा (विनियम), শ্रिधिनियम, 1953 (1953 का 17वां सौराष्ट्र শ্रिधिनियम) की धारा 5 की उपधारा (4) तथा

#### हितं।य भन्सची

ऋम सं <b>≼</b> या	फिल्म का नाम	फिल्म की लम्बाई 35 मि 0 मी 0	श्रावेदक का नाम	निर्माता का नाम	क्या वैज्ञानिक फिल्म है या शिक्षा र म्बन्धी ह फिल्म है या समाचार और कामयिक घटनाओं की फिल्म है या डाकुमेंटरी फिल्म है ।
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
(1)	महिति चित्ना संख्या 145	268, 22 मीटर	सूचना निदेशक गुजरात सरकार भ्रहमदाबाद ।		समाचार श्रौर कामयिक घटनाश्चो से सम्बन्धित फिल्म (केवल गुजरात सर्किट के लिये) ।

[सं० एफ० 28/1/71-एफ० पी०-परिशिष्ट 1636]

#### New Delhi, the 20th Jan., 1972

S. O. 458.—In pursuance of the directions issued under the provisions of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto, the Central Government after considering the recommendations of the Film Advisory Board. Bembay herety approves the film specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in all its language versions to be the description specified against it in column 6 of the said Second Sechedule.

#### THE FIRST SCHEDULE

- (1) Sub-Section (4) of the Section 12 and Section 16 of the Cinematograph Act, 1952 (Central Act XXXVII of 1962.
- (2) Sub-section (4) of Section 5 of the Punjab Cinamas (Regulation) Act, 1952 (Punjab Act. XI 1953).

## THE SECOND SCHEDULE

S. No.	Title of the film	Length 35 mm	Name of the appli- cant	Name of the pro- ducer	Whether a Scientific film or a film intended for educational purposes or a film dealing with news & current events or a documentary film
	2	3	4	5	6
I	Ghar-Ghar deep, Jale	317·20 M	Shri R.P. Kesri, D Relations, Harya		Documentary film (For releasein Haryana Circuit only).

## मई दिल्ली, 20 जनवरी, 1972

ष्ट्रसः प्रो॰ 458.— इसके साथ लगी प्रथम अनुसूची में निर्धारित प्रत्येक अधिनियम के उपबन्ध के अन्तर्गेत जारी। किये गये निर्देशों के अनुसार, केन्द्रीय सरकार, फिल्म मलाहकार बोर्ड, बम्बर्ड की सिफारिशों पर विचार करने के बाद, एतद्द्रारा, इसके साथ लगी द्वितीय यतुसूची के कालम 2 में दी गई फिल्म को उसके सभी भाषाओं के रूपान्तरों महित जिसका विवरण उसके सामने उक्त दिनीय अनुसूची के कालम 6 में दिया हुआ है, स्वीवृत करती हैं।

## प्रथम अनस्ची

- (1) जलिचित प्रधिनियम, 1952 (1952 का 37वां केन्द्रीय ग्रिधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथा धारा 16।
- (3) रंजाब सिनेमा (विनियम) प्रधिनियम, 1952 (1952 का 11वां पंजाब) ग्रिधिनियम की धारा 5 की उपधारा (4)।

## वितीय अनुसची

कम संख्या	फिल्म को नाम	लम्बाई 35 मि०मी०	ग्रावेदक का नाम	निर्माताकानाम	त्रया वैज्ञानिक फिल्म है या शिक्षा सम्बन्धी फिल्म है या समाचार श्रीर सामयिक घटनाओं की फिल्म है या डाकुमैन्द्री फिल्म है
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
(1)	घर घर दीप जले	317, 20 मीटर	श्री ग्रार पी केसरी हरियाणा, चंडीगढ्		डाक्रमैन्द्री फिल्म (केवल हरियाणा सिकट के लिए)

[संख्या फ० 28/1/72-एफ ०पी ०परिशाष्ट/639]

क० क० खान,

ग्रवर सचिव।

## MINISTRY OF STEEL AND MINES

#### (Department of Mines)

New Delhi, the 24th December 1971

**8.0.** 459.—Whereas it appears to the Central Government that coal is likely to be obtained from the lands mentioned in the Schedule hereto annexed;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957 (20 of 1957), the Central Government hereby gives notice of its intention to prospect for coal therein. The plan of the area covered by this notification can be inspected at the Office of the National Coal Development Corporation Limited (Revenue Section), Darbhanga House, Ranchi or at the Office of the Collector, Dhenkanal (Orissa), or at the Office of the Coal Controller, 1, Council House Street, Calcutta.

All persons interested in the land covered by this notification shall deliver all maps, charts and other documents referred to in sub-section (7) of section 18 of the said Act to the Revenue Officer, National Coal Development Corporation Limited, Darbhanga House, Ranchi within 90 days from the date of publication in the Gazette of India of this notification.

SCHEDULE

#### DAMADARPUR BLOCK TALCHER COALFIED (ORISSA).

Drag. No. Rev/44/71
Dated 8-9-1972
(Showing lands notified for prespecting).

No.	•	Villag	c					Police Station	Sub-Divisi	on District	Area Remarks
ı Dama	darpur ( pur (All	Alha	dnege	r) ,			•	Colliery	Talcher	Dhenkanal	Full.
3 Hense		налы	gar)	:	:	:	:	55 55	55	22	Part. Part.
4 Chang		•	-	•	•	-		"	,,,	" "	Part,
6 Balan	ďa	:	:	:	:	:		<b>,,</b>	)9 23	29 T 20	Part. Part.
7 Nakh	atarpur	-	•	٠	•	•		**	<b>,</b> ,	<b>&gt;</b> 5	Part.

Total Area: 685:00 acres (approximately, & or: 277.21 Hectares (approximately)

#### **BOUNDARY DESCRIPTION:**

- A-B Line passes along the part common boundary of Village Madupur (Alhadnagar) and Rakas, along with common boundary of villages Damadarpur (Alhadnagar) and Rakas, Damadarpur (Alhadnagar) and Annataborni).
- B-C Line passes along the common boundary of villages Damadarpur (Alhadnager) and Lachhamanpur,
- C-D Line passes along the part common boundary of villages Nakhatarpur and Lachhamanpur.
- D—E—F Lines pass through villages Nakhatarpur and Balanda, (i.e. along the northern boundary of North Balanda Block-B and along Part boundary of South Balanda) acquired vide S. O. No. 1334 dated 24-4-62 and S. O. 702 dated 18-31-960.
- F-G Line passes through villages Balanda, Purnia, Chandpur and Hensamul (i.e. along the part western boundary of Talcher Colliery Lease boundary).
- G-A Line passes through villages Hensamul and Maduput (Alhadnagar) and sacets at starting point 'A'

[No.  $F_2(7)/71-C_3$ ].

K. Subrahmanyan, Under Secy.

## इस्पात और लान मंत्रालय

(लाम विभाग)

नहैं दिल्ली, 24 दिसम्बर, 1971

का० आ० 459.—यतः केन्द्रीय सरकार को ऐसा प्रतीत होता है कि इससे जपाबद श्रनुसूची में वर्णित भूमि में से कोयला श्रिश्राप्त होने की संस्थावना है।

श्रत: भ्रब, कोथला वाले क्षेत्र (श्रर्जन ग्रोर विकास) ग्रिधिनियम, 1957 (1957 का 20) की धारा 4 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त क्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उसमें कोयले के लिए पूर्वेक्षण करने के ग्रपने ग्रागय की सूचना देती है।

इस ग्रिधिसूचना के ग्रतन्गंत भाने वाले क्षेत्र के रेखांक का निरीक्षण, राष्ट्रीय कोयला विकास निगम लिमिटेड (राजस्व भ्रभुभाग), दरु भंगा हाउस, रांची के कार्यालय ग्रथवा कलक्टर, धेनकनाल (उड़ीसा) के कार्यालय में भ्रथवा कोयला नियंत्रक, 1, काउंसिल हाऊस स्ट्रीट, कल ा के कार्यालय में किया जा सकता है।

इस अधिसूचना के अन्तर्गंत आने वाली भूमि में हितबद्ध सभी व्यक्ति, उक्त अधिमियम की धारा 13 की उपचारा (7) में निद्याित समस्त मानचित्र, चार्ट और अन्य दस्तावेज, इस अधिसूचना के प्रकाशन की ता रीख से 90 दिन के भीतर राजस्व अधिकारी, राष्ट्रीय कोयला विकास निगम लिमिटेड, दरभंगा हाऊस, रांची को परिदर्श करेंगे।

पनुपूची

*दामादरपुर फ्रप*ड

तालचेर कोयला क्षेत्र

**ड**ईसा

ब्राइंग संख्या-राजस्व/44/71

तारीख 8-9-1971

(पूर्वेक्षण के लिए प्रधिस्चित भूमि क्रो दशित करते हुए)

ऋम संख्या	ग्राम	पुलिस ग्टेशम	उप श्रमाग	जिला	श्रेत्र टिप्पणिय
	। बामावरपुर्	कोषला	तालकेर	वेनकनाल	area
	(ग्रस्हाद नगर 2 माधुपुर	र) <b>खान</b> ,,	,,	,,	भाग

हेत्सामल	कोयला खान	तालकेर	<b>घेन</b> कनाल	भाग
चोंदपुर	1)	11	"	भाग
पुनिया	11	"	11	भाग
<u>बाल-दा</u>	***	"	"	भाग
नख गरपुर	11	1)	11	भाग
नस ।। रपुर	'' कुल क्षेत्र प्रथवा	985. 00 ए	" हड़ (लगभग) क्टबर (लगभग)	411

#### सीमा वर्णन

- क-ख लाइन ग्राम मधुपुर (ग्रल्हादनगर) श्रीर राकस की भागतः सामान्य सीमा से, ग्राम दामादपुर (ग्रल्हादनगर) ग्रीर राकस, दामादपुर (ग्रल्हादनगर) तथा श्रन्नाताबर्नी की भागतः सामान्य सीमा से होकर गुजरती है।
- ख-ग लाइन ग्राम बामादपुर (ग्रल्हादनगर) ग्रीर लक्ष्मणपुर की भागतः सामान्य सीमा से होकर गुजरती है।
- ग-च लाइन ग्राम नखतारपुर ग्रीर लक्ष्मणपुर की भागतः सामान्य सीमा से होकर गुजरती है।
- घ-इ-०-च लाइमे, का० थ्रा० संख्या 1334, तारीख 24-4-62 ग्रीर का० ग्रा० 702 तारीख 18-3-1960 द्वारा श्रीजत ग्राम नख-तारपुर ग्रीर बालन्दा (ग्रर्थात उत्तर बालन्दा खण्ड-ख की उत्तरी सीमा में ग्रीर दिक्षण बालन्दा की भागतः सीमा) से होकर गुजरती है।
- भ-छ लाइन ग्राम बालन्दा, पुनिया, चांदपुर ग्रौर हेन्सामल (श्रर्यात तालचेर कोयला खान पट्टा नीमा की भागतः पश्चिमी सीमा के साथ ) से होकर गुजरती है ।
- छ-क लाइन ग्राम हेन्सामल ग्रीर मधुपुर से होकर गुजरती है ग्रीर ग्रारम्भिक बिन्दुंक पर मिलती है।

[सं० एफ० 2(7)/71-सी० 3] के० सुब्रहमन्यन,

अवर सचित्र।

# (Iron and Steel Control) ORDER

Calcutta, the 14th January 1972

S.O. 460.—In exercise of the powers conferred on me by Notification No. S.O. 1436 dated 18th April, 1967 under the Essential Commodities (Regulation of Production & Distribution for purposes

of export) Order, 1966, I hereby direct that the firm specified in Column I of the Table below shall sell the goods as specified in Column 2 there against to the firm specified in the corresponding entry in Column 3 of the said table for purposes of manufacture of Engineering Goods for export at the price indicated thereagainst in Column 4 subject to the conditions enumerated in Column 5 of the said table.

Name of the firm	Specification	Name of the exporter	Price	Condition
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

M/s Indian Steel & Wire Products Ltd. Indra agar, Singhbhum.

H. B. Wires 83. 329 M/t. (Eighty M's Hero Cycles? Jtd. At cur- Supply should be made three point three two nine Mt. G. f. Roa!, Hero rent of ex ort priority basis only).

Nagar, Ludhiana-3 Merket Rale (i. e., a priority next to Defence).

[No. D'S/Pol/2/4 (170//70]

By Order etc.

S. S. S'D'lU,
Director of Export Production
an! Iron and Steel Controller.

## भारत का राज पत्र भाग $\Pi$ - खंड 3-उपखंड $(\Pi)$ में प्रकाशनार्थ

#### श्रादेश ।

#### कलकत्ता 14 जनवारी 1972

एस० थ्रां० 460 सं~ESS.COMM/RPDE/77.-श्रावश्यक वस्तु (निर्यात के प्रयोजनों के लिये उत्भादन श्रौर वितरण का विनियमन) श्रादेश 1966 के श्रन्तर्गत श्रीधमूचना से एस.श्रो. 1436 दिनांक 18-4-67 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए में एतद्हारा नीचे दिए गये तालिका को स्तम्भ 1 के फीम को स्तम्भ 2 जिल्लेखिन वस्तुश्रों को स्तम्भ 3 में नामांकित फीम को इंजीनियरी वस्तुश्रों के उत्पादन तथा निर्यातहेतु स्तम्भ 4 में दिये गये मृल्य पर स्तम्भ 5 में दिये हुए शर्त पर विकथ करने का श्रादेश बता हूं।

फँम का नाम	वस्तुम्रों का विस्तृत विवरण	निर्यातक का नाम	मूल्य	
1	2	3	4	5
मैसर्स इण्डियन स्टील एंड वायर प्रोडक्टस लिमिटेड. इन्द्रनगर सिगभूम ।	एच. वी. वायस 83.329 टन (तीरासी दशमलव तीन (दो नो टन सीफ)	मैसर्स हीरो साइकिलस प्राइवेट लिमिटेड, जी.टी रोड, हीरोनगर, लुधियाना- 3।	सामान्य मूल्य जो माल के भूगतान के समय हो	माल का भूगतान निर्यात प्राथमिकता के स्नाधार पर (श्रथांत् ऐसी) प्राथमिकता जो प्रतिरक्षा के माल के भूगतान के बाद हो) देनी होगी।

[सं० डी० **ग्ना**ई० एम०/नील०/2/4/170/70]

भाजा से इत्यादि, एस.० एस.० सिद्, निर्यात उत्पादन निर्देशक

भौर

लौह तथा इस्पात नियंत्रक।

## MINISTRY OF IRRIGATION AND POWER

New Delhi, the 16th December 1971

S.O. 461.—In exercise of the powers conferred by section 7 of the Land Acquisition Act, 1894 (1 of 1894), the Central Government hereby authorises the Deputy Directors of the Central Flood Forecasting Divisions (Central Water and Power Commission) at Surat, Lucknow, Patna, Bhubaneswar, Jalpaiguri. Gauhati and Delhi to direct the collector to take order for the acquisition of land required in connection with installation of wireless sets for Flood Forecasting Centres all over the country.

#### ORDER

Ordered that a copy of the Notification be published in the Gazette of India and also communicated to Ministries of Agriculture, Finance (Deptt. of Revenue), Home Affairs and Communication for information.

Ordered that a copy of the Notification be communicated to all State Government with a request for publishing it in the State Gazette for general information.

[No. F. F.C. 44(14)/71.] B. S. BANSAL, Jt. Secy.

## सिंचाई और विद्युप्त मंत्र लय नई दिल्ली, 16 दिसम्बर 1971

का० ग्रा० 461.—भूमि श्रिधग्रहण ग्रिधिनियम, 1894 (1894 का 1) की धारा 7 द्वारा प्रदत्त श्रिधकारों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा सूरत. लखनऊ, पटना, भुवनेश्वर, जलपाईगुड़ी, गौहाटी श्रीर दिल्ली में स्थित केन्द्रीय वाढ़ पूर्वसूचना प्रभागों (केन्द्रीय जल तथा विद्युत श्रायोग) के उपनिदेशकों को, समस्त देश में बाढ़ पूर्वसूचना केन्द्रों के लिए बेतार संयंत्रों के प्रतिष्ठापन के सम्बन्ध में भपेक्षित भूमि के भ्रिधियहण के लिए भादेश लेने के लिए कलैक्टर को भावेश देने के लिए प्राधिकृत करती है।

#### द्मावेश

आदेश दिया जला है कि इस भिधिसूचना की एक प्रति भारत के राज्य में प्रकाशित की जाए और इसे कृषि, विस (राजस्व विभाग) गृह ग्रीर संचार भंता लयों को भेज बी जाए।

यह भी भादेश दिया जाता है कि यह श्रिष्ठिस्चना सभी रज्य सरकाों को भेज दी जाए श्रांर उनसे यह प्रार्थना की जाय कि श्राम जानकारी के लिए इसे राज्य के राजपत्रों में प्रकाशित करवाद।

> (सं० फ० एफ० सी० 44(14)/71 बी० एस० बंसल, संयुक्त सचिव।

New Delhi, the 12th January 1972
S.O. 462.—In pursuance of sub-section 2(c) of section 36A of the Indian Electricity Act, 1910 (9 of 1910), and in partial modification of this Ministry's Notification No. EL. II. 9(1)/66, dated 13th September, 1966, the Central Government is pleased to nominate Shri P.S. Sawhney, Chief Commercial Officer, Delhi Electric Supply Undertaking, Delhi, as a member of the Central Electricity Board to represent the Union Territory of Delhi vice Shri Har Prasad.

[No. EL. II. 9(3)/71.] M. RAMANATHAN, Dy. Director (Power).

## नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1972

एस० ग्री० 462.—भारतीय विजली ग्रिधिनियम, 1910 (1910 का 9वां) की घारा 36 क की उपधारा 2(ग) के अनुसरण में भीर इस मंत्रालय की धिधसूचना संख्या ई० एल० दो 9(1)/66; दिनांक 13 सिनम्बर, 1966 का ग्रंशत: उपांतरण करते हुए भारत सरकार श्री पी० एस० साहनी, मुख्य वाणिज्यक धिकारी, दिल्ली विद्युत प्रदाय संस्थान, विल्ली की संघीय प्रदेश दिल्ली का प्रतिनिधिस्य करने के लिए केन्द्रीय विजली बोर्ड में श्री हर प्रसाद के स्थान पर एक सदस्य के रूप में मनोनीत करती है।

[सं० ई० एल० दो० 9 (3)/71]

एम० रामनाथन, उप निदेशक (विद्युत) ।

# MINISTRY OF LABOUR AND REHABILITATION (Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 16th December 1971

S.O. 463.—In pursuance of Section 16 of the Employees' State Insurance Act. 1948 (34 of 1948), the Central Government in consultation with the Employees' State Insurance Corporation, appoints Dr. C. L. Malhotra, as Medical Commissioner of Employees' State Insurance Corporation, with effect from the 20th July, 1971 (F.N.) until further orders.

[No. A-1109(4)/70-HI.]

# श्रम ग्रौर पुनर्वास मंत्रलय (श्रम ग्रौर रोजगार विभाग)

नई दिली, 16 दिसम्बर, 1971

का० ग्रा० 463 :--- कर्मचारी राज्य बीमा ग्रधि-नियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 16 के श्रनुसरण में केन्द्रीय सरकार कर्मचारी राज्य बीमा निगम के परामर्श से डा० सी० एल० मलहोत्ना को 20 जुलाई, 1971 (पूर्वाह्न) से श्रीर श्रादेश होनें तक कर्मचारी राज्य बीमा निगम का चिकित्सक श्रायुक्त नियुक्त करती है।

[सं॰ ए-11019(4)/70-एच॰ भ्राई॰]

New Delhi, the 20th December, 1971

S.O. 464.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act. 1948 (34 of 1948), the Central Government, having regard to the location of the factories specified in column (4) of the Schedule hereto annexed in areas specified in column (3) of the said Schedule in the State of Uttar Pradesh in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are not in force, hereby exempts the said factories from the payment of employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a period of one year from the date of publication of this notification in the Official Gazette or until the enforcement of provisions of Chapter V of the said Act in those areas, whichever is earlier.

#### SCHEDULE

Sl No.	Name of	fDi	strict			Name of area	Names of the factories
I	· · <u>· · · · · · · · · · · · · · · · · </u>		2			3	4
1	Azamgarh		•			Azamgarh Maunath Bhanjan Industrial Estate	Government Agricultural Workshop 21-4534-65.  M/8 Super Febric Sizing Co. 21-4503.  M/8 Dalima D-6 21- 4532-24.
2	Banda					Attarra	M/s Bundelkhand Solvent Extraction Rice Mill 21-4526-05
3	Barabanki				•	Barabanki	M/9 Somaiya Organic India Ltd. Somaiyanagar Dewa Road Code No. 21-1595-34
4	Bijnore				•	Dhampur	1. M/s Agro Industrial Complex Code No. 21-1614-65. 2. M/s Mycro Abressa India Ltd Dhampur 21-1593-90
5	Bulandshah	ar			•	Shahkarinagar Sikanderabad	1. M/s Ram Engineering Rolling Mills Code No 21-58, 2. M/s Cooperative Textile Mills. M/s Sanvukt Krishi Udyog 21-5922-34.
6	Dehradun	•	•			Po. Khedar	M/s Hindustan Constructions Co Ltd., POi Khedan Vikash Nagar, Code No. 31-5945-90.
7	Etawah	•	•	•	•	Jaswant Nagaz	M/s Western U.P. Electric Power & Suply Co. Ltd. 2 2873-95.
8	Fatehpur					Bindki	M/s Shridhar Rice & Oil Mills 21-4536-06.
9	Jaunpur	•	•	•	•	Industrial Estate Shahganj	M/a Government Agricultural Workshop 21-4522-65. M/a Popular Iron & Steel Co. 21-4513-53.
10	Mainpuri	•	٠	•	٠	Mainpuri	<ol> <li>M/s Sahgul Rice Generals Mills athehr; Road, 2 2891-05.</li> <li>M/s Guru Charan Industrial Works, Station Road, 2: 2892-65.</li> <li>M/s Mahir StrawB oard Mills Pvt. Ltd., Near Railwa Station, 21-2893-82.</li> <li>M/s Annapurna Industrial Co. Station Road, 21-2900-9</li> </ol>
11	Meerut	•	٠	•	٠	Partapur	1. M/s Razat Industries A-6 Industrial Estate 5905-69 2. M/s Himalaya Spun Pipe Co. 21-5961-46. 3. M/s Agremec B-7 Industrial Estate 21-5960-65.

I		2		3	4
12 Muza	ffar Nag	ar .		. Shamli	M/s Krishna Iron Mills 21-5937-53.
13 Pauri	arwal			. Kotdwara	M/s U.P. Govt. Roadways Workshop 21-59 11.
14 Shahji	nanpur			. Shahjanpur	M/8 Khandel valengineering Co. 21-1583-66,
15 Sultan	pur			. Edgah	M/s Shri Ganesh Iron Foundry 21-4524-54.
15(a) Sulta	npur			. Jalaluddin Market	M/s Sultanpur Milling Co. 21-4523- 92.
16 Varan	lgí .	٠	•	. Maheshpur Industrial Estate	M's. Piplani Engineering Corporation 21-4316.  1. M's Punjab Auto Industries 21-4373-74  2. M's Laxmi Udog 21-45 509-67  3. M's R. Narain & Co. 21-44 96-51  4. M's Bunaras Steel Rolling Mills, 21-4467.  5. M's T.M. Industries 21-4399-66.

[No. F.602 (14) 70-HI]

## नई दिल्ली, 20 दिसम्बर, 1971

का॰ ग्रा॰ 464-कर्नेवारी राज्य बीमा श्रिधिनयम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73 च द्वारा प्रदत्त श्रिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तंभ 4 में विनिधिष्ट कारखानों की उक्त अन्सूची के स्तम्भ 3 में विनिधिष्ट उत्तर प्रदेश राज्य के एमें क्षेत्रों, में जिसमें उक्त, श्रिधिनयम के श्रध्याय 4 श्रीर 5 के उपबंध प्रवृत्त नहीं हैं, श्रव-स्थिति को छ्यान में रखने हुए, उक्त कारखाने को उक्त श्रिधिनियम के श्रध्याय 5 के श्रिधिन उद्युहणी नियोजक के विशेष श्रिभिद्याय के पंदाय से इप श्रिधिस्वना के राजपत्र में प्रकाणन की तारीख से एक वर्ष की श्रविध के लिए या तब तक के लिए जब तक कि उक्त यो नियान है प्रशाय 5 ह उसमें उन को में प्रवृत्त नहीं हो जाते, जो भी पहले हो. एतज्ञारा छट देती है।

## धनुसूची

	कम संड्या	जिलेकानाम	क्षेत्र कानाम	कारख≀ने का नाम
1	भ्राजमगढ		श्चाजमगढ़ मौतथ भंजन इंडस्ट्रियर एस्टेट	गवर्नमेंट एग्निकल्घरल वर्कणाप 21-4534-65 त मेससे सुपर पविक साइजिंग के० 21-4£03 मैससे डालमिया डी०-621-4532-24
2	बांदा		म्र <b>ता</b> रा	मैंसर्स बृंदेलखंड सात्वे॰ट एक्सट्रेक्शन एंड राइस मिल्स् 21-4526-65
3	बारावं <b>क</b> े		बारावं <b>की</b> '	मैसर्स सोमय्या म्रामेनिक इंडिया लि० सोमप्यानगर देन रोड, कोड सं० 21-1595-34
А	*; <b>i</b> t-		ध <sup>्</sup> सपुर	<ol> <li>मैसर्स एक्रो इंड द्रियल कम्पलैवस कोर्ड 21-1914- 65</li> <li>मै तर्स मध्को एक्रेएना इंडिया लि०, धामपु 21-1593-91</li> </ol>
5	बुतंदगहर		शहकारी नगर ! सिद-द्व"व"द	<ol> <li>मैसर्स रामइंजीनियरिंग रोलिंग भित्स कोड   संव 21-5897</li> <li>मैं से को पा रेटिव टेक्स टाइल मिल्स मैं ससंस्थलत कृषि उद्योग 21-5922-34</li> </ol>
6	के‴दूर		ग्री खेदर	मीर्गिः हिन्दुप्तात वस्ट्रशनस क० लि०पो० ग्रा० खेद इ.।रा विकाशनगर कोड सं० 21—5945-90
7	हर च		जपनेंन नगर	मैं गर्स वैस्टेंन यू० पी० इलेबिट्रक पायर एंड सप्लाई कं लि०, 21-2873-95

1	2	3	4
8.	फतेहपुर		मैंसंस श्रीधर राइस एण्ड ग्रायल मिलन 21-4536-06
9.	जोनपुर	<b>इं</b> स्ट्रियल एस्टेट गाहगंज	मैसमं गर्वनमेंट एम्रिकलचरल वर्कशाप 21-4522-65 मैसमं पापुलर श्रायरन एंड स्टील कं० 21-4513-53
10-	<b>मैंन</b> गुरी	<b>मैन</b> पुरी	<ol> <li>मैंसर्स सहगल राइम एंड जनरल मिल्स फठही रोड, 2!-2891-95</li> <li>मैंसर्स गुरुचरण इंडस्ट्रियल वर्क्स, स्टेशन रोड, 21-2892-65</li> <li>मैंसर्स महावीर स्ट्राबोर्ड मिल्स प्रा० लि० नीयर रेलवे स्टेशन , 21-2893-82</li> <li>मैंसर्स प्रन्नपूर्णा इंडस्ट्रियल कं स्टेशन रोड, 21-2900-90</li> </ol>
11.	मेरठ	परतापुर	<ol> <li>मैं मर्स रंजत इंडस्ट्रीज ए-6, इंडिस्ट्रियल एस्टेंट 5905-65</li> <li>मैं पर्स हिमालय स्पन पाइप कं० 21-5961-46</li> <li>मैं पर्स एग्रेमिक बी-7 इंडिस्ट्रियल एस्टेंट 21-5960-65</li> </ol>
1 2.	नु जफरनगर	शामली	मैसर्स कृष्णा ग्रायरन भिल्स 21-5937-53
13.	पौद्धोगड़वाल पौद्धोगड़वाल	<b>कोरू</b> टदारा	य्० पी० गर्वेनमेंट रोडवेज वर्कशाप 21–5911
14.	<b>शाह</b> जहांपुर	शा <b>हज</b> हांपुर	मैसर्स खण्डेलवाल इंजी० क्षं० 2ा-1583-65
15.	मुल्तानपुर	<b>इ</b> दगाह जलालुद्दीन मार्किट	मनर्स श्री गणेश ग्रायरन फाउन्डी 21–4524–95 मैसर्स सुल्तानपुर मिलिंग कं० 21–4523–92
16.	वाराणसी	बहेशपुर इंडस्ट्रियल एस्टेट	मैंसर्स पिपलानी इंजी० कारपोरेशन 21-4316  1. मैंसर्स पंजाब श्रोटो इंडस्ट्रीज, 21-4373-74  2. मैंसर्स लक्ष्मी उद्योग 21-4509-67  3. मैंसर्स श्रार नारायण एण्ड कं० 21-4496-51  4. मैंसर्स बनारस स्टील शैलिंग मिल्स 21-4467  5. मैंसर्स टी एम इंडस्ट्रीज 21-4399-66

[н॰ फा॰ 602 (14)70-एच० आई०]

S.O. 465.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government, having regard to the location of the factories specified in column (4) of the Schedule hereto annexed in areas specified in column (3) of the said Schedule in the State of West Bengal in which the provisions of Chapters IV and V

of the said Act are not in force, hereby exempts the said factories from the payment of employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a period of one year from the date of publication of this notification in the Official Gazette or until the enforcement of provisions of Chapter V of the said Act in those areas, whichever is earlier.

#### SCHFDULB

Serial No.	Name of District	Name of Area	Name of the factory
		3	4
I.	Hooghly	Khanyan	Messrs. Incorporated Engineering (Private) Limited.
2.	Birbhum	Sainthia	Nessrs Hindusthan Coconut Oil Mills.

का आ 465.—कर्म चारी राज्य बीमा श्रधिनियम 1948 (1948 का 34) की धारा 73च के द्वारा प्रदत्त शिवतयों का प्रयोग करते हुए के द्वीय सरकार इससे उपाबद्ध श्रनुसूची के स्तंभ 4 में विनिर्दिष्ट कारखानों की उक्त श्रनुसूची के स्तंभ 3 में विनिर्दिष्ट पश्चिमी खंगाल राज्य के ऐसे क्षेत्रों में जिसमें उक्त ग्रधिनियम के श्रध्याय 4 ग्रीर 5 के उपबंध प्रवृत्त नहीं हैं श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुए उक्त कारखानों को उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5क के श्रधीन उद्यहणीय नियोजक के विशेष श्रभिदाय के संदाय से इस श्रधिसूचना के भारत के राजपन्न में प्रकाशन की तारीख से एक वर्ष की श्रवधि के लिए या तब तक के लिए जब नक कि उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5 के उपबंध उस क्षेत्र में प्रवृत्त नहीं हो जाते हैं, जो भी पहले हो, एतद्दारा छूट देती है।

## ग्रनुसूची

ऋ०मं०	जिले का नाम	क्षेत्रकानाम	कारखाणे का नाम
1	2	3	4
1. हु <sup>1</sup> 2. बी	ाली रभूम	<b>ख</b> नयान सेन <b>ि</b> थया	मैंससं इनकापोरिटिड इ जिनियरिंग (प्राइवेट) लिमिटेड मैंससे हिन्दुस्तान कोकोनट श्रायल मिन्स

[দাঁ০দাা০্দা০ 38017 (12 )/71-ত্ৰা০য়াই০]

S.O. 466.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2977 dated the 17th July, 1971 the Central Government, having regard to the location of the factories specified in column (4) of the Schedule hereto annexed to areas specified in column (3) of the

said Schedule in the State of Andhra Pradesh in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are not in force, hereby exempts the said factories from the payment of employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year from the date of expiry of the period specified in the said notification or until the enforcement of provisions of Chapter V of the said Act in those areas, whichever is earlier.

#### SCHEDULE

Serial No.	Name of District	Name of Area	Name of the factory
1	2	3	4
	Nizamabad . West Godavari .	. Kisan Nagar . Niddadavolu	Messrs Kisan Cement pipe Company.  Messrs Sri Radha Krishna Re-inforced Cement Pipes and Ferro Concrete Works.

[No. F. 38017(18)/71-HI]

का० श्रा० 466.— कर्मवारी राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदक्त गिक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम, रोगगार ग्रीर पुनर्वाम मंत्रालय (श्रम भीर रोजगार विभाग) की ग्रिधिमूचना संख्या का० आ० 2977 तारीख 17 जुलाई, 1971 के कम में केन्द्रीय सरकार इससे उपाबद्ध ग्रन्सूची के स्तंभ 4 में विनिर्दिष्ट कारखानों की उक् अनुसूची के स्तंभ 3 में विनिर्दिष्ट ग्रांघ प्रदेश राज्य के ऐसे क्षेत्रों में जिसमें उक्त ग्रिधिनियम के ग्रध्याय 4 भीर 5 के उपबंध प्रवृक्त नहीं है, ग्रवस्थित को ध्यान में रखते हुए, उक्त कारखाने को उक्त ग्रिधिनियम के ग्रध्याय 5क के ग्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष ग्राभि-दाय के संदाय से उक्त श्रिधिन्यम के ग्रध्याय 5 के उपवंध की समाप्ति की तारीख से एक वर्ष की ग्रीर ग्रवधि के लिए या नब तक के लिए जब तक कि उक्त ग्रिधिन्यम के ग्रध्याय 5 के उपवंध उन क्षेत्रों में प्रवृक्त नहीं हो जाते, जो भी पहले हो, एददारा छूट देती है।

#### प्रनुसुची

क०सं०	जिले का नाम	क्षेत्र का नाम	कारखाने का नाम
1	2	3	4
1.	निजामाबाद	किशन नगर	मेसर्स किसान सीमेंट पाइप कम्पनी
2.	वैस्ट गोदावरी	निडाडाबोलू	मैसर्स श्री राघा कृष्णा रीइंन्फोर्संड सीमेंट पाइप्स एंड पैरो केंकीट वर्क्स।

#### New Delhi, the 21st December, 1971

S.O. 467.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act. 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 255 dated the 7th January. 1971, the Central Government having regard to the location of the Cholera Vaccine Laboratory of the Public Health Institute, Patna in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said factory from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 1st December, 1971 upto and inclusive of the 30th November, 1972.

[No. F. 601(62)/70-HI.]

### नई दिल्ली, 21 दिसम्बर 1971

का बा 467—कर्मचारी राज्य बीमा ऋधिनियम, 1948 (1948 का 34) को धारा 73 च द्वारा प्रदत गक्तियों का प्रोग करते हुए और भारत सरकार के श्रम और पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) को श्रधिमूचना सं० का०ग्रा० 255 तारीख 7 जनवरी 1971 के क्रम में केन्द्रीय सरकार कोलेग बैक्साइन लेबोरेटरी श्राफ दि पब्लिक हैल्थ इन्टीच्यट, पटना की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त ग्रधिनियम के ग्रध्याय 4 ग्रौर 5 के उपबंध प्रवृत है, ग्रवस्थिति को ध्यान में रखते हुए उक्त कारखाने को उक्त ग्रधि-नियम के प्रध्याय 5-क के स्रधोन उउपहणीय नियोजक के विशेष भ्राभिदाय के संदाय से 1 दिसम्बर 1971 से 30 नवम्बर, 1972 तक जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है, एक ग्रीर वर्ष की काला-विधि के लिए एतद्द्वारा छूट देती है।

[র্লি০ फা০ে 601 (62) / 70-एব০ মার্ছি০]

S.O. 468.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act. 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2236 dated the 27th May, 1971 the Central Government having regard to the location of the Geophysical and Research and Training Insti-tute Workshop, Dehradun belonging to the Oll and Natural Gas Commission in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said workshop from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further provided of one year with effect from the 20th Leviany. period of one year with effect from the 30th January, 1972 upto and inclusive of the 29th January, 1973.

[No. F. 602(32)/70-HI.]

का । प्राः 468-कमंचारी राज्य बीमा श्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त कविनयों का प्रयोग करते हुए ग्रीर भारत सरकार के श्रम, रोजगार ग्रीर पुनर्जीस मंत्रालय (श्रम ग्रीर रोजगार विभाग) को ग्रधिसूचना सं० का०ग्रा० 2236 तारीख 27 मई, 1971 के कर में केन्द्रीय मरकार तेल तथा प्राटितिक गैस भ्रायोग के जीभ्रोफिजिकल एण्ड रिसर्च एंड ट्रेनिंग इंस्टिय्ट वर्केशाप, देहरादून को ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त श्रधिनियम के फ्राट्याय 4 फ्रीर 5 के उपबंध प्रवृत हैं, ग्रवस्थिति को ध्यान में रखते हुए उन्त कर्मशाला को उक्त श्रधिनियम के श्रःयाय 5-क के श्रधीन उदग्रहणीय नियोजक के विशेष ग्रभिदाय के संदाय से 30 जनवरी,

1972 से 29 जनवरी, 1973 तक जिसमें वह दिन भी मस्मिलित है, एक श्रोर वर्ष का श्रवधि के लिए एतद्द्वारा छुट देती है ।

[सं० फा॰ 602(32)/70-एच॰ ग्राई०)]

#### New Delhi, the 29th December, 1971

S.O. 469.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2783 dated the 5th July, 1971, the Central Government, having regard to the location of the factories specified in column (4) of the Schedule hereto annexed in areas specified in column (3) of the said Schedule in the State of Rajasthan in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are not in force hereby exempts the said factories from the payment of employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year from the date of expiry of the period specified in the said notification or until the enforcement of provisions of Chapter V of the said Act in those areas, whichever is earlier.

#### SCHEDULE

Sl. Name of No. District	Name of Area	Name of the factory
1 2	3	4
I Bhilwara	Bigod	Messrs Kisan Vrihat Behu Dhendhi Saha- kari Samiti Limited.
2 Nagour	Ladnun	The Rajasthan Worsted Spinning Mills.
3 Pali	Sojat Road	Messrs Asbestos Cement Products.
4 Sikar	Sikar A	Messrs Sikar Ispat Udyog Private Limited.
5 Sriganganagar	Hanumangarh Junction	Rajasthan Canal Project Workshop Sub-Division I.
	Suratgarh Junction	The Central Workshop Rajasthan Canal Project.
6 Udaipur	Fatchnagar	Messrs Shree Gopal Industries.
	Рассиладат 	

[No. F. 602(13)/70-HI]

नई दिल्ली, 29 दिसम्बर, 1971

का० गा० 469-कर्मचारी राज्य बीमा ग्रधिनियम. 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम, रोजगार श्रौर पुनर्वास मन्द्रालय (श्रम और रोजगार विभाग) की ग्रधिसूचना संख्या का० भा० 2783 तारीख 5 जुलाई, 1971 के ऋम में केन्द्रीय सरकार इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट कारखानों की उक्त धनुषूची के स्तम्भ 3 में विनिर्दिष्ट राजस्थान राज्य के ऐसे क्षेत्रों में, जिसमें उक्त ग्रधिनियम के श्रध्याय 4 ग्रीर 5 के उपबन्ध प्रवृत्त नहीं हैं, भ्रवस्थिति को ध्यान में रखते हुए, उक्त कारखाने को उक्त मधिनियम के मध्याय 5क के मधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष भ्रभिदाय के संदाय के उक्त भ्रधिसूचना में विनिर्दिष्ट म्रविध के समाप्ति की तारीख से एक वर्ष की श्रीर भ्रविध के लिए या तब तक के लिए जब तक कि उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5 के उपबन्ध उन क्षेत्रों में प्रवृक्त नहीं हो जाते, जो भी पहले हो, एतद्द्वारा छूट देती है।

## श्रन् पूर्धीः

ऋस स	रं ०	जिले का नाम	क्षेत्रकानाम	कारखाने का नाम
(	1)	(2)	(3)	(4)
1	भि	 लबारा	विगाड	मैसर्स किसान वृहत बेहू ढेंडी सहकारी समिति लिमिटेड
2	नगं	ौर	लडनन	दि राजस्थान वौस्टि <b>ड</b> स्पिनिंग मिल्स
3	पार	री	सोजात रोड	मैसर्स एस्बैस्टाल सीमेंट प्राडक्ट्स
4	सिः	कार	सि <b>कार</b>	मैसर्स सिकार इस्पात उद्योग प्राइवेट लिमिटड
5	भी	गंगानगर	इनुमानगढ़ जंकशन	राजस्थान कनाल प्रोजैक्ट वर्कशाप सबडिवीजन-1
			सूरतग <b>इ</b> जंकशन	दि सेंट्रल वर्कशाप राजस्थान कनास प्रोजैक्ट
6	उ	दयपुर	फतइनगर	मैसर्स श्री गोपा <b>ल</b> इण्डस्ट्रीज

## [सं० फा० 602(13)/70-एच० भाई०]

S.O. 4, . In exercise of the powers conferred by Section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government, having regard to the location of the factories specified in column (4) of the Schedule hereto annexed in areas specified in column (3) of the said Schedule in the State of Tamil Nadu in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are not in force, hereby exempts the said factories from the payment of employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a period of one year from the date of publication of this notification in the official Gazette or until the enforcement of provisions of Chapter V of the said Act in those areas, whichever is earlier.

#### SCHEDULE

SI. No		Name of Area	Names of the factories
1	2	3	4
1.	Chingleput	Chettypuniam	Light Roofings Ltd.
2.	Kanyakumari	Nallur Village	

:	I 2	3	4
3.	Salem	Mullukurichi	Rajeshwari Floor & Sago Mills, Mullu- kurichi Village Than- mampatti (via) Rasi- Puram TK.
		Mudalapatti	Pandian Sago Factory, Mudalapatti.
4.	Tanjore	Ammapet	The Ammapet Black- smithy cum Carpen- tary Workers Coop. Industrial Society Ltd., Kokeri Post, Ammapet.

[No. F. 602(11)/70-HI]

का॰ घा॰ 470.—कर्मचारी राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73-च द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार इससे उपाबद्ध प्रनूस्ची के स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट कारखानों की, उक्त अनस्ची के स्तम्भ 3 में विनिर्दिष्ट तिमलनाइ राज्य के ऐसे क्षेत्रों में, जिसमें उक्त प्रधिनियम के अध्याय 4 ग्रीर 5 के उपावन्ध प्रवृत्त नहीं हैं, श्रवस्थिति को ध्यान में रखते हुए, उक्त कारखाने को उक्त प्रधिनियम के श्रध्याय 5क के श्रधीन उद्याहणीय नियोजक के विशेष प्रभिदाय के संदाय से इस प्रधिस्थना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से एक वर्ष की श्रवधि के लिए या तब तक के लिए जब तक कि उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5 के उपावन्ध उन क्षेत्रों में प्रवृत्त नहीं हो जाते, जो भी पहले हो, एतदद्वारा छूट देती हैं।

## प्रनुष्ची

ऋग संख्या	जिले का नाम	क्षेत्र का नाम	कारखाने का नाम
(1)	(2)	(3)	(4)
ा चिंगल	ापड .	चेटटोपुनियम	लाईट रूफिंग लिमि <b>टेड</b> वेटडीपुनियम
2 कन्या	कुमारी .	नल्लूर ग्राम	दि विस्वत मैच वक्सं, 646, तल्लूर ग्राम, माथ ण्डम पत्तत
3 सेल	म .	मुल्लूकु <b>रु</b> ली ग्राम	राजेश्वरी फ्लोर एण्ड सागो मिल्स मुल्लू कुरुको ग्राम थन्मम- पटटो (बाया) रसोपुरम
		<b>मुद</b> लाप्पटटी	पिंडयन सागो फनटरी मूदलप्पटटी

1 2 3 4
4 तंजौर ध्रम्मापेट दि ग्रम्पापेट ब्लैक-स्मिथी-कम-कारपेंटरी वर्कंस को० इंडस्ट्रियल सोसाइटो लिमिटेड, कोकेरी पोस्ट, ग्रम्मापेट

[सं० एफ > 602(11)/70 एच० आई०]

S.O. 471.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 830, dated the 29th January, 1971, the Central Government, having regard to the location of the factory known as Kuriathy Main Pumping Station, Trivandrum in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said factory from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from 13th November, 1971 upto and inclusive of the 12th November, 1972.

[File No. 602(51)/70-HI.]

का व्याः 471. — कर्म वारी राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948 (1948 हा 34) को धारा 73च द्वारा प्रश्न शक्तियों का प्रयोग करने हुए श्रीर भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रीर पुनर्वास मन्त्रालय (श्रीम श्रीर रोजगार विभाग) की श्रिधसूचना सं का 830, ताराख 29 जनशरी, 1971 के कम में केन्द्रीय सरकार — कुरियाथी मैन निम्पग स्टेशन, तिश्रीद्रम नामक कारखाने की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 4 श्रीर 5 के उपबन्ध प्रवृत्त हैं, श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुए उक्त कारखाने की उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5-क के श्रधान उदग्रहणीय नियोजक के विशेष श्रिमाय के संदाय 13 नवम्बर, 1971 से 12 नयम्बर, 1972 तक जिन्नमें यह दिना मा अभिनात्र है, एक श्रीर थर्ष की कालादिध के लिए एतद्द्रार छट देती है।

[सं० काऽ 602(51)/70 एच० प्राई०]

S.O. 472.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 257, dated the 7th January, 1971, the Central Government, having regard to the location of the Central Jail Press, Nagpur in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said press from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the date of expiry of the period specified in the said notification.

[No. F. 601(59)70-HI,]

का॰ भा॰ 472.—कर्मेचारी राज्य बीमा श्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए श्रीर भारत अरकार के श्रम, रीजगार श्रीर पुनर्वाम मन्द्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) की श्रधिमूचना सं० का॰ श्रा॰ 257, तारीख 7 जनवरी, 1971 के कम में केन्द्रीय सरकार मेंद्रल जेल प्रेम, नागपुर की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त श्रधिनियम के अध्याय 4 और 5 के उपजन्ध प्रवृत्त हैं, श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुए उक्त प्रेम को उक्त श्रधिनियम के अध्याय 5-क के प्रधीन उद्युख्य नियोजक के विशेष श्रमिदाय में अधियूचना में निहित तारीख का समाप्ति तक जिसमें यह दिन भी स्थिमित्रत है, एक श्रीर वर्ष की कालविध के लिए एनदद्वारा छट देती है।

[নঁ০ ক্ষা০ 601(59)/70-एল০ শ্লাই০]

S.O. 473.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government, having regard to the location of the Linganavarthy Pump House, Town Municipality, Chitradurga in an area in which the provisions of the Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said factory from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a period of one year with effect from the date of publication of this notification in the official gazette.

[No. F. S-38014(24)/71-HI.]

का० ग्रा० 473.— कर्मचारी राज्य बीमा श्रिधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुये केन्द्रीय गरकार लिंगनावर्ती पम्प हाउस, टाउन म्यूनिसिपैलिटी, चिलादुर्गा की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त्र श्रिधिनियम के श्रध्याय 4 श्रीर 5 के उपवन्ध प्रवत्त हैं, श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुये उक्त करखाने का उक्त श्रिधिनियम के श्रध्याय 5—क के श्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष श्रभिदाय के संदाय से श्रिधमूचना के राजपत्र में प्रकाणन की तारीख तक जिसमें यह दिन भी सम्मिलित है एक श्रीर वर्ष की कालाविध के लिये एतद्-द्वारा छूट देती है।

[सं० फा० एस०—38013(24)/71—एच०माई०]

S.O. 474.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 1533, dated the 27th March, 1971 the Central Government, having regard to the location of the Map Printing Factory, Survey Map Publication Office, Cuttack in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said factory from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 30th November, 1971 upto and inclusive of the 20th November, 1972.

[No. F. 602(50)/70-HI.]

ा प्रश्न ० 474. — कर्मचारी राज्य बीमा श्रिष्ठित्यम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए श्रौर भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रौर पुनर्वास मंद्रालय (श्रम श्रौर रोजगार विभाग) की श्रिष्ठमूचना सं० का० श्रा० 1533, तारीख 27 मार्च, 1971 के क्रम में केन्द्रीय सरकार सैप

प्रिंटिंग फैक्टरी, सर्वे मैंप पिल्लिकेशन आफिस, कटक की ऐसी क्षेत्र जिसमें उक्त अधिनियम के अध्याय 4 और 5 के उपबन्ध प्रवृत्त मा, अवस्थिति को ध्यान मेंरखते हुए उक्त कारखाने को उक्त अधिनियम के अध्याय 5 के अधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष अभिदाय के संदाय से 30 नवम्बर, 1971 से 29 नवम्बर, 1972 तक जिसमें वह दिन भी सिम्मिलित है, एक और वर्ष की कालाविध के लए एनदुद्वारा छूट देती है।

सिं॰ फा॰ 602(50)/70-एच॰ ग्राई॰]

New Delhi, the 30th December 1971

S.O. 475.—In pursuance of clause (a) of sub-section (1) of section 3A of the Coal Mines Provident Fund, Family Pension and Bonus Schemes Act, 1948 (46 of 1948), the Central Government hereby appoints the Deputy Minister in the Ministry of Labour and Rehabilitation as the Chairman of the Board of Trustees with effect from the 1st January, 1972 and makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2451, dated the 17th July, 1967, namely:—

In the said notification, for the entry against serial number 1, the following entry shall be substituted, namely:—

"The Deputy Minister in the Ministry of Labour and Rehabilitation, New Delhi.—CHAIRMAN".

[No. 4(5)/67-PF-I.]

## नई दिल्ली, 30 दिसम्बर, 1971

का० ग्रा० 475.—कोयला खान भविष्य निधि परिवार पेंशन श्रीर बोनस स्कीम ग्रिधिनियम, 1948 (1948 का 46) की धारा 3-क की उपधारा (1) के खण्ड (क) के ग्रनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उपमन्त्री, श्रम ग्रीर पुनर्वास मन्त्रालय को पहली जनवरी, 1972 से न्यासी-बोर्ड का ग्राध्यक्ष नियुक्त करती है भ्रीर भारत सरकार के श्रम, रोजगार ग्रीर पुनर्वास मन्त्रालय (श्रम ग्रीर रोजगार विभाग) की ग्रिधिसूचना संख्या का० ग्रा० 2451, तारीख 17 जुलाई, 1967 में ग्रीर ग्रागे निम्नलिखिद संशोधन करती है भ्रयात्:—

उन्त श्रिधसूचना में, ऋम संख्या 1 के सामने की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी, प्रर्थात्:—

"उप मन्त्री श्रम ग्रौर पुनर्वास मन्त्रालय, नई दिल्ली ......яध्यक्ष"

[संख्या 4(5)/67-पी० एफ०-1]

New Delhi, the 3rd January 1972

S.O. 476.—In exercise of the powers conferred by section 14 of the Maternity Benefit Act, 1961 (53 of 1961), the Central Government herey appoints Shri Anand Krishan Prasad, Welfare Organiser/Assistant Inspector Labour Welfare (Mines), as an Inspector for the purposes of the said Act in respect of all the coal mines in India.

[No. F.905(2)/70-HI.]

नई दिल्ली, 3 जनवी, 1972

कार मा० 476.—प्रमूति प्रसुविधा भ्रधिनियम, 1961 (1961 का 53) की धारा 14 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा श्री श्रानन्द कृष्ण प्रसाव, श्रम कल्याण संगठक/सहायक निरीक्षक, श्रम कत्याण (खान) को उबस श्रधिनियम के प्रयोजनों के लिए भारत की सभी कोयला खानों का निरीक्षक नियुवत करती है।

[सं॰ फा॰ 905(2)/70-एच॰ মার্ছ৽]

New Delhi, the 4th January 1972

S.O. 477.—Whereas the State Government of Punjab has, in pursuance of clause (d) of section 4 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), nominated Shri Pritmohinder Singh, Commissioner for Health and Secretary to the Government of Punjab, Health and Family Planning Department to represent that State on the Employees' State Insurance Corporation, in place of Shri B. B. Mahajan;

Now, therefore, in pursuance of Section 4 of the Employees' State Insurance Act. 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) S.O. No. 2763, dated the 27th May, 1971, namely:—

In the said notification, under the heading "(Nominated by State Governments under clause (d) of Section 4)", for the entry against item 19, the following entry shall be substituted, namely:—

"Shri Pritmohinder Singh, Commissioner for Health and Secretary to the Government of Punjab, Health and Family Planning Department, Chandigarh."

No. U-16013(6)/71-HI Vol.III.

नई दिल्ली, 4 जनवरी 1972

का० ग्रा० 477.—यतः पंजाब राज्य सरकार ने कर्मचारी राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 4 के खण्ड (घ) के प्रिनुसरण में श्री प्रितमोहिन्दर सिंह, स्वास्थ्य प्रायुक्त ग्रीर सचिव; पंजाब सरकार स्वास्थ्य तथा परिवार नियोजन विभाग को श्री बी० बी० महाजन के स्थान पर कर्मचारी राज्य बीमा निगम में उस राज्य का प्रतिनिधित्व करने के लिए नाम निर्दिष्ट किया है।

भतः, भव कर्मेचारी राज्य बीमा मधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 4 के मनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतवृद्धारा भारत सरकार के श्रम, रोजगार धौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम धौर रोजगार विभाग) की प्रधिसूचना संख्या का० भा० 2763 तारीख 27 मई, 1971 में निम्नलिखित भागे संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त ग्रधिसूचना में "(राज्य सरकारों द्वारा धारा 4 के खण्ड (भ) के ग्रधीन नाम निर्दिष्ट)" गीर्षक के नीचे मद 19 क सामने प्रविष्टि के स्थान पर निम्निलखित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी; ग्रधीत :—

"श्री प्रितमोहिन्दर सिंह; स्वास्थ्य श्रायुक्त ग्रौर सचिव, पंजाब सरकार स्वास्थ्य तथा परिवार नियोजन विभाग, भण्डीगढ़"

#### New Delhi, the 6th January 1972

S.O. 478.—In exercise of the powers conferred by first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the 31st March, 1968 the establishment known as Messrs S. K. Foundry Service (Private) Limited, 53, Chowringhee Road, Calcutta-16 for the purposes of the said proviso.

[No. S.35018/30/71-PF.II(ii).]

## नई दिल्लो, 6 जनवरी, 1972

का० भा० 478.—केन्द्रीय सरकार कर्मचारी भविष्य निधि श्रीर कुटुम्ब पेंगन निधि, श्रीधनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सम्बद्ध विषय में भावश्यक जांच करने के पश्चात् 31 मार्च, 1968 से एस० के० फावण्डरी सर्विस, प्राइवेट लिमिटेड, 53, घौरंगी रोड, कलकत्ता—16 नामक स्थापन को एतद्द्वारा उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिर्दिष्ट करती है।

[संख्या एस॰-35018(30)/71-पी॰ एफ॰ 2(ii)]

## New Delhi, the 11th January 1972

S.O. 479.—Whereas the State Government of Punjab, has in pursuance of clause (d) of sub-section (i) of section 10 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), nominated Dr. Sohan Singh, Director of Health and Family Planning, Government of Punjab, to be a member of the Medical Benefit Council in place of Dr. Harmel Singh.

Now, therefore, in pursuance of sub-section (i) of section 10 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment (Department of Labour and Employment) No. S.O. 3680, dated the 21st August, 1971, namely:—

In the said notification, under the heading "[Nominated by the State Governments concerned under clause (d) of sub-section (1) of section 10]", for the entry against item (15), the following entry shall be substituted, namely:—

"Dr. Sohan Singh, Director of Health and Family Planning, Government of Punjab, Chandigarh".

[No. F.U-16012/8/71-HI.]

## नई दिल्ली, 11 जनवरी, 1972

एस० ग्रो० 479.—यतः पंजाब राज्य सरकार ने कर्मचारी राज्य वीमा ग्रिधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 4 के खण्ड (ध) के ग्रतुसरण में डा० हरमेल सिंह के स्थान पर डा० सोहन सिंह, 'नदेशक, स्वास्थ्य प्रौर परिवार नियाजन, पंजाब सरकार को चिकित्सीय प्रसुविधा का सदस्य नामनिर्दिष्ट किया है।

श्रतः, श्रव, कर्मचारी राज्य बीमा श्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 10 की उप-धारा (1) के प्रनुपरण में केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा भारत सरकार के श्रम, रोजगार ग्रीर पुनर्वास मंद्रालय (श्रम ग्रीर रोजगार विभाग) की अधिसूचना संख्या

कारु ग्रा॰ 3680 तारीख 21 श्रगस्त, 1971 में ग्रीर प्राणे निम्न-लिखित संशोधन करती है, ग्रथित :—→

उक्त श्रधिभूतना में "[संविधान राज्य सरकारों द्वारा धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) के ग्रधीन नामनिदिष्ट]" शीर्यक के नीचे मद संख्या 15 के सामने की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलि-खित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी, श्रथान् :---

> "डा० सोह्न सिंह, निदेशक, स्वास्थ्य ग्रीर परिवार नियोजन, पंजाब सरकार, चंडीगढ"

[सं० फा॰ एल॰—1601º/8/71—ছে॰ সাई॰]

S.O. 480.—Whereas the Central Government is satisfied that the employees of the Government of India Press, Coimbatore, are otherwise in receipt of benefits substantially similar to the benefits provided under the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948);

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 90 of the said Act, the Central Government after consultation with the Employees' State Insurance Corporation hereby exempts the above mentioned factory from all the provisions of the said Act for a period of one year with effect from the date of publishing of this notification in the Official Gazette.

[No. F.S.38014(22)/71-HI.]

का० आ० 480. —यतः केन्द्रीय सरकार का समाधान हो गया है कि भारत सरकार मुद्रणालय कोयम्बद्द के कर्मवारी, कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34) क अधीन उप-बिन्धत प्रसुविधाओं से सारवान रूप में समान प्रसुविधाए अन्यथा पा रहे हैं।

श्रतः, श्रव, उक्त श्रधिनियम की धारा 90 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार कर्मचारी राज्य बीमा निगम के साथ परामर्श करने के पश्चात् उपर्युक्त कारखानों को इस श्रधिसूचना के राजपन्न में प्रकाशन की तारीख से एक वर्ष की श्रवधि के लिये उक्त श्रधिनियम क सभी उपवन्धों से खुट देती है।

S.O. 481.—In exercise of the powers conferred by section 87 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 3916 dated the 18th September, 1971, the Central Government hereby exempts the Hindustan Shipyard Limited, Visakhapatnam from the provisions of the said Act except chapter VA thereof for a further period of six months with effect from the 1st October, 1971 upto and inclusive of the 31st March, 1972.

[No. F.S.38017(11)/71-HI.]

का० भा० 481.—कर्मचारी राज्य बीमा ग्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 87 द्वारा प्रक्रल णक्तियों का प्रयाग करते हुए और भारत सरकार के श्रम और पुनर्वाय मंद्रालय (श्रम और रोजगार विभाग) की श्रिधिस्चना संस्था का० या० 3916 तारीख 18 सितम्बर, 1971 के ऋन में केन्द्रीय सरकार हिन्दुप्तान शिप याई लिमिटेंड, विशाखापटनम को उक्त श्रिधिनियम के

श्रध्याय 5क के सिवाय उस के सभी उपबन्धों से, पहली श्रक्तूबर, 1971 से 31 मार्च, 1972 तक, जिसमें यह दिन भी सम्मिलित है, छ: मास की श्रवधि के लिये एतद्द्वारा छूट देती है ।

[सं० फा० एस०—38017(11)—71- एच०म्राई०]

**S.O.** 482.—Whereas the Central Government was satisfied that Messrs Jyoti Electric Motors Limited was situated in Mogar area which was a sparse area (that is, an area whose insurable population was less than 500) in the district of Kaira in the State of Gujarat;

And, whereas by virtue of its location in a sparse area the aforesald factory was granted exemption from the payment of the employer's special contribution under section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), until enforcement of the provisions of Chapter V of the Act in that area by the Central Government in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2978 dated the 17th July, 1971;

And, whereas the Central Government is satisfied that the insurable population of the Mogar area in the district of Kaira in the State of Gujarat has now exceeded 500, and it is no longer a sparse area;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby makes the following further amendment in the said notification, namely:—

In the Schedule to the said notification,--

Against S. No. 4 the entry 'Mogar' in Column three and the corresponding entry in column four shall be omitted;

[No. F.S-38017(16)/71-HI.]

का० था० 482.—यतः केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो गया था कि मैसर्स ज्योति इनैक्ट्रिक मोटर्स लिमिटेन्द, मोगर क्षेत्र में स्थित (श्रर्थात् ऐसा क्षेत्र जिस की बीमा योग्य श्राबादी 509 से कम थी) गुजरात राज्य के कैरा जिले में था:

श्रीर, यत उस की बिखरी हुई श्राबादी के क्षेत्र में श्रविस्थिति के श्राधार पर केन्द्रीय सरकार ने उपर्यक्रत कारखाने को, भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रीर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) की श्रधिसूचना सं० का० श्रा० 2978 तारीख 17 जुलाई, 1971 द्वारा कर्मचारी राज्य बीमा श्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च के श्रधीन नियोजक के विशेष श्रभिदाय के संदाय से तब तक के लिए छूट दे दी थी, जब तक कि उस श्रधिनियम के श्रध्याय 5 के उन्वन्ध उस क्षेत्र में प्रवर्तित नहीं हो जाते;

श्रीर, यत : केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो गया है कि गुजरात राज्य के करा जिले में मोगर क्षेत्र की बीमा योग्य श्राबादी शब 500 में बढ़ गई है, श्रीर वह श्रय बिखरी हुई श्राबादी का श्रीत नहीं है,

म्रतः, ग्रब, कर्मचारी राज्य बीमा ग्रिधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73-च द्वारा श्रदत्त मिन्तयों का प्रयोग करते

हुए केन्द्रोय सरकार एतद्इ।रा उवत ब्रधिसूचना में ब्रोर श्रागे निम्न-िखित संबोधन करती है, श्रर्थात् :--

उक्त प्रधिसूबना की प्रनुसूची में,

क्रम संख्या 4 के सामने स्तम्भ 3 में 'मं।गर' प्रविष्टि श्रीर स्तम्भ 4 की तत्म्थार्तः प्रविष्टि का लोप कर दिया जाएगा ।

[सं० फा० एस०-38017(16)-71 - एच ० आई०]

S.O. 483.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour, and Employment) No. S.O. 69, dated the 16th December, 1970, the Central Government having regard to the location of the Diesel Power House owned by the Bombay Port Trust, Bombay, in an area in which the provisions of Chapters IV & V of the said Act are in force, hereby exempts the said power-house from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 5th November, 1971 upto and inclusive of the 4th November, 1972.

INo. 601(48)/70-HI.]

का॰ भा॰ 483.—कर्मचारी राज्य बीमा श्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त णक्तियों का प्रयोग करते हुए श्रीर भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रीर पुनर्वास मंजालय (श्रम श्रीर रोजगार जिभाग) की श्रधिसूचना मं० का॰ श्रा॰ 69 तारीख, 16 दिसम्बर, 1970 के क्रम में केन्द्रीय सरकार बम्बई पोर्ट ट्रस्ट, बम्बई के स्थामित्य वाला डीजल पायर हाउस की ऐसी क्षेत्र में, जिस में उक्त श्रधिनियम के श्राध्पाय 4 श्रीर 5 के उपबन्ध प्रवृत्त हैं, श्रवस्थित की ध्यान में रखते हुए उक्त पावर हाउस को उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5क के श्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष श्रभिदाय के संदाय से 5 नवम्बर, 1971 से 4 नवम्बर 1972 तक जिस में वह दिन भी सम्मिलत है, एक श्रीर वर्ष की कालावधि के लिए एतद्दुहारा छट देती है।

[सं॰ फा॰ 601 (48) - 70 - एच॰ স্বাই॰]

S.O. 484.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 717, dated the 4th February, 1971, the Central Government having regard to the location of the Government Press, Shoranur in an area in which the provisions of Chapters IV & V of the said Act are in force, hereby exempts the said press from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 10th December, 1971 upto and inclusive of the 9th December, 1972.

[No. 601(66)/70-HI.]

का॰ थाँ० 484.—कर्मचारी राज्य बीमा श्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73चं द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रीर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) की श्रधिसूचना सं० का॰ श्रा॰ 717, तारीख 4 फरवरी, 1971 के श्रम में केन्द्रीय सरकार सरकारी मुद्रणालय, शोरानुर की ऐसी श्रीव में, जिस में उकत श्रधि- नियम के प्रधाय 4 ग्रीर 5 के उनबन्ध प्रयुत्त हैं, ग्रवस्थिति को ध्यान में रखते हुए, उक्त मद्रणान को उक्त ग्रधिनियम के अध्याय 5-क के ग्रधीन उवग्रहणीय नियोजक के विशेष ग्रभिदाय के संदाय में 10 दिसम्बर, 1971 में 9 दिसम्बर, 1972 तकजिस में वह दिन भी सम्मलित है, एक ग्रीर वर्ष की ग्रवधि के लिए एतबद्वारा छूट देनी हैं।

[सं॰ फा॰ 601(66)/70-एच॰ ग्राई॰]

..S.O. 485.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Shram Aur Punarvas Mantralaya (Shram Aur Rozgar Vibhag) No. S.O. 2229, dated the 26th May, 1971

[No. F.601(24)/70-HIL]

कार प्रां० 485.—कर्मवारी राज्य बीमा ग्रधनियम, 1948 (1948 का 34) का धारा 73 च द्वारा प्रदत्त प्रक्तियों का प्रग्रेग करते हुए, कन्द्रोय सरकार एनदद्वारा भारत सरकार के श्रम श्रीर पृनवीस मंत्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) का श्रिध मूचना सख्या कार श्रा० 2229 तारीख 26 मई, 1971 को विश्वंडित करती है।

[सं • फा • 601(24)/70 एवं • श्राहि •]

S.O. 486.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of

the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 829 dated the 29th January, 1971, the Central Government having regard to the location of the Ahmedabad Municipal Transport Service, Ahmedabad, belonging to the Ahmedabad Municipal Corporation, in an area in which the provisions of Chapters IV & V of the said Act are in force, hereby exempts the said factory from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 15th December, 1971 upto and inclusive of the 14th December, 1972.

INo. 601(58)/70-HI.1

का० भा० 486:— कमचारी राज्य बीमा श्रिधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73 च द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुये श्रौर भारत सरकार के श्रम रोजगार श्रौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रौर रोजगार विभाग) की श्रिधसूचना सं० का० श्रा० 829 तारीख 29 जनवरी, 1971 के कम में केन्द्रीय सरकार ग्रिश्म वाबाद नगर निगम की श्रहमदाबाद म्युनिसिपल ट्रांमपोट सिंध श्रहमदाबाद की ऐसी क्षेत्र में जिसमें उक्त श्रिधिनियम के श्रध्याय श्रूष श्रौर 5 के उपबन्ध प्रवृत्त है श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुये उक्त कारखाने को उक्त श्रिधिनियम के श्रध्याय 5-क के श्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष श्रीभदाय के संदाय से 15 दिसम्बर 1971 से 14 दिसम्बर 1972 तक जिसमें वह दिन भी सिम्मिलत है एक श्रौर वर्ष की कालाविध के लिये एसदृद्वारा छूट देती है।

[सं० फा० 601(58)/70-एच० भ्राई०]

S. O. 487.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 3673 dated the 7th August, 1971, the Central Government, having regard to the location of the factories specified in column (4) of the Schedule hereto annexed in area's specified in column (3) of the said Schedule in the State of Tamil Nadu in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are not in force, hereby exempts the said factories from the payment of employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year from the 14th March, 1972 upto and inclusive of the 13th March, 1973 or until the enforcement of provisions of Chapter V of the said Act in these areas, whichever is earlier.

#### SCHEDULE.

Serial No.	•		Name of Area	Name of the factory		
(1)			 (3)	(4)		
2. 3.	Kanyakumari Ramnad Salem Tanjore . Tirunelveli .			Azhagappapuram Muthanandal Keeripatti Oduvankurichi Mannargudi Panagudi.	Black Smithy and Carpentry Unit The Somasundaram Mills Private Limited 'B' Unit. Santhi Sago Factory, Attur Taluk. Shri Shanmuga Sago Factory, Rasipuram Taluk. Shri Rama Vilas Service Limited. R. M. Siluvai Nadar and Sons, Double Annam Tile Work.	

[No. F. S-38017(13)/71-HI]

का० गा० 487.—कर्मवारी राज्य वीमा घिष्ठिनियम, 1948 (1948 का 34) की घारा 73च द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रौर रोजगार विभाग) की श्रिष्ठिसूचना सं० का० ग्रा० 3673 तारीख 7 ग्रगस्त, 1971 के कम में केन्द्रीय सरकार इससे उपाबद श्रनुसूची के स्तंभ (4) में विनिर्विष्ट कारखानों की उक्त श्रनुसूची के स्तंभ (3) में विनिर्विष्ट तामिल नाडु राज्य के ऐसे क्षेत्रों में, जिसमें उक्त श्रिधिनियम के श्रध्याय 4 श्रौर 5 के उपबंध

प्रवृत्त नहीं हैं, अवस्थिति को ध्यान में रखते हुए उक्त कारखाने को उक्त ग्रिधिनियम के ग्रध्याय 5-क के ग्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष ग्रिभित्य के संदाय से, 14 मार्च, 1972 से 13 मार्च, 1973 तक जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है एक वर्ष की अवधि के लिए या तब तक के लिए जब तक कि उक्त ग्रिधिनियम के ग्रध्याय 5 के उपबंध उन क्षेत्रों में प्रवृत्त नहीं हो जाते, जो भी पहने हो, एतद्द्रारा छूट देती है।

		અનુસૂચ	ĮI			
ऋम सं०	जिले का नाम	क्षेत्र का नाम	कारखाने का नाम	3. सालेम	कीरीपट्टी	संथी सागो फैक्टरी, श्रटुर तालुक
					श्रोडूक्कुरीघी	श्री शंमुगा सागो फैक्टरी
1	2	3	4			जरासीपुरम तालुक ।
	<del></del>		ادب سد اسد سب که اسد اسد اسان مساعد کان که است کان است اس ایران	4. तंजोर	मनार गुडी	श्री रामा विलास सर्विस
1.	कन्याकुमारी	ग्रजागापापूरम	ब्लैक स्मिधि एण्ड कारपेंटरी			लिमिटेड ।
-			यूनिट	5. तिरुनेलवेली	पनागुडी	ग्रार० एम० सिलूवाई नाडर
2.	रामनद	मुथानंडल	ू दि सोमासुन्दरम मिल्स प्राइ- वेट लिमिटेड 'बी' युनिट			एण्ड संस, डबल म्ननम टाइल वर्क्स ।
			पद स्थानदर्भ था थू।नद		फा॰ एस <b>॰~</b> 38	017(13)/71-एच० भ्र <b>ाई</b> ०]

S. O. 488—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948) and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S. O. 157, dated the 16th December, 1970 the Central Government, having regard to the location of the factories specified in column (4) of the Schedule hereto annexed in areas specified in column (3) of the said Schedule in the State of Maharashtra, in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are not in force, hereby exempts the said factories from the payment of employers' special contribution levieable under Chapter VA of the said Act for a furthur period of one year from the 9th January, 1972 upto and inclusive of the 8th January, 1973 or until the enforcement of provisions of Chapter V of the said Act in those areas, whichever is earlier.

#### SCHEDULE

Serial	Name of Distr	rict			Name of Area	Name of the factory	
No. (1)	(2)			(3)		(4)	
1.	East Khandesh				Chopda	Messrs Maharashtra State Road Transport Depot, Workshop Chopda.	
2. 3.	Sangli West Khandesh	:	:		Kupwad Shirpur	Messes Bharat Cement Works. Messes Maharashtra State Transport Corporation.	

[No. F. 602(27)/70-HI-Pt.]

का० ग्रा० 488.—कर्मंचारी राज्य बीमा ग्रिश्विनियम, 1948 (1948 का 34) की घारा 73 च द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए श्रौर भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रौर रोजगार विभाग) की श्रिश्वसूचना सं० का० ग्रा० 157, तारीख 16 दिसम्बर, 1970 के कम में केन्द्रीय सरकार इससे उपाबद्ध श्रनुसूची के स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट कारखानों की उक्त श्रनुसूची के स्तम्भ (3) में विनिर्दिष्ट महाराष्ट्र राज्य के ऐसे क्षेत्रों में, जिसमें उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 4 श्रौर 5 के उपबन्ध श्रवून नहीं है श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुए उक्त कारखाने को उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5-क के श्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष श्रभिदाय के संवाय से, 9 जनवरी, 1972 से 8 जनवरी, 1973 तक जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है एक वर्ष की श्रविध के लिए या तब तक के लिए जब तक कि उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5 के उपबन्ध उन क्षेत्रों में प्रवृत्त नहीं हो जाते, जो भी पहले हो, एतद्द्रारा छूट देती है।

	<b>प्रनुस्</b> ची						
क्रम सं ०	जिले का नाम	क्षेत्नकानाम	कारखाने का नाम				
1	2	3	4				
1. 3	ईस्ट खंडेश	चोपडा	मैसर्स महाराष्ट्रा स्टेट रोड ट्रांसपोर्ट डिपो वर्कशाप, चोपडा				
2. ₹	तांगली -	कपवाड	मैसर्स भारत सीमेंट वर्क्स				
3. 7	वैस्ट खंडेश	शिरपुर	मैसर्स महाराष्ट्रा स्टेट ट्रांसपोर्ट कार्पोरेशन				
		· ·					

[सं॰ फा॰ 602(27)/70-एच॰ ग्राई॰]

8. O. 489—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948) and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 3050 dated the 31st July, 1971, the Central Government having regard to the location of the factories specified in column (4) of the Schedule hereto annexed in areas specified in column (3) of the said Schedule in the State of Mysore in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are not in force, hereby exempts the said factories from the payment of employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year from the 13th December, 1971 upto and inclusive of the 12th December, 1972 or until the enforcement of provisions of Chapter V of the 3aid Act in those areas, whichever is earlier.

	Schedule						
rial	Name of District					Name of Areas	Name of the factory
No. (1)	<u></u>		(2)			(3)	(4)
ı.	Bangalore		•	•		Ramnagoram	Messra Mysore Alumimium (Private) Limited Industrial
2.	Belgaum	•	•		•	Kittur Soundathi	Sub-Station Mysore State Electricity Board.  Messrs Work-shop and Maintenance Sub-Divson M.D.S.  Colony.
3. 4.	Bijapur , Gulbarga	:	•	:	•	Bijapur Kapnoor	Messrs Joshi Ferrous Foundary and Work shop Indudtal Eastate.  Messrs Spun Pipe and Construction Company India Limited Bilgundi Building Gunj Road.
5. 6. 7.	Hassan Kolar Mysore	•	• .	:		Holenarasipur Kolar Chamarajanagar	Messrs Indira Match Industries, 3rd Jain Street. Messrs Ram Krishna Tile Works Melur. Messrs S. P. S. Industries, Galipur Road.

[No. F. S-38014(3)/71-HI]

का० गा० 489.—कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम, रोजगार श्रौर पुनर्वास मन्नालय (श्रम श्रौर रोजगार विभाग) की अधिमूचना संख्या का० ग्रा० 3050 तारीख 31 जुलाई, 1971 के क्रम में केन्द्रीय सरकार इससे उपाबब श्रनुसूची के स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट कारखानों की उक्त श्रनुसूची के स्तम्भ 3 में विनिर्दिष्ट मैसूर राज्य के ऐसे क्षेत्रों में, जिसमें उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 4 श्रौर 5 के उपबन्ध प्रवृत्त नहीं हैं, श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुए, उक्त कारखाने का उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5क के श्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष श्रभिवाय के संदाय से 13 दिसम्बर, 1971 से 12 दिसम्बर, 1972 जिसमें वह दिन भी शामिल हैं तक एक वर्ष की ग्रौर श्रवधि के लिए या तब तक के लिए जब तक कि उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5 के उपबन्ध उन क्षेत्रों में प्रवृत्त नहीं हो जाते, जो भी पहले हो, एतद्वारा छूट देती है।

#### श्रनुसूची

ऋम सं०	जिले का नाम	। क्षेत्रकानाम	कारखाने का नाम
1	2 .	3	4
1.	<u></u> बंगलौर	रामनागराम	मसर्सं मैसूर एलूमिनियम (प्राइवेट) लिमिटेड इंड- स्ट्रियल एस्टेट
2. 3	बेलगांम	किटूर	सब स्टेशन, मैसूर स्टेट इलैक्ट्र- सिटी बोर्ड
		सौंडाथी	मैसर्स वर्कणाप एण्ड मेंटिनेंस सब डिविजन एम० डी० एस० कोलोनी
3.	बिजापुर	बिजापुर	मैसर्स जोशी फैरस फाउंड्री एण्ड वर्फशाप इंडस्ट्रियल एस्टेट

		[No. F. 3-38014(3)/71-HI]
1 2	3	4
4. गुलदंगा	कपनूर	मैसर्स स्पन पाइप एण्ड कंस- ट्रकशन कम्पनी इंडिया लिमिटेड बिलगुंदी बिल्डिंग, गुंज रोड ।
<b>5. हसन</b>	होलेनारासीपृ	र मैसस इंदिरा मैच इंडस्ट्रीज, थर्ड जैन स्ट्रीट ।
6. कोलार	कोलार	मैसस राम कृष्णा टाइल वर्क्स मेलूर
7. मैसूर	चमाराजानग	ार मैसर्स एस० पी० एप० इंड- स्ट्रीज, गालीपुर रोड ————

[सं० फा० एस०-38014(3)/71-एच श्राई०]

#### New Delhi, the 14th January, 1972

S.O. 490.—In exercise of the powers conferred by Sub-section (2) of section 5D of the employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952(19 of 1952), and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour & Employment and Rehabilitation (Department of Labour & Employment) No. S.O. 4500, dated the 10th December, 1968, the Central Government hereby appoints Shri V. Hemachandra Rao as Regional Provident Fund Commissioner for the whole of the State of Kerala and the Mahe area of the Union territory of Pondicherry, to assist the Central Provident Fund Commissioner in the discharge of his duties, vice Shri T. Sadasivaya.

[No. 17(89)/66-PF.I(1).]

## नई दिल्ली, 14 जनवरी, 1972

का० श्रा० 490.—कमंचारी भविष्य निधि तथा कुटुम्ब पेंगन निधि श्रिधिनयम, 1952 (1952 का 19) की धारा 5घ की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए ग्रौर भारत सरकार के श्रम, रोजगार ग्रौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम ग्रौर रोजगार विभाग) की श्रिधसूचना सं० का० श्रा० 4500 तारीख 10 दिसम्बर, 1968 को श्रिधकांत करते हुए केन्द्रीय सरकार श्री टी० सदासिवाया के स्थान पर श्री वी० हेमाचन्द्रा राव को केन्द्रीय भविष्य निधि म्रायुक्त को उसके कर्तव्यों का निर्वहन करने में सहायता देने के लिए, समस्त केरल राज्य, म्रौर पांडेचेरी संघ राज्य क्षेत्र के मेह क्षेत्र के लिए एतद्द्रारा प्राविशिक भविष्य निधि भ्रायुक्त नियुक्त करती है।

S.O. 491.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 13 of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952 (19 of 1952), and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 4504, dated the 12th December, 1968, the Central Government hereby appoints Shri V. Hemachandra Rao to be an Inspector for the whole of the State of Kerala and the Mahe area of the Union territory of Pondicherry for the purposes of the said Act and of any Scheme from thereunder, in relation to any establishment belonging to, or under the control of, the Central Government, or in relation to any establishment connected with a railway company, a major port, a mine or an oilfield or a controlled industry.

[No. 17(89)/66-PF.I.(ii).]

कर० झा० 491.—कर्मचारी भविष्य निधि और कुटुम्ब पेंशन निधि प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 13 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के श्रम, रोजगार और पुनर्वास मंत्रालय (श्रम और रोजगार विभाग) की श्रधिसूचना संख्या का० आ० 4504 तारीख 12 दिसम्बर, 1968 को श्रधिकांत करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वास श्री बी० हेंमाचन्द्रा राव को उक्त श्रधिनियम और उसके नियंत्रणधीन किसी स्थापन के सम्बन्ध में गा किसी रेल कम्पनी, महापत्त न, खान या तेल क्षेत्र या नियंत्रित उद्योग से संबंधित किसी स्थापन के सम्बन्ध में सम्पूर्ण केरल राज्य और पांड चेरी संघ राज्य क्षेत्र के मेह क्षेत्र के लिए निरीक्षक नियंत्रत करती है।

[सं॰ 17(89)/66-पी॰एफ॰ 1(ii)]

New Delhi, the 24th January 1972

S.O. 492.—In exercise of the powers conferred by subsection (2) of section 5D of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act. 1952 (19 of 1952), and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 4412, dated the 24th October. 1969 the Central Government hereby appoints Shri K. S. Sethi as Regional Provident Fund Commissioner for the whole of the State of West Bengal and the Union territories of Tripura and Andaman and Nicobar Islands, to assist the Central Provident Fund Commissioner in the discharge of his duties, vice Shri A. S. Nag. [No. 17/15/69-PF. I(1).)

#### नई दिल्ली, 24 जनवरी, 1972

का० आ० 492.— कर्मचारी भविष्य निधि तथा कुटुम्ब पेंगन निधि अधिनयम, 1952 (1952 का 19) की धारा 5 व की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त मिन्तयों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के श्रम रोजगार और प्नविस मंत्रालय (श्रम और रोजगार विभाग) की श्रिधसूचना सं० का० श्रा० 4412 तारीख 24 श्रमत्वर, 1969 को श्रिधकांत करते हुए केन्द्रीय सरकार श्री ए० एस० नाग के स्थान पर श्री के० एस० सेठी को केन्द्रीय भविष्य निधि श्रायुक्त को उसके कर्तैच्यों का निर्वाहण करने में सहायता देने के लिये, समस्त पिष्चमी बेंगाल राज्य श्रीर विगुण श्रीर ग्रंडमान तथा निकोबार द्वीप समुष्ट संघ राज्य क्षेत्र के लिये एतदद्वारा प्रावेशिक भविष्य निधि श्रायुक्त नियक्त करती है।

[तं॰ 17(15)/69-पी॰एफ॰ ।(।)]

S.O. 493.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 13 of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952 (19 of 1952), and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour & Employment) No. S.O. 4410 dated the 22nd October, 1969, the Central Government hereby appoints Shri K. S. Sethi to be an Inspector for the whole of the State of West Bengal and the Union territories of Tripura and Andaman and Nicobar Islands for the purposes of the said Act and of the scheme or the Family Pension Scheme framed thereunder in relation to any establishment belonging to, or under the control of, the Central Government, or in relation to any establishment connected with a railway company, a major port, a mine or an oilfield or a controlled industry.

[No. 17/15/69-PF.I(ii).]

का॰ भा॰ 493.—कर्मेचारी भिविष्य निधि और कुटुम्ब पेंगन निधि प्रिधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 13 की उपधारा (।) द्वारा प्रदत्त गिवतयों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के श्रम, रोजगार और पुनर्वास मंत्रालय (श्रम और रोजगार विभाग) की ग्रिधिस्चना सं॰ का॰ ग्रा॰ 4410 तारीख 22 प्रक्तूबर, 1969 को ग्रिधिकांत करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वाराश्री के॰ एस॰ सेठी को उक्त ग्रिधिनियम और उसके ग्रिधीन विरचित किसी स्कीम के प्रयोजनों के लिए केद्रीय सरकार के या उसके नियंत्रणाद्वीन किसी स्थापनः के सम्बंध में या किसी रेल कम्पनी, महापत्तन, खान या तेल क्षेत्र या नियंत्रित उद्योग से संबंधित किसी स्थापना के सम्बन्ध में सम्पूर्ण पश्चिमी बंगाल श्रीर त्रिपुरा, ग्रन्डमान श्रीर निकोबार श्राइलैंडस के संघ राज्य क्षेत्रों के लिए निरीक्षक नियुक्त करती है।

[मं॰ 17(15)/69-पी॰एफ॰ 1(ii)]

S.O. 494.—In exercise of the powers conferred by subsection (2) of section 5D of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952 (19 of 1952), and in supersession of the notification of the Government of India in the late Department of Social Security S.O. No. 2189, dated the 1st July, 1965, the Central Government hereby appoints Shri P. S. Dhotrekar as Regional Provident Fund Commissioner for the whole of the State of Uttar Pradesh to assist the Central Provident Fund Commissioner in the discharge of his duties, vice Shri V. Prasad.

[No. 17(76)/65-PF.I(1).]

का० था० 494.—कर्म जारी भविष्य निधि तथा कुटुम्ब पेंगन निधि श्रिधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 5घ की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शिनितयां का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के सामाजिक सुरक्षा विभाग की श्रिधिसृचना सं० का० श्रा० 2189 तारीख । जुलाई 1965 को अधिकांत करते हुए केन्दीय सरकार श्री बी० प्रसाद के स्थान पर श्री पी० एस० धोलेकर को केन्द्रीय भविष्य निधि श्रायुक्त को उसके कर्तन्यों का निर्वेहन करने में सहायता देने के लिए, समस्त उत्तर प्रदेश राज्य के लिए एतद्द्वारा प्रादेशिक भविष्य निधि श्रायुक्त नियुक्त करती है।

[सं० 17(76)/65-पी० एम० ।(1)]

S.O. 495.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 13 of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952 (19 of 1952), and in supersession of the notification of the Late Department of Social Security No. S.O. 2190 dated 1st uly 1965, the Central Government hereby appoints Shri P. S. Dhotrekar to be an Inspector for the whole of the State of Uttar Pradesh for the purposes of the said Act and the Scheme or the Family Pension Scheme framed thereunder, in relation to any establishment belonging to, or under the control of, the Central Government, or in relation to any establishment connected with a railway company, a major port, a mine or an oilfield or a controlled industry.

[No. 17(76)/65-PF.I(ii).]

का० का० 495—कर्मं चारी भविष्य निधि श्रीर कुटुम्ब पेंशन निधि श्रीविनयम, 1952 (1952 का 19) की धारा 13 की उपधारा (1) द्वारा प्रवत्त भवितियों का प्रयोग करते हुए श्रीर मारत सरकार के सामाजिक सुरक्षा विभाग की श्रीधसूचना मंदया का० श्रा० 2190 तारीख। जुलाई, 1965 को श्रीधकांत करते हुए केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा श्री पी० एम० घेतिकर को उक्त श्रीधनियम श्रीर उसके श्रधीन विरचित किसी स्कीम के प्रयोजनों के लिए केन्द्रीय मरकार के या उसके निर्यंत्रणाधीन किसी स्थापन के सम्बन्ध में या किमी रेल कम्पनी, महापत्तन, खान या तेल श्रीत्र या नियंत्रित उद्योग से संबंधित किसी स्थापन के संबंध में सम्पूर्ण उत्तर प्रवेण राज्य के लिये निरीक्षक नियक्त करती है।

[सं॰ 17(76)/65-पी॰ एफ॰ **I**(11)]

#### New Delhi, the 25th January 1972

8.0. 496.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948) and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 1530, dated the 27th March, 1971 the Central Government having regard to the location of the Central Dairy, Government Milk Supply Scheme, Poona in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said Dairy from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 8th December, 1971 upto and inclusive of the 7th December, 1972.

[No. F. 601/67/71-HI.]

#### नई दिल्ली, 25 जनवरी, 1972

कार आर्ज 496:—कर्मकारी राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रवस्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के श्रम रोजगार ग्रीर पुनर्वास मंद्रालय (श्रम ग्रीर रोजगार विभाग) की प्रधिस्चना सं० का श्रम 1530 तारीख 27 मार्च, 1971 के कम में केन्द्रीय सरकार केन्द्रीय हेरी, गवनंगैट मिल्क सप्लाई, स्कीम, पूना की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त ग्रधिनियम के ग्रध्याय 4 ग्रीर 5 के उपबंध प्रवृत हैं, ग्रवस्थित को ध्यान में रखते हुए हेरी को उक्त ग्रधिनियम के ग्रध्याय 5 क

में 8, दिसम्बर, 1971 से 7 दिसम्बर, 1972 तक जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है, एक घर वर्ष की कालावधि के लिए एतद्-बारा छट देती है ।

[सं० फा० 601 (67)/71-एम०ग्राई०]

S.O. 497.—In exercise of the powers conferred by section 87 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby exempts the Damodar Valley Corporation sub-station, Howrah, from all the provisions of the said Act for a period of one year with effect from the 1st April, 1971 upto and inclusive of the 31st March, 1972.

[No. F. 601(6)/70-HI]

का० आ० 497--कमंबरी एउप बीमा प्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 87 द्वारा प्रदक्ष शिक्शयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा दामोदर बैली कारपोरेशन सब-स्टेशन, हावड़ा को उक्त प्रधिनियम के सभी उपवंधों से 1 प्रप्रैल 1971 से 31 मार्च, 1972 तक, यह दिन भी सम्मिलित करके, एक बर्ष की प्रवधि के लिए छूट देनी है।

[মৃঁ০ দা০ 601 (6) । 70- হ্ৰ ০ স্মাৰ্ছ০ )

S.O. 498.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India, on the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 1838, dated the 19th April, 1971 the Central Government having regard to the location of the Central Dairy, Nagpur Milk Scheme, Nagpur, in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said dairy from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 2nd January, 1972, upto and inclusive of the 1st January, 1973.

[No. F. 601/74/70-HI.]

का० प्रा० 498:—कर्मेचारी राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948(1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये प्रोर भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रीर पुन-वांस मंत्रालय (श्रम प्रीर रोजगार विभाग) की श्रधिसूचना सं० का० ग्रा० 1838 तारीख 19 श्रप्रैल, 1971 के कम में केन्द्रीय मरकार सेंद्रल डेरी, नागपुर मिल्क स्कीम नागपुर की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उन्त श्रधिनियम के श्रध्याय 4 श्रीर 5 के उपबन्ध प्रवत्त हैं, श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुये उन्त डेरी को उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5-क के श्रधीन उन्त्रहणीय नियोजक के विशेष श्रमिदाय के संदाय से 2 जनवरी, 1972 से 1 जनवरी, 1973 तक जिसमें वह विन भी सम्मिलित हैं, एक श्रीर वर्ष की कालाविध के लिये एतब्रुद्वारा छूट देती है।

[सं॰ फा॰ 601(74)/70-एच॰ म्राई॰]

S.O. 499.—Whereas the Central Government is satisfied that the employees of the Geodetic and Research Branch Workshop, Survey of India, Dehra Dun, belonging to the Government of India, are otherwise in receipt of benefits substantially similar to the benefits provided under the Employees' State Insurance Act, 1948, (34 of 1948).

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 90 of the said Act and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation, (Department of Labour and Employment) No. S.O. 651, dated the 29th January, 1971 the Central Government, after consultation with the Employees' State Insurance Corporation, hereby exempts the above mentioned workshop from the operation of the said Act for a further period of one year with effect from the 1st January, 1972 upto and inclusive of the 31st December, 1972.

[No. F. 601/54/70-HI]

का० प्रा० 499.—- अतः केन्द्रीय सरकार का समाधान हो गया है कि भारत सरकार के जीओडिटक एण्ड रिसर्च बांच वर्कणाप, सर्वो आफ इण्डिया, देहरादून के कर्मकारों की; सारतः कर्में जारी राज्य बीमा अधिनियब, 1948 (1948 का 34) के अधीन उपबन्धित प्रसुविधायें जैसी प्रसुविधायें अन्यथा प्राप्त हैं;

भतः, श्रवः, अवतं श्रधिनियमं की धारा 90 द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के श्रमः, रोजगार भीर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम भीर रोजगार विभागः) की श्रधिसूचना सं० 651 तारीख 29 जनवरी, 1971 के कम केन्द्रीय सरकार कर्मचारी राज्य बीमा निगम से परामर्शं करने के पश्चात्, एतदु-द्वारा उत्त कर्मशालाको उक्त श्रधिनियम के प्रवर्तन से पहली जन-वरीः 1972 से 31 दिसम्बरः, 1972 तक, जिसमें यह दिन सम्मि-लित हैं, एक श्रीः वर्ष की श्रवधि के लिए छुट देती है।

[सं फा 601 (54) / 70 - एचप्राई ]

S.O. 500.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government having regard to the location of the Central Workshop, Industrial Estate, Bamunimaidan, Gauhati in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said workshop from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a period of one year with effect from the 1st December, 1971 upto and inclusive of the 30th November. 1972.

[No. F. S-38014(25)/71-HI]

का० ग्रा० 500. — कर्मचारी राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की घारा 73च हारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये केन्द्रीय सरकार सेंद्रल वक शार इंडस्ट्रीयल एस्टेट वाम निमैडन, गोहाटी की ऐसी क्षेत्र, को जिसमें उत्त प्रधिनियम के श्रव्याय और 5 के उपबंध प्रवत्त है, श्रवस्थित को व्यान में रखते हुये उक्त कर्मशाला को उक्त श्रिधिनियम श्रव्याय 5-क के श्रधीन उद्ग्रहीय नियोजक के विशेष श्रिष्टाय के संदाय से 1 दिसम्बर, 1971 से 30 नवम्बर, 1972 क जिसमें वह दिन भी सम्मिलत है, एक वर्ष की कालावधि के लिये एसदुद्वारा छूट देती है।

5.0. 501.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1°48 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 5313, dated the 12th

November. 1971 the Central Government having regard to the location of the Tirumala Tirupathi Davasthnama Press, Tirupathi in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said press from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the date of expiry of the period specified in the said notification.

[No. F. 6/84/69-HI.]

कार प्रांव 501. - - फर्मंच रीं राज्य बीमा प्रिधिन्यम, 1948 (1948 क. 34) की घारा 73च हारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुये भारत सरकार के श्रम, रोजगार ग्रीर पुनर्वीय मंत्रालय (श्रम ग्रीर रोजगार विभाग) की प्रधि-सूचना संव काव ग्राव 5313, तारीख 12 नवस्वर, 1971 के कम में केन्द्रीय सरकार तिरुमाला तिरुमाथी देवस्थानामा ग्रीस, तिरुपायी की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उकत श्रिधिन्यम के ग्रध्याय 4 ग्रीर 5 के उपबन्ध प्रवत्त है, श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुये उक्त कारखाने को उत्त ग्रिधिन्यम के ग्रध्याय 5-क के ग्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष ग्रभिदाय के संदाय से ग्रिधिसूचना विनिष्टि श्रविध की समाप्ति की तारीख से एक ग्रीर वर्ष की कालाविध के लिये एदवुद्वारा छूट देती है।

[सं० एफ० 6(84)।69-एजच० म्राई०]

S.O. 502.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 1532, dated the 27th March, 1971, the Central Government having regard to the location of the Government Branch Press, Gulbarga in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, herefore exempts the said press from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 26th December, 1971, upto and inclusive of the 25th December, 1972.

[No. F. 610/72/70-HI.]

का० आ० 502.—कर्मेचारी राज्य बीमा धिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 743 द्वारा प्रदत शिक्तयों का प्रयोग करते हुये भारत सरकार के श्रम, रोंजगार और पुनर्वास मंत्रालय (श्रम और रोजगार विभाग) की श्रिधसूचना सं० का० ग्रा० 1532, तारीख 27 मार्च, 1971 के केन्द्रीय सरकार सरकारी पद्म मुद्रणालय, गुलबगफ की ऐसी क्षेत्र में जिसमें उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 4 और 5 के उपबन्ध उपबन्ध प्रवृत्त है, श्रवस्थिति को ध्यान में रखते हुथे क्त गुद्रणालय को उक्त श्रधिनियम के श्रध्याय 5—क के श्रधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष श्रिधदाय के सूर्वाय से 26 दिसम्बर, 1971 से 25 दिसम्बर, 1972 तक जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है एक श्रीर वर्ष की कालाविध के लिये एवद्वारा छूट देती हैं।

[स॰ फा॰ 610(72)/70-एच॰ प्राई०]

**S.O.** 503.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees State Insurance Act 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 1309, dated the

6th March, 1971, the Central Government having re-6th March, 1971, the Central Government having regard to the location of the Text Book Press, Bhubaneswar in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said Press from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 18th December, 1971 upto and inclusive of the 17th December, 1972.

[No. F. 601(68)/70-HI.]

का० ग्रा० 503 :- कर्मवारी राज्य बीमा ग्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 73च द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये श्रीर भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रीर पूनर्वास मंत्रालय (श्रम ग्रीर रोजगार विभाग) की भ्रधिसूचना सं का बार 1309 तारीख 6 मार्च, 1971 के क्रम में केन्द्रीय सरकार टैक्स्टबुक मुद्रणालय, भुवनेश्वर की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त भ्रधिनियम के श्रध्याय 4 ग्रीर 5 के उपबंध प्रवृत्त हैं श्रवस्थिति को ध्यान में रखते हुए उक्त मुद्रणालय को उक्त धर्धिनियम के अध्याय 5-क के अधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष श्रभिदाय के संदाय से 18 दिसम्बर, 1971 से 17 दिसम्बर, 1972 तक जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है, एक भौर वर्ष की कालावधि के लिए एदद्वारा छूट देती है।

[सं • फा • 601(68)/70-एच • श्राई • ]

8.0. 504.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 1147 dated the 6th March, 1971, the Central Government having regard to the location of the High Court Press (Government Press) Bangalore in an area in which the provisions of Chapters IV and V of the said Act are in force, hereby exempts the said Press from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 25th December, 1971, upto and inclusive of the 24th December, 1972.

[No. F. 601/71/70-HI.]

[No. F. 601/71/70-HI.]

का॰ आ॰ 504 .-- कर्मचारी राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948 (11948 का 34) की धारा 73च, द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये और भारत सर्कार के श्रम, रोजगार धौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रौर रोजगारविभाग) की श्रधिसूचना सं का ब प्रां 1147, तारीख़ 6 मार्च, 1971 के ऋम में केन्द्रीय सरकार उच्च न्यायालय मुद्रणालय (सरकारी मुद्रणालय), बंग-लीर की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त मधिनियम के मध्याय 4 मौर 5 के उपबन्ध प्रवत है, श्रवस्थित को ध्यान में रखते हुये उक्त मुद्र-णालय को उक्त प्रधिनियम के ग्रध्याय 5-क के ग्रधीन उक्त्रहणीय नियोजक के विशेष अभिदाय के संदाय से 25 दिसम्बर, 1971 से 24 दिसम्बर, 1972 तक जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है, एक भीर वर्ष की कालावधि के लिए एतद्द्वारा छूट देती है।

[सं॰ फा॰ 601(71)/70-एच॰ प्राई॰]

S.O. 505.—In exercise of the powers conferred by section 73F of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1498), and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour & Employment) No. S.O. 1839, dated the 19th April,

1971, the Central Government having regard to the location of the State Transport Maintenance Centre. Dhubri, belonging to the State Government of Assam brubil, belonging to the State Government of Assam an area in which the provisions of Chapters IV & V of the said Act are in force, hereby exempts the said factory from the payment of the employer's special contribution leviable under Chapter VA of the said Act for a further period of one year with effect from the 1st January, 1972, upto and inclusive of the 31st December, 1972.

[No. F. 601(76)/70-HI.]

का० ग्रा० 505: -- कर्मचाी राज्य बीमा श्रधिनियम. 1948 (1948 का 34) की धारा 73च ब्रारा प्रदत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के श्रम, रोजगार और पूनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रीररोजगार विभाग) की श्रिधिस्चना सं० का० श्रा० 1839, तारीख 19 श्रप्रैल, 1971 के कम में केन्द्रीय सरकार श्रसम राज्य मरकार की स्टेट टासपोर्ट मैटिनेंस सेंटर, धबरी. की ऐसी क्षेत्र में, जिसमें उक्त प्रधिनियम के प्रध्याय 4 प्रीर 5 के उपबन्ध प्रवृत्त है, ग्रवस्थिति को ध्यान में रखते हुए उवत कार-खाने को उक्त अधिनियम के अध्याय 5-क के अधीन उद्ग्रहणीय नियोजक के विशेष ग्रभिदाय के संवाय से 1 जनवरी, 1972 से 31 दिसम्बर, 1972 तक जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है, एक श्रीर वर्ष की कालावधि के लिए एतदुद्वारा छुट देती है।

(सं० फा॰ 601(76)/70-एच० आई०)

#### CORRIGENDA

New Dehil, the 20th December 1971

S.O. 506.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 3690 dated the 3rd September, 1971 published in the Gazette of India, Part II, section 3, sub-section (ii) dated the 9th October, 1971 at page 5236, in line (7) for "Kerala State Road Transport Corporation Water Transport Workshop", read "Kerala State Road Transport, Boat Building Yard, Perumanoor."

[No. F. S-38014(8)/71-HI.1

## श्द्रि-पत्न

मई दिल्ली, 20 दिसम्बर 1971

का० चा० 506--भारत सरकार के श्रम श्रीर पुनर्वास महालय (श्रम ग्रीर रोजगार विभाग) के राजपत्न तारीख 9 प्रक्तूबर, 1971 भाग 2, खांड 3, उपखांड (11) में प्रोकाशित श्रधिसूचना संख्या का ० ग्रा० 3690, तारीख 3 सितम्बर 1971 में पष्ठ 5236 पर दसवीं पंक्ति में, "केरल राज्य सड़क परिवहन निगम जल परिवहन कर्मगाला ''के स्थान पर'' केरल राज्य सड़क परिवहन, नाव निर्माण यार्ड, वेहमानूर" पढिए ।

[सं० एक० एस-38014(8)/71-एच०ग्राई०]

New Delhi, the 11th January 1972

S.O. 507.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2973 dated the 17th July, 1971, published in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-section (ii) dated the Avernet 1971, at 1972, 404, in the Schedule for "2 August. 1971 at page 4042, in the Schedule for "2 Baroda" in columns one and two respectively, against 'Sanand' and 'M/s. State Transport Sanand' in columns

three and four respectively, read "2 Baroda" in columns one and two respectively, against 'Samiala' and 'M/s. Apex Electricals' in columns three and four respectively.

[No. F.S-38017(16)/71-HI.]

## नई दिल्ली, 11 जनवरी, 1972

कां शां 507:—भारत सरकार के (श्रम शीर रोजगार विभाग) की श्रिधिसूचना संख्या कां श्रां 2973 तारीख 17 जुलाई 1971 जो भारत के राजपत्न भाग 2 खण्ड 3 (॥) तारीख 7 अगस्त 1971 के पृष्ठ 40-42 पर प्रकाणित हुई थी की अनुपूची में कमणः स्तम्भ 3 श्रीर 4 में के "सनद" श्रीर "मैसर्स स्टेट ट्रांसपोर्ट सनद" के सामने कमणः स्तम्भ 1 श्रीर 2 में "2 बड़ौदा" के स्थान पर कमणः स्तम्भ 3 श्रीर 4 में "समियाला" श्रीर 'मैसर्स श्रपेवस इलैंक्ट्रिक्टस" के सामने कमणः स्तम्भ 1 श्रीर 2 में "2 बड़ौदा" पढ़े ।

[सं॰ फा॰ एस॰-38017(16)/71-एचः माई॰]

- S.O. 508.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Labour & Rehabilitation (Department of Labour & Employment) No. S.O. 2767, dated the 5th July, 1971 published on page 3802 of the Gazette of India, Part II, section 3, sub-section (ii) dated the 24th July, 1971.
  - (i) in line 7 of the said notification for "the said Act" read "the said Act for a period of one year";
  - (ii) in the Schedule for "Narkhed" in column 3 read "Umarkhed".

[No. 601/29/70-HI.]

DALJIT SINGH, Under Secy.

का० गा० 508:-भारत सरकार के श्रम ग्रौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम ग्रौर रोजगार विभाग) की ग्रधिसूचना मं० 2767 तारीख 5 जुलाई 1971 जो भारत के राजपत भाग 2 विष्णु 3 (।।) तारीख 24 जुलाई 1971 के :--

- (1) पृष्ठ 3802 पर प्रकाशित उक्त ग्रिधिसूचना की सातवीं लाइन में "उक्त ग्रिधिनियम" के स्थान पर "एक वर्ष की ग्रविध के लिये उक्त ग्रिधिनियम" पढ़ें।
- (11) भ्रनुसूची में स्तम्भ 3 में "नरखेड़" के स्थान पर "ऊमर खेड" पहें।

[सं॰ फा॰ 601/29/70 एच॰ श्राई॰]

दलजीत सिंह, अवर सचिव।

#### (Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 16th December 1971

S.O. 509.—In exercise of the powers conferred by sub-sectio; (1) of section 5 of the Mines Act, 1952 (35 of 1952), the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the late Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. 8/85/69-N 1 dated the 5th July, 1971.

[No. A.39012/1/71-MI.]

(धम श्रीर राजगार विभाग)

नई दिल्ली, 16 दिसम्बर, 1971

का० आ० 509:— खान अधिनियम, 1952 (1952 का 35) की धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रवत्त शित्तयों का प्रयोग करते हुये केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम, रोजगार और पुनर्गस मंत्रालय (श्रम और रोजगार विभाग) की अधिसूचना संख्या 8/85/69~एम-1, तारीख 5 जुलाई, 1971 को विखंडित करती है।

[सं०-ए० 39012/1/71-एम० प्राई०]

New Delhi, the 12th January 1972

S.O. 510.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 5 of the Mines Act, 1952 (34 of 1952), the Central Government hereby appoints Shri V. C. Varma as Inspector of Mines subordinate to the Chief Inspector of Mines.

[No. A. 35017/7/71-MI.]

नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1972

का० आ० 510.—-खान अधिनियम 1952 (1952 का 35) की धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा श्री वी० सी० वर्मा को मुख्य खान निरीक्षक के श्रधीन खान निरीक्षक के रूप में नियुक्त करती है।

[संख्या ए-35017/7/71-एम०-1]

New Delhi, the 15th January 1972

S.O. 511.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 83 of the Mines Act, 1952 (35 of 1952), the Central Government hereby exempts for a period of seven weeks all coal mines belonging to the National Coal Development Corporation Limited in the Karanpura Area from the operation of the provisions of sections 28, 29, 30 and 33 of the said Act.

[No. S. 29014/13/71-MI.]

नई दिल्ली, 15 जनवरी, 1972

का० आ० 511.—खान प्रधिनियम, 1952 (1952 का 35) की धारा 83 की उपधारा (1) द्वारा प्रवस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार ,एतब्द्वारा राष्ट्रीय कोयला विकास नियम लिमिटेड, करणपुरा क्षेत्र में की सभी कोयला खानों को सात सप्ताह की प्रवधि के लिए उक्त प्रधिनियम की धारा 28, 29, 30 और 33 के उपबंधों के प्रवर्तन से खुट देती हैं।

[सं॰ एस॰-29014/13/71-एम॰माई॰]

New Delhi, the 24th January 1972

S.O. 512.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 5 of the Mines Act, 1952 (35 of 1952), the Central Government hereby appoints Shri M. Datta, as Inspector of Mines subordinate to the Chief Inspector of Mines.

[No. A. 35017/7/71-MI.]

J. D. TEWARI, Under Secy.

## नई दिल्ली, 24 जनवरी 1972

का० मा० 512.- —खान मिधिनियम 195∠ (1952 का 35)की धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त सितयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्व्वारा श्री एम० दत्ता को मुख्य खान निरीक्ष के प्रधीन खान निरीक्षक के रूप में नियुक्त करती है।

[संख्या ए० 35017/7/71-एम०-1] ज० जी० तिवारी, श्रवर सचित्र।

#### (Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 29th December 1971

S.O. 513.—Whereas by the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2710, dated the 28th June, 1971, the Central Government had declared the Coal industry to be a public utility service for the purposes of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), for a further period of six months from the 8th July, 1971.

And, whereas the Central Government is of opinion that public interest requires the extension of the said period by a further period of six months;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by the proviso to sub-clause (vi) of the clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby declares the said industry to be a public utility service for purposes of the said Act for a further period of six months from the 8th January, 1972.

[No. F. S. 11025/47/71-LR.I.]

## (अम स्रोर रोजगार मंत्रालय विभाग)

नई दिल्ली, 29 दिसम्बर, 1971

का० ग्रं० 513.—यतः केन्द्रीय सरकार ने, भारत सरकार के श्रम भीर पुनर्वास मन्द्रालय (श्रम भीर रोजगार विभाग) की भ्रधि- सूचना सं० का० भ्रा० 2710 तारीख 28 जून, 1971 द्वारा कोयला उद्योग को भ्रोदोगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) के प्रयोजनों के लिए 8 जुलाई, 1971 से छः मास की भ्रीर कालावधि के लिए लोक उपयोगी सेवा घोषित किया था।

भीर यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि लोकहित में उक्त कालावधि का छः मास की घीर कालावधि के लिए बढ़ाया जाना भपेक्षित है;

श्रतः, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद श्रिवित्यम, 1947 (1947 का 14) की धारा 2 के खण्ड (ढ) के उपखण्ड (5) के परन्तुक ढ़ारा प्रदत्त शक्तियों को उक्त श्रिवित्यम के प्रयोजनों के लिए 8 जनवरी, 1972 से छः मास की श्रौर कालाविध के लिए लोक उपयोगी सेवा घोषित करती है।

[सं • फा • एस • 1 10 25/47/71-एल • ग्रार • I]

New Delhi, the 5th January 1972

S.O. 514.—Whereas a vacancy has occurred in the office of the presiding officer of the Industrial

Tribunal, Calcutta, constituted by the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2653, dated the 24th August, 1966;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of section 8 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby appointed Shri S. N. Bagchi as the presiding officer of the said Industrial Tribunal with effect from the 27th December, 1971.

[No. F. S. 11025/37/71-LRI (i).]

## नई दिल्ली, 5 जनवरी 1972

का० घा० 514.—यतः भारत सरकार, श्रम, रोजगार घौर पुनर्वास मन्त्रालय (श्रम धौर रोजगार विभाग) की धिधसूचना संख्या का० घा० 2653, तारीख 24 घ्रगस्त, 1966 द्वारा गठित घौधोगिक न्यायाधिकरण, कलकत्ता के पीठासीन घिषकारी के कार्यालय में एक रिक्ति हुई है,

श्रतः, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 8 के उपवन्धों के श्रनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री एस॰ एन॰ बाग्ची को 27 दिसम्बर, 1971 में उक्त श्रौद्योगिक न्यायाधिकरण के पीठासीन श्रिधकारी के रूप में नियुक्त करती है।

[सं एफ एस 11025/37/71-एल भार 1(i)]

S.O. 515.—Whereas a vacancy has occurred in the office of the presiding officer of the Labour Court at Calcutta constituted by the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2652, dated the 24th August, 1966;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of section 8 of the Industrial Disputes Act (14 of 1947), the Central Government hereby appoints Shri S. N. Bagchi as the presiding officer of the said Labour Court with effect from the 27th December, 1971.

[No. F. S. 11025/37/71-LR.I(ii).]

कां जां 515.—यतः भारत सरवार, श्रम, रोजगार मौर पुनर्वास मन्त्रालय (श्रम भौर रोजगार विभाग) की श्रिधिसूचना संख्या का जां 2652, तारीख 24 भगस्त, 1966 द्वारा गठित श्रम न्याय लय, कलकत्ता के पीठासीन भ्रधिकारी के कार्यालय में एक रिक्ति हुई है,

ध्रतः, श्रम, भौद्योगिक विवाद ध्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 8 के उपबन्धों के भनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्बारा श्री एस० एन०बाग्ची को 27 दिसम्बर, 1971 से उक्त श्रम न्यायालय के पीठासीन भ्रधिकारी के रूप में नियुक्त करती है।

[सं० फा॰ एस॰ 11025/37/71-एल॰ भार०1(ii)]

New Delhi, the 20th January 1972

S.O. 516.—In exercise of the powers conferred by section 4 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby appoints the Labour Enforcement Officer (Central), Koderma-II us a conciliation officer and makes the following further amendment in the notification of the Government of

India in the Ministry of Labour Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2110, dated the 19th Jane, 1967, namely:—

In the Table annexed to the said notification, against Serial No. 4, in column 2, for the entry, the following entry shall be substituted, namely:—

"Labour Enforcement Officer (Central), Koderma-II."

[No. F. S.11025/42/71-LRI.]

## नई दिल्ली, 20 जनवरी, 1972

क(० भां ० 516.— श्रौद्योगिक विवाद प्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 4 द्वारा प्रवत्त सिवतयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्रम प्रवर्तन श्रधिकारी (केन्द्रीय) कोडरमा - II को मुलह श्रधिकारी के रूप में नियुक्त करती है श्रौर भारत सरकार के श्रम, रोजगार श्रौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रौर रोजगार विभाग) की श्रधिमूचना संख्या का० श्रा० 2110 तारीख 19 जून 1967 में श्रौर श्रागे निम्नलिखित संशों- धन करती है, श्रथांत:—

उक्त श्रिधसूचना से संलग्न सारणी में कम संख्या 4 के सामने, स्तंभ 2 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि प्रति-स्थापित की जायेगी; श्रर्थात:—

"श्रम प्रवर्तन भ्रधिकारी (केन्द्रीय) कोडरमा-11."

[सं० एफ० एस० 1 1 0 2 5 / 4 2 / 7 1 --- एल० म्रार० माई०]

New Delhi, the 22nd January 1972

S.O. 517.—Whereas the Central Government, having been satisfied that the public interest so required had. In pursuance of the provisions of sub-clause (vi) of clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) declared by the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 3411, dated the 4th August, 1971, service in the pyrites mining industry, to be a public utility service for the purposes of the said Act, for a period of six months from the 22nd August, 1971;

And whereas the Central Government is of opinion that public interest requires extension of the said period by a further period of six months;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by the proviso to sub-clause (vi) of clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby declares the said service to be a public utility service for the purposes of the said Act for a further period of six months from the 22nd February, 1972.

[No. F. S. 11025/3/72-LRI.]

## नई दिल्ली, 22 जनवरी, 1972

का का का कि ही न. च्या के न्द्रीय सरकार ने यह समाधान हो जाने पर कि लोक हित में एसा अपेक्षित है, श्रीद्योगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 2 के खण्ड (ह) के उपखण्ड (6) के उपखन्धों के श्रनुसरण में, भारत सरकार के श्रम श्रीर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) की अधिसूचना संख्या का का 3411, तारीख 4 श्रगस्त, 1971 द्वारा पाइराट्स खनन उद्योग में सेवा को उक्त श्रधिनियम के प्रयोजनों के लिए 22

म्रगस्त 1971 से छ; मास की कालावधि के लिए लोक उपयोगी सेवा धोषित किया था ;

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि लोक हित में उक्त कालावधि का 6 मास की ग्रीर कालावधि के लिए बढ़ाया जाना अपेक्षित है;

ग्रतः, ग्रब, भीद्योगिक विवाद भिद्यित्यम, 1947 (1947 का 14) की धारा 2 के खण्ड (ढ) के उपखण्ड (६) के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा उक्त सेवा को उक्त भिद्यिम के प्रयोजनों के लिए 22 फरवरी, 1972 से 6 मास की भीर कालाविध के लिए लोक उपयोगी सेवा धोषित करती है।

[सं॰ फा॰ एम॰ 11025/3/72--एल॰ म्रार॰ म्राई०]

#### ORDERS

New Delhi, the 29th November 1971

S.O. 518.—Whereas the applications specified i the Schedule annexed hereto, made under sub-section (2) of section 33C of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) are pending before Shri K. P. Gupta, Presiding Officer, Industrial Tribunal, Allahabad;

And whereas Shri K. P. Gupta's services have ceased to be available;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and sub-section (1) of section 33B of the said Act, the Central Government hereby constitutes an Industria. Tribunal with Shri Aftab Ahmed as the Presiding Officer with headquarters at Kanpur and withdraws the proceedings in relation to the said applications from Shri K. P. Gupta and transfers the same to Shri Aftab Ahmed, Presiding Officer, Industrial Tribunal, Kanpur for the disposal of the said applications with the direction that the said Tribunal shall proceed with each of the said proceedings from the stage at which they are transferred to it and dispose of the same according to law.

#### SCHEDULE

1. Misc. case under section 33C(2).

Parties to the dispute.

Shri Niranjan Singh S/o Sri Bela Singh Mohalla Sujanpura, Bhillawah, Lucknow.

Vs.

The General Manager, Northern Railway, New Delhi.

2. Misc. case under section 33C(2).

Shri Kashmiri Lal Sharma, (P-2205 Head Clerk Grade II) 86, Subhashpuri, Kankar Khera, Meerut Cantt. (U.P.).

Vs.

Union of India, through the Commandant, 510, Army Base Workshop, Meerut Cantt. (U.P.).

[No. L. 12025/35/71/LRIII.]

#### श्रादेश

## नई दिल्ली, 29 नवम्बर, 1971

का० आ० 518.—यतः इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट आवदन, जो भौद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 33ग की उप-धारा (2) के अधीन दिये गये हैं, श्री के० पी० गुप्ता, पीठासीन अधिकारी, श्रीद्योगिक अधिकरण, इलाहाबाद के समक्ष लम्बित हैं;

भीर यतः श्री कें॰ पी॰ गुप्ता की सेवाएं श्रव उपलब्ध नहीं रही हैं;

म्रतः, श्रव, उक्त प्रधिनिग्म की धारा 7क श्रीर 33ख की छपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा एक श्रीद्योगिक प्रधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रधिकारी श्री श्राफताब श्रहमद होंगे, जिनका मुख्यालय कानपुर होगा, श्रीर उक्त श्रावेदनों से सम्बद्ध कार्यवाहियों को श्री के० पी० गुप्ता से लेकर श्री श्राफताब श्रहमद, पीठासीन श्रिधकारी, श्रीद्योगिक श्रिधकरण, कानपुर के इस निदेश के साथी अन्तरित करती है कि उक्त श्रिषकरण उक्त कार्यवाहियों पर उसी प्रक्रम से कार्यवाही करेगा जिस पर वे उसे अन्तरित की गई हैं श्रीर विधि के अनुसार उसका निपटान करेगा।

## भ्र**न्**पूची

1. धारा 33ग (2) के मुम्रीन प्रकीर्ण मामला विवाद के पक्षकार

श्री निरंजन सिंह पुत्र श्री भोला सिंह, मोहल्ला सुजानपुरा, भिलावा, लखनऊ

बनाम

म**हाप्रबं**धक, नौर्दर्न रेलके, नई दिल्ली ।

 धारा 33ग (2) के प्रधीन प्रकीर्ण मामला श्री कश्मीरी लाल शर्मा, (पी-2205 हैंड क्लर्फ ग्रेड 3) 86 सुभाष पुरी, कंकर खेंड़ा, मेरठ केंट (यू०पी०)

बनाम

भारत संध मार्फत कमांडेन्ट, 510, श्रामीं बेस कर्मेशाला, मेरठ कैन्ट (यु० पी०)

[सं• एल॰ 12025/35/71/एल॰फ्रार॰]]

New Delhi, the 8th December, 1971

S. O. 519.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the Storing Agents of the Food Corporation of India mentioned in column 1 of the Schedule hereto annexed and their workmen mentioned in the corresponding entries in column 2 of the said Schedule in respect of the matters specified in column 3 thereof;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

Names of the employers (Storing Agents of the Food Corporation of India). Names of workmen Dispute for adjudication 1 3 Whether the action of the employers in refusing to employ their respective work-1. M/s. D.C. Sen, 44, Chetla Road, Sarvashri 1. Fakir Mohan Acharice. Calcutta-27. 2. Balkrishna Nayak. men working at their godowns or depots or railway sidings prior to 30th October 1970, is justified, If not, to what relief these Panehanan Acharjee. Balram Sahoo. Sandia Dalai. workmen are entitled? Mahendra Sethi. 7. Mani Sahu.8. Mantu Maity Manoranjan Mandal. 10. Rabindranath Purkait. 11. Kartik Naskar. 12. Sukdeb Bera 13. Parevask Maity. 14. Kamal Maity. 15. Ratan Bejkha. 16. Srlhari Mindha. Saktipada Maity 18. Batakrishna Halder. 19. Manoranjan Haldar. 20. Sanjib Haldar. 21. Renupada Dakua.

<del>\_\_\_\_</del>\_\_

Ι

2

3

- 22. Nirapada Bera.
- 23. Bistupada Jiena. 24. Babi Maity.
- 25. Dabekar Bor.
- 26. Sudhansu Makal.
- 27. Bhabasindu Jena. 28. Khitish Kolu.
- 29. Paritosh Maity.
- 30. Bharamar Jena. 31. Jeganath Jena.
  32. Ram Surin.
  33. Bhim Samanta.
  34. Prafulla Das.

- 34. Fratulia Das.
  35. Sitaram Mahat.
  36. Bistupada Barik.
  37. Anil Maity.
  38. Dhobi Ram.
  39. Chhotu Mali.
  40. Khelu Ram.

- 41. Badri Paswan. 42. Manu Paswan.
- 43. Ramdeb Mahato.
- 44. Lakhan Sahu.
- 45. Khirat Mahato
- 46. Kishon Mahatab.
- 47. Jilip Tanti. 48. Rupan Tanti.
- 49. Parmeswar Saha.
- 50. Jaganath Naskar. 51. Debnath Tanti.
- 52. Biju Tanti.
- 53. Brindaban Misra.
- 54. Balmik Ram.
- 55. Khiali Mahato. 56. Naresh Paswan.
- 57. Balaram Behera.

- 58. Jeni Sahu.
  59. Gopal Purkait,
  60 Ramabalak Singh,
  61. Sumitra Dutta (Sibani),
  62. Binapani Kanji,
  63. Kishoribala Parmanik,
  64. Harlhat Mahapatra (Sarkar),
  65. Satrughna Das (Munshi)
- 65. Satrughna Das (Munshi).
   66. Palan Chandra Ghosh (Mandal).
   67. Biswa Nath Das.
- 68. Panchana Haldar. 69. Sudhamay Haldar.
- 70. Bhaktipada Haldar.
- 71. Sanatan Haldar.
   72. Nakul Chandra Naiya.
- 73. Hiramay Nalya. 74. Harl Chandra Behra.
- 75. Gangadhar Mandal. 76. Subal Chandra Baids.
- 77. Kalipada Dalui. 78. Kumar Chandra Mallik.
- 79. Bhramarbara Das.
- 80. Bainshidhar Shaw.
- 81. Harihar Paida.
- 82. Dasarathi Behara. 83. Sambhu Nath Parida.

- 83. Sambhu Nath Parida.
  84. Bydhar Mairkap.
  85. Khoka Chandra Kha.
  86. Birbar Chandra Das.
  87. Akur Chandra Pradhan.
  88. Lakhan Ch. Das.
  89. Subhadra Bala Das (Sabari).
  90. Basudeb Kayal.
  91. Gojendra Nath Pramanik.
  92. Srishvampati Mondal
- 92. Srishyampati Mondal. 93. Haripada Maity.
- 94. Mohan Chandra Das.
- 95. Santosh Kr. Bera. 96. Satrughna Bajani.
- 97. Ramkrishna Samoi. 98. Santosh Ch. Patra.
- 99. Avimonyu Koyal.

1

3

- 100. Chittaranjan Maity. 101. Shyam Sundar Gure. 102. Anil Chandra Karar.
- 103. Jitendra Nath Mandal.
- 104. Niranjan Mondal. 105. Mahananda Pramanik. 106. Banamali Mondal.
- 107. Dasarath Sana.
- 108. Nirmal Mondal. 109. Nimai Chandu Mondal.
- 110. Judhishthir Mondal.
  111. Kanan Chandra Mondal.
- 112. Fatick Ch. Mondal. 113. Sumitra Bala Malde.
- 2. M/s. Kanailal Sikdar, 300, Roybahadur Road, Calcutta-53.

#### Sarvashri:

- 1. Dwijahar Mallick Sardan
- 2. Birbar Jena, 3. Alekh Ch. Das.
- 4. Sanatana Senapati.
- 5. Dhanegoolla Daloi.
- 6. Sundar Saha.
- Tamaku Singi.
- 8. Harinarayan Singi. 9. Jayadisi Jadab. 10. Bijaya Haladar.

- 11. Dijabar Mallik.
- 12. Sashadhar Naskar.
- 13. Kusta Paradan.
- 14. Parsuroma Khada.
- 15. Gopal Das. 16. Natabar Ujha.
- 17. Baban Malick.
- 18. Sahadeb Naskar.
- 19. Nakul Naskar.
- 20. Uatam Jadab. 21. Ramaparesa Raya.
- 22. Nabaghan Jena.
- 23. Jogendra Das. 24. Kanduri Padhi.
- 25. Vagaban Das.
- 26. Aabada Narayan Sigi.
- 27. Jagar Saha. 28. Alcku Mandal.
- 29. Shidlu Adhikari.
- 3. M/s. Amarendra Nath Jane, 2282, Benarash Road, Village and Post Office Bamangachi, District Howrah.

#### Sarvashri:

- 1. Badri Prasad.
- 2. Rampakar Mandai.
- 3. Devendra Prasad. 4. Ramdayal Singh.

- 4. Ramdayal Singh.
  5. Bahadur Mandal.
  6. Subodh Mandal.
  7. Shucho Yadav.
  8. Sital Mahto.
  9. Tilak Dhari Kahto.
  10. Maksudan Mandal.
  11. Yogendra Mandal.
  12. Dani Mandal.
- 13. Ramgiven Mandal. 14. Janukhal.
- 14. Janukhai. 15. Shib Narayan Shaw. 16. Nenku Paswan. 17. Nageswar Paswan.

- 18. Ram Suk Mandal.
- 19. Sita Ram Paswan.
  20. Sitswar Paswan.

- 21. Sudajar Paswan. 22. Como Paswan. 23. Hari Paswan. 24. Kameswar Jadan.
- 25. Ramdeo Chaudhuri. 26. Siven Chowdhury.
- 27. Ram Sarup Sab. 28. Prayag Shaw. 29. Radha Shaw.
- 30. Ram Saroyan Jadav.

1

3

31. Andul Shaw. 32. Pramasur Shaw. 33. Kanailal Samanta. 34. Mahendra Mandal. 35. Baleswar Mahto. 36. Jab Ch. Mandal. 37. Gevech Mandal. 38. Chndersan Mandal. 39. Ramsur M. 40. Baluki Mandal. 41. Muralidhar. 42. Kamli Divi. 43. Kanha Divi. 44. Govindkewal. 45. Jogendra Pd. Twan. 46. Hari Kant Mandal. 47. Sirekhan wakata. 48. Januma Mahto. 49. Total Dass. Sirekhan Mandal, 50. Dukhh Mandal, 51 Sish Singh. 51 Sish Singh.
52 Ram Bharosh Mandal.
53 Sukh Dev Mandal.
54 Baleshwar Mandol.
55 Chouthi Mandal.
56 Sukh Ch, Maldal.
57 Bindeswar P Mandal.
58 Jadu Mandal.
59 Mandol.
60 Vabhi Khan Paswan.
61 Mukti Mandal.
62 Togendar Mandal 62. Jogendar Mandal63. Ramu Mandal 64. Mahabir Mandal. 65. Mangalu Mukhia. 66. Ram Kishun Mandal. 67. Mahendra Mandal,68. Mohav Mandal, 60. Harish Mandal, 70. Nathani Mandal, 71. Jogendra Mandal-2. 72. Keswar Mondal. 73. Debu Mondai, 74. Dani Mondal. 75. Kalpu Mondal. 76. Gogi Mandol-1. 77. Jogi Mondal. 78. Jariban Singh. 79. Bhola Rai. 79 Bhola Rai. 80. Jadu Mandal. 81, Ramjee Mandal. 82. Ram Deo Mandal. 83. Ram Dev. 84. Anua Purha

4. M/s. Hiralal Modi and A.K. Das Gupta and Sree Traders, 124, Basanta Lal Saha Road, Calcutta.

Sarvashri

1, Padmalav Lenku.

85. Chaauwana Ragalu.

Praniad Charan Kandi, 3. Pabani Lenka.

Harish Ch. Parida.

5. Nabhan Gwain, 6. Dalegobend Das.

7. Jogendra Mahati, 8. Megu Dalai

9. Prabhakar Jana.

10. Saliyanand Biswal. 11. Biji Ram Naik.

12. Debakler Parija

13. Ballokisto Mudili

14. Kambhu Nath Pari

15. Dhanewshawar Naik.

16. Benamaki Dass.

17. Batto Behara. 18. Daitiri Dalai.

I

2

3

- 19. Jhalu Behara. 20. Denabandhu.
- 21. Ranachandra Swain.
- 22. Munshi Mahton,
- 23. Bhola Mahton,
- 24. Ranji Mahton.
- 25. Ramdar Mahton, 26. Nandi Paswan
- 27. Yadab Mehton. 28. Chandramani Mehton.
- 29. Bilash Mehton.
- 30. Mahindra Mehton.
- 31. Rajceb Mehton.
- 32. Rajendra Mahton.
- 33. Ram Deo Mahton.
- 34. Baban Singh.
- Charitra Mahton,
- 36. Ramchandra Mahton.
- 37. Bhola Singh.
- 38. Binu Mehton.
- 39. Yudhisthir Swain.
- 40. Manoj Muduli.
- 41. Debu Mahton.
- 42. Srimati Nand Ram Ghose.
- 43. Kohai Mahton.
- 44. Sunclal Mahton.
- 45. Ramprakash Ghadhu 46. Brahamdeo Mahton.
- 47. Moti Lal Chowdhury (Sardar). 48. Arjun Charan Swain.
- 49. Suka Deva Reuta.
- 50. Kailash Chundra Lenka,
- 51. Nakul Parida.
- 52. Bhagaban Swain,
- 53. Gandharba Swain.
- 54. Baildhar Swain.
- 55. Krutibas Sahoo. 56. Manu Dash.

- 57. Kelu Das. 58. Gagan Bihari Sahu.
- 59. Ramesh Das.
- 65. Sankar Swain,
- 61. Gundichi Swain.
- 62. Bipin Bihari Nayak.
- o3. Satrughan Sarik.
- 64. Bholi Jarai. 65. Dushasan Das. 66. Dushasan Sethi. 67. Chain Kandi.
- 67. 68.
- 68. Bata Krishan Malik. 5 69. Kashitra Basi Mudul.
- 70. Baisni Dhar Lenka. 71. Gokul Parida.
- 72. Gwabindra Swain73. Minketan Muduli
- 74. Sarbeswar Muduli.
   75. Bhikari Khatua.
- 76. Surendra Nath Parda, 77. Hata Kiswar Sahoo. 78. Sahadeva Swain.

- 79. Sarbeswar Bhai. 80. Balwarama Dalai.
- 81, Sobha Subari,
- 82. Kabindra Swain.
- M/s. R. K. Nandi, 57/1, B.T. Road, Cossipore.
- Sarvashri
- 1. Vramarbar Jena.
- 2. Budhiram Swain. Dhaneswar Jena.
- Sahadeb Raut.
- 5. 6. Balaram Bholl
- Murali Dhar Das.
- Jagapanunu Din
   Natabar Swain. Jagabandhu Bhose.

Ţ

3

- 9. Kailas Chandra Swain.
- 10. Bhamar Banrk Raut. 11. Niman Malik.
- 12. Balu Charan Swain. 13. Dinabandhu Swain.
- 14. Chagian Nayak.
- Satya Nand Bisant.
   Sarat Ch. Mulliki.
- 17. Bratma Nand Jeno.
- 18. Dibakar Mahanty.
- 19. Dharuma Nand Raut. 20. Guna Nand Parida.
- 21. Adikari Behuna.
- 22. Dhadi Behera.
- 23. Akadasi Behara.
- 24. Sobani Sawain.
- 25. Khotra Mohan Behara. 26. Balas Mallik.

- 27. Kailas Ch. Mallik. 28. Kela Charan Raut.
- 29. Satrughan Mahatab. 30. Mohagi Jadab.
- 31. Kesab Nand.
- 32. Ram Prasad Das.
- 33. Jagda Jagadeb Das. 34. Ram Ratan Das.
- 35. Renuka Pandit.
- 36. Sadhu Parida.
- 37. Adikand Lenka, 38. Kshetra Mohan, 39. Chaitan Ranta.

- 40. Kush Lenka.
- 41. Matha Lenka. 42. Alekha Lenka. 43. Purna Chandra Swain.
- 44. Madhu Swain. 45. Desh Sahoo.
- 46. Kripa Sindhu Mahantry.
- 47. Adikand Das.
- 48. Amareswar Das.
- 49. Dhramarbar Das. Judhisti Lenka.
- 51. Rabindra Lenka.
- 52. Jata Shari Das. 53. Upendra Swain.
- 54. Chandra Mani Swain.
- 55. Judhisti Rauta. 56. Rama Chandra Lenka.
- 57. Bhagirath Swain. 58 .Kshtra Mohan Sahoo.
- 59. Bhagi Rath Sethi. 60. Mani Nayak.
- 61. Netrananda Swain.
- 62. Satyanda Malik.
  63. Durga Charan Swain.
- 54. Arjun Lenka.
- 65. Charan Das. 66. Baban Swain.
- 67. Dash Rathi Lenka.
- 68. Rama Chandra Sahoo.
- Jhari Nayak.
- 69. 70. Budha Deva Swain.
- 71. Ram Prasad Pasuan.
- 72. Jaga Dev Pasuan. 73. Ram Ratan Pasuan.
- 74. Magi Jadab.
- 75. Krushn Mahato. 76. Lakshman Pasuan.
- 77. Genu Bhari Sahoo.
- 78. Krushna Sahoo. 79. Bisun Khasuan.
- 80. Khiroda Haldar.

#### Sarvashri

- Sankarsan Nayak.
   Bhanu Ch. Das.
- 3. Joyram Routh Rai.

M's. A. Rahmans & M/s. B.C. Ghosh, GIS Cotton Mill Food Depot, P.O. Baldyabati, District Hoogly.

I

Chandra Sekhar Nayak.

- 5. Gangadhar Sahu.
- 6. Akhaya Kumar Nayak.
- Durjyadhana Nayak.
- 8. Padan Pujari.
- 9. Nityananda Behara.
- 10. Bansidhara Hechara.
- 11. Hadu Behara.
- 12. Mahanta Sahu.
- 13. Arjun Das.
- 14. Bharata Pradhana.
- 15. Arkhita Pradhana.
- 16. Narayan Sahoo.
- 17. Parasuram Pradhan.
- 18. Dharam Pradhan.
- 19. Lakhana Pradhana.
- 20. Brind Bana Pradhan.
- 21, Prahalada Pradhana.
- 22. Bramara Pradhana.
- 23. Doma Pradhana.
- 24. Netrananda Betal 25. Chatur Bhij Betal 26. Ganga Sasmal 27. Bharata Sahoo.

- 28. Bansidhar Biswal.
- 29. Panu Shaoo. 30. Purna Ch. Sahoo. 31. Prahalada Shaw.

- 32. Basudeba Jena.
- 33. Bansidhara Jena.
- 34. Ghanshyam Jena.
- 35. Sarbeswar Patra.
- 36. Aparti Swain.
- 37. Bhabana Bhui
- 38. Kelu Pradhan.
- 39. Rama Pradhan.
- 40. Lakhana Mahapaytra,
- 41. Pravakara Dalui.

- 42. Nakul Tripathi. 43. Jogi Dalui. 44. Purna Ch. Pradhan.
- 45. Surendra Sahu,
- 46. Dijaraj Munjhi. 47. Kelu Charan Nayak. 48. Sankara Bhui.
- 49. Benu Pradhana.
- 50. Prafulla Ch. Nayak. 51. Durjadhan Nayak.

- 52. Patiraj Keot. 53. Surja Keot. 54. Babunandan Keot. 55. Lakhikanta Sahu. 56. Ramsevak Paswan.
- 57. Lakhi Kanta Nayak. 58. Rabindra Nath Behara.
- 59. Kumar Shau. 60. Budhi Sahoo.
- 61. Daranidhar Jena.
- 62. Bhimsen Shaw.
- 63. Dhaneswar Shaw.
- 64. Sathia Paridh.65. Ramchandra Pattanayak.
- 66. Nilmoni Parida.
- 67. Sreenath Sahu.68. Kashinath Mahanty.
- 69. Bansidhar Patra.
- 70. Phagu Patra.
- 71. Arjun Shaw.72. Durgadhan Swain.
- 73. Dhanishan Das
- 74. Prahalad Sethi.
- 75. Benu Shaw 76. Lakhmidhar Behara.
- 77. Daitari Bhuity. 78. Kartick Behara.
- 79. Banamali Seth.
- 80. Kapil Sahw.

```
81. Shambu Nath Biswal.
```

- 82. Kumar Bhui, 83. Daso Bhui.
- 84. Dreebo Pradhan. 85. Pahili Sethi II.
- 86. Gopal Swin,
- 87. Satrughna Bradhan,
- 88. Chandramoni Polai,
- 89. Kalu Pradhan,
- 90. Ghana Das,
- 91. Krishna Ch. Behra.
- 92. Bhikari Sahw,

- 93. Jagabandhu Sahw. 94. Damo Behara. 95. Trinath Mohanty. 96. Kshetra Mohan Mohanty.
- 97. Braja Bandhu Swin. 98. Bahadur.
- 29. Subol Swin,

#### M/s. Monilal Ghosh, Jorhat, P.O. Sarvasari. Andul, District Howrah.

- 1. Faluram Mata.
- Balaram Mata.
- Baneswar Das.
- 4. Kishori Mohan Manjhi, 5. Khagen Pal.
- 6. Kamal Mandal
- 7. Manoranjan Gna 8. Mukanda Maity. Manoranjan Ghada,
- 9. Manoranjan Samanta,
- 10. Sanyasi Bhyuan,
- II. Natibasi Pal.
- 12. Madhusudan Bera.
- 13. Satiranjan Bera,
- 14. Andra Kumar Pradhan.
- 15. Nando Kumar Pradhan, 16. Dilip Kumar Dass.
- Prafulla Mandal,
- 17. Prafulla Munu 18. Kalipada Pal.
- 19. Jaydev Maity. 20. Judhister Bera.
- 21. Sahadev Kabaty.

#### 4/1. 3. K. Samanta, 6, Mallick Ghat Sarvashri" Roid, lamkrishnapur, Howrah,

- 1. Padmalav Deo.
- Damodar Swain.
- Raghunath Swain.
- Madna Dulai.
- Krishna Ch. Bijuli. Hari Pada Patra.
- 7. Kalendi Ch. Deo. 8. Daman Shahoo.
- 9. Budhan Shahoo.
- 10. Basu Mahatya.
- 11. Samili Mahatya. 12. Latan Parsaman-
- 13. Basant Parsaman.
- 14. Siri Parsaman
- 15. Ganesh Parsaman, 16. Ramalal Parsaman,
- 17. Lachhimi Parasaman. 18. Medimi Parsaman.
- 19. Rambalak, 20. Priyanath Shahani (Sardar) 21. Khahnu Ch. Nayak,
- 22. Paritos Dash.
- 23. Mathur Dulai.
- 24, Babaji Ch. Rout,
- 25. Lachhu Parsaman 26. Gamesh Parsaman,
- 27. Damodar Parsuman,
- 28. Manik Parsuman. 29. Baleswar Parsuman.
- 30. Narasingh Mahantys. 31. Saromon Paramon.
- 32. Ramji Choudhuri.

I

2

3

- 33. Mahabir Parasamon.35. Raghunandan Parsamon.36. Chhoten Parsamon. Sanischar Parsamen 37. Sanischar Parsamen. 38. Banarashi Parasamen. 39. Basudev Choudburn. 40. Nandarani Devi. 41. Angurbala Devi.

  - 42. Lila Bala Devi.

M/s. Jagabandhu Sarkar, Village Latif-1 P. O. Uluberia, District Howrah.

Sarvashri'

- I. Bhola Nath Mai.
- Sital Malik.
- Nanda Maity.
- Biswanath Bajam,
- Nemai Charan Paral. Nemai Charan Paral. Sudhir Kumar Bag.

- Jhatu Charan Mandal. Sunil Chandra Hazara.
- Madhusudan Manna. Q. to. Mritunjoy Samanta,
- 11. Abhimanyu Pramanik
- 12, Satish Charan Pania,
- 13. Sanatan Kayal.

- 14. Bijoy Das. 15. Jiban Panja. 16. Indra Charan Panja.
- Gobinda Naskar.

- 17. Gobing a Nucley. 18. Jaladhar Middey. Paramanic 19. Nemai Paramanick.
- 20. Mahendra Naskar.
- 21. Kesto Charan Dhara. 22. Audhir Charan Bag,
- 23. Gokul Bag,
- 24. Gopal Mandal,
- 24. Balaram Dolui
- 26. Radhanath Mandal,
- 27. Paban Panja.
- 28 . Nemai Bag. 29. Nadibasi Samanta.
- 30. Abhimanya Metea. 31. Rampada Manna. 32. Kalipada Mandal.
- 33. Biswanath Bera.
- 34. Judaisthir Paramanick,
- 35. Bharatbasi Samanta.

- 36. Jiten Bag. 37. Bharat Charan Rana, 38. Shyam Charan Hazara, 39. Habul Parel.
- 40. Bhisna Charan Malik.
- 41. KanaiKhan.
- 42. Sasthi Charan Parai
- 43. Mahadev Naskar.
- 44. Lakhan Mlaik,
- 45. Kattick Mandal, 46. Prahlad Mandal.
- 47. Balaram Parel. 48. Jiban Padja.
- 49 Prankrishna Parel.

- 50. Manik Malik. 51. Nepal Dolui 52. Ratan Malik.
- 53. Golook Makhal. 54. Jagadish Samanta.
- 55, Amanda Maity. 56, Nitai Bajani
- Badal Hazra. 58 Sadhu Gurha.
- 59. Bibhuti Kayal.
- 60. Kubir Panja. 61. Dhruba Mandai,
- 62. Sadanana Paramanik.
- 63. Nadi Ram Chakraborty.
- 64. Gaur Patra,
- 65. Manmatha Malik,

3

- 66. Syama Ch. Roy. 67. Kala Dalui. 68. Prasad Dhara. 69. Santosh Kr. Mulik 70. Bogardhan Gayon.
- 71. Ratan Malik (II). 72. Mahwnsra Malik. 73. Kalipada Jashu.
- M/s. Bimal Kumar Singh, 220, Nas-karpara Road, P. O. Ghusuri, DistHowrah.

Sarvashri:

- 1. Surendra Nath Tiwari.
- Bidesi Wahto.
- Ram Sukit Mandal.
- Sita Ram Mandal.
- Ajit Kumar Mandal.
   Charitra Ram.
- 7. Ram Dew Rajak. 8. Krishna Ram.
- 9. Muni Mahtoo.
- 10. Bacha Sah.
  11. Ram Bahadur Sah.
  12. Jagdish Mandal.
  13. Budhan Sah.
  14. Mukho Yadaw.

- 15. Hera Singh.
- 16. Sundar Paswan.
- 17. Palatu Mandal.
- 18. Mahendra-II.
- 19. Tilak Dhari Singh.
- 20. Mahendra M.I.
- 21. Jogendra Mandal. 22. Sita Ram Singh,
- 23. Kardhan Singh.
- 24. Satya Narayan Singh.
- 25. Narain Mahato.
- 26. Ram Bilash Roy.
- 27. Mahabir Sah. 28. Rajendra Singh.
- 29. Radha Devi.

- 29. Radha Devi.
  30. Gowi Mahto.
  31. Kedar Mahto.
  32. Ram Chandra Ram,
  33. Ram Dew Ram.
  34. Farok.
  35. Ram Laxmi.

- 36. Singhshan Bharati,
- 37. Rahal.
- 38. Jagdish Dass.
- 39. Bhagawat Singh.
- 40. Ram Asish Dass.
- 41. Nakul Pasawan. 42. Ram Ch. Ram.
- 43. Jugal Paswan. 44. Shah Dew Mishra.
- 45. Krishun Paswan. 46. Krishna Paswan.
- 47. Ramjanam Pandit. 48. Shara Paswan.
- 49. Jaleshwar Paswan. 50. Baleshwar Mahto.

- 51. Bhola Mandal. 52. Gopi Shah. 53. Jadu Nandan Singh. 54. Ram Chandra Dass-Ju
- Jagendra Paswan.
   Shio Nandan Goh.
- 57. Munshi Mahto.
- 58. Dhania Patra.
- 59. Ram Chandra Mahto.
- 60. Samundar Dass.
- 61. Balak Rai,
- 62. Dwarika Dass. 63. Rajendra Ram.
- 64. Sita Ram Das.65. Pragas Dass (Sawari).
- 66. Bhaglrath Paswan.

- 67. Krishna Nandan Paswan. 68. Munshi Paswan.
- 69. Shadhu Saran Mehto.
- 70. Kameshwar Shah.
- 71. Narain Singh. 72. Chamo Mahto.
- 73. Jal Dhari Paswan. 74. Ram Lagan Yadav.

- 75. Sanichar Rabidas. 76. Bundi Paswan. 77. Kedar Ram. 78. Brij Nandan Paswan.
- 79. Goote Lal Paswan. 80. Chhatu. 81. Lachmi Kulasy.
- 82. Arati Roy. 83. Shio Dhari Dass.
- 84. Karan Shah.
- Sarvashri:
- 1. Madhusudan. Joykrishda Gaure.
- 3. Ram Lakhan Choudhuri.
- Anik Paswan.
- Rameswar Rajak.
- 5. Rameswar Ka 6. Jhapsi Roy-1.
- Mahabir Mahato.
- 7. Mahabir Mahato.8. Rambachan Mahato.
- Jagdeo Lall.
- 10. Hrisikesh Mondal.
- 11. Ram Lakhan Mahato.
- 12. Jagon Chowdhury.
  13. Dasrath Mahato.
- 14. Ramtahal Mahato. 15. Sateswar Bera.
- 16. Bisandeo Mondal.
- 17. Sirakhan Monda!.
- 18. Sailendar Mondal.
- 19. Kamli Mondal.
- 20. Misiri Ram.
- 21. Sahadeo Mahato.
- 22. Rajnath Sha.
- 23. Sanichar Paswan.
- 24. Achhalall Paswan.
- 25. Jhapsi Roy-II.
- M/s. A. K. Samadar, 15, Kali Prasanna Singhamia Road, Calcutta.

M/s. Sarat Kumar Mandal, 5, Mallick

Ghat Road, Ramkrishtopore, P.O. and District Howrah.

- Sarvashri:
  - 1. Chaitan Raut.
  - 2. Gopendra Swain.
  - 3. Khotra Mohan Swain. Chandra Moni Swain.
  - 5. Bhagu Sethi.
  - 6. Adikanta Das.
  - 7. Bhagu Swain. 8. Charan Das.

  - 9. Jatendhari Das.
- 10. Arjun Lenke. 11. Balkrishna Rout.
- 12. Ali Lenka.
- 13. Netho Lenke. 14. Chahali Ch. Swain.
- 15. Bipin Jena.
- 16. Bipin Nayak.
- 17. Bholi Swain.
- 18. Nathoo Swain.
- 19. Dholo Swain.
- 20. Mohadeb Swain.
- 21. Bhramarbar Das. 22. Radheshyam Das.
- 23. Khotra Mohan Swain.
- 24. Dasarathi Shaw.
- 25. Purnananda Swain. 26. Notrananda Swain.

- 27. Ganori Shaw. 28. Lakhan Paswan.
- 29. Shri Krishna Shaw. 30. Mani Nayak.
- 31. Madhabananda Mallick. 32. Sukdeb Raut.
- 33. Satyananda Biswal.

13. M/s. Dhar and Company 41/1, Bhupendra Bose Avenue, Calcutta-4,

Sarvashri:

- 1. Baldhar Sahu.
- 2. Sri Rama Chandra Routh.
- 3. Benamali Sahu.
- 4. Manguli Das.
- 5, Guna Das 6. Chahali Bahera.
- 7. Pati Biswal. 8. Jharl Lonka.
- Brindaban Jena. to. Bhaskar Jena.
- 11. Parl Swain.
- 12. Gobinda Ch. Behara. 13. Chittaranjan Maity.
- 14. Sonatan Das.
- 13. Kallash Tanti.
- 16. Misri Mondal.
- 17. Gopinath Mondal.
- 18. Sarbeswar Nayak.
- 19. Basudeb Mondal.
- 20. Rajbhalhab Mondal.
- 21. Debnath Mondal.
- 22. Bhramarbara Lenka.
- 23. Dibakar Mondal.
- 24. Jatadhari Das.
- 24. Nekul Kandi.
- 26. Uttem Kr. Swein.
- 27. Ratan Kr. Das.

[No. L. 42012/18/71-LRIII]

# नई दिल्ली, 8 दिसम्बर, 1971

एस॰ भो॰ 519:---यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि भारत के खाद्य निगम के भंडार-प्रभिकर्ताभ्रों, इससे उपाबद्ध अनुभूची के स्तम्भ 1 में उल्लिखित श्रीर उक्त श्रनमुची के स्तम्भ 2 में की तत्स्थानी प्रविदिटयों में उल्लिखित कर्मकारी के बीच, उसके स्तम्भ 3 में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में एक खीद्योगिक विवाद विद्यमान है :--

श्रीर यत:, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करना वांछनीय समझती है ,

अत:, श्रव, श्रीद्योगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (व) द्वारा प्रदत्त णिक्तयों का प्रयोग करते हुये, केन्द्रीय सरकार एतदद्वारा उक्त विवाद को उक्त ग्रिधिनियम की धारा *7*--क के श्रधीन गठिन ग्रीद्योगिक ग्रधि-करण सं 0 2, धनबाद, को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करती है ।

# **प्रन्**मूची

1	2	3
नियोजकों के नाम (भारत के खाद्य निगय के भंडार-श्रभिकर्ता)	कर्मकारों का नाम	न्यायनिर्णयन के लिये विवाद
<ol> <li>मैसर्स डी० सी० सैन, 44, चेटला ोड, कलकत्ता -27</li> </ol>	सर्व श्री  1. फकीर मोहन प्रचारजी  2. बालकृष्णा नायक  3. पनेहनन श्रवारजो  4. बलराम साहू  5. संदिया दलाई  6. महेन्द्र सेठी  7. मी साहू	नियोजकों की श्रपने माल गोदामों या डिगुश्रों या रेलवे साइडिंगों में 30 श्रक्तूबर, 1970 के पूर्व से काम कर रे कर्मकारों को नियोजन से इन्कार करने की कार्यवारी न्य योचित हैं ? यदि नहीं, तो ये कर्मकार किस श्रनतोष के हकटार हैं ?

2

- मट्र मैटी
- 9. गनोरंजन मंडल
- 10. रबिन्द्रा नाथ पुकैत
- 11. कार्तिक नस्कर
- 12. सुखादेव बेरा
- 13. परवेसक मैटी
- 14. कमल मैटी
- 15. रतन बेजका
- 16. श्रीहाी मिंटा
- 17. पक्तीपदा मैटी
- 18. बाटाक्षुष्णा हलदर
- 19. मनोरंजन हलदर
- 20 संजीव हलदर
- 21. रेनुपादा दकुश्रा
- 22. निरापदा बैरा
- 23. बिस्तुपदा जीना
- 24. बाबी मैटी
- 25. हबेकर बार
- 26. सुधांसु मकल
- 27. भाबासिद् जैना
- 28. खीत्तिस कोल
- 29. परितोश मैटी
- 30. भरामार जैना
- 31. जगनाथ जैना
- 32. रामसुरीन
- 33. भीम सामन्ता
- 34. प्रफुल्ला दास
- 35. सीताराम महत
- 36. बिसत्पदा बारिक
- 37. श्रनिल मंटी
- 38. घोबी राम
- 39. छोट् माली
- 40. खेलू राम
- 41. बदरी पासवान
- 42. मन् पासवान
- 43. रामदेव महतो
- 44. लाखन माहु
- 45. खिरत महतो
- 46. किशन महताब
- 47. जीलिप टांटी
- 48. रूपन टांटी
- 49. परमेश्वर साहा
- 50. जगनाथ नस्कर
- 51. देवनाथ टांटी

2

- 52 बि**ज्**टांटी
- 53. बिन्दाबन मिसरा
- 54. बालमीक राम
- 55. खियाली महतो
- 58. नरेश पास्वान
- 57. बलराम बहेरा
- 58. जेनी साह
- 59 गोपाल पुरकेत
- 60. रामबालक सिंह
- 61. सुमित्रा दत्ता (सिबानी)
- 6.2. बिनापानी कांजी
- 63. किशोरी बाला परमानिक
- 64. हरिहट महापात्रा (सरकार)
- 6 5. सन्नुचना दास (मुंशी)
- 66. पलन चन्द्रा घोष (मंडल)
- 67. विस्वा नाथ दास
- 68. पंचना हसदर
- 69. सुधामेय हलदर
- 7'0. भक्तीपदा हलदर
- 71. सनातन हलवर
- 72. नकुल चन्द्रा नैया
- 73. हिरामय नैया
- 74. हरी चन्द्राबहरा
- 75. गंगाधर मंडल
- 76. सुवाल चन्द्रा बैदा
- 77. काली पदा दालुई
- 78. कुभार चन्द्रा मैक्लिक
- 79. भामरबरा वास
- 80. बंशीधर शा
- 81. हरीहर पैदा
- 82. दसरथी बेहारा
- 83. समंनाथ पारिदा
- 84. बिधर मैरकप
- 85. खोखा चन्द्रा खा
- 86 . बीरबर चन्द्रा दास
- 87. अकुर चन्द्रा प्रधान
- 88. लाखन चा० दास
- 89. सुभद्रा बाला दास (साबेरी)
- 90. बासुदेव कायल
- 91. गोजन्द्रा नाथ प्रभानिक
- 92. श्रीभ्यामपती मोंडल
- 93. हरिपदा मेंटी
- 94. मोहन चन्द्रा दास

3

3

- 95. संतोश के० बेरा
- 96. मत्रधना बजानी
- 97. रामक्कष्णा समोई
- 98. संतोश चा० पावा
- 99. श्रिभोन्यू कोयल
- 100. चित्तरजन मैटी
- 101. श्यामसुन्दर गुरे
- 102. ग्रनिल चन्द्राकरार
- 103. जितेन्द्र नाथ मंडल
- 104. निरंजन मोंडल
- 105. महानन्दा प्रमानिक
- 106. बनमाली मोहल
- 107. दसरथ साना
- 108. निर्मल मोंडल
- 109. निमाई चन्द्र मोंडल
- 110. जुधिइठर मोंडल
- 111. कोंनन चर्द्रामोडल
- 112. फाटिक चा० मोंडल
- 113. सुमिक्षा बाला मालदे

# 2. मैसर्स कनाईलाल सिकवार, 300, राय बदादुर रोड कलकला-53

### सर्वश्री

- 1. द्विजाहर मल्लिक सरदार
- 2. बीरबर जैना
- 3. ग्रालेख चा० दास
- 4. सनातन सेनापती
- 5. घनेगला दलौई
- सुन्दर साहा
- 7. तमाक सिगी
- 8. हरीनारायण मिंगी
- 9. जयादिशी जादव
- 10. बिजया हलदर
- 11. दिजाबर मलिल्क
- 12. संशाधार नस्कर
- 13. कुश्ता परदान
- 14. परसुरोमा खदा
- 15. गोपाल दास
- 16. नटावर ऊझा
- 17. बबन मालिक
- 18. सहादेव नस्कर
- 19. नकुल नस्कर
- 20. उत्तम जादब
- 21. रामापरेसा राया
- 22. नाबाधान जैना
- 23. जोगेन्द्रा दास
- 24. कन्दूरी पाधी

2

- 25. भगवन दास
- 26. आबाह्य नरामण सिगी
- 27. जगर साहा
- 28. ग्रल्कू मंडल
- 29. शिडलू प्रधिकारी
- 3. मैसर्स ध्रमरेन्द्रा नाभ जाने 2282, बीनारश सर्वेश्री रोड, गांव तथा आकबामा, बामनगाची, जिला हावड़ा

- ा. बद्री प्रसाद
- 2. रामपाकर मंडल
- 3. देवेन्द्रा प्रसाद
- 4. रामदयाल सिंह
- 5. बहादर मंडल
- 6. सुबोध मंडल
- 7. शुची यादव
- 8. सीतल महतो
- 9. तिलक घारी कहतो
- 10. मकसूदन मंडल
- 11. योगेन्द्र मंडल
- 12. दानी मंडल
- 13. रामजीवन मंडल
- 14. जानसल
- 15. शिबे नारायण शा
- 16. नैन्सू पासवान
- 17. नागेस्बर पासवान
- 18. रामसुक मंडल
- 19. सीताराम पास्वान
- 20. सीतस्वार पासुवान
- 21. सुदाजार पास्वान
- 22. कोमो पास्वान
- 23. हरी पास्वान
- 24. कमेश्वर जदान
- 25. रामदेव चौधरी
- 26. सीवेन चौधरी
- 27. राम सरूप साध
- 28. प्रयाग शा
- 29. रावा शा
- 30. राम सरोयान जादव
- 31. मंबुल शा
- 32. प्रामासुर शा
- 33. कनाईशाल सामन्ता
- 34. महेन्द्रा मण्डल
- 35. बलेश्वर महतो
- 36. जाब चौ० मंडल
- 37. गेवच मंडल
- 38. चन्दरसन मंडल
- 39. रामासुर एम०

2

- 40. बाखुकी मंडल
- 41. मुराली धन
- 42. कमलादी वी
- 4.3. कान्हादी वी
- 44. गोविन्द कवल
- 45. जोगेन्द्रा प्रसादश्ववारी
- 46 . ह**री कान्त मं**डल
- 47. मिरेखान मंडल
- 48. जनमा महतो
- 49. **टी**टल दास
- 50. दुखा मंडल
- 51. सीश सिंह
- 52. राम भरोश मंडल
- 53. सुख देव मंडल
- 54. बलेण्वर मंडल
- 55. चौथी मंडल
- 56. मुखा चौ० मंडल
- 57. बिन्देश्वर मंडल
- 58. जाबु मंडल
- 59. मंडल
- 6 0. वाभी खान पाम्यान
- 61. मृक्ती मंडल
- 6 2. जोगेन्द्र मंडल
- 63. रा**मू मंडल**
- 64. महादीर मंडल
- 6 5. मंगलू मुख्या
- 66. रामिकशन मंडल
- 67 महेन्द्रा मंडल
- 68. मोहब मंडल
- 69. हरीश मंडल
- 70. नथानी मंडलं
- 71. जोगेन्द्रा मंडल 2
- 72. केसवर मीडल
- 73. देशू मॉडल 🖁
- 74. दानी मींडल
- 75. कलपू मीडिल
- 76. गोगी मींडल
- 77. जोगी मीडल
- 78. जारीबान सिंह
- 79. भोला राय
- 80. जादू मंडल
- 81. रामजी मंडल
- 82. रामदेव मंडल
- 83. रामदेव

3

- 84. भ्रनुमा पुरहा
- 85. घाउवाना रगलु
- 4. मैसर्स ही रालाल मोदी एण्ड ए० के० दास गुप्ता एण्ड श्री ट्रेडर्स, 124, बसन्तो लाल, साहा रोड, कलकत्ता

सर्व श्री

- 1. पदमालव लेंक
- 2. प्रानियद चरण कांडी
- 3. पाबानी लंका
- 4. हरीश चौ० पारिदा
- 5. नभनुग्वेन
- 6. दाल गोविन्द दास
- 7. जोगेन्द्रा महाती
- 8. मग दलामी
- 9. प्रभाकर जाना
- 10. सालियानन्द बिस्वाल
- 11. बाजीराम नायक
- 12. देबाकलर पारीजा
- 13. बालोकिस्तो मुदीली
- 14. कांमू नाथ पारीदा
- 15. धंनेश्वर नायक
- 16. बेनामाकी दास
- 17. बाटो बेहारा
- 18. देतीरी दलाई
- 19. झालू बेहारा
- 20. दीना बन्धु
- 21. रानाचन्द्रा स्वैन
- 22. मुंशी महतोन
- 23. भोला महतीन
- 24. रंजी महतोन
- 25. रामादर भहतीन
- 26. नन्दी पास्वान
- 27. यादव महतोन
- 28. चन्द्रामनी महलोन
- 29. बिलास महतोन
- 30. महिन्द्रा महतीन
- 31. राजीव महतोन
- 32. राजेन्द्रा महतीन
- 33. रामदेव महतीन
- 34 बबन सिंह
- 35. चरित्रा महतीन
- 36 रामचन्द्रा महतीन
- 37. भोला सिंह
- 38. बिन महतोन
- 39. युधिएठर स्वेन
- 40. मनोज म्बुली

2

3

- 41. देबू महतोन
- 42. श्रीमती नन्द रानी घोष
- 43. कोहायी महतोन
- 44. सुनेलाल महतोन
- 45 .रामप्रकाश वाष्
- 46. ब्रह्मदेव महतीन
- 47. मोती लाल चौधरी
- 48. प्रर्जुन चरण स्वैन
- 49. सुका देवा रेउता
- 50. कैलाश चन्द्रा लेन्कः
- 51. नकुल पारीदा
- 52. भागबान स्त्रैन
- 53. गंघवी स्वैन
- 54. बाईधर स्वैन
- **55. कुतीबस सा**ह
- 56. मनुदाश
- 57. केलृदास
- 58. गगन बिहारी साह
- 59. रमेश दास
- 60. संकर स्वैन
- 61. गुंदीची स्वैन
- 62. बिपिन बिहारी नायक
- 63. शतुघन बारीक
- 64. भोली जराइ
- 65. दुसाशन दास
- 66. दूशासन सेठी
- 67. चेन कन्दी
- 68. बट कृष्ण मलिक
- 69. कशिला बासी मुदुल
- 70. बैसनी दर लेन्का
- 71. गोकुल पारीदा
- 72. क्वाबिन्द्रा स्वैन
- 73. मिन्केतन मुदुली
- 74. सरबेश्वर मुदुली
- 75. भिकारी खलुमा
- 76. सुरेन्द्रा नाथ परदा
- 77. हाटा किस्कार साम
- 78. साहादेवा स्वैन
- 79. सरवेश्वर भाई
- 80. बलवारामा दलाई<sup>1</sup>
- 81. सोभा सहारी
- 82. कबिन्द्रा स्वैन

# 5. मैससं भार० के० नन्वी 57/1 बी० टी० रोड, कोसीपुर

सर्वेश्री

- 1. ग्रामरबर जैना
- 2. बुधि राम स्वैन

2

- 3. धनेश्वर जैना
- 4. साहबदेब राउत
- 5. बलराम भोल
- 6. मुराली धर दास
- 7. जगवंधु भोस
- 8. नटाबर स्वैन
- 9. कील स चन्द्रा स्वीन
- 10. भामर बानर्क राउत
- 11. निमन मलिक
- 12. बाल चरण स्वैन
- 13. बीमाधन्धु स्वैन
- 14. शागियोन नायक
- 15. सत्या नन्द विसन्त
- 16. सरत भौ० मलिको
- 17. श्रातमा नन्द जीना
- 18. दिबाकर महंत
- .19. धरमा नन्द राखत
- 20. गुना मन्द पारीदा
- 21. ग्रधिकारी बेहना
- 22. वादी बेहारी
- 23. प्रकादशी बहारा
- 24. सोबानी स्वैन
- 25. खोतरा मोहन बेहारा
- 26. बेलास मलिक]
- 27. कैलाश चौ० मलिक
- 28. केला चरण राउत
- 29. संतुषन मेहताब
- 30. मोहगी जासब
- 31. केसब नन्ध
- 32. राम प्रसाद दास
- 33. जगदेव दास
- 34. रामरतन दास
- 35. रेनुका पण्डित
- 36. साधुपारिदा
- 37. प्रधिकन्द लन्का
- 38. क्येसा मोहन
- 39. चैतन रन्ता
- 40. कुश लेन्का
- 41. मधा लेन्का
- 42. अलेखा लेकाः
- 43. पूरण चन्द्रा स्वैन
- 44. मधुस्वैन
- 45. देश साह
- 46. कृपा सिंधु महं

2

- 47. अधिकंव वास्
- 48. श्रमरेश्वर दास
- 49. धरामरबर दास
- 50. जिधिस्ती लेन्का
- 51. रबिन्त्रा लेन्का
- 52. जटा शारी दास
- 53. उपेन्त्रा स्वैन
- 54. चन्द्रा मनी स्वैन
- **55. जुधिस्ती राउता**
- 56. रामा चन्त्रालेन्का
- 57. भागीरथ स्वैन]
- 58. क्योना मोहन साह
- 59. भागीरथ सेठी
- 60. मनी नायक
- 61. नेत्रा नन्दा स्वैन
- 62. सत्यादा नायक
- 63. दुर्गा चरण स्वैन
- 64. श्रर्जुन लेन्का
- 65. चरण दास
- 66. बबन स्वीन
- 67. दशरथी लेन्का
- 68. रामा चन्द्रा साह
- 69. झारी नायक
- 70. बुधा देवा स्वैन
- 71. राम प्रसाद पासुधान
- 72. जागा देव पासुधान
- 73. राम रतन पासुम्रान
- 74. मागी जादव
- 75. कुशन महतो
- 79. लक्शमन पासुम्रान
- 77. गेन भारी साह
- 78. कुशेना साहू
- 79. बिस्त सासुमान
- 80. खिरोदा हलदर
- 6. मैसर्स ए० रहमान एण्ड मैसर्स बी० सी० घोष, जी० ग्राई० एस० काटन मिल, फड डिपो पो० ग्रो० बैदयोबती जिला हुगली ।
- सर्व श्री
- 1. संकरन नायक
- 2. भानु चौ० दास
- 3. जयराम राउ**थ** राय
- 4. भन्द्रा सेखर नायक
- 5. गंगाधर साह
- 6. भाखया कुमार नायक
- 7. दुर्जयाधाना नायक
- 8. पवम पुजारी
- 9. नित्या मन्दा बिहारा

2

- 10. बंशीधरा बेघारा
- 11. हादू बेहारा
- 12. महतो साहू
- 13. अर्जुन वास
- 14. भारता प्रधाना
- 15. प्रस्तिता प्रधाना
- 16. नारायणा साहू
- 17. परसुराम प्रधान
- 18. धर्म प्रधान
- 19. लखना प्रधान
- 20. बिन्द बना प्रधान
- 21. प्रहालाचा प्रधाना
- 22. ब्रामरा प्रधाना
- 23. होमा प्रधाना
- 2.4. नेत्रानन्दाबेटल
- 25. चतुरभिज बेटल
- 26. गंगा सासमल
- 27. भ्रारता साह
- 28. बंसीधर बिसवाल
- 29. पान साऊ
- 30. परनो चौ० साह
- 31. प्रहलादा शा
- 32. बासूदेवा जैना
- 33. बंशीधरा जैंना
- 34. घनर्श्याम जैना
- 35. सर्वेश्वर पावा
- 36. श्रापाती स्वैन
- 37. भाबना भुई
- 38. केल प्रधान
- 39. रामा प्रधान
- 40. लाखाना महापाझा
- 41. प्रावकरा धालुई
- 42. नकुल त्रिपाठी
- 43. जागी दालुई
- 44. परना चा० प्रधान
- 45. सुरेन्द्रा साह
- 46. दिजाराज मुंझी
- 47. कल चरण नायक
- 48. संकेरा भई
- 49. बन प्रधाना
- 50. प्रफुल्ला नायक
- 51. दुजाधान नायक
- 52. पतिराज केंग्रोट
- 53. सरजा केम्रोट
- 54. बोबनवन केंग्रीट

2

- 55. लखी कान्ता साहू
- 56. राम सेवक पास्वान
- 57. लखी कान्ता नायक
- 58. रिबन्द्रा नाथ बेहारा
- 59. कुमार साह
- 60. बधी साहू
- 6 1. दरानीधर जैंना
- 62. भीम सैंन शा
- 63. धनेश्वर शा
- 6 4. साथिया पारिध
- 6 5. रामचन्द्रा पटनायक
- 66. निलमोनी पारिदा
- 67. श्रीनाथ साह
- 68. काशी नाथ महंती
- 69. वंशीधर पास्ना
- 70. फागू पात्रा
- 71. धर्जन भा
- 72. दुर्गाधर स्वैन
- 73. घनी शान दास
- 74. प्रहलाद सेठी
- 75. बेनुशा
- 76. लखमी धर बेहारा
- 77. चायत्री भूइती
- 78. कार्तिक बेहारा
- 79. बनामाली सेठ
- 80. कपिल शा
- 81. संभू नाय बिस्वाल
- 82. कुमार भुई
- 83. दासो भुई
- 84. ब्रीबो प्रधान
- 85. पाहीली सेठी II
- 86. गोपाल स्थिन
- 87. सन् धना प्रधान
- 88. चन्द्रामोनी पोलाई
- 89. काल प्रधान
- 90. घनी दास
- 91. कुष्णा चा० बेहरा
- 92. भिकारी शा
- 93. जगाबन्धु साह
- 94. दाभा बेहारा
- 95. क्रिनाथ महती
- 96. क्षेत्रा मोहन मोहंती
- 97. क्रज बंधु स्विन
- 98. बहादुर
- 99. सुबोल स्विन

2

3

# 7. मैसर्स मोनीलाल घोष, जोरहट, पो० ग्रो० श्रवदुल, जिला हावड़ा।

मर्वश्री

- 1. फाल राम भाटा
- 2. बालाराम भाटा
- 3. बनेश्वर दास
- 4. किशोरी मोहन मंझी
- 5. खगेन पाल
- 6. कमल मंडल
- 7. मनोरंजन घाडा
- 8. मुकुन्दा मैंटी
- 9. भनोरंजन सामान्ता
- 10. सन्यासी भियान
- 11. नाती बासी पाल
- 12. मधुसूदन बेरा
- 13. सितरंजन बेरा
- 14. श्रोद्रा कुमार प्रधान
- 15. नंदी कुमार प्रधान
- 16. दिलीप कुमार दास
- 17. प्राफुल्ला मंडल
- 18. कालीपदा पाल
- - - -
- 19. जयदेव मैटी
- 20. जुधिष्ठर बेरा
- 21. साहादेव काबाटी

# 8. मैसर्से एस० के० सामन्ता, 6, मलिक घाट रोड, रामकृष्णापूर, हावड़ा।

# सर्वेश्री

- 1. पदभालव देव
- 2. दामोदर स्वैन
- 3. रषुराथ स्वैन
- 4. भदना दुलाई
- कृष्णा चा० बिजुली
- 6. हरीपदा पाला
- 7. कालदी चा० देव
- 8. वमन शाह
- 9. बुधन शाह
- 10. बासु महात्या
- 11. सामिली महात्या
- 12. लटन परसामन
- 13. बसंत परसामन
- 14. श्री परसामनः
- 15. गनेश परसामम
- 16. रामलाल परसामन
- 17. लछीमी परसामन
- 18. मदीमी परसामन
- 19. रामबालक
- 20. प्रियानाथ शाहानी (सरवार)
- 21. खाह्न चा० नायक

2

3

- 22. परिलोश दास
- 23. माथुर बुलई
- 24. बाबाजी पा० रेउत
- 25. लच्छ परसामन
- 26. गमशी परसामन
- 27. दामोदर परसामन
- 28. मानिक परसुमन
- 29. बालेश्वर परसुमन
- 30. नारा सिह महत
- 31. सारोमन पारामन
- 32. रामजी चौध री
- 33. महाबीर पारामान
- 34. कमलेश्वर पारासेमन
- 35. रघूनन्दन परसामन
- 36. छोटन परसामन
- 37. शनिश्चर परसामन
- 38. बनारशी परसामन
- 39. बसुदेव चौधरी
- 40. नंदारानी देवी
- 41. ग्रंग्रवाला देवी
- 42. लीला बाला देवी

# मैससं जगबंधु सरकार, गांव लतीफपुर, पो०झो० उलंबेरिया, जिला हावड़ा

# सर्वश्री

- 1. भोला नाथ मल
- 2. सीतल मलिक
- 3. नंदा मैटी
- 4. बिस्वानाथ बजानी
- नैमाई चरण पारल
- 6. सुधीर कुमार बेग
- 7. झाट चरण मण्डल
- 8. सुनील चन्द्रा हजारा
- 9. मधुसुदन मन्ना
- 10. मृत्युंन्जय सामंता
- 11. श्रिभनन्यु प्रामानिक
- 12. सतीम चरण पंजा
- 13. सनातन कायल
- 14. विजय दःस
- 15. जिबन पंजा
- 16. इंब्रा चरण पंजा
- 17. गोबिन्दा नस्कर
- 18. जलाधर मिडे
- 19. नेमाई प्रमानिक
- 20. महेन्द्रा नास्कर
- 21. केस्तो चरण धरा

2

- 9 मैंसर्स जगवंत्रु सरकार, गांव लतीफगुर,पो० ग्रो० उलंबेरिया, जिला हावडा
- 22. श्रौधीर चरण बेग
- 23. गोकुल बग
- 24. गोपाल भण्डल
- 25. बालाराम दोलुई
- 26. राघानाथ -<sup>गाउ</sup>ल
- 27. पाबन पंजा
- 28. नेमाई बेग
- 29. नादीबासी सामांता
- 30. ग्रिभमन्या मेटिया
- 31. रामपदा मना
- 32. कालीपदा मण्डल
- 33. बिस्वाानाथ बेरा
- 34. जुधिस्ठर प्रामानिक
- 35. भारत बासी सामला
- 36. जितन बेग
- 37. भारत चरण रांणा
- 38. इयाम चरण हजारा
- 39. हाबल पारेल
- 40. मिशना चरण मलिक
- 41. कनाई खान
- 42. सस्ती चरण पाराई
- 43 महादेव नस्कर
- 44. लाखन मलिक
- 45. कटिक मण्डल
- 46. प्राहलाद मण्डल
- 47. बालाराम पारेल
- 48. जिबन पंजा
- 49. प्राणकृष्णा पारेल
- 50. मनिक मलिक
- 51. नेपाल दोलुई
- 52. रतन मलिक
- 53. गोलुक मखल
- 54 जगदीश सामंता
- 55. भ्रमंदा मैटी
- 56. निसई बजानी
- 57. बादल हजरा
- 58. साधु गुरहा
- 59. बिमती कायल
- 60. कुबीर पंजा
- 61. धुवा मण्डल
- 62. सादानंदा प्रमानिक
- 63. नावी राम चकाबर्ती
- 64. गौर पाला
- 65. मन्**भषा** मलिक

2

3

- 9 मैपर्स जगबंध सहकार, गांव लतीफप्र, पो० भ्रो० उनंबेरिया, जिला हायडा
- 66. श्यामा चा० राय
- 67. काला दल्ई
- 68. प्रसाद धरा
- 69. सतोश कुं अमलिक
- 70. बोगर्धन गायाम्।
- 71. रतन मलिक (॥)
- 72. महाबासरा मलिक
- 73. कालीपदा भाग
- 10. मैसर्स बिमल कुमार सिंह 220, नस्करपारा रोड, पो० भ्रो०, घ्सरी, जिला हावङा ।

# सर्वेश्री

- 1. सुरेन्द्र नाय तिवाडी
- 2. बिदेशी वाहतो
- 3. राम सुकीत मंडल
- 4. सीता राम मण्डल
- 5. अजीत कुमार मण्डल
- 6. चरित्र राम
- 7. राम देव रजक
- 8. कष्णा राम
- 9. मुनी महतो
- 10. बचा साह
- 11. राम बहादूर साह
- 12. जगदीश मण्डल
- 13. बुधन साह
- 14. मुखो यादव
- 15. हीरा सिंह
- 16. सुन्दर पासबान
- 17. पलेट मण्डल
- 18. महेन्द्रा-॥
- 19. तिलक धारी सिंह
- 20. महेन्द्रा एम० ग्राई
- 21. जोगेन्द्रा मण्डल
- 22. सीता राम सिंह
- 23. करधान सिंह
- 24. सत्य नारायण सिंह
- 25. नारायण महतो
- 26. राम बिलास राय
- 27. महाबीर साह
- 28. राजेन्द्र सिंह
- 29. राधा देवी
- 30. गोवी महत्रो
- 31. केदार महतो
- 32. राम चन्द्रा राम
- 33. राम देव राम
- 34. फरूक

2

- 10 मैसर्स विकल कुमार सिंह 220, नम्करपारा रोड, पो॰भ्रो॰ धुसरी, जिला हावडा ।
- 35. राम लक्ष्मी
- 36. सिंह शान भारती
- **37.** राहल
- 38. जगदीश दास
- 39. भागवत सिंह
- 40. राम धासीस दास
- 41. नकुल पासवान
- 42. राम चा० राम
- 43. जुगल पास्वान
- 44. शाह देव मिश्र
- 45. कुष्ण पासवान
- 46. कृष्णा पासवान
- 47. रामजनम पंडित
- 48. शारा पासवान
- 49. जलेश्वर पासवान
- 50. बलेश्वर महतो
- 51. भोला मण्डल
- 52. गोपी शाह
- 53. जय नन्दन सिंह
- 54. राम चन्द्रा धास ॥
- 55. जगेन्द्रा पासवान
- 56. शिश्रो नन्दन गोप
- 57. मुंशी महतो
- 58. धनिया पात्रा
- 59. राम चन्द्रा महतो
- 60. समन्दर दास
- 61. बालक राय
- 62. ज्ञाका दास
- 63. राजेन्द्रा राम
- 64. मीता राम दास
- 65. प्रागस दास (सावेरी)
- 66. भागीरथ पासवान
- 67. कृष्णा नन्दन पासवान
- 68. म्ंशीपासवान
- 69. शाधु सरण महतो
- 70. कमेश्वर शाह
- 71. नारायण सिंह
- 72. चामों महतो
- 73. जल धारी पासवान
- 74. राम लगन यादव
- 75. सनिचर रविदास
- 76. बूटी पासवान
- 77. केंदार राम
- 78. ब्ज नन्दन पासवान

2

3

- 10. मैससं बिमल कुमार सिंह 220, नस्करपारा रो**ड** पा० ग्री०, **पू**सरी, जिला हावडा
- 79. गोटे लाल पासवान
- 80. জুন
- 81. लल्लमी कुलासी
- 82. भारती राय
- 83. शिम्रों धारी दास
- 84. करण शाह
- मंसर्भ सूरत कुमार मंडल 5, मलिक घाट रोड, रामकृष्तोपुर, पो०थ्यो०, तथा जिला हायड़ा,

# : सर्वश्री

- 1. मधुसदन
- 2. जय किष्णा गोरे
- 3. राम लखन चौधरी
- 4. भ्रनिक पासवान
- 5. रामेश्वर रजक
- 6. झपसी राय-1
- 7. महबीर महतो
- 8. रामबचन महतो
- 9. जगदेव लाल
- 10. हरी सकेश मोंडल
- 11. राम लखन महतो
- 12. जगन चौधरी
- 13. दसरथी महतो
- 14. रामतहल महतो
- 15. सतेश्वर खेरा
- 16. बिसनदेव मोंडल
- 17. सिराखान मेंडल
- 18. सलन्दर मींडल
- 19. कमली मौंडल
- 20 मिसरी राम
- 21. **सहदेव मह**तो
- 22 रामनाथ शा
- 23. सनिचर पासवान
- 24 भ्रच्छालाल पासवान
- 25. भपसी राय-11
- 12. मैसर्स ए० के० सामादार 15, काली प्रसन्ना सिंघामिया रो**ड**, कलकत्ता ।

### सर्वशी

- ा. चेतन राउत
- 2. गोपेन्द्र स्वन
- 3. खोलरा मोहम स्वैत
- 4. चन्द्रा मोनी स्वैन
- भगु सेठी
- 6. ग्रधिकांता दाम
- 🔈 भगुस्वेन 🤸
- 8. चरण दास
- 9. जातेनधारी दाम
- 10. ग्रर्जुन लेन्का
- 11. बाल कृष्णा राउत

3

- 12. श्रली लेन्का
- 13. नयो लेका
- 14. चहाली चा० स्वैन
- 15. बिपिन जेना
- 16. बिपिन नायक
- 17. भोंली स्वेन
- 18. नाथ वैन
- 19. धोली स्वैन
- 20. मोहादेव स्वैन
- 21. भामरवर्दास
- 22. राधेश्याम दास
- 23. खोतरा मोहन स्वन
- 24. दसरथी शा
- 25. परना नंदा स्वैन
- 26. नोतेरा नंदा स्वैन
- 27. गनोरी शां
- 28. लखन पासवान
- 29. श्री हुण्णा का
- 30. मनी नायक
- 31. मधाब नंदा मलिक
- 32. सुकदेव राउत
- 33. सत्यानंदा विसवास

# 13. मैससंधर एण्ड कम्पनी 41/1 भूपेन्द्रा बोस एवेन्यू, कलकत्ता-4

### सर्वश्री

- 1. बेदरसाह
- 2. श्री रामी चन्द्रा रोठ
- 3. बैनामाली साह
- 4. मंगुली टास
- 5. गुनां हास
- 6. चहाली बहेरा
- 7. पाती श्रिसमाल
- 8. झारी लोंका
- 9. बिन्दाबन जना
- 10. भास्कर जैना
- 11. पारी स्बैन
- 12. गोबिन्दाचा० बेहारा
- 13. चितरंजन मैटी
- 14. सोनातन दास
- 15. कैलाश टैन्टी
- 16. मिसरी मोंडल
- 17. गोपीनाथ मोंडल
- 18. सरबेस्वर नायक
- 19. बासुदेव **मोंड**ल
- 20. राजभालम मोंडल

1 2 2 21. देबनाथ मींडल 22. भ्रमरवरा लेका

> 23. दिबाकर मौंडल 24. जटाधारी दास

25. नेकुल कांडी

26. उत्तम कु० स्वैन

27. रतन कु० दास

[सं॰ एल॰-42012/18/71~एल॰आर॰ III]

### New Delhi, the 17th December 1971

S.O. 520.—Whereas a vacancy has occurred in the office of the presiding officer of the Labour Court with headquarters at Bangalore, constituted by the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Employment, No. S.O. 459, dated the 5th February, 1963;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of section 8 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby appoints Shri P. Srinivasacharya as the presiding officer of the Labour Court constituted as aforesaid.

[No. F.S. 11025/46/71-LR.I.]

# नई दिल्ली, 17 दिसम्बर 1971

दा० गा० 520—यतः भारत सरकार के श्रम ग्रीर रोजगार मंत्रालय की ग्रधिसूचना सं० का० ग्रा० 459, तारीख 5 फरवरी, 1963 द्वारा गठित श्रम न्यायालय, जिसका मुख्यालय, बंगलीर है, के पीठासीन ग्रधिकारी का पट रिक्त हो गया है,

भतः भव, श्रीसोगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 8 के उपबंधों के भनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा श्री पी० सिरीनिवासाचार्य को उपयुक्त रूप में गठित श्रम न्यायालय का पीठासीन श्रधिकारी नियुक्त करती है।

[सं • फा • एस • 11025/46/71-एल • श्रार • 1]

#### New Delhi, the 20th December 1971

S.O. 521. Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Central Bank of India and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, No. 2, Bombay constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Central Bank of India, Itwari Branch in reverting Shri D. S. Neulkar, Cash Peon to the post of a Peon and thereby depriving him of special allowance was justified? If not, to what relief is he entitled?"

[No. L. 12012/50/71/LRIII.]

# नई दिल्ली, 20 दिसम्बर, 1971

का० श्रा० 521— यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध श्रनूसूची में विनिर्दिश्ट विषयों के बारे में सेंट्रल बैंक श्राफ इंडिया के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

मतः, भ्रव, भौद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा भ्रवत्त मिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतदृद्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार भौद्योगिक श्रधिकरण (सं 2), बम्बई को न्याय निर्णयन के लिए निर्देशित करती है ।

### भ्रन् सूची

क्या सेंद्रल बैंक भ्राफ इंडिया, इटारसी शाखा के प्रबन्ध मंडल का श्री डी॰ एच॰ न्यूलकर, रोकड चपरासी को, चपरासी के पद के पद पर पदावनित करने भ्रीर एतद्द्वारा विशेष भसा न देने की कार्यवाही न्यायोचित थी ? यदि नहीं, तो व किस भ्रन्तोष का हकदार है ?

[सं॰ एल॰-12012/50/71-एल॰ भार॰ III]

### New Delhi, the 22nd December 1971

S.O. 522.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Hindustan Commercial Bank Limited and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal, Delhi constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Hindustan Commercial Bank Limited in not absorbing Shri Mohinder Kumar Khanna clerk of their Connaught Place branch against permanent vacancy and subsequently terminating his services with effect from the 2nd August, 1971 is justified? If not, to what relief is he entitled?"

[No. L. 12012/98/71-LRIII.]

S. S. SAHASRANAMAN, Under Secy.

# नई दिल्ली, 22 दिसम्बर, 1971

का० ग्रा० 522.— - यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध श्रनूसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में हिन्दुस्तान कर्माशयल बैंक लिमिटेड के प्रवन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रोर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीयोगिक विवाद विद्यमान है;

भीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विश्वाद को न्याय निर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

भ्रतः, अब, भ्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त गिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित भौद्योगिक श्रिधिकरण, दिल्ली को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है ।

# भनू सूची

क्या हिन्दुस्तान कर्माशयल बैंक के प्रबन्ध मंडल का श्रपनी कनाट प्लेस गाखा के लिपिक श्री महिन्द्र कुमार खन्ना को स्थायी पद पर श्रामेलित न करने श्रीर तदोपरान्त 2 श्रगस्त, 1971 से उसकी सेवाएं समाप्त करने की कार्यवाही न्यायोचित हैं ? यदि नहीं, तो वह किस श्रमुतोष का हकदार है ?

[संः एल॰ 12012/98/71-एल॰ **घार**॰ III)

एस० एस० सहस्रनामन, ग्रश्रर सचित्र ।

# Department of Labour and Employment

New Delhi, the 27th December 1971

S.O. 523.—The following draft of a scheme further to amend the Bombay Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1956, which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948 (9 of 1948), is published as required by the said sub-section for the information of all persons likely to be affected thereby; and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after the 17th February, 1972.

Any objections or suggestions which may be received from any person with respect to the said draft before the date so specified will be taken into consideration by the Central Government.

#### Draft Scheme

- 1. This Scheme may be called the Bombay Dock Workers (Regulation of Employment), Amendment Scheme, 1971.
- 2. In the Bombay Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1956 (i) in clause 41, for the

brackets and words "(whether in the reserve pool or on the monthly register)" the following brackets and words shall be substituted, namely:—

- "(whether in the reserve pool or on the monthly register) not being a worker to whom the provisions of clause 41A apply"
- (ii) after clause 41, the following clause shall be inserted, namely:—
  - "41A.—Wages, allowances and other conditions of service of Foreman, Chargeman, Stevedore Tindal, Winchman, Hatch Foreman, Stevedore worker-senior, Stevedore worker-junior, Tally and Sorting Clerks,—
- (1) Without prejudice to the provisions of the Award, it shall be an implied condition of the contract between a registered dock worker in the categories of Foreman, Chargeman, Stevedore Tindal, Winchman, Hatch Foreman, Stevedore, worker-scnior. Stevedore worker-junior, Tally and Sorting clerks (whether in the reserve pool or on the monthly register) and registered employer that the rates of wages, allowances and overtime, hours of work, rest intervals, holidays and pay in respect thereof and other conditions of service shall be such as may be prescribed by the Board for each category of workers subject to provisions of sub-clauses (2), (3), (4), (5), (6) and (7).
- (2) The Board shall appoint a committee consisting of representatives of registered employers, shipping companies, workers and the Bombay Port Trust and a nominee of the Central Government to determine the norms for output in respect of cargoes of different kinds, and/or lines and/Zones. Should the committee not be able to prescribe agreed norms within a period of two months of having been asked to do so, the Chairman of the Board may determine such norms and submit them to the Central Government for approval. These norms shall be adopted as standard output required of workers. The same procedure shall be followed if and when a revision of the norms is considered necessary by the Board.
- (3) The Board shall by regulations relate the wages carned to the actual output of workers. The degulations shall be submitted to the Central Government for approval before implementation.
- (4) The regulations framed under sub-clause (3) shall inter alia provide for the following:—
  - (i) A worker shall be entitled to the normal wage prescribed by the Board if he, with the other members of his gang, produces the standard output.
  - (ii) If the actual output of a gang is more or less than the standard output, the normal wage shall be enhanced or reduced in such proportion as may be determined by the Board:
  - Provided that the earnings of a worker shall in no cuse be lower than a guaranteed daily wage to be fixed by the Board from time to time subject to the condition that it shall not be less than 3/5th of the normal wage.
  - (iii) A worker will be entitled to a time-rate wage, to be prescribed by the Board, for any period or periods for which loading and unloading may be help up for reasons beyond the worker's control, such as inclement weather, non-availability of cargo;
  - (iv) Notwithstanding the provisions of item (ii), a worker or a gang of workers who fails to produce the standard output in more than 50 percent of the shifts worked during a month shall be liable to disciplinary action for inefficiency.
- (5) Should the Board fail to devise suitable regulations under sub-clause (3), the Central Government

may direct the Board that a piece-rate scheme approved by the Central Government should be adopted and the Board shall be bound to carry out the directions so given.

- (6) A worker on the monthly register shall draw wages on a calculated daily time-rate basis for the days for which he is entitled to payment but is not allotted any work.
- (7) The Board may, if necessary, enforce the provisions of sub-clauses (1) to (6) of this clause in such stages as may be approved by the Central Government
- (8) The fixation of wage periods, time for payment of wages and deductions from wages shall be in accordance with the provisions of the Payment of Wages Act, 1936.
- (9) Notwithstanding the provisions contained in sub-clauses (1) to (7), the Central Government may, if it so decides, set up such other body as it may deem fit for determining any or all of the matters referred to in the said sub-clauses and the decision of the Central Government on the recommendations of the said body shall be final and binding.
- (10) The workers to whom this clause applies shall be governed by the provisions of clause 41 so long as—
  - regulations have not been framed under subclause (3) and enforced, or
  - (ii) the Central Government has not issued a direction to the Board under sub-clause (5), or
  - (iii) the Central Government does not give any decision on the recommendations of the body under sub-clause (9)."

[No. 51/6/70-P&D.]

# (अम और रोजगार विकास)

नई दिल्ली, 29 टि॰म्जर, 1971

कार प्रा० 523. मुम्बई डान कर्मकार (नियोजन का विनियमन) स्कीम 1956 में श्रीर श्रागे मंगोधन करने के लिये एक स्कीम का निम्निलिखत प्रारूप जिसे केन्द्रीय सरकार, डाक कर्मकार (ियोजन का विनियमन) श्रधिनियम, 1948 (1948 का 9) की धारा 4 की उप धारा (1) हारा प्रदत्त गिक्तयों का प्रयोग करते हुए बनाने की प्रस्थापना करती है उम के हारा संभाव्यतः प्रभावित होने वाले सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिये उक्त धारा द्वारा यथा श्रोधित प्रकाणित किया जाता है, श्रीर एतद्द्वारा सुचना दी जाती है कि उवत प्रारूप पर 17 करवरी, 1972 को या उस के पश्चात विचार किया जाएगा।

इस प्रारूप के बारे में किसी भी व्यक्ति से यथाविनिर्दिष्ट नारीख के पूर्व प्राप्त हुए भ्राक्षेपों या मुझाबों पर केन्द्रीय सरकार द्वारा विचार किया जाएगा ।

### स्कीभ का प्रक्रप

1. इस स्कीम का नाम मुम्बई डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) संशोधन स्कीम, 1971 होगा।

- 2. मुम्बई डाक कर्मकार, (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1956 में, खण्ड 41 के पश्चात् निम्नलिखित खण्ड ग्रन्त:स्थापित किया जाएगा; ग्रर्थात् :---
  - (i) खण्ड 41 में "(श्रारक्षित पूल में या मानिक राजिस्टर में)" कोष्ठकों श्रीर गब्दों के स्थान पर, निम्निलिखित कोष्ठक श्रीर गब्द प्रतिस्यायित किए जाएंगे श्रर्थात:
    - "(श्रारक्षित पूल में या मासिक र्राजस्टर पर)" किन्तु जो ऐसा कर्मकार नहीं है जिसे खण्ड 41 क के उपबन्ध लागू होते है ।"
    - (ii) खण्ड 41 के पश्चात् निम्नलिखित खण्ड श्रन्त:स्थापित किया जाएगा, श्रर्थात् :--
      - "41-क. फोरमैन, चार्जमैन, स्टीवडोर टिंडल, विचमैन हैच फोरमैन, स्टीवडोर कर्मकार-ज्येष्ठ, स्टीवडोर कर्मकार-कनिष्ठ तथा मिलान भ्रौर छंटाई लिपिकों को मजदूरी भत्ते भ्रौर सेवा की श्रन्य शर्ते।
  - (1) पंचाट के उपबंधों पर प्रभाव डाले बिना, फोरमैन, चार्जभैन. स्टीवडोर टिंडल, विचमैन, ्रस्टीवडोर कर्मकार-ज्येष्ठ, स्टी**वडो**र कर्मकार-कनिष्ठ, हैंच फोरमैन, मिलान श्रौर छंटाई लिपिक के प्रभावों के पंजीकृत डाक कमकारों, (चाहे ग्रारक्षित पूल में या मासिक रजिस्टर पर) <mark>श्रौ</mark>र पंजीकृत नियोजक के बीच की गई संविदा की यह एक विवक्षित शर्त होगी कि मजदूरी की दरें, भत्ते ग्रौर प्रााक्षालिक कार्य, काम के घन्टे, विश्राम ग्रन्त-राल, छुट्टियों स्रौर उन के बारे में वेतन श्रौर सेवा की भ्रन्य भार्ते ऐसी होंगी जो उपखण्ड (2), (3), (4), (5), (6), ग्रौर (7) के उपबंधों के **प्रधीन रहते हए कर्मकारों के प्रत्येक प्रवर्ग के लिए** क्षोंडं द्वारा विहित की गई हों।
  - (2) बोर्ड पंजीकृत नियोजकों नौवहन कंपनियों, कर्मकारों, श्रीर मुम्बई पत्तन न्यास के प्रतिनिधियों तथा केन्द्रीय सरकार के नामित्त व्यक्ति को सम्मिलित कर के विभिन्न प्रकार, ग्रौर/या लाइन्स ग्रौर/ या जोन के स्थौरा के बारे में काम के प्रमापों का भ्रवधारण करने के लिये एक समिति नियुक्त करेगा। यदि समिति उसे ऐसा करने के लिए कहे जाने के दो मास के भीतर करार पाए गए प्रमापों को विहित न कर सकी तो बोर्ड का श्रध्यक्ष ऐसे प्रमापों का अवधारण कर सकेगा श्रौर उन्हें केन्द्रीय सरकार को अनुमोदन के लिए प्रस्तुत कर सकेगा। ये प्रमाप कर्मकारों से श्रपेक्षित मापदण्ड के श्रनुसार काम के रूप में भ्रंगीकृत किए जाएंगे। यदि भ्रौर जब प्रमापों के पुनरीक्षण पर बोर्ड द्वारा विचार करना श्रावश्यक समझा जाए, तब उसी प्रक्रिया का श्रनुसरण किया जाएगा ।

- (3) बोड प्राणित की गई मजदूरी का सम्बन्ध कर्मकारों के वास्तविक काम से विनियमों द्वारा स्थापित करेगा। विनियम कार्यान्थयन के पूर्व केन्द्रीय सरकार को ग्रनुमोदन के लिए प्रस्तुत किए जाएंगे।
- (4) उपखण्ड (3) के प्रधीन बनाए गए विनियम ग्रन्य बातों के साथ साथ निम्नलिखित की व्यवस्था करेंगे :-
  - (i) कोई कर्म कार यदि वह श्रपनी टोली के श्रन्य सदस्यों के साथ मापदण्ड के श्रनुसार काम की पूर्ति करे, तो बोर्ड द्वारा विहित सामान्य मजदूरी का हकदार होगा ।
  - (ii) यदि किसी टोली का वास्तिविक काम मापदण्ड के श्रनुसार काम से ज्यादा या कम हो, तो सामान्य मजदूरी, बोर्ड द्वारा यथा श्रवधारित श्रन्पात में, बढ़ाई या घटाई जाएगी;
- परन्तु किसी कर्मकार का उपार्जन इस गर्त के श्रधीन रहते हुए कि वह सामान्य मजदूरी के 3-5 से कम नहीं होगा किसी भी दशा में बोर्ड द्वारा समय समय पर नियत की गई गारण्टीकृत दैनिक मजदूरी से कम नहीं होगा ।
  - (iii) कोई कर्मकार किसी भी श्रविध या श्रविधियों के लिए जिस में कर्मकार के नियंत्रण के परे कारणों जैसे श्रांधी पानी वाला मौसम से स्थारा उपलब्ध न होने से भारत का उतारना-चढ़ाना कक जाए, बोर्ड द्वारा विहित की जाने वाली कालानुपाती दर से मजदूरी का हकदार होगा।
  - (iv) मद (ii) के उपबन्धों के होते हुए भी कोई कर्मकार या कर्मकारों की टोली जो एक मास में कार्य करने वाली पारियों की 50 प्रतिणत से अधिक में मापदण्ड के अनुसार काम की पूर्ति करने में ग्रसफल रहती है प्रक्षमता के लिए श्रनुणासनिक कार्यवाही के दायित्वाधीन होगा/होगी।
  - (5) यदि बोर्ड उपखण्ड (3) के अधीन यथोचित विनि यमों को बनाने में असफल रहे तो केन्द्रीय सरकार बोर्ड को निदेश दे सकेगी कि वह केन्द्रीय सरकार द्वारा श्रनुमोदित एक माल्लानुपाती दर स्कीम श्रंगीकृत करे श्रौर बोर्ड इस प्रकार दिए गए निवेशों को कार्यान्वित करने को अवाध्य होगा।
  - (6) मासिक रजिस्टर पर का कर्मकार उन दिनों के लिए, जिन के लिए वह संदाय का हकदार है किन्तु कोई कार्य उसे ग्र बंटित नहीं किया गया है परिकलित दैनिक कालानुपाती दर से मजदूरी लेगा।
  - (7) बोर्ड, यदि श्रावण्यक हो, इस खण्ड के उपखण्ड (1) से (6) के उपबंधों को ऐसे प्रक्रमों में, जिन्हें केन्द्रीय सरकार श्रनुमोदित करे, प्रशन्तित कर सकेगा ।

- (8) मजदूरी भ्रविधयों, मजदूरी के संदाय के समय भ्रौर मजदूरियों से कटौतियों का नियतन मजदूरी संदाय श्रिधिनयम, 1936 के उपबंधों के भ्रनुसार होगा।
- (9) उपखण्ड (1) से (7) में अन्तैर्विष्ट उपबन्धों के होते हुए भी, केन्द्रीय सरकार यदि वह ऐसा वितिष्टिय करे उक्त उपखण्डों में निर्देशित किसी एक या सभी विषयों को अवधारित करने के लिए ठीक एक ऐसा अन्य निकाय जैसा वह ठीक समझे स्थापित कर सकेगी, और उक्तिनकाय की सिफारिशों पर केन्द्रीय सरकार का वितिष्चय अन्तिम और आबद्धकर होगा।
- (10) वे कर्मकार जिन्हें यह खण्ड लागू होता है खण्ड 41 के उपबंधों से तब तक शासित होंगे जब तक कि-
  - (i) उपखण्ड (3) के अधीन विनियम न बनाए जाएं और प्रवर्तन न किये जाएं; या
  - (ii) केन्द्रीय सरकार ने उपखण्ड (5) के मधीन बोर्ड को कोई निदेश नहीं दिया है, या
  - (iii) केन्द्रीय सरकार, उपखण्ड (9) के प्रधीन निकाय की निफारिशों पर कोई विनिश्चय न दे।"

[सं > 51/6/70-पी ॰ एण्ड की ०]

New Delhi, the 14th January 1972

S.O. 524.—Whereas certain draft scheme to amend the Calcutta Dock Clerical and Supervisory Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1970, was published as required by sub-section (1) of section 4 of the Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948 (9 of 1948), at pages 3256 and 3257 of the Gazette of India Part II—Section 3—Sub-section (ii) dated the 5th June, 1971, under the notification of the Government of India in Shram Aur Punarvas Mantralaya (Shram Aur Rozgar Vibhag) No. S.O. 2261 dated the 29th May, 1971, inviting objections or suggestions from all persons likely to be affected thereby, till the 7th July, 1971;

And whereas the said Gazette was made available to the public on 5th June, 1971;

And whereas the objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the said Act, the Central Government hereby makes the following Scheme to amend the Calcutta Dock Clerical and Supervisory Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1970, namely:—

- 1. This Scheme may be called the Calcutta Dock Clerical and Supervisory Workers (Regulation of Employment) Amendment Scheme, 1972.
- 2. In the Calcutta Dock Clerical and Supervisory Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1970,
  - (1) in clause 2,

In sub-clause (1)—

(a) in item (i) the words "but not more than adequate" shall be omitted;

\_\_\_\_\_\_

- (h) for item (iii) the following item shall be substituted, namely:-
  - "(iii) progressive fulfilment of the ultimate objective of complete decasualisation'.
- (c) after sub-clause (4), the following sub-clause shall be inserted, namely:-
  - "(5) Nothing in this Scheme shall apply to any worker who is engaged in work relating to the handling of salt or in performing Chipping and Painting work in the port.";
- (2) in clause 14, after sub-clause (1), the following sub-clause shall be inserted, namely:-
  - "(1A) The Board may if, considered necessary for the efficient performance of work, further classify the workers of any category into sub-categories.";
  - (3) in clause 16
    - (a) in sub-item (i) of item (b) of sub-clause (5), for the figures and words "21 days minimum guarantee wages and gross daily wages that accrue to them for the days worked," the words and figures "the gross daily wages that accrue to them for the days worked, subject to a minimum of 21 days gross daily wages in a month" shall be substituted;
    - (b) in item (a) of sub-clause (8), for the words figures and letter "who were on 1st January 1970 in permanent employment of Shipping Companies or Steamer Agents on a monthly salary basis shall not be registered but they can work without being registered. Their names shall be entered in Register 'C'—employerwise and categorywise" the words, letter and brackets "whose names are entered in Register C' (employerwise and categorywise) are not considered registered workers for the purposes of this Scheme, but they shall be allowed to work and carry out the duties and responsibili-ties of similar Dock Clerical and Supervisory workers registered under this Scheme", shall be substituted;
  - (4) in clause 28,

after sub-clause, (4), the following clause shall be inserted namely:-

"(5) All workers whose names are entered in Regis-'B' initially when this Scheme comes into force shall be paid a minimum of 21 days category to which he permanently belongs, register subsequently shall be governed by the provision of sub-clause (2)".

Note:—For the purpose of this clause the word "category" wherever it appears shall be deemed to include all classifications of sub-categories as may be made by the Board from time to time under clause 14";

(5) in S chedule IV, the sentences commencing with the words "If the average" and ending with the words "shall never be decreased "in the end shall be omitted.

[No. F.S.68013/1/71-P&D.]

### New Delhi, the 19th January 1972

8.0. 525.-In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Arbitrator, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Messrs Ivan Milutinovic-PIM, Dredging Contractors Goa and their workmen, which was received by the Central Government on the 14th January, 1972.

ARBITRATION AWARD UNDER SECTION 10A OF THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, 1947 IN RESPECT OF THE DISPUTE BETWEEN M/S. IVAN MILUTINOVIC PIM, VASCO DA GAMA AND GOA DOCK LABOUR UNION, VASCO DA GAMA

#### PRESENT:

Shri O. Maheepathi, Deputy Chief Labour Com-missioner (Central) and Arbitrator, New Delhı.

PARTIES TO THE DISPUTE AND APPEARANCES:

Representing Employer.

1. Shri D. Todorovic Secretary

M/s. Ivan Milutinovic Pim, Vasco da gama.

2. Shri K. B. Mahadeshwar Personnel Officer

Representing Workmen.

- Shri Mohan Nair, General Secretary, Goa Dock Labour Union, Vascodagama
- Shri M. T. Anthony
   Shri K. Soma Sekharan
   Shri H. C. Karmarkar
   Members, Managing
   Committee of Goa
   Dock Labour Union.

By an arbitration agreement published in the Gazette of India Part II, Section 3, sub-section (ii), dated 27-11-71. vide S.O. 5218, dated 19th November, 1971, the parties above-named had agreed to refer the full state of the parties of dispute to the arbitration under Section the following dispute to my arbitration under Section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947:-

- "(i) Whether the action of the management of Messrs. Ivan Milutinovic-Pim, Dredging Contractors in Mormugao Harbour (Goa) in laying off 481 workmen from 1st September, 1971 to 24th September 1971 is justified?
- (ii) If not, to what relief the workmen are entitled?"

The parties further agreed that the decision of the arbitrator shall be binding on them.

- 2. Both the parties flied their statements of claim and also counter statements on the claims of the other and also counter statements on the chains of the other party and I heard them personally at Sambhaji on 3-1-72. M/s, Ivan Milutinovic-Pim have been awarded the contract work of capital dredging and reclamation at Mormugao Harbour by the Mormugao Port Trust as a result of global tender and they have undertaken this work with effect from February 1970. On 31-8-71, they issued a notice to their workmen as follows:-
  - "The physical conditions of the project are found to be at such a variance from those estimated as per the contract, that it renders the contract void and in any case under the circumstances beyond our control it is not possible for the company to continue the said work any further as the company has already any further as the company has already suffered heavy losses on this account so far. The company has by its letter dated 26th August, 1971 has informed the Mormugao Port Trust authorities of the same. Als the workmen therefore are hereby informed that they are being laid off w.e.f. 1-9-1071, initially for a period of seven days i.e. upto 8th September 1971 except those who are required for essential services, for maintenance, preservation and safety of the work already done etc...." etc,..,.

They also notified in the same notice that such of the workmen concerned as are entitled to compensation under Section 25C of the Industrial Disputes Act, 1947 will be paid compensation due to them provided they get themselves marked present by calling on their Section personally in between 9.00 A.M. to 9.30 A.M. On the same day, they also notined the Assistant Labour Commissioner (central), Vascodagama that they have laid off 481 out of a total of 574 workmen employed in the establishment w.e.i. 1-9-71 for the reasons indicated above.

- 3. Immediately on receipt of the lay-off notice, the General Secretary of Goa Dock Labour Union representing the workmen wrote to the Project Manager of M/s. Ivan Milutinovic-Pim stating that the reasons for the lay-off stated in the Annexure to the lay-off notice do not justify the action by the management in laying off 481 workmen, apart from the contents being vague in respect of compensation. In that letter, he further stated that if the management's contentions are correct, instead of stopping the work and laying off the workmen, a settlement could have been arrived at with the Mormugao Port Trust failing which the matter could have been raised in arbitration and secured compensation by substantiating their contentions and that in the circumstances, laying off the workmen was not justified. As a result of discussions held by the Assistant Labour Commissioner (Central), Vascodagama, both the employers and the union agreed for the extension of lay-off up to 15-9-71 and subsequently up to 24th September, 1971 in view of the pending negotiations between the contractors and their principals at the higher level. Following further discussions between the parties with the assistance of the A.L.C.(C), Vascodagama, a memorandum of settlement, dated 30-9-71 was signed in which the parties agreed that all the laid-off workmen will be added the late of the parties agreed that all the laid-off workmen will be added the late of the composition at 50 per be paid besides the lay off compensation at 50 per cent of wages in terms of Section 25C of the Industrial Disputes Act, an ad hoc advance equivalent to 50 per cent of the wages for the period of lay-off from 1-9-71 to 24-9-71. The management also agreed, as a matter of goodwil, that they will pay the lay-off compensation and the ad hoc advance even to workmen who have put in less than one year's continuous service. The parties also agreed that the dispute regarding justifiability of the lay-off and the demand for full payment of wages for the lay-off period will be referred to the arbitration of Shri O. Maheepathi, Deputy Chief Labour Commissioner (Central), New Delhi, under Section 10A of the Industrial Disputes Act. 1947.
- 4. The main contention of the employers was that the data supplied to them was incorrect and misleading about the nature of soil and silt and the materials which were available for reclamation, that they wrote to the authorities that they did not wish to continue the authorities that they did not wish to continue the work and treat the agreement as cancelled, and that they would have been justified in closing down the establishment but they took a course which is not so arduous and difficult to the labour by laying off the workmen and in fact it would have been more economical for them to pack themselves for good instead of continuing on false hopes. They also stated that though their day-to-day financial commitments were heavy without any production they did not wish were heavy without any production, they did not wish to put their workmen to any financial hardship though they were within their rights to lay them off according to the provisions of the Industrial Disputes Act. They quoted the definition of "lay-off" in that Act and relied on the fact that lay off could be 'for any other reason' to give employment to the workmen. They further stated that though they were perfectly within their rights to terminate the services of all the within their rights to terminate the services of all the workmen after meeting all the obligations under the law, they refrained from taking these steps as they thought that something better may come out from the discussions to tide over the difficulties which are of physical and technical nature. They also denied that the lay-off was sudden and unilateral and stated that the union's contention that the lay-off was illegal and unilateral and as such the workmen are entitled to get full wages for the period of lay-off from 1-9-71 to 24-9-71 was baseless and without foundation. They

denied that the lay-off was as a result of financial loss and stated that in fact they had raised the grades of their workmen effective from January 1971 which are considered to be the best in Goa and had also declared 10 per cent annual bonus to their workmen for the calendar year of 1970. They reiterated that it was only due to the circumstances beyond their control which compelled them to take this action of laying off the workmen even though they would have been justified in terminating the services of the workmen. They quoted the provisions of their certified Standing Orders which permit laying off of workmen and treating the period of unemployment as compulsory leave either with or without pay. They contended that "the words any other reason" must be construed to mean some reason analogous to the reasons specified in the Section and must be integrally in connection with production, that the several circumstances mentioned in the definition are different species of the same genus and the distinguishing features of that genus are those circumstances which rendered the employer unable to give employment i.e. beyond the control of the employer and from this point of view variance in physical conditions quite fits the definition in Section 2(akk) of the Industrial Disputes Act, as well as in the wordings of the certified Standing Orders." They also mentioned that the management had agreed to pay the laid-off workmen including those who have put in less than one year's continuous service an ad hoc advance equivalent to 50 per cent of the wages for the period of lay off from I-9-71 to 24-9-71 and they informed the workmen on 24-9-71 that the lay-off was lifted w.e.f. 25-9-71 though the work had not been resumed by then, and the actual work was started from 5-11-71, and as usual the management was generous enough not to continue the lay-off or to retrench the workmen,

- 5. On the other hand, the union contended that the lay-off was illegal and unilateral and as such the workmen are entitled to full wages for the period from 1-9-71 to 24-9-71 during which period they were illegally laid-off. They stated that the compelling reasons for the lay-off viz. physical connitions of the project found at variance with the estimated conditions could have been sorted out by invoking the arbitration clause in their contract to iron out their differences. They also stated that lay-off can take place only when the employer is unable to give employment to the workmen on account of shortage of coal or power or raw materials or accumulation of stocks or breakdown of machinery or for any other reason and that the reason stated by the management for lay-off does not come under the list of reasons specified in the definition of "lay-off" in the Industrial Disputes Act. In support of their contentions, they cited Supreme Court decisions in Dewan Tea Estate case (1964 1 LLJ 275). They therefore pressed that the lay-off was in contravention of Section 2(kkk) of the Industrial Disputes Act and that it was illegal and an illegal act cannot be jusified and hence pleaded that the management be directed to pay full wages to the workmen laid-off.
- 6. The definition of "lay-off" as given in Section 2(kkk) of the Industrial Disputes Act, 1947 is as follows:—
  - "(kkk) "lay-off" (with its grammatical variations and cognate expressions) means the failure, refusal or inability of an employer on account of shortage of coal, power or raw materials or the accumulation of stocks or the breakdown of machinery or for any other reason to give employment to a workman whose name is borne on the muster rolls of his industrial establishment and who has not been retrenched;".....

The Supreme Court in the two decisions referred to earlier had stated that "any other reason" should be construed to mean reason similar or analogous to the preceding reasons specified in the definition and the Supreme Court did not think that Section 25C recognises the inherent right of the employer to declare lay-off for reasons which he may regard as sufficient or satisfactory in that behalf. As contended by the Union, the physical conditions of the Project which are reported to be at variance from those estimated as per the contract cannot be brought under the category of "any other reason." If the physical conditions were not what they were stated to be at the time of the contract, it was open for the contractor to take recourse to the terms of contract regarding its revocation or revision. The employer is also at liberty to have closed down his establishment if he had chosen to do so. Further, the provisions of the contract between Mormugao Port Trust and M/s. Ivan Miutinovic-Pim provide for a procedure including that of arbitration for settlement of differences and disagreements. The contention of the management that they could lay-off their workmen under their Standing Orders without wages cannot hold good as any provisions of the Standing Orders which are in contravention of any statute cannot be enforced.

7. I have given careful consideration to the facts of the case and the various contentions of the parties and I have come to the conclusion that the lav-off resorted to by M/s. Ivan Milutinovic-Pim at Mormugao Harbour from 1-9-71 to 24-9-71 does not come strictly within the definition of "lav-off" as contained in Section 2(kkh) of the Industrial Disputes Act. 1947. As such, the lay-off cannot be said to be legal and an action which is not legal cannot be justified. I therefore answer nart (i) of the reference in the negative and decide that the workmen involved are entitled to receive full wages for the lav-off neriod in question. As the employers have already paid full wages for the lay-off period, though as an ad hoc arrangement under a memorandum of settlement, the same shall be treated as full and final payment to the concerned workmen.

I give my award accordingly.

O. MAHEEPATHI.

Dy. Chief Labour Commissioner (Central) & Arbitrator

New Delhi, the 10th January 1972.

[No. L-36013/1/71-P&D.]

### ORDERS

New Delhi, the 20th January 1972

**S.O.** 526.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Calcutta Port Commissioners. Calcutta and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed:

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication:

Now, therefore, in exercise of the rowers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Contral Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the demand of the staff of the Hi-Fix station, for being treated as Marine Staff, is justified? If so, what benefits and amenities should they be entitled to?"

[No. L-32011/14/71-P&D.]

#### श्चादेश

नई दिल्ली, 20, जनवरी 1972

का० म्रा० 526.---यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे ापाबद्ध मनसूची में विनिद्धित विषयों के बारे में कलकत्ता पत्तन आयुवतों, वालकत्ता के प्रवन्ध से सरबद्ध नियोजकों भ्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक भ्रीबोगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः के द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निदेशित करना वांछनीय समझती है;

श्रतः, श्रवः, श्रीद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा श्रवत्त मिक्तयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के श्रिधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रिधकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निश्चित करती है।

# श्रन्यू ची

''क्या ही-फिक्स स्टेशन के कर्मचारी-वर्ग की समुद्री-कर्म-चारी-वर्ग माने जाने की मांग न्यायोचित है ? यदि हां, तो वे किन लाभों श्रीर सुख-सुविधाश्रों के हकदार हैं ?''

[संख्या एल० 32011/14/71-पी० एंड डी०]

New Delhi, the 24th January 1972

S.O. 527.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs Roy and Chatterjee (Private) Limited, P.B. No. 39. Visakhapatnam and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred oby section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri P.S. Ananth shall be the Presiding Officer, with headquarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

#### SCHEDULE

Whether the action of the management of Messrs Roy and Chatterjee Private Limited. Steamer Agents and Stevedores, Roychat Duilding, Visakhapatnam-1 in terminating the services of Shri G. R. Ambrose with effect from 17th September, 1971 is justified? If not, to what relief is the workman entitled?

[No. L-34011/3/71-P&D.]

नई दिल्ली, 24 जनवरी, 1972

का० ग्रा० 527.—यतः किन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध ग्रनमूची में विनिद्धित विषयों के बारे में मैसर्स राय एण्ड चटर्जी प्राइवेट लिमिटेड,पी०बी० सं० 39, विशाखापटनम-1 के प्रवन्ध से सम्बद्ध नियोजकों ग्रीर उन के कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

श्रतः, अब, श्रीद्योगिक ित्राद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रोर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त कित्रयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एनद्शारा एक श्रीद्योगिक श्रिधिकरण गठित करती है, जिसके पीठासीन श्रिधितारी श्री पी० एस० श्रांनथ होंगे जिनका मुख्यालय हैदनबाद में होगा और उक्त विवाद को उक्त श्रीद्योगिक श्रिधकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

# श्रन मुची

क्या मैनर्स राय एण्ड चटर्जी प्राइवेट लिमिटेड, स्टीमर एजेंट एण्ड स्टीवडोर्स, रायचाट बिल्डिंग, विशाखापटनम्—1 के प्रबन्ध-मंडल की श्री जी० ग्रार० ग्रम्बोस की 17 लितम्बर, 1971 से संवाएं समाप्त करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार किस ग्रनुतोष का हकदार है ?

[सं॰ एल॰-34011/3/71-पी॰एण्ड डी॰]

S.O. 528.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs F.C.R. Machado and Sons, Stevedores, Vasco-da-Gama (Goa) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal No. 2—Bombay, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Messrs F.C.R. and Sons, Stevedores, Vasco-da-Gama in placing the workmen, Shri Hanumant Sawale Fadte, Supervisor, Shri Domnick Mathew Rodrick, Shri Paixao J. Menezes and Shri Godwin Piedade Fernandez, Foremen, in the scale of Rs. 150—4—170—5—195—6—225—7—260 at the time of implementation of the recommendations of the Wage Board for Port & Dock Workers, was justified? If not, to what relief are the workmen entitled?"

[No. L-36011/7/71-P&D.]O. P. TALWAR, Dy. Secy.

का ० ग्रा० 528—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इस से उपाबद्ध श्रत्म्वी में विनिर्दिष्ट विषयों के नारे में मैंसर्स एफ० सी० ग्रार० मचादों एण्ड सन्स, स्टीवडोर्स, वास्को-डा-गामा (गोज्ञा) के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोज हों ग्रीर उनके कर्मचारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है

श्रीर यतः, केन्द्रीय सङ्कार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निदेशित करना वांछनीय समझती है ;

श्रतः, श्रब, श्रौयोगिः विवाद सिधिनियमः 1947 (1947 का 14) का धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्राय भरकार एतद्द्रारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रिधिनियम (सं० 2) बम्बई, को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

# श्रनुसूची

क्या मसर्स एफ० सी० झार० मचादों एण्ड मन्स, स्टीवडोर्स, वास्को-डा-गामा के प्रबन्धमंडल का श्री हर्मन भावने फाउँ है, पर्यवेक्षक, श्री डोमनिक मध्यू रोडिएक, श्री पी० साझों जे० मैं जीस और श्री गोडिवन मिडाडे फरनेंडस, फीं भेनों को पत्तन श्रीर डाक कर्मकारों के लिए मजदूरी बोर्ड की सिफाणिश लागू करते समय 150-4-170-5-195-6-225-7-260 द० के वेलन मान में रखने की कार्यवाही न्यायोचित थी ? यदि नहीं तो कर्मकार किस श्रन्तोय का हकदार है ?

[मं० एल०--36011/7/71-पा० एण्ड डी०] ग्रो०पी० तलवाड, श्रवर सचिव ।

# (Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 25th January 1972

S.O. 529.—In exercise of the powers conferred by section 8 of the Coal Mines Labour Welfare Fund Act, 1947 (32 of 1947), read with rule 3 of the Coal Mines Labour Welfare Fund Rules, 1949, the Central Covernment hereby appoints Shri N. P. Dube, Joint Secretary, Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) as Chairman of the Advisory Committee vice Shri R. Anandakrishna, and makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. 2762, dated the 13th July, 1971, namely:—

In the said notification, against item 1, for the name of "Shri R. Anandakrishna" the name "Shri N. P. Dube" shall be substituted.

[No. S. 66012/3/71-MII.] C. R. NAIR, Under Secy.

# (अम ग्रीर रोजगार विभाग)

मई दिल्ली, 25 जनवरी, 1972

का० श्री । 529:—कोयला खान श्रम कल्याण निधि नियम, 1949 के नियम 3 के साथ पठित कोयला खान श्रम कल्याण निधि ग्रिधिनियम, 1947 (1947 का 32) की धारा 8 द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एन द्वारा श्री ग्रारं श्रान्तदकृष्ण के स्थान पर श्री एन० पी० दुवे, संयुक्त सचिव, श्रम ग्रं र पुनर्वास मंत्रालय (श्रम ग्रं र रोजगार विभाग) को सलाहकार समिति का ग्रध्यक्ष नियुक्त करती है ग्रं र भारत सरकर के श्रम ग्रं र पुनर्वास मंत्रालय (श्रम ग्रोर रोजगार विभाग) की ग्रिधिसूचना संख्या 2762, तारीख 13 जलाई, 1971 में ग्रीर श्राग निमः (लिखिति संशोधन करती है, ग्रर्थात ——

उक्त श्रधिसूचना में मद संख्या (1) के सामने "श्री श्रार० श्रान्नद क्रुष्ण" के नाम के स्थान पर "श्री एन० पी० दुब" प्रतिस्था-पित किया जाएगा।

> [सं० 660/2/3/71—एम० एस०f H] सी० श्रार० नायर, श्रवर सचिव।

# (Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 28th January 1972

S.O. 530.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, in the Industrial dispute between the employers in relation to the management of North Bhagatdin Coiliery, Post Office Dhansar, District Dhanbad, and their workmen, which was received by the Central Government on the 24th January, 1972.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1 AT DHANBAD

In the matter of a reference under section 10(1) (d) of the industrial Disputes Act, 1947.

REFERENCE No. 32 of 1971

PARTIES:

Employers in relation to the management of North Bhagatdih Colliery, P.O. Dhansar. Dist. Dhanbad.

AND

Their Workmen.

PRESENT:

Shri A. C. Sen, Presiding Officer.

APPEARANCES:

For the Employers.—Shri S. S. Mukherjee, Advocate, with Shri P. K. Bose, Advocate.

For the Workmen.-None.

STATE: Bihar.

INDUSTRY: Coal.

Dhanbad, the 20th January 1972

#### AWARI

The present reference arises out of order No. L-2012/86/71-JEU dated New Delhi, the 30th July, 1971 passed by the Central Government in respect of an industrial dispute between the parties mentioned above. The subject matter of the dispute has been specified in the schedule to the said order which runs as follows:

"Whether the stoppage of work of Shri Shakti Prasad Das, Attendance Clerk, with effect from the 18th September, 1970, by the management of North Bhagatdih Colliery, Post Office Dhansar, District Dhanbad, is justified? If not, to what relief is the workman concerned entitled?"

- 2. Written statement on behalf of the employers was received on 13th September, 1971 and written statement on behalf of the workmen was received on 8th October, 1971. The case was fixed for final hearing i.e. to say for evidence and argument on the 1st of December, 1971 at 230 p.m. On 1st December, 1971 Shri P. K. Bose. Advocate appeared on behalf of the employers and filed 10 items of documents and Shri Raiballabh Prasad appeared on behalf of the workmen. With the consent of both parties the final hearing of the case was adjourned to 20th January, 1972 at 11 A.M.
- 3. When the case was taken up for hearing on 20th January, 1972 no one appeared on behalf of the workmen nor was the workman concerned personally present. The employers however appeared through Shri S. S. Mukherjee, Advocate with Shri P. K. Bose, Advocate. I waited for the appearance of the representative of the workmen till after 12.00 Noon.
- 4. From the conduct of the workmen it is clear that the workmen really have no dispute with the management. Had there been a real dispute they would have taken proper care to represent their case before the Tribunal on the final date of hearing. I am therefore constrained to hold that in fact there is no dispute between the management and the workmen. I accordingly pass a no dispute award in this case. Let a copy

of this award be forwarded to the Ministry under section 15 of the Industrial D.sputes Act, 1947.

(Sd.) A. C. SEN, Presiding Officer.

[No. L/2012/86/71-LRII.]

S.O. 531.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publ. he, the following award of the Central Government and strial Tribunal (No. 1), Dhanbad, in the Industrial dispute between the employers in relation to the management of Busserya Colliery of Messrs Busserya Colliery Company Private Limited, Post Office Kusunda, District Dhanbad and their workmen, which was acceived by the Central Government on the 22nd January, 1972.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1 AT DHANBAD

In the matter of a reference under section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

REFERENCE No. 2 of 1971

PARTIES:

Employers in relation to the management of Busserya Colliery of M/s. Busserya Colliery Co. (P) Ltd, P. O. Kusunda, District: Dhanbad.

AND

Their Workmen.

PRESENT:

Shri A. C. Sen, Presiding Officer.

APPEARANCES:

For the Employers.—Shri B. Joshi, Advocate on behalf of Old Employers, Shri J. N. P. Sahi, Labour and Law Adviser, Organisation for the Management of Coking Coal Mines (Government of India), P. O. Sijua, (Dhanbad).

For the Workman.-Shri B. Lal, Advocate.

STATE: Bihar.

INDUSTRY: Coal.

### Dhanbad, the 12th January, 1972 AWARD

The present reference arises out of Order No. 2012/42/71-LR.II dated New Delhi, the 17th May, 1971 passed by the Central Government in respect of an industral dispute between the porties mentioned above. The subject matter of the dispute has been specified in the schildule to the said order which runs as follows:

- "Whether the dismissal of Shri Bhola Gope, Night Guard, with effect from the 11th December, 1970 by the management of Busserya Colliery of Messrs Busserva Colliery Company Private Limited. Post Office Kasunda, District Dhanbad is justified? If not, to what relief is the workman entitled?"
- 2. Written statement on behalf of the employers was received in the office of this Tribunal on 2nd June. 1971, and the written statement on behalf of the workman was received on 5th June, 1971. 32 items of documents were filed on behalf of the employers on 23rd July, 1971 and 18 more documents were filed by the employers on 9th August, 1971. No document has been filed by the workman.
- 3. The case was fixed for hearing on 15th October, 1971 on a preliminary point, namely, whether the departmental enquiry was properly conducted or not. The preliminary point was heard on that date. Two witnesses were examined on behalf of the employers No witness was examined on behalf of the workmen

- 4. On 28th October, 1971 Shri B. Lal appearing on behalf of the workman filed an application stating that as the management of the colliery concern had been taken over by the Central Government, the Custodian General and the Custodian should be impleaded as parties to the proceedings. Notices were issued to the Custodian General and the Custodian to show cause by 18th November 1971, why they should not be added as parties to the proceeding. Two written statements in identical language were filed on 10th January, 1972 by Shri J.N.P. Sahl, one on behalf of the Custodian General and another on behalf of the Custodian. It may be noted that the hearing on the preliminary point took place on 15th October, 1971 in the absence of the Custodian General and the Custodian because the application for adding them parties was filed subsequent to that date. 13th January, 1972 was fixed for passing an order on the preliminary point.
- 5. I propose to consider the evidence and arguments on the preliminary point in order to give my decision on the preliminary point. Shri Bhola Gope the workman concerned was appointed on 1st December, 1965 as a Night Guard or Depot Guard in the Busserya Colliery. A chargesbeet dated 17th July, 1970 was issued to Shri Bhola Gope for riotous and disorderly behaviour, for disobedience of lawful order and also for remaining absent from duty without leave. Phola Gope submitted his reply dated 26th August, 1970 to the above chargesheet, and the said reply was received by the employers on 3rd September, 1970
- 6. Another chargesheet dated 20th August, 1970 was given to him on the allegation that he indulged in further riotous and disorderly behaviour on 17th August, 1970 Shri Bhola Gope submitted his reply dated 26th August 1970 to the above chargesheet and the said was received by the management on 3rd September, 1970.
- 7. Two separate domestic enquiries were held into the two chargesheets respectively dated 17th July, 1970 and 20th August, 1970. It has been alleged in paragraph 11 of the written statement submitted by the employers that in spite of repeated chances given to Shri Bhola Gope, he refused to attend the domestic enquiries and as such they had to be held in his absence.
- 8. In paragraph 12 of the said written statement it has been stated that in the departmental enquiries misconducts mentioned in the chargeshoets dated 17th July. 1970 and 20th August, 1970 were satisfactorily established and that Shri Bhola Gope was therefore dismissed by a letter dated 11th December, 1970 by the Director of the company after he was satisfied that the misconducts against Shri Bhola Gope had been satisfactorily established. It has also been stated in paragraph 13 that the past records of Shri Bhola Gope were also not satisfactory and that he was suspended or warned several times in the past for proved misconducts.
- 9. The workmen have made serious allegations again the management in their written statement dated 2nd June, 1971. They have stated in paragraphs 3 and 4 that in 1969 workmen of this collicry enrolled themselves as members of the Koyala Mazdoor Panchayat, that they started some agitation for their genuine grievances, that Bhola Gope took a leading part in this agitation which culminated in a criminal proceeding U/S 107 Cr. P.C. against some of his co-workers. It has further been stated that while Bhola Gope was working in the office he was transferred on 15th February, 1970 to work as a Night Guard at the back side of the Director's Bungalow and that he accepted the said order and started his work at that place.
- 10. Their further case is that as the agitation continued for payment of wages as per recommendations of the Central Wage Board for Coal Mining Industry, the Manager changed Bhola Gope's place of duty from Director's Bungalow to No. 3 siding in a distant isolated area.

- 11. It has been alleged in paragraph 8 of the written statement that Bhola Gope fell ill with effect from 10th July, 1970 and was under the treatment of Dr. M. P. Singh, Civil Assistant Surgeon, Sadar Hospital at Dhanbad and that he sent an application with medical certificate to the Manager of the Colliery requesting for grant of sick leave. It has further been alleged in paragraph 9 that on receipt of the transfer order on 16th July, 1970 Bhola Gope went to the office of the Manager to hand over the medical certificate and application again with a prayer to grant him sick leave and that at the interview he also requested that his duty place should be changed from No. 3 siding to any other suitable place.
- 12. Their further case is that this simple request was concocted as a threat to the Personnel Officer, that on the same day namely 10th July, 1970 a report was made to the Police alleging apprehension of breach of peace and that Bhola Gone's co-workers were implicated in a criminal proceeding U/S 107 Cr. P.C.
- 13. According to the workmen, Bhola Gope remained sick under the treatment of Dr. M. P. Singh, Civil Assistant Surgeon, Sadar Hospital. Dhanbad till 9th August, 1970 when he was declared fit to join his duties but he was not allowed to join his duty on 10th August, 1970 after his recovery from illness. They have further stated that by a letter dated 12th August, 1970 received by Bhola Cope on 14th August, 1970 he was asked to give his reply to the chargesheet dated 17th July, 1970.
- 14. They admit that by a letter dated 20th August, 1970 another allegation for riotous behaviour and use of filthy language was made against Bhola Gope by the Manager. They have also given the gist of the allegation in paragraph 14 of their written statement.
- 15. On the question of departmental enquiry the version of the workmen is as follows. A date of enquiry into the allegations was fixed for 21st October, 1970. Bhola Gope went to the office of the Manager, the place appointed for the enquiry but there was none to hold the enquiry and he reported to the Manager in writing and also ferwarded a copy of the same to the Assistant Labour Commissioner (C), Dhanbad for information. He received two letters both dated 26th October, 1970 on 7th November, 1970 by registered post in which it was stated that enquiries would be held in the two chargesheets on 4th November, 1970 and 7th November, 1970.
- 16. They admit that the next dates for the two enquiries were fixed on 8th December, 1970 and 9th December, 1970. Their complaint is that the name of the Enquiry Officer was never intimated to Bhola Gope. Their further complaint is that though Bhola Gope. Their further complaint is that though Bhola Gope went to the place of enquiry, there was none to hold the enquiry and that he reported the same to the Manager before leaving the place of enquiry. They have characterised the ex-parte enquiries that took place as merely a show. Their grievance is that Bhola Gope was denied the opportunity of listening to the witnesses on behalf of the prosecution and put his defence witnesses.
- 17. They have stated in paragraph 21 that as the copies of statements recorded on behalf of the prosecution were neither handed over nor sent to Bhola Gope by registered post, he could not produce his witnesses before the Enquiry Officer. They have also complained that no date was fixed for the production of defence witnesses to counter the statements of the prosecution witnesses. The enquiry proceedings, according to them, are vitiated, biased and perverse. They assert that as natural justice has been denied to Bhola Gope the proceedings should be quashed.
- 18. Let me now consider the evidence for the purpose of ascertaining whether the two enquiries were properly held or not and whether the management was justified in dismissing him on the two reports submitted by the Enquiry Officer in respect of the two

domestic enquiries held by him. The first domestic enquiry was neld in respect of the charge contained in the chargesnect (Ext. M6) dated 17th July, 1970. The chargesneet is reproduced below:—

"Sri Bhola Gope, B. Form No. S-44, Busserya Colliery.

Dated the 17th July, 1970.

Dear Sir,

Sub:—Change of place of work and duties with effect from 9th July, 1970 to work as Depot Guard at No. 3 siding.

Ref:—Our letter dt. 9th July, 1970 and your letter dt. 16th July, 1970.

With reference to the above this is to inform you that on 9th July, 1970 you were asked to receive the letter and to attend duty at No. 3 siding but you have refused to accept the letter and did not yet attend your duty at No. 3 siding from 9th July, 1970, onwards.

You are also informed that on 16th July, 1970 at about 8 a.m. you along with others entered in Manager's office and demanded on threat from the Personnel Officer that your duty must be changed and you will not attend duty at No. 3 siding.

For your this riotous and disobedient behaviour the management will take suitable disciplinary action. However in the meantime you are asked to obey the order of transfer and join your duty at No. 3 siding at once failing which action will be taken against you for disobedience of the lawful order and also for remaining absent from duty without any authorised. leave.

Yours faithfully, Sd/-Manager."

19. In the last paragraph of this chargesheet the Manager merely expressed the desire of the management to take suitable disciplinary action against Snri Bhola Gope for his riotous and disobedience behaviour. Nevertheless he was asked to obey the order of transfer and join his duty at once. He was warned that if he failed to do so action would be taken for disobedience of lawful order and also for remaining absent from duty without any authorised leave. It is very difficult to construe Ext. Mb as a chargesheet. Only a threat was held out to him that disciplinary action would be taken for his riotous and disobedience behaviour. Nevertheless he was asked to join his duty at No. 3 siding.

20. Shri Bhola Gope sent a reply to this alleged chargesheet which was received by the management on 23rd July, 1970. He stated in the said letter that his state of health did not permit him to work at No. 3 fiding. He pointed out that he would be serlously prejudiced if some light work was not allotted to him as he was still very very weak. He assured that he would work at No. 3 siding when his health would permit nim to do so. The Manager sent a reply to Bhola Gope by his letter dated 26th July, 1970. The subject matter of the said letter was as follows: "Change of place of work and duties with effect from 9th July, 1970 to work as Depot Guard at No. 3 siding." There was a reference in that letter to the two letters dated 16th July, 1970 and 21st July, 1970 written by Shri Bhola Gope to the management. The Manager denied that he had received any letter dated 10th July, 1970 or any oral information about the ill-health of Bhola Gope. He further pointed out that he had not till then received medical certificate in support of the alleged illness of Bhola Gope. He also pointed out that he had not received any leave application. He expressed his inability to find any reason why Shri Bhola Gope should not be able to work at No. 3 siding when he was ready and fit to work at No. 3 siding when he was ready

The concluding portion of the letter runs as follows: "However you are asked again to obey the order of transfer and join your duty at No. 3 siding without further delay and submit an explanation why you did not so long join your duty at No. 3 siding, failing which, action will be taken against you for disobedience of lawful order and also for remaining absent from duty without any authorised leave from 9th July, 1970 onwards."

21. Shri Bhola Gope sent a reply to the Manager by a letter dated 10th August 1970 wherein he stated that he was sick from 10th July, 1970 to 8th August, 1970 and that he became all right on 9th August, 1970. He sought for permission to join his duty with effect from 10th August, 1970. He sent a copy of the medical certificate along with the letter. Another copy of the medical certificate was sent by registered post.

22. The Manager sent a letter dated 12th August, 1970 to Shri Bhola Gope, which is reproduced below:

""F0

Shri Bhola Gope, B. Form No. S-44, Busserya Colliery.

Dated the 12th August, 1970.

Dear Sir,

Re:—Your letter dated 10th August, 1970 received by hand with a copy of unsigned Medical Certificate dated 9th August, 1970 praying for order to join your duty from 10th August 1970 and your registered cover with A/D.

The above copy of medical certificate has been addressed to the Manager, Basuria colliery on which it has also been written "To whom it may concern",. It does not bear any signature or Hospital seal.

We have further received on 11th August, 1970 a similar copy of above medical certificate dated 9th August 1970 sent by you under registered post with A.D. without any application with it.

There appears to be some interpolation in the date of both the copies of the medical certificates.

Even after your transfer to work in No. 3 siding no complaint of your alleged illness was heard from you nor you reported for treatment before the colliery Medical Officer.

You may join your duty at No. 3 siding and submit satisfactory explanation to the chargesheet dated 17th July, 1970 within 48 hours from the receipt of this letter. (A copy of chargesheet is enclosed).

Yours faithfully, Sd./-

Encl: One.

Manager."

23. In this letter also the Manager asked him to join duty at No. 3 siding and submit satisfactory explanation to the chargesheet dated 17th July, 1970 within 48 hours from the receipt of the letter.

24. This lengthy correspondence between the parties even after the submission of the chargesheet indicates that the management had no intention of treating the letter dated 17th July, 1970 as a chargesheet. Even if it is to be regarded as a chargesheet, it was conditional in nature. He was threatened with action if he failed to join his duty at No. 3 siding. I am therefore not inclined to attach much importance to the enquiry proceedings that took place on the basis of this charge sheet.

25. I may now turn to the chargesheet that was issued to Shri Bhola Gope on 20th August 1970 (Ext. M 21). The said chargesheet is reproduced below:

"Sri Bhola Gope, B. Form No. S-44, Busserya Colliery.

Dated the 20th Aug. '70.

Dear Sir,

Sub:—Chargesheet for fighting, riotous and indecent behaviour.

On 17th August, 1970 at about 9.15 a.m. you entered my office and threatened to kill me and the malik and also used slang and filthy languages calling mother, daughter and wife. You also threatened me and Time Keeper Sri A. B. Ghosh to come out from office when you with your followers will kill me and the Time Keeper and waited outside our office for the purpose.

At about 12 Noon when our office was closed and seeing us to come out, you along with Sri Dharamdco Ram, Sri Rambilash Jadav (Singh) and others came in front of our office gate and when Sri A. B. Ghosn was following me to go to his quarter you tried to stop and assault Sri A. B. Ghosh by force and threatened to kill him but at the intervention of other staff and workers present you could not assault him and Sri A. B. Ghosh had to be given a lift with me and others in company's van car. You along with your followers then chased the car and you shouted that you will kill Sri A. B. Ghosh at his quarter or in the way whenever you will get a chance. At this Sri A. B. Ghosh became nervous and could not enter his quarter and I had to take Sri Ghosh at my Bungalow and give him shelter and protection.

Under the circumstances and in view of the above facts you are hereby asked to show cause within 48 hours from receipt of this chargesheet why disciplinary action should not be taken against you for the misconducts charged with or else we will take it that you have nothing to give.

Yours faithfully, Sd./~ Manager."

26. This according to me is a chargesheet in the truest sense of the terms. It is unconditional and the charges too are specific. I shall examine the validity of the enquiry that took place on the basis of this chargesheet. Before taking up the question of enquiry, I shall like to refer the reply given by Sri Bhola Gope to the charge contained in the chargesheet dated 20th August, 1970. He admitted in his reply that he had received the said chargesheet on 26th August, 1970 by registered post. He characterised the charges as false and maliciously framed with ulterior motive to punish him for his trade union activities. According to him as he had been in the forefront of the agitation demanding due wages of the workmen and was associated with the several complaints lodged with the Asst. Labour Commissioner (C), Verification, Dhanbad which were the subject matter of conciliation the management made one more attempt to get rid of him for his trade union activities. He denied that he abused the Attendance Clerk or threatened to kill him who was also a worker in the colliery as himself.

27. The Manager addressed a letter to Bhola Gope on the 14th September, 1970 in response to the reply dated 26th August, 1970 given by Bhola Gope to the chargesheet. The said letter of the management opens by saying that as Shri Bhola Gope denied the charges a departmental enquiry would be held on 25th September 1970 at 2.30 p.M. in the colliery office in his presence. He was asked to be present at the departmental enquiry at office on 25th September, 1970 at 2 p.M. with documentary evidence if any and witnesses in support of his case. He was warned that if he failed to attend

the enquiry it would be held on the scheduled date  $\ensuremath{\mathrm{III}}$  his absence.

28. It transpires from the deposition of M.W. 1 that Shri Bhola Gope did not attend the enquiry fixed on 25th September, 1970. The Enquiry Officer submitted his report as to what happened on 25th September, 1970. The relevant portion of his report runs thus:—"The above departmental enquiry was scheduled to be held on 25th September 1970 at 2.30 P.M. but the chargesheeted workman Shri Bhola Gope did not turn up even upto 3.30 P.M. although the other party with his witnesses has attended the enquiry in time. The departmental enquiry had therefore to be adjourned due to non-appearance of the chargesheeted workman, Sri Bhola Gope." The next date of enquiry was fixed on 5th November, 1970 and this fact was intimated to the workman, Sri Bhola Gope by letter dated 26th October, 1970 which was sent by registered post. Shri Bhola Gope did not attend the enquiry on 5th November, 1970 also. The Enquiry Officer submitted the following report as to what happened on 5th November, 1970: ".... the chargesheeted workman, Shri Bhola Gope did not turn up even upto 4.00 P.M., although the other party management did not receive back the acknowledgement due for the letter dated 26th October, 1970 sent under registered post A/D to Sri Bhola Gope intimating him to attend the enquiry on 5th November, 1970 at 3,00 p.m. and Sri Mukherjee is in doubt when the letter has deep hear the state of the state ther the letter has since been delivered to the workman or not and also said that the enquiry may be adjourned.

Under the circumstances and also due to non-appearance of the chargesheeted workman the departmental enquiry is hereby adjourned".

29. Another letter dated 23rd November, 1970 was sent to Sri Bhola Gope fixing the date of enquiry on 9th December, 1970. Shri Bhola Gope appears to have received the said letter on 2nd December 1970 vide Ext. M 27(a). From the evidence of M.W. I it transpires that Sri Bhola Gope did not attend the provision of that date also namely 9th December 1970 enquiry on that date also namely 9th December, 1970. The domestic enquiry into the charges contained in the chargesheet dated 20th August, 1970 was held on 9th December, 1970 ex-parte in the absence of Bhola Gope. The proceedings of the departmental enquiry on the basis of the chargesheet dated 20th August, 1970 have been marked as Ext. M 49. I have gone through the entire proceedings. As many as six witnesses were examined on behalf of the management including the Manager. They were examined at great length and all of them were eye-witnesses at one stage or another of the incident that took place on 17th August, 1970. The Enquiry Officer submitted his report on 10th December, 1970. He has in his report thoroughly discussed the oral evidence given by the witnesses examined before him. The concluding portion of his report is as follows: "Under the circumstances and taking into view of my above conclusion I find that the charges namely for riotous and dis-orderly behaviour, for disobedience of lawful order and also for remaining absent from duty without any leave brought against Sri Bhola Gope are satisfactorily established and he is found guilty of the misconducts. 

30. I am of the opinion that the domestic enquiry was properly held and that full opportunity was given to Sri B'ola Gope the chargesheeted workman to defend himself and to produce his witnesses and to cross-examine the witnesses produced by the management. The principles of natural justice were not violated in any way. The preliminary point as to the validity of the domestic enquiry is therefore found in favour of the employer. It is not necessary for the

management to lead independent evidence for the purpose of establishing the charge mentioned in the chargesheet dated 20th August, 1970.

31. In view of my finding as to the validity of domestic enquiry I am bound to hold that the dismissal of Shri Bhola Gope with effect from 11sth December, 1970 by the management of Busserya Colliery is justified. I, further hold that the workman concerned is not entitled to get any relief from the management. I pass an award accordingly. Let a copy of this Award be forwarded to the Central Government as required under section 15 of the Industrial Disputes Act. 1947. trial Disputes Act, 1947.

> Sd./- A. C. SEN, Presiding Officer. [No. L/2012/43/71-LRII.]

New Delhi, the 2nd February 1972

S.O. 532.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the Industrial dispute between the employers in relation to the management of Bankola Colliery of Messra Barrakar Coal Company, Post Office Ukhra, District Furdwan and their workmen, which was received by the Central Government on the 29th January, 1972,

# CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT CALCUTTA

REFERENCE No. 78 OF 1971

PARTIES:

Employers in relation to the management of Bankola Colliery of Messrs Burrakar Coal Company,

Their workmen.

PRESENT:

Mr. S. N. Bagchi-Presiding Officer.

APPEARANCES:

On behalf of Employers-Sri S. A. Akhtar, An Officer of the Company.

On behalf of Workmen-Sri R. Singh, President, Bankcla Workers Union.

STATE: West Bengal

INDUSTRY: Coal Mines

#### AWARD

By Order No. L/1912/57/71-LRII, dated May 29, 1971, the Government of India, in the Ministry of Labour and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), referred an industrial dispute between the employers in relation to the management of Ban-kola Colliery of Messrs Burrakar Coal Company and their workmen, to this Tribunal, for adjudication, namely:

- "Whether, in view of the nature of duties performed by Shri Ramasray, the action of the management of Bankola Colliery of Messrs Burrakar Coal Company, Post Office Ukhra, District Burdwan in designating him as Shale Picker is justified? If not, to what relief is the workman entitled and from what date?
- 2. The workmen filed their written statement. The management did not file any written statement. On 22nd November, 1971 this Tribunal received a joint memorandum of settlement in respect of the dispute and today is fixed for recording the compromise and for passing necessary orders thereon.

- 3. Sri S. A. Aktar is present on behaf of the management and Sri R. Sen is present for the workmen Heard both the representatives. Considered each of the items of Clause (i), sub-clauses (a), (b), (c) and (d) of the compromise petition. Sub-clause clearly for the benefit of the workman. His pay would be increased by 37 paise per day with immediate effect i.e. 11th November 1971. The worker, by sub-clause (b), would get after 3 months from the date of the compromise, provided his work is found satisfactory, a lift to the post of Loading Supervisor and would be graded as a monthly paid staff with a starting basic pay of Rs. 180 per month. This clause is also very much beneficial to the workman concerned. By subclauses (c) and (d) the Union shall have no claim whatsoever in relation to the dispute and the dispute is fully and finally settled between the parties.
- 4. Considering each and every clauses of the settlement and hearing the representatives of the parties, I find that the compromise is just, fair and equitable and resolves the dispute between the parties. Accordingly, I record the compromise and pass an award in terms of the compromise field before me to which neither party objects. Let the petition of compromise form part of this award.

(Sd.) S. N. BAGCHI, Presiding Officer.

Dated, January 20, 1972.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUS-TRIAL TRIBUNAL, CALCUTTA

REFERENCE No. 78 of 1971

Management of Bankola Colliery of the Burrakur Coal Co. Ltd., P.O. Ukhra, Dt. Burdwan

their workmen represented through the Bankola Workers Union, Saflque Nagar, P.O. Ukhra, Distt. Burdwan,

Most respectfully sheweth-

- (i) that the parties to the dispute have settled and resolved the differences on the following
  - (a) that the concerned person Shri Ram Ashray Kahar shall be paid the basic wages of Rs. 5.95 per day with immediate effect.
  - (b) His designation will be changed as Loading Supervisor after three months if his work is found satisfactory.
  - (c) The Union shall have no further claim whatsoever in relation to this dispute.
- (d) This fully and finally settles the dispute pending before the Honourable Tribunal.

The parties to the dispute jointly pray that the Honourable Tribunal may be pleased to pass an award in terms of the above settlement.

For Workmen

For Management

1. (Sd.) RAJDEO SINGH, President, Bankola Workers'
Union, Safique Nagar,
P.O. Ukhra, Dt.
Burdwan (West Bengal)

(Sd.) S. K. SINGH, Superintendent (Ranigunge) and Principal Officer, Bankola Colliery, P.O. Ukhra, Dt. Burdwan. (West Bengal).

2. (Sd.) RAMA ASHRAY KAHAR.

Witness: (Sd.) J. SHARAN, Personnel Officer (R) Bankola Colliery P.O. Ukhra, Dt. Burdwan. 11th Nov. 1971,

No. L/1912/57/71-LRII.

#### ORDERS

#### New Delhi, the 19th October 1971

S.O. 533.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Singareni Collieries company Limited. Post Office Kothagudium Collieries (Andhra Pradesh) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri P. S. Ananth, as Presiding Officer with headquarters at Afzal Lodge, Tilak Road, Ramkote, Hyderabad-1, and refers the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal

#### SCHEDULE

"Having regard to the nature of duties performed by Sarvashri Bala Subramanyam, V. R. Bangari Rao. A. Chalapathi Rao and L. Sammiah, whether the management of Singareni Collieries Company Limited, Kothagudium is justified in not placing the above workmen in Category-V? If not to what relief are the said workmen entitled?"

[No. L/2112/24/71-LRII.]

### श्रादेश र

नई दिल्ली, 19 भ्रम्भूबर, 1971

का० आ० 533 .---यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अन्सूची में विनिद्धित्व विषयों के बारे में सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटड, डाकघर कोठागृडियम कोलियरीज (आन्ध्र प्रदेश) के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

न्नीर यत: केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बांछनीय समझती है;

स्रतः, अब, स्रौद्योगिक विवाद प्रधिनियस, 1947 (1947 का 14) की घारा 7-क स्रौर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त मिलतयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतड्द्वारा एक स्रौद्योगिक अधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रधिकारी श्री पी० एस० ग्रानन्य होंगे, जिनका मुख्यालय अफजल लॉज, तिलक रोड, रामकोट, हैदराबाद-1 होगा स्रौर उक्त विवाद को उक्त स्रौद्योगिक श्रधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### श्रनुमूची

"सर्वश्री बालासुब्रामन्यम, बी० ग्रार० बंगारी राव,
ए० चालापथी राव श्रीर एल० सामैयाह द्वारा की गई
ड्यूटियों के स्वरूप की ध्यान में रखते हुए, क्या
सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटड, कोटाग्डियम के
प्रबन्ध मण्डल का जक्त कर्मकारों को प्रवर्ग-V में न
रखना न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो जक्त कर्मकार
किस अनुतोष के हकदार हैं ?"

[सं० एन०/2112/24/71-एन०मार०-II]

S.O. 534.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Ramagundam Division I of Singareni Collieries Company Limited, Post Office Godavari Khani (Andhra Pradesh) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed:

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri P. S. Ananth, as Presiding Officer with headquarters at Afzal Lodge, Tilak Road, Ramkote. Hyderabad-1. and refers the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal.

#### SCHEDULE

"Whether the management of Ramagundam Division I of Singarent Collieries Company Limited is justified in designating Sarvashri V. Satyanarayana. N. Devdas. L. Vamana Reddy and B. Lingaiah as Auxiliary Turbine Attendants and in placing them in Category III as per the Central Wage Board Recommendations for Coal Mining Industry? If not, to what relief are the said workmen entitled and from what date?"

[No. L/2112/28/71-LRII.]

का० आ० 534 — यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनमूची में विनिद्धित्व विषयों के बारे में सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटड की रामाग्डम प्रभाग 1 से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है ;

भीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निद्दशित करना वांछनीय समझती है;

श्रत:, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद श्रिविनयम, 1947 (1947 का 14) की घारा 7-क श्रौर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवक्त गिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा एक श्रौद्योगिक श्रिविकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रिविकारी श्री पी० एस० श्रानन्थ होंगे, जिनका मुख्यालय श्रफजल लॉज, तिलक रोड, रामकोटे, हैदराबाद-। होगा श्रौर उक्त विवाद को उक्त श्रीद्योगिक श्रिविकरण को न्यायनिणयन के लिए निर्देशित करती है।

### ब्रनुसूची<sup>5</sup>

"क्या सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटड के रामागुडम प्रभाग-1 के प्रबन्ध मण्डल का सर्वश्री बी० सत्यानारायना, एन० देवदास, एल० वामाना रेडी और बी० लिंगाइयाह का सहायक टरबाइन परिचरों के रूप में पदाणिहित और केन्द्रीय मजदूरी बोर्ड को कोयला खनन उद्योग सम्बन्धी सिफारिओं के ध्रनुसार उन्हें प्रवर्ग-III में रखना न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस ध्रनुतोष के हकदार हैं ?"

[सं॰ एल॰/2112/28/71-एल॰म्रार**ः []**]

S.O. 535.—Whereas the Central Government is of opinion that an indhstrial dispute exists between the employers in relation to the Ramagundam Divisions I and II of Singareni Collieries Company Limited, Post Office Godavari Khani (Andhra Pradesh) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri P. S. Ananth, as Presiding Officer with headquarters at Afzal Lodge, Tilak Road, Ramkole, Hyderabad-1, and refers the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal.

#### SCHEDULE

"Whether the management of Ramagundam Divisions I and II of Singareni Collieries Company Limited, is justified in designating the following 55 workmen as Fitter/Electrical Mazdoors and denying them wages of Electrical/Fitter Helpers? If not, to what relief are the workmen entitled and from what date?

```
1. Gollapalli Sathaiah;

    N. Rajam;
    Kagithapu Chandraiah;

  4. C. L. John;
5. Dubbasi Rajam;
  Syed;
  7. Muduthala Rajaiah;
  8. Jaknaboyina Kanakaiah;
  9. Poradla Lingaigh;
10. B. Rajalingam;11. Ch. Raja Reddy;12. Bisimilla Khan;
13. Md. Raj Mohammad;14. Neelam Venkat Rajam;
 15. N. Achaiah;
 16. Chenigarapu Rayamallu;
17. Chinna Lingalah:

    Syed Pasha;
    Bairam Laxminaryana;

20. M. Rajalah;
21. Prasada Rao;
22. Adepu Bheemalah;
23. A. Lazar;
24. D. Ramaswamy;
24. D. Ramaswamy;
25. M. Ram Reddy;
26. M. Joseph;
27. N. Gangam Rajam;
28. Jainullabuddin;
29. T. Someshwar Rao;
30. Ch. Rajaiah;
31. T. Srisylam;
32. B. Radhakrishna Murthy;
33. Raheemuddin;
```

32. B. Radhakrishna Murth; 33. Raheemuddin; 34. Poli Rajalingu; 35. Nagabhushanam; 36. Buchi Ramulu;

36. Buchi Ramulu; 37. Venkateswaralah; 38. Mallapalli Chandraiah; 39. Elupula Narasiah;

40. G. Khagava; 41. E. Prakasham; 42. B. Suryanaryana; 43. Ganapathi Rao; 44. Jaffar Khan; 45. G. Ganpath:

46. V. Gopal Rao; 47. V. Chokka Rao; 48. Sk. Dawood;

49. Veeraswamy; 50. D. Gopal Rao; 51. K. Rajamallu; 52. M. Rajamallu; 53. M. Mallesham; 54. Goray Miya and

55. Raj Babu"

[No. L/2112/29/71-LRII.]

का० आ० 535—यतः केन्द्रीय स रकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में सिगरेनी कोलि-यरीज कम्पनी लिमिटेड के रामागुडम डिबीजन र और राजकार गोवावरी खीन (आंन्ध्र अदेश) से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः केन्दीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

ग्रतः, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की घारा 7-क श्रौर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रक्त शिवतयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा एक श्रौद्योगिक श्रिधकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्राधकारी श्री पी० एस० श्रानन्थ होंगे जिनका मुख्यालय श्रफजल लॉभ, तिलक रोड, रामकोटे, हैदराबाद-1 होगा श्रौर उक्त विवाद को उक्त श्रौद्योगिक श्रिधकरण को न्यायनिणयन के लिए निर्देशित करती है।

### मन् सूची

"क्या सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटड के रामागुंडम डिवीजन I और II के प्रवन्धमंडल का निम्नलिखित 55 कर्म कारों को फिटर/बिजली मजक्रूर के रूप में पवाभिहित करना और उन्हें बिजली/फिटर हैल्परों की मजदूरी वंने से इन्कार करना न्यायोचित है ? यवि नहीं तो कर्मकार किस अनुतोष के और किस तारीख से हकवार है ?

```
1. गोल्लापल्ली साथाय्याह ;
```

2. एन० राजम ;

3. कागीथापु चन्द्राय्याह ;

4. सी० एल० जान;

बुब्बासी राजम;

सैयद;

7. मृदुयाला राजाय्याह ;

जाक्नाबोइना कनकाम्याह ;

9. पोरादूला लिगाय्याह ;

10. बी० राजालिंगम ;

11. घ० राजा रेडडी ;

12. बिसिमिल्ला खां;

13. मृ० राज मोहम्मद ;

३० सुन् राम मासुरम्य ,

14. नीलम वैंकट राजम;

15. एन० भ्रषाय्याहः

16- चेनिगारापु रायामास्तु ;

17. भिन्ना लिंगाय्याह ;

18. सैयद पाशा;

19. बेराम लक्ष्मीनारायना ;

20. एम० राजाय्याहः

```
21. प्रसादा राव ;
22. श्रदेषु भीमाय्याह;
23. ए० लाजार;
24. डी० रामास्वामी;
25. एम० राम रेड्डी;
26. एम० जोसेफ; --- फिटर सहायक ।
27. एन० गंगम राजम;
28. जैनाल्लाबुद्दीन;
29. टी० सोमेक्बर राव ;
30. च० राजाय्याह ;
31. टी० ग्रीसाइलम ;
32. बो० राधाकृष्णा मूर्यि ;
33. रहीमुद्दीन ;
34. पोली राजालिगु ;
 35. नागाभूषानम ;
 36. बुची रामुलु;
 37. बेंकटेस्वाराय्याहः
 38. भाल्लापल्ली चन्द्राय्याह ;

 एलुपुला नसिय्याह ;

 40. जी० खगावा;
 41. ई० प्रकाशम् ;
 42. बी॰ सूर्यानारायना ;
 43. गनपथि राव ;
 44. जाफ्फेरखां;
 45. जी० गनपथ ;
 46. बी० गोपाल राव ;
 47. वी० चोक्का राव ;
 48. सक ० दाव्द;
 49. वीरास्वामी;
 50. डी० गोपाल राव ;

 के॰ राजामाल्लु;

 एम० राजामाल्लु;

 53. एम० माल्सेशम ;
 54. गोरे मिया; श्रीर
 55. राज बाबु----ई ;
            [स॰ एल॰/2112/29/71—एल॰ झार॰-2]
```

New Delhi, the 22nd October 1971

S.O. 536.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Singareni Collieries Company. pany Limited, Post Office Kothagudium Collieries (Andhra Pradesh) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri P. S. Ananth, as Presiding Officer with headquarters at Afzal Lodge, Tilak Road, Ramkote, Hyderabad-1, and refers the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Singareni Collieries Company Limited in not granting Category-V wages to Sarvashri Sk. Masthan, Noorul Rahiman, M. Dharam Raj, T. Venkateswarlu and Sofi Welders, is justified? If not, to what relief are the said workmen entitled?" [No. L/2112/25/71-LRII.]

### नई दिल्ली, 22 धक्तूबर, 1971

का बा 536.--यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध ग्रन्भुची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, डाकघर कोटागुडियम कोलियरीज (म्रान्ध्न प्रदेश) के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों स्रीर उनके कर्मका ों के बीच एक भ्रौद्योगिक विवाद विद्यमान है;

ग्रीर यतः केन्द्रोय सरकार उक्त निवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनोय समझती है;

श्रतः, श्रब, श्रीद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क भीर धारा 10 को उपधारा (1) क खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त मिनतयों का प्रयोग करते हुए, कन्द्रोय सरकार एतद्द्वारा एक घीचोगिक भ्रधिकरण गठित करती है जिसक पीठासीन मधिकारी श्री पी० एस० भ्रानन्थ होंगे, जिनका मुख्यालय भ्रफ़जल लांज, तिलक रोड, रामकोट, हैदराबाद-1 होगा श्रीर उक्स विवाद को उक्त भौद्योगिक भधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### धनुसुची

''क्या सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, के प्रधन्ध मंडल को सर्वश्रा एसक० मासयान, नुरुल रहिमान, एम० धर्म राज, टो वेकटेस्वालु बीर सोफ्री वैंल्डरां को श्रणो-V की मजदूरी दरेन मंजूर करने को कार्यवाही न्यायोखित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस म्रन्तोष क हकदार हैं ?"

[सं० एल०/2112/25/71-एल०म्रार०-2]

New Delhi, the 25th October 1971

S.O. 537.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Khas Govindpur Colliery of Messrs Khas Govindpur Coal Company Private Limited, Post Office Katrasgarh, Dis-trict Dhanbad, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Cen-tral Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tri-burnel (No. 1). Disputed constituted under section 74 bunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

the workmen of Khas "Whether the claim of Govindpur Colliery of Messrs Khas Govindpur Coal Company Private Limited, that Shr

Mishree Bhuian, Line Coolly was illegally and unjustifiably stopped from work with effect from the 17th May, 1971, is correct? If so, to what relief is the workman entitled?"

[No. L/2012/161/71-LRII.]

नई दिल्ली, 25 श्रन्तूबर, 1971

का० आ० 537—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स खास गोविन्दपुर कोल कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड की खास गोविन्दपुर कोलियरी, डाकघर कतरासगढ़, जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक खोद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भीर यत: केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

भतः, अब, श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उनधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त पक्तियों का प्रयोग करते हुए हन्द्रोय सरकार एत्र्यारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम को बारा 7-क के श्रिधोन गठित केन्द्रोय सरकार श्रीद्योगिक श्रिधिकरण (संख्या 1), धनबाद को स्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### श्रनुसू वी

"क्या मैसर्स खास गोविन्दपुर कोल कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड की खास गोविन्दपुर कोलियरी क कर्मकारों का यह दावा सही है कि श्रो मिश्रो मुइगा, लाइन कुतो को 17 मई, 1971 से अवेध तथा अनुसूचित ढंग से काम से रोका गया ? यदि हा, तो कर्मकार किस अनुतोष का हकदार है ?

[सं॰ एत॰/2012/161/71-एत॰मार०-2]

S.O. 538.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Kankanee Colliery of Messrs Oriental Coal Company Limited, Post Office Bansjora, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of the Kankanee Colliery of Messrs Oriental Coal Company Limited, Post Office Bansjora, District Dhanbad, in stopping from work Shri Ali Hussain, Mining, Sardar with effect from the 1st February, 1971, is justified? If not, to what relief is the workman entitled?"

[No. L/2012/140/71-LRII.]

का० आ० 538.—यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध प्रनुसूची में विनिर्धिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स ओरिएंटल कोल कम्पनी लिमिटेंड, की कानकनी कोलियरी, बांसओरा, जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयम के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

श्रत:, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा श्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त ग्रिधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रिधकरण (संख्या 1) धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### भनुसूची 🖁

"क्या मैसर्स भ्रोरिएंटल कोल कम्पनी लिमिटेड की कानकनी कोलियरी; डाकघर बांसजोरा, जिला धनबाद के प्रबन्धमंडल की श्री भ्रली हुस्सेन, खनन सरदार को 1 फरवरी, 1971 से काम से रोकने की कार्यवाही न्यायोचित हैं ? यदि नहीं तो कर्मकार किस भनुतोष का हुकदार है।"

[सं० एस॰ 2012/140/71-एस॰मार०-2]

S.O. 539.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Central Kujama Colliery of Messrs Central Kujama Coal Concern, Post Office Jharia, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Central Kujama Colliery of Messrs Central Kujama Coal Concerns, Post Office Jharia, District Dhanbad, in terminating the services of Shri Kasiteshwar Tewari, Mining Sardar with effect from the 29th March, 1971, is justifled? If not, to what relief the workman is entitled?"

[No. L/2012/164/71-LRIL.]

का० था० 539 — यत: केन्द्रीय सरकार की रायः है कि इससे उपावद्व अनुसूची में विनिधिष्ट विषयों के बारे में मैं सर्स सेंट्रल कुजामा कोल कन्सनें की सेन्ट्रल कुजामा कोलियरी, डाकवर झरिया, जिला धनबाद के प्रवन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

श्रतः, श्रव, श्रीच गिक विवाद श्रिधिनयम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (श्र) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतं द्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम को धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीचोगिक श्रिधकरण (संद्या 1) धनवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### ग्रनुसूची

"क्या मैसर्स सैन्ट्रल कुजामा कोल कन्सर्नस की सैंट्रल कुजमा कोलियरी, डाकघर झरिया, जिला धनबाद के प्रबन्ध-मण्डल की श्री कासीतेश्वर तिवारी, खनन सरदार की 29 मार्च, 1971 से सेवाएं समाप्त करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार किस धनुतोष का हकदार है ?

### New Delhi, the 3rd-November 1971

S.O. 540. —WHEREAS the industrial disputes applications and complaints respectively specified in Schedule-II and Schedule-III hereto annexed (hereinafter referred to as the said disputes, applications and complaints) were pending before Shri T. Chandrasekhara Reddy, PresidingOfficer, Central IndustrialTribunal with headquartersatHyderabad;

AND WHEREAS ShriT. Chandrasekhara Reddy's services, have ceased to be available;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by Section 7A and sub-sectior (1) of section 33B of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribux all with Shri P. S. Ananth as the Presiding Officer with headquarters at Hyderabad, withdraws the proceedings in relation to the said disputes and the applications under the provison to sub-section (2) of section 33 and complaints under section 33A of the said Act and arising out the said disputes, applications and complaints from Shri T. Chandrasekhara Reddy and transfers the same to Shri P. S. Ananth, Presiding Officer, Industrial Tribunal, Hyderabad, for the disposal of the said disputes, applications and complaints with the direction that ithe said Tribunal shall proceed with the proceedings from the stage at which they are transferred to it and dispose of the same according to law.

#### SCHEDULE I

S. No.	Parties to dispute	Reference No. and date of Industrial dispute
ı.	Messrs B. S. Narayana and Company, Visakhapatnam and 6 other employers and their workmen.	No. 28/26/65-LRIV/P&D, dated the 23rd March, 1965.
2.	Secretary, Shipping Employers Federation, Visakhapatnam and their workmen.	No. 28/88/65-LRIV/P&D, dated the 17th November, 1965.
3.	Singareni Collieries Company Limited and their workmen	No. 7/21/67-LRII, dated the 30th October, 1967.
4.	Do.	No. 7/51/68-LRII, dated the 17th July, 1969.
5.	Do.	No. 7/29/68-LRII, dated the 22nd August, 1969.
6.	Listed employers of Messrs Surat Chatterjee & Company Limited, Vishakhapatnam and 28 others and their workmen	No. 29/52/69-LWI-III/P&D, dated the 16th August, 1569.
7.	Singareni Collieries Company Limited and their workmen.	No. 7/6/69-LRII, dated the 5th September, 1969.
8.	Do,	No. 7/53/68-LRII, dated the 16th September, 1969.
9.	$\mathtt{Do}_{\bullet}$	No.7/24/68-LRII, dated the 16th September, 1969.
10.	Do,	No. 7/49/68-LRII, dated the 26th September, 1969.
II,	Hutti Gold Mines Company Ltd., Post Office Hutti, District Raichur and their workmen.	No. 24/70/69-LRIV, dated the 10th December, 1969.
12.	Bank of Baroda and their workmen	No. 23/84/69-LRIII, dated the 15th January, 1970.
13.	Ruby General Insurance Co., Ltd., Hyderabad and their workmen.	No.40/2/70-LRI, dated the 9th February, 1970.
14.	Singareni Collieries Company Limited and their workmen.	No. 7/34/68-LRII, dated the 19th January, 1970
15.	Do.	No. 7/19/69-LRII, dated the 14th August, 1970.
16.	Do.	No. 7/21/70-LRII, dated the 24th December, 1970.
17.	$\mathbf{Do}_{\bullet}$	No. 1/39/70-LRII, dated the 26th April, 1971.
18.	Do.	No. 7/3/70-LRII, dated the 7th January, 1971.
19.	Do.	No. 7/8/70-LRII, dated the 7th January, 1971.
20.	Do.	No. 7/10/70-LRII, dated the 7th January, 1971.
21.	Do.	No.7/12/70-LRHudeted the 7th January, 1971.
22.	Do.	No. 7/17/70-LRII, dated the 7th January, 1971.
23.	Do.	No.7/27/70-LRII, dated the 13th January, 1971.
24.	Do.	No. 7/11/70-LRII, dated the 19th January, 1971.
25.	Management of Andhra Bank Ltd., and their workmen.	No. 23/28/70-LRIII, dated the 23rd January, 1971.

Sri Kampalli Narsaial, Ex-Coal Filler, Somagundam Mines, Bellampalli Division, Bellampalli.

Sri Sayyad Ahmed, Ex-Fitter, Somaguadam Mines, Bellampalli.

Sri Bestha Rajam, Ex-Trammer, Somagundam Mines, Bellampalli.

Vs.

Vs.

Vs.

SEC. 3	(ii) <sub>,</sub>	THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 12, 1972/MAGHA 23, 1893				
S. No.	. Parties to dispute.		Refere	Reference No. and date of Industrial dispute.		
26.	Singareni Collieries Company Ltd., and their workmen.			No.7/30/70-LRII, dated the 12th July, 1971.		
27.					RII, dated the 9th January, 1971.	
<b>28.</b>		Do.			RII, dated the 10th February, 1971.	
29.		Do.		-	II, dated the 19th January, 1971.	
30.				•	RII, dated the 12th February, 1971.	
31.		3		-	RII, dated the 10th March, 1971.	
32.		Do.		-	RII, dated the 20th March, 1971.	
33.		Do.			RII, dated the 6th April, 1971.	
34.		Do.	•		RII, dated the 7th April, 1971.	
35.		Do.			RII, dated the 7th April, 1971.	
36.		Do.			RII, dated the 7th April, 1971.	
37.		Do.			RII, dated the 12th April, 1971.	
38.	Air Force Academy	Project, Secunderabad and their workmen			RI, dated the 22nd April, 1971.	
39.		ndhra Cement Company Limited, Vijaya			3/71-LRIV, dated the 24th June, 1971.	
40.	Singareni Collieries	Company Limited and their workmen.	No. L/	2112,6/	71-LRII, dated the 3rd May, 1971.	
41.		Do.			RII, dated the 5th May, 1971.	
42.		Do.			RII, dated the 15th May, 1971.	
43.		Do.			RII, dated the 15th May, 1971.	
44.		Do.			RII, dated the 15th May, 1971.	
		Do.			RII, dated the 29th May, 1971.	
45. 46.		Do.		No. L/2112/7/71-LRII, dated the 29th June, 1971.		
-		Do.		o. L/2112/21/71-LRII, dated the 24th August, 1971.		
47.		Do.		No. 7/31/70-LRII, dated the 3rd September, 1971.		
48.						
49.		Do. Do.	No. 7/1/70-LRII, dated the 3rd September, 1971.  No. L/2112/2/71-LRII, dated the 20th September, 1971.			
50.			110. 12/2		1-LKII, dakd the 20th deptember, 19/1.	
		Schedule	II			
	Section 33(2)(b):					
r.	M. P. No. 20/71.	The Management, Singareni Collieri pany Limited, Kalyan Khani.	ies Com-	Vs.	Shri M. Iylaiah, Ex-Watchman, Service and Protection Corps, Mandamari Dvn.	
2.	M. P. No. 62/71.	Shri D. V. Paranipe, Agent, Co-ord and Progress, Singareni Collieries pany Limited, Kothagudem.	dinates Com-	Vs.	Shri G. J. Charists Pher, Watchman, Servce & Protection Corps, Singareni Collieries Co. Ltd., Kothagudem.	
3.	M. P. No. 130/71.	The Management Singareni Collieries (pany Limited, Mandamari Division.		Vs.	Shri Dhaniyala Muthyalu, Ex-General Maz- door Kalyan Khani No. 2, Incline, Man- damari Div., P.O. Kalyan Khani, Adilabad Distt.	
4	M. P. No. 131/71.	The Management, Singareni Collieries ( pany Limited, Mandamari Division.		Vs.	Sri Kusunapalli Peda Posham, Ex-Coal Filler Kalyan Khani No. 2, Incline, Mandamari Division, P.O. Kalyan, Khani, Distt. Adila- bad.	
5.	M. P. No. 132/71.	The Management, Singareni Collieries pany Limited, Mandamari Division.		Vs.	Sri Marepalli Ankus, Ex-Trammer, Kalyan Khani No. 2, Incline, Mandamari Division, P. O. Kalyan Khani, Distt. Adilabad.	
6.	M. P. No. 133/71.	The Management, Singareni Collieri pany Limited, Mandamari Division		Vs.	Sri Lok Bahadur, Ex-Haulage Khalasi, Kalyan Khani No. 1, Incline, Mandamari Division P.O. Kalyan Khani, Distt. Adilabad.	
7.	M. P. No. 134/71.	The Management, Singareni Collieric pany Limited, Mandamari Division		Vs.	Sri Maltala Ramulu Ex-Coal Cutter, Klayan Khani No. 2, Incline, Mandamari Division, P. O. Kalyan Khani, Distt. Adilabad.	
8.	M. P. No. 138/71.	The Management, Singareni Collieri pany Limited, Kothagudium.	es Corn-	Vs.	Sri Abdul Munaff, Jr. Shroff, Paymasters Office, Head Office Singareni Collieries Co. Ltd., Kothagudium.	
0	M. P. No 141/71.	The Management Singareni Co	dieries	Ve	Sri Kampalli Narsaial Ev. Coal Filler	

The Management, Singareni Collieries Company Limited, Belhampalli.

The Management, Singareni Collieries Company Limited, Bellampalli.

The Management, Singareni Collieries Company Limited, Bellampalli.

9. M.P. No. 141/71.

10. M. P. No. 142/71.

11. M.P. No. 143/71.

I	2	3	4	5
12.	M P. 146/71.	The Management, Singareni Collierles Company Limited, Bellampalli.	Vs.	Sri B. R. Rayamallu, Ex-Watchman, Sales and Protection Corps Bellampalli Division The Sngareni Collieries Co. Ltd., Bellam- palli.
13.	M. P. No 147/71.	The Management, Singareni Collieries Company Limited, Kothagudem.	Vs.	Sri V. V. Viseswara Rao, Clerk, V.K. No. 7 incline Kothagudem Division.
14.	M. P. No. 148/71.	The Management, Singareni Collieries Company Limited, Kothagudem.	Vs.	Sri B. Amose Pramoda Rao, M&R Mazdoor Main Workshop, Kothagudem.
	Miscellaneous :			
ı.	M. P. No. 42/71.	A Viswanatha Sarma, Compounder, Main Hospital, Singareni Collieries Co. Ltd., Kothadium.	Vs.	<ol> <li>The Management, Singareni Collietries Kothagidium.</li> <li>Sri K. Ramananda Chatterjee, Compounder, Ellandu Hospital Singareni Collieries Co. Ltd., Yellandu.</li> </ol>
		Schedule III		
	Section 3A			
ī.	M. P. No. 204/68.	Smt. D. B. Krupavarammda, MWife, Sin- gareni Collieries Co. Ltd, Hospital, Kota thagudem.	Vs	The Management, Singareni Collicries Company Limited, Kothagudem.
2.	M. P. No. 280/68.	Sri Metangi Rangaiah, & other 279 workmen Medical & Sanitary Deptt. Singareni Col- lieries Co. Ltd., Kothagudiem.	Vs.	The Management, Singareni Collieries CompanyLimited, Kothagudium.
3.	M. P. 293/68.	Sri Ch. Lakshman & other 31 workmen, Sin- gareni Collieries Company Limited, Kotha- gudiem.	Vs.	The Management, Singareni Collierie Com- pany Limited, Kothagudiem.
4.	M. P. No. 295/68,	Sri Mathuri Mallalah and 41 other workmen SanitaryMazdoors (Hospital) Singareni Collieries Co. Ltd. Bellampalli.	Vs.	The Management, Singareni Collieries Company Limited, Kothagueium.
5.	M. P. No. 14/69.	Smt. D. B. Krupavaramma, Mid Wife, Sin- gareni Collierles Company Limited Hos- pital, Kothagudiem.	Vs.	The Management, Singareni Collleries Company Limited, Kothagudium,
6.	M. P. No. 1/71.	Shri K. Posham, Electrician, Morbanspit Sin- gareni Collierles Company Limited, Bell- ampalli.	Vs.	The Management, Singareni Collieries Company Limited Bellampalli.
7-	M. P. No. 90/71.	Sri T. Venkatnatayana, Assistant Head Clerk, Coal Branch Singareni Collieries Com- pany Limited, Kothagueium.	Vs.	The Management, Singareni Collieries Company Limited, Kothagudiem.
8.	M. P. No. 91/71.	Sri Kopparthi Ankaiah, Perka Lingaiah, Anakam Bahdialal, Shaik Hyder, Kandunuri Lingaiah Choppari Venkateswarlu, Pammula Anakulu, Akudi Rajam, Banna Mallaiah, General Mazdoors, of Shanthi Khani, Singareni Collieries Company Ltd. Bellampalli.	Vs.	The Management, Singareni Collierles Com- pany Limited, Shanthi Khani, Bellampalli-
9.	M. P. No. 145/71.	Sri Shaik Imam, Filler, Somagundam No. 3 Incine, Bellampalli Collieries C/o Singar- gareni Collieries Company Ltd., Workers Union, P. O. Bellampalli.	Vs.	The Management, Singareni Colleries Company Limited, Bellampalli Agent, Bellampalli Division.
10.	M. P. No. 24/71.	Sri A Viswanadha Sarma, Compounder,` Main Hospital Singareni Collieries Com- pany Limited, Kothagudiam.	Vs.	The Management, Singaren Colleiries Com- pany Limited Kothagudium.

[No. L/2125/3/71-LRII.]

### नई दिल्ली, 3 नवम्बर, 1971

का ब्रा० 540. — यतः इससे उपावद्ध श्रनुसूची – 1, श्रनुसूची – 2, श्रीर श्रनुसूची – 3 में क्रमणः विनिर्विष्ट श्रीद्योगिक विवाद श्रावेदन पन्न श्रीर शिकायतें (जिन्हें इसके बाद उक्त विवाद श्रावेदन पन्न श्रीर शिकायतें के रूप में निर्विष्ट किया गया है), श्री टी० चन्द्रशेखर रेड्डी, पीठासीन श्रीवकारी, केन्द्रीय श्रीद्योगिक श्रीवकरण, जिनका मुख्यालय हैदराबाद में है, के समक्ष लिखत थें;

भौर यतः श्री टी॰ चन्द्रशेखर रेड्डी की सेवाएं ग्रव उपलब्ध नहीं रही हैं ;

ग्रतः, श्रवः श्रौद्योगिक विवाद श्रिवित्यम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रौर धारा 33-ख की उपधारा (1) द्वारा प्रवन्त शिक्तियों का प्रभोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा एक श्रौद्योगिक श्रीधकरण गठित करती है जिसके पर ठासीन श्रीधकारी श्री पी० एस०श्रानन्य होंगे, जिनका मुख्यालय हैदराबाद होगा, श्री टी० चन्द्रशेखर रेड्डी से उक्त वि । दो श्रौर श्रावेदन पत्नों से सम्बन्द कार्यवाहियों को उक्त श्रिधिनयम की धारा 33 की उपधारा (2) के परन्तुक के श्रधीन श्रीर शिकायतों से सम्बन्द्र कार्यवाहियों को धारा 33 के श्रधीन वापस लेती है श्रौर उन्हें श्री पी० एस० श्र नन्य, पीठासीन श्रीधकारी, श्रौद्योगिक श्रीधकरण, हैदराबाद को उक्त विवादों, श्रावेदन पत्नों श्रौर शिकायतों के निपटान के लिए निदेश के साथ स्थानान्तरित करती है कि उक्त श्रीधकरण श्रीर श्राम कार्यवाहियां उसी प्रक्रम से करेगा जिस पर वे उसे स्थानान्तरित की जाएं श्रीर विधि के श्रनुसार उनका निपटार करेगा ।

### धनुषूची--I

%म संख्या	विवाद के पक्षकार	ग्रीबोगिक विवाद की निर्देश संख्या ग्रीर तारीख
1.	मैससंबी एस० नारायण एण्ड कम्पनी, विशाखापटनम ग्रीर् 6 ग्रन्य नियोजक ग्रीर उनके कर्मकार ।	सं० 28/26/65-एल० म्रार०-4/पी० एण्ड की, तारीख 23 मार्च, 1965।
2.	सचिव, णि पेग एम्पलायर्ज फेंडरेशन विशाखापटनम श्रौर उनके कर्मकार ।	सं∘ 28/88/65—एल म्रार०—4/पी एण्ड डी, तारीख 17 नवम्बर, 1965 ।
3.	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड और उनके कर्मकार।	संo 7/21/67-एल० भार०~2, तारीख 30 श्रक्तुबर, 1967।
4.	<b>यथो</b> षत	सं० 7/51/68-एल श्रार०-2, तारीख 17 जुलाई, 1969।
5.	यथोक्त	सं० 7/29/68-एल०ग्रार०-2, तारीख 22 ग्रगस्त, 1969।
6.	मैसर्स भूरत चटर्जी एण्ड कम्पनी विशाखापटनम के सूचीबद्ध नियोजक श्रीर 28 ग्रन्य तथा उनके कर्मकार ।	सं० 29/52/69-एल०डब्ल्यू०-3/-पी॰एण्ड डी॰,तारीख 16 अगस्त, 1969 ।
7 <del>°</del>	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लि <b>ं ग्र</b> ौर उनके कर्मकार ।	सं० 7/6/69-एल० आर०-2, तारीख 5 सितम्बर, 1969 ।
8.	<b>यथोक्त</b>	सं० 7/53/68—एल० भ्रार०—2, तारीख 16 सितम्बर, 1969 )
9.	<i>यथोक्त</i>	मं० 7/24/68-एल० भार०-2, तारीख 16 सितम्बर, 1969।
10.	य <b>थो</b> क्त	सं० 7/49/68-एल० श्राए०-2, तारीख 26 सितम्बर, 1969।
11	हुड्डी गौल्ड माइन्स कम्पनी लि.मेटड, डाकघर हुट्टी, जिला रायचूर भीर उनके कर्मकार ।	सं० 24 ′70 ′69-एल० ग्रार०-4, तारीख 10 दिसम्बर. 1969 ।
12.	बैंक श्राफ बड़ीदा श्रीर उनके कर्मकार ।	सं० 23'84/69-एल० ग्रार०3-तारीख 15 जनवरी, 1970।
13.	रुबी जनरल इन्सयोरैन्स कं० लिमिटेड, हैवराबाद भ्रौर उनके कर्मकार । सं	1970 \
14.	सिंगरेनी कोलि ग्रीज कम्पनी लिमिटेड भ्रौर उनके कर्मकार ।	सं० $7/34/68$ -एल० भ्रार०- $2$ , तारीख $19$ जनवरी, $1970$ ।
15.	यथोक्त	सं० 7/19/69-एल० श्रार०-2, तारीख 14 श्रगस्त, 1970।

*कम मं ०	विवाद के पक्षकार	भौद्योगिक विवाद की निर्देश संख्या भौर तारीच
16	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लि० श्रीर उनके कर्मकार ।	र्त• 7/21/70-एल॰ बार०-2; तारीख 24 दिसम्बर; 1970।
17	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड ग्रौर उनके किमेंकार	सं• 1/39/7 <b>●-ए</b> ल॰घार•-2, तारी <b>व</b> 26 घप्रैल, 1971 ।}
18	य <b>थोग</b> त	सं• 7/3/7 <b>€-एल॰ भार०-</b> 2, तारी <b>ख</b> 7 जनवरी, 1971 i]
19	यथोक्त	सं• 7/\$/79~एल० झार०-2, तारीख 7 जनवरी, 1971।
20	यथोक्त	सं• 7/1 <b>0/70-ए</b> ल• ग्रार०-2, तारीख 7 जनगरी, 1971।
21	यथोक्त	तं• 7/12/7 <b>9-एल॰ ग्रार०</b> 2, ता <b>रीख</b> ७ जनवरी, 1971।
22	यथो <del>ग</del> त	सं• 7/17/79—इस० द्यार०-27, तारीख 7 जनवरी, 1971 ।
23	यथोक्त	सं० 7/27/70-म्स० ग्रार०-2, तारीच 13 जनवरी, 1971।
24	यथोक्त	सं∘ 7/11/70—एज॰ झार०-2, तारीख 19 जनबरी, 1971 ।
25	भ्रांध्र बैंक लिमिटेड का प्रबन्धमण्डल भ्रीर उनके कर्मकार।	सं• 23/28/70—एछ• घार•—3, तारी <b>ख</b> ्ँ23 जनवरी, 1971 ।
26	सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड और उनके कर्मकार।	सं० 7/30/70-एस० झार०-2, तारीख 12 जुलाई, 1971 ।
27	यथोक्त	सं• 7/18/79—एल• भार•−2, तारीख 9 जनवरी, 1971।
28	यथोक्त	सं• 7/28/76एस० मार•-2, सारीख 10 फरवरी, 1971।
29	यथोक्त	सं० 7/9/70-एस० ग्रार०-2, तारीख 19 जनवरी, 1971।
30	यथोक्त	सं• 7/29/70-एस• भार०-2, तारीख 12 फरवरी, 1971।
31	यथोक्त	सं • 7/26/79—एस • भार•-2, तारीच 10 मार्च, 1971।
32	यथोक्त	सं० 7/14/70—एल० ग्रार०2, तारीख 20 मार्थ, 1971 ।
33	यथोन्त	सं• 7/39/78-एल• ग्रार०-2, तारीख 6 ग्रप्रैल, 1971 ।
34	यथीक्त	सं• 7/17/78-एस० झार०-2, तारी <b>ख</b> 7 झप्रैस, 1971।

श्री धनियाला मुट्यालू, भृतपूर्व साधारण

मजदूर, कल्याण खानी सं 02, इंकलाईन, मंबामारी प्रभाग, डाकघर कल्याण खानी,

कं०

लिमिटेड,

कोलियरीज

कोठागुडेम ।

जिला भ्रादिलाबाद।

<b>%</b> म सं०	विवाद के पश्चकार	श्रीकोगिक विवाद की निर्देश संख्या ग्रीर तारीख		
35	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड ग्रौर उनके कर्मकार।	मं० 7/24/70 एल० ग्रार०-2, तारीख 7 श्रप्रैर 1971।		
36	यचीमस	सं • 7/38/70एल • घार • 2, तारीख 7 धप्रैल, 1971।		
37	यक्षेत्रत	मं 07/40/70 एल • ग्रार० – 2, तारीख 2 अप्रैल, 1971।		
38	एयर फोर्स ग्रकादमी प्राजैक्ट, सिकदराबाद ग्रौर उनके कर्मकार ।	सं <b>० 3/2/70-एल०ग्रार०-</b> 1, तारीख 22 <b>ग्रप्रेल</b> , 1971।		
39	भ्रांभ्र सीमेन्ट कम्पनी लिमिटेड, विजयबाडा का प्रवन्धमंडल और उनके कर्मकार ।	सं• 29011/13/71 एस• श्रार०-4, तारीख 24 जून, 1971।		
49	सिंगरेनी कोलिबरीज कम्पनी, लि∙ भौर उनके कर्मकार ।	सं• एस-21/12/71-एल•ग्रार∘-2, तारीख 3 मई, 1971।		
41	मधोक्स	सं • 7/33/70 एल • श्रार॰-2, तारीख 5 मई, 1971।		
42	<b>य</b> णोक्त	सं <b>० 7/36/70 एस० भ्रा</b> र-2, तारीख 15 मई, 1971।		
43	मबोम्ल	सं <b>० 7/34/70-एस० ग्रार०</b> -2, तारीख 15 मई, 1971।		
44	वधोक्त	सं० 7/49/70-एल <b>० धा</b> र०- 2, तारीख 15 मई, 1971।		
45	म जोक्त	सं <b>० 7</b> /50/70-एल <b>्र्यार-</b> 2, तारीख 29 मई, 1971।		
46				
47	बचीक्स	सं० एस 21/12/21/71-एन०ग्रार०-2, तारीख 24 श्रगस्त, 1971।		
48	बचोक्त	संख्या 7/31/70-एल०ग्रार०-2, तारीख 3 सितम्बर, 1971।		
49	वजीनत	सं• 7/1/70 एल० ग्रार०-2, तारीख 3 सिसम्बर, 1971।		
50	वक्षीक्त	सं <b>च्या एल</b> 21/12/71-एल० ग्रार०-2, तारीख 20 मितम्बर 1971।		
	मनुसूनी 2			
	वारा 33(2) (क):			
1	एम ॰ पी ॰ संख्या 20/71 मिरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटे कल्याण वानी का प्रवन्धमण्डल	ड, बनाम श्री एम० ग्राई० लैयाह, भृतपूर्व चौकीदार, सर्विश एण्ड प्रोटेक्शन कोर, मंदामारी प्रभाग ।		
2	एम • वी • संस्था 62/71 श्री डी • बी • पःराजपे, एजेंट, को-ग्राय एष्ड प्रोग्नेस, सिंगरेनी कोलियरीज कर	•		

बिमिटेड, कोठामुखेम ।

मारी प्रभागं का प्रयन्धमण्डल ।

3 एम• पी• संख्या 130/71

सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, मंदा- बनाम

क म सं०	विवाद	विवाद के पक्षकार		ग्रौद्योगिक विवाद की निर्देश संख्या श्रौर सारीख	
4.	एम॰ पी० संख्या 131/71	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, मंदामारी प्रभाग का प्रबन्धमण्डल	वनाम	श्री कुसुनापल्ली पेडा पोशम, भूतपूर्व कोल- फिटर, कल्याण खानी संख्या 2, इंकलाईन, मंदामारी प्रभाग, डाकघर कल्याण खानी. जिला ग्रादिलाबाद ।	
5-	एम० पी० संख्या 132/71	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, मंदामारी प्रभाग का प्रबन्धमण्डल	बनाम	श्री मारेपल्ली ग्रन्कुंस, भूतपूर्य ट्रैम्मर, कल्याण खानी संख्या-2, इन्कलाईन, मंदामारी प्रभाग, डाकघर कल्याण खानी, जिला मादिलाबाद ।	
6.	एम <b>० पी० संख्या 133/7</b> 1	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, मंदामारी प्रभाग का प्रबन्धमण्डल ।	बनाम	श्री लोक बहादुर, भूतपूर्व हालेज खलासी, कल्याण खानी संख्या 1, इन्कलाईन, मंद्यामारी प्रभाग, डाकघर कल्याण खानी, जिला खादिलाबाद।	
7.	एम० पी० संख्या 134/71	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, मंदामारी प्रभाग का प्रवन्धमण्डल ।	बनाम	श्री मालताला रामुलु, भूतपूर्व कोल-कटर, कस्याण खानी संख्या 2, इन्कलाईन, मंदामारी प्रभाग, डाकघर कल्याण खानी, जिला झादिलाबाद ।	
R	. एम <b>ः पी० संख्या 138/7</b> 1	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोटागुश्चियम का प्रबन्धमण्डल	बनाम	श्री श्रब्दुल मुनाफ्फ, जूनियर शरोफ्फ, पेमास्टर का कार्यालय, मुख्यालय सिंगरेमं कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठा- गुडियम।	
9.	्र एम० पी० संख्या 141/71	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड बेल्लामपल्ली का प्रवन्धमण्डल ।	बनाम	श्री कामपल्ली नरसाइम्रल, भूतपूर्व कोल फिल्लर, सोमागृङम माइन्स, बेल्लाम- पल्ली प्रभाग, बेल्लामपल्ली ।	
1 0.	. एम०पी०संख्या 142/71	सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, बेल्लामपल्ली का प्रबन्धमण्डल	बनाम	श्री सैयद ग्रहमद, भूतपूर्व फिटर, सोमा- गुडम माइन्स, बेल्लामपल्ली ।	
11.	एम० पी० संख्या 143/71	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, बेल्लामपल्ली का प्रबन्धमण्डल	वनाम	श्री बेस्ठा राजाम, भृतपूर्व द्रैम्मर, सोमागुडाम माइन्स, बेस्लामपल्ली ।	
12.	. एम०पी० संख्या 146/71	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, बेल्लामपल्ली का प्रथम्बमण्डल	बनाम	श्री बी० भ्रार० रायामाल्लु, भृतपूर्व जौकी- दार, सेल्स एण्ड प्रोटेक्शन कोर, बेल्लामपल्ली प्रभाग, दिसिंगरेनी कोलि- यरीच कम्पनी लिमिटेड, बेल्लाम- पल्ली।	
12	. एम०पी० संख्या 147/71	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोटागुडेम का प्रबन्धमण्डल ।	बनाम	श्री बी० बी० विसेस्वरा राव, लिपिक, बी०के० संख्या ७, इन्कलाईन, कोठा- गुडेम प्रभाग ।	
14	. एम० पी० संख्या 148/71	सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठागुडेम का प्रबन्धमण्डल	बनाम	श्री बी० धामोसे प्रमोद राव, एम० एण्ड स्रार० मजदूर, मुख्य कर्मधाला, कोठा- गुडेम ।	

	हम Îo	विवाद के पक्षकार	भौद्योगि	ाक विवाद का निर्देश संख्या <b>गो</b> र तारी <b>ख</b>
विवि	<b>घ</b> :			
	1 <b>ए</b> म० पी० संख्या 42/71	ए० विश्वनाथ शर्मा, कम्पाउन्डर, प्रमुख श्रस्पताल, सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठागुढियम ।	बनाम	<ol> <li>सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठागुडियम का प्रबन्धमण्डल ।</li> <li>श्री के० रामानन्दा चटर्जी, कम्पाउन्डर, एल्लांडु श्रस्पताल, सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, येल्लांडु ।</li> </ol>
	(-)	श्रनुसूची 3		
धारा	35(転)			
1.	एम॰ पी॰ संख्या 204/68	श्रीमती डी० वी० क्रूपावाराम्भा, मिड्वाईफ, सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, प्रस्पताल, कोठागुडेम ।	बनाम	सिंगरेनी कोलियरीजः कम्पनी लिमिटेड, कोठागुडेम का प्रबन्धमण्डल ।
2.	<b>एम० पी० सं</b> ख्या 280/68	श्री मेटांगी र गैया और ग्रन्य 279 कर्मकार, चिकित्सा ग्रौर सफाई विभाग, सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठा- गृडियम ।	बनाम	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठागुडियम का प्रबन्धमण्डल ।
3.	एम॰ पी॰ संख्या 293/68	श्री च० लक्ष्मण ग्रौर ग्रन्य 31 कर्मकार, सिंगरेनी कोलियरीच कम्पनी लिमिटेड, कोठागुडियम।	बनाम	सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठागुडियम का प्रबन्धमण्डल ।
4.	एम० पी० संख्या 295/68	श्री माधुरी मालैयाह श्रौर 41 श्रन्य कर्म कार, सफाई मजदूर (श्रस्पताल), सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, बेल्लाम्- पल्ली ।	बनाम	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठागुडियम का प्रवन्धमण्डल ।
5.	एम <b>० पी० सं</b> ख्या 14/69	श्रीमती डी० बी० कृावारम्मा, मिड वाईफ, सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, श्रस्पताल, कोठागुडियम ।	बनाम	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठागृहियम का प्रबन्धमण्डल ।
6.	एम० पी० संख्या 1/71	श्री के० पोशम, विद्युत् तन्त्री, मार्गन्स्पट, सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, बेल्लामपल्ली ।	बनाम	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, बेल्लामपल्ली का प्रबन्धमण्डल ।
7.	एम० पी० संख्या 90/71	श्री टी० वेंकटनारायणा, सहायक मुख्य लिपिक, कोयला भाखा, सिंगरेनी कोलि- यरीज कम्पनी लिमिटेड, कोठाग डियम ।	बनाम	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लि॰, कोठा- गुडियम का प्रबन्धमण्डल ।
8.	एम० पी० संख्या 91/71	श्री कोप्पार्थी धनकैयाह, पर्का लिगैयाह, धनाकम बाहदियालल, शैक हैदर, कान्यु- नृरी लिगेयाह, चोप्पारी वेंकटेस्वार्लु, पामुला धानाकुलु, धाकुडी राजाम, बान्ना माल्लैयाह, शान्यि खानी के सामान्य मजदूर, सिंगरेनी कोलियरीज, कम्पनी लिमिटेड, बेल्लामपल्ली।	बनाम	सिगरेनी कम्पनी लिमिटेड, शान्यि खानी, बेल्लामपल्ली का प्रबन्धमण्डल ।

ऋम मं∘	विवाद व	हेप <b>क्ष</b> कार	र्ध	ोद्योगिक विवाद की निर्देश संख्या ग्रीर तारी व
9.	एम० पी० सं० 145/71	श्री शैक इमाम, फिल्लर, सोमागुंडम सं० 3 ब इन्कलाईन, बेल्लामपल्ली कोलियरीज, द्वारा सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमि- टेड वर्कर्स यूनियन, डाकखाना बल्लाम- पल्ली।	बनाम	सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लि०, बेल्लाम- पल्ली एजन्ट, बेल्लामपल्ली प्रभाग, का प्रबन्धमण्डल।
10.	एम० पी० सं० 24/71	श्री ए० विश्वनाथ शर्मा, कम्पाऊंडर, बड़ा ब श्रस्पताल,सिगरेनीकोलियरीच कम्पनी लिमिटड, कोठागुडियम ।	बनाम	सिगरेनी क्रिकोलियरीच कम्पनी लिमिटेड, कोठागुडियम का प्रबन्धमण्डल ।

[संख्या एल०/2125/3/71-एल०भार०-2]

New Delhi, the 16th November 1971 S.O. 541.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Lachipur Colliery of Messrs Katras Jharia Coal Company Limited, Post Office Kajoragram, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Lachipur Colliery of Messrs Katras Jharla Coal Company Limited, Post Office Kajoragram, District Burdwan in stopping the work of (1) Sarvæshri Azad Khan, (2) Dinanath Shaw, (3) Md. Nasiruddin, (4) Dahara Turi, (5) Suleman Mia, Stone Cutters and (6) Isrile Mia, (7) Maiuddin Mia, (8) Ambika Singh, (9) Saidagar Yadab, (10) Jaman Mia, (11) Fakir Chand, (12) Chandrika Yadab, (13) Mahabir Dæs, (14) Majo Bouri, (15) Moti Rajak, (16) Barhamdeo Modi, (17) Triloke Yadab, (18) Bhuneswar Yadav, Stone Cutter Mazdoor, with effect from the 4th August, 1970 is justified? If not, what relief are the workmen entitled to?"

[No. L/1912/80/71-LRII.]

### नई दिल्ली, 16 नवम्बर 1971

का० आ० 541.—यतः केनीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बार में मैसर्स कत्तरस सरिया कील कम्पनी लिमिटेड की लिचपुर कोलियरी, डाकबर कजोराग्राम, जिला बर्दवान के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रौद्योगिक विषाद विद्यमान है;

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, म्रीद्योगिक विवाद म्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार एतदद्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### **प्रमु**त्वी

"क्या मैसर्स कतरम झरिया कोल कम्पनी लिमि छ की लिचपुर कोलियरी, डाकघर कजोराग्राम, जिला बर्दवान की (1) सर्वश्री श्राजाद खो, (2) दीननाथ शां, (3) मुहुम्मद नसीक्द्दीन, (4) दाहारातरी, (5) सुलेमान मिया, स्टोन कटर्स और (6) इस्राइल मिया, (7) मैयू ीन मिया, (8) श्रम्बका सिंह, (9) सैदागर यादव, (10) जामन मिया, (11) फकीरचन्द, (12) चन्द्रिका यादव, (13) महाबीर दास, (14) माजो बौरी, (15) मोती राजाक, (16) अह्मदेव मोदी, (17) विलोक यादव, (18) भूनेश्वर यादव, स्टोन कटर मजदूर का 4 श्रगस्त, 1970 से काम रोकने की कार्यवाही न्यायोचित है? यदि नहीं, तो कर्मकार किस श्रन्तोष हकदार हैं?

[संख्या एल०-1912/80/71-एल० आर० 2]

#### New Delhi, the 18th November 1971

S.O. 542.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Newton Chickli Colliery, Post Office Parasia, District Chhindwara, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Jabalpur, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Newton Chickli Colliery, Post Office Parasia, District Chhindwara (Madhya Pradesh), in dismissing to Shri Sriram Patil, Fitter Operator, with effect from the 29th May, 1971 is justified? If not, to what relief is the workman entitled?"

[No. L/22012/14/71-LRII.]

### नई दिल्ली, 18 नवम्बर, 1971

का० आ० 542.—यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध प्रनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में न्यूटन चीकली कोलियरी, डाकघर परासिया, जिला छिन्दवाड़ा के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीष्ठोगिक विवाद विद्यमान है; नै

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है

श्रतः, श्रव, श्रीद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा श्रदत्त मिक्तयों का श्रवोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार एतदब्रारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के प्रधीन गठिन केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रिधकरण, जवलपुर को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देणिन करती है।

### **अनु**युची

"क्या मैंसर्स न्यूटन चीकली कोलियरी, डाकघर परामिया, जिला छिन्दवाड़ा (मध्य प्रदेश) के प्रवन्ध मण्डल की श्री श्रीराम पाटिल, फिटर श्राप्रेटर को 29 मई, 1971 से पदच्युत करने की कार्रगाई न्यायोजित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार किस श्रमुतोय का हकदार है ।

[म॰ एल॰ -22012/14/71-एल०आर॰ -2]

S.O. 543.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Godhur Colliery of Messrs Godhur Colliery Company, Post Office Kusunda, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal (No. 1). Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Godhur Colliery of Messrs Godhur Colliery Company, Post Office Kusunda, District Dhanbad, in stopping from work the workmen named below from the date mentioned against each is justified? If not, to what relief are the workmen concerned entitled?"

S. No.	Name of the work- men	Designation	Date of stoppage of work
r. Sr	i Puran Prasad Jaday.	Tractor Driver	2-8-1971
2. Sr	i Mahabir Bhuia	Tractor Loader	.4-8-1971
3. Şr	i Kishun Bhuia	Tractor Driver	4-8-197T
4. Sr	i Keshar Bhuia	Crusher Mazdoo	r 4-8-1971
5. Sr	i Kali Rajwar	Crusher Mazdooi	4-8-1971
6. Sr	i Rajendra Prasad	Mason	5~? <b>-1971</b>

[No. L/2012/180/71-LRII.]

का० भा० 543.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिद्धित विषयों के बारे में मैमर्स गोधुर कोलियरी कम्पनी की गोधुर कोलियरी; डाकघर कुसुंडा, जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों भ्रौर उनके कमंकारों के बीच एक भौदोगिक विवाद विश्वमान है;

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के सिए निर्देशित करना बांछनीय समझती है;

श्रतः, श्रवं, श्रीबोगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा प्रदत्त गिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के ग्रधीन गठित, श्रीचोगिक श्रधिकरण, (संख्या 1) धनवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### **भनु**सुची

"क्या मैंसर्स गोधुर कोलियरी कम्पनी की गोधुर कोलियरी, डाकघर कुसुंडा, जिला धनबाद की निम्नलिखित कर्मकारों को प्रत्येक के नाम के सामन लिखी गई तारीख से, काम से हटाने की कार्यवाही न्यायोचित है? यदि नहीं, तो सम्बन्धित कर्मकार किस ग्रनुतोप के हकदार हैं।"

 क्रमांक	कर्मकार का नाम	पदनाम	काम से हटाने की
			नारीख
1.	श्री पूरन प्रसाद जादव	द्रैक्टर ड्राईवर	2-8-1971
2.	श्री महाबीर भुईया	ट्रैक्टर लोडर	4-8-1971
3.	श्री किशन भुईया	ट्रैक्टर ड्राईवर	4-8-1971
4.	श्री केशर भुईया	ऋशर मजदूर	4-8-1971
5.	श्री काली राजवार	ऋगर मजदूर	4-8-1971
6.	श्री राजेन्द्र प्रसाद	मेसन	5-8-1971."

[सं एल०-2012/180/71-एल० प्रार०-2

S.O. 544.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Sendra Bansjora Colliery of Messrs the Sendra Bansjora Colliery Company Private Limited, Post Office Jharia,

District Dhanbad, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Sendra Bansjora Colliery of Messrs the Sendra Bansjora Colliery, Company Private Limited, Post Office Jharia, District Dhanbad, in causing pecuniary loss to Shri B. D. Thakur, Electrician through suspension without wages on various dates between the 14th May, 1969 and the 24th May, 1971 and subsequently dismissing him from service with effect from the 20th July, 1971 is justified? If not, to what relief is the concerned workman entitled?"

[No. L/2012/183/71-LRII.]

का० आ० 544 — यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे कि उपाबद्ध अनुसूची में विनिधिष्ट विषयों के बारे में वी सेन्द्रा बांसजीरा कोलियरी कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड की सेन्द्रा बांसजीरा कोलियरी, डाक्थर झरिया जिला धनवाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है।

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के सिए निर्वेशित करना वांछनीय समझती है।

मतः, भव, भौद्योगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के प्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रधिकरण (संख्या 1), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### श्चमुद्धी

'क्या मैंसर्स वी सेन्द्रा बांसजोरा कोलियरी कम्पनी प्राव्वेंट लिमिटेंड का सेन्द्रा बांसजोरा कीलियरी, डाकघर झरिया, जिल। धनबाद से सम्बद्ध प्रबन्ध मण्डल की श्री बी० डी० ठाकुर, एलेक्ट्रिशीयन को 14 मई, 1969 और 24 मई, 1971 के बीच विभिन्न तारीखों को बिना मजदूरी दिये निलबन द्वारा आर्थिक हानि पहुंचाने तथा बाद में 20 जुलाई, 1971 से पदच्युत करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो सम्बन्धित कर्मकार किस श्रनुतोष का इकदार है।

[सं० एल०-2012/183/71-एल० ग्रार०-2]

S.O. 545.—Whereas the 'Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Amalgamated Coalfields Limited Post Office Parasia, District Chhindwara, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Jabalpur, constitued under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Amalgamated Coalfields Limited, Post Office Parasla, District Chhindwara (Madhya Pradesh), in dismissing Shri K. C. Dhale, Motor Mechanic with effect from the 6th February, 1967 is justifled? If not, to what relief is the workmen entitled?"

[No. J./18011/7/71-LRII.]

का प्रां 545.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में अमलगामेटड कोलफील्ड्स लिमिटेड, डाकघर परासिया, जिला छिन्दवाड़ा के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औदी-गिक विवाद विद्यमान है;

र्भ्रार यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयतः के लिए निर्देशित करना वांछ नीय समझती है;

श्रितः, अब, श्रौद्योगिक विवाद श्रिष्ठिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिष्ठिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रिष्ठकरण, जबलपुर को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### **धन्**स्ची"

"मया अमलगामेटड कोलफील्ड्स लिमिटेड, डाकघर परा-सिया, जिलां छिन्दवाड़ा (मध्य प्रदेश) के प्रबन्ध मण्डल की श्री कें श्री ढाले, मोटर मिस्त्री को 6 फरवरी, 1967 से पदच्युत करने की कार्यवाही न्यायोजित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार किस अनु-नोष का हकदार है ?"

(सं॰ एल॰ 18011/7/71-एल**॰ प्रार॰-**2]

S.O. 546.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Bankola Collery of Messrs Burrakur Coal Company Limited, Post Office Ukhra, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal. Calcutta, constitued under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the demand of the Munshies and Shot Firers of Bankola, Colliery of Messrs Barrakur Coal Company Limited, Post Office Ukhra, District Burdwan that they should be paid full wages for the 6th, 7th, 10th, 11th, 12th August, 1979 and upto the second shift of the 14th August, 1970 is justified? If so, to what relief are the workmen concerned entitled?"

[No. L/1912/37/71-LRII.]

का० ग्रा० 546. — यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध ग्रनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स बर्राकुर कोल कम्पनी लिमिटेड की बंकोला कोलियरी, आकघर उरवरा, जिला बर्ववान के प्रबन्ध से समबद्ध नियोजकों भौर उनके कर्मकारों के बीच एक शौद्योगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्याय निर्णयन के लिए निद्याल करना बांछनीय समझती है;

धतः, भवः, भौधोगिक विवाद प्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रधिकरण, कलकत्ता को न्याय निर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### भ्रत पुची

"क्या मैससं बुर्राकुर कोल कम्पनी लिमिटेड की बंकोला कोलियरी, डाकचर उरवरा, जिला बदंवान के मुंशियों और शाट-फायरों की यह मांग न्यायोधित है कि उन्हें 6, 7, 10, 11, 12 अगस्त, 1970 के लिए और 14 अगस्त, 1970 की दूसरी पारी तक पूरी मजबूरी धी जानी चाहिए ? यदि हो, तो सम्बन्धित कमंकार किस अनुतोष के हकदार हैं ?

[सं० एल-1912/37/71-एल भार-2]

S. O. 547.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Ranipur Colliery of Messrs Equitable Coal Company Limited, Post Office Saltore, District Purulia and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, (14 of 1947) the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Ranipur Colliery of Messrs Equitable Coal Company Limited, Post Office Saltore, District Purulia, in stopping A.S.Face allowance to the following workmen with effect from the 11th January, 1971, is justified? If not, to what relief are the concerned workmen entitled?

S, No.	Name	Designation
1 3	Nageswar Gope Satkari Gopals	Timber Mistry Mech. Fitter do.

S. Name No.	Designation
4 Nasir	Tyndal Mazdoor
5 Panchu Mia	M. Mazdoor
6 Manik Char	Overman
7 Kanta Singh	M. Sirdar
8 Shyamlai	Tub Checker ]
9 Asgar Ali	T. Mazdoor
10 Manjura	S.D. Mazdoor
II Satya	do.
12 Sahadul	Τ. Mistry Γ. Mistry
13 Prabhakar	
14 Manager Singh	T. Mazdoor
15 Adesh Singh	do.
16 Gobardhan	do.
17 Prafullaya	do.
18 Baijnath	Pipes Fitter
19 Rampati	do.
20 Muneswar	Pipe Mazdoor do.
21 Hardeo	Mech. Fitter
22 Kashinath Singh 23 Sabir Hussain	Electrician
24 Kalipada	do.
25 Bimal	do.
26 Habib	Tyndai Mazdoor
27 Bisundeo	do.
28 B. Babulal	M. Driver
29 Ohaid Khan	i do.
30 Ramsakal	do.
31 Bhola Roy	do.
32 Sudarsan	do,
33 Palahan	M. Mazdoor
34 B. Mangal	do.
3≤ Bikarma	do.
a6 K.K. Chatterice	Overman
37 Sewdhari Giri # 38 Tukar Bharati	M. Sirder
38 Tuker Bharati	do.
39 Biswanath	do.
40 Sewhac ian	do.
41 Bhupen Tanti]	do.
42 Amin Selkh	do.
43 Jamuna Giri	do.
44 Nanigopal Bagchi	Tub Checker
45 Bhagirath Sen	do.

[No. L/1912/114/71-LRII]

का० ग्रा० 547.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध ग्रन्सूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स ईक्वोटबल कोल कम्पनी लिमिटेड की रानीपुर कोलियरी डाकघर साल्टोर जिला पुरुलिया के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों ग्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भ्रोर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती हैं;

श्रतः श्रव श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रधिकरण कलकत्ता को न्याय निर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

#### ग्रन्सुची

"क्या मैसर्स ईक्बीटेबल कोल कम्पनी लिमिटेड की रानीपुर कोलियरी डाकघर साल्टोर जिला पुरुलिया के प्रवन्ध मण्डल की निम्नलिखन कर्मकारों को 11

जनवरी, 1971 से ए० एस० फेस भक्ता बन्द करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो सम्बन्धित कर्मकार किस धनतोष के हकदार हैं ?

क्रमांक	नाम पदनाम
1. नागेस्वर गोप	टिम्बर मिस्त्री
2. सत्कारी	मैक० फिटर
3. गोपाल	यथोक्त
4. नासिर	टिंडल मजदूर
5. पंचु मिया	एम∘ मजदूरें
6. मानिक चार	<b>श्रो</b> वर <b>मै</b> न
7. कांता सिंह	एप० सिरदार
8. श्यामलाल <sup>े</sup>	ट <b>ख चै</b> कर
9. श्रह्गर श्रली	टी० मजदूर
10. <b>मं</b> जुरा	एस० डी० मजदूर
11. सत्या	यथोक्त
12. सा <b>हुदत्त</b>	टी० मिस्स्री
13. प्रभाकर	टी० मिस्त्री
14. मैनेजर सिह	टो० मजदूर
15. ग्रादेश सिंह 🖁	<i>यथोक्</i> त
16. गोवर्धन	यथोक्त
17. प्रफुल्लाया	यथोक्त
18. बैजनाथ	पाइप फिटर
1 <b>9. राम</b> पति	यथोक्त
20. मुनेस्वर	पाइप मजदूर
21. इन्देश्री	यधोत्∻न
22. काशीनाथ	मैंक० फिटर
23. साबिर हुसैन	<b>जिजली मिस्त्री</b>
24. कालीपादा	यथोक्त
25. विमल	यथोक्त
26. हबीब	टिंडल भजदूर
27. विसनदेश्रो	टिंडल मजदूर
28. बी० बाबूलाल	एम० हाइवर
29. सीहेद खा	यथोबत
30. रामसक्ज	य <b>थोक</b> त
31. भोलाराय	<b>यथो</b> वत
32. मुदसँन	य <b>थो</b> क्त
<ol> <li>पालाहान</li> </ol>	एम० ।जहर
34. बी० मंगल	यथोक्त
35. विकर्मा	यथोक्त
36. के० के० घटर्ग	
3७. सियूधरी गिरि	
38. टुकार <b>भा</b> ग्ती	यथोक्त
39. विस्वानाथ	यथोक्त
40. सियूबचन	यथोवन
41. भूपेन टांदी	य <b>थो</b> %त

<b>क</b> मांक	नाम	पदनाम	
42. श्रमिन ए	गेष	यथोक्त	
4.3. जमना	गेरि	य <b>थ</b> ोक्त	
44. मानीगो	पाल बाग्धी	टब चैकर	
45. भागीरथ	य सेन	यथोक्त	

[स० एल० 1912/114/71-एल० आर०2]

New Delhi, the 25th November 1971

S.O. 548.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Bellampalli Division-II of Singareni Collieries Company Limited, Post Office Belampalli Division (Andhra Pradesh) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri P. S. Ananth, as Presiding Officer with headquarters at Afzal Lodge, Tilak Road, Ramkote, Hyderabad-1, and refers the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal.

#### SCHEDULE

"Is the management of Belampalli Division of Singareni Collieries Company Limited, Post Office Belampalli (Andhra Pradesh), justified in not giving at least new Category-V if not Category-VI wages, with effect from the 15th August, 1967 (Date of implementation of the Wage Board Recommendations) to Sarvashri D. Panduranga Bage, and A. Japandhan Bage D. Panduranga Rao and A. Janardhan Rao, Motor Mechanics in the Workshop and in giving them only new category IV wages from the said date? If not, to what relief the said workmen are entitled to?"

[No. L/2112/26/71-LRII.]

नई दिल्ली, 25 नवम्बर 1971

कार पार 548.---यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबन भनसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में सिगारेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड के बलामपल्ली प्रभाग-11, डाकघर बलामपल्ली प्रभाग (म्रान्ध्र प्रदेश) के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों सीर जनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है ।

ग्रौर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बांछनीय समझती है ;

ग्रतः, ग्रब, श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रीर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतदद्वारा एक श्रीद्योगिक श्रधिकरण गठित करती है, जिसके पीठा-सीन ग्रधिकारी श्री पी० एस० ग्रानन्य होंगे, जिनका मुख्यालय श्रफजल लाज तिलक रोड, रामकोटे, हैदराबाद होगा श्रौर उक्त विवाद को उक्त भौद्योगिक भ्रधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### **प्र**नुसूची

"नया सिगारेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड के बलामपल्ली प्रभाग, डाकघर बलामपल्ली (आन्ध्र प्रदेश) के प्रबन्ध मण्डल का कर्मशाला मोटर मिस्ती सर्वश्री डी॰ पांण्डुरंगा राभ्रो श्रीर ए॰ जनारधन राभ्रो को 15 अगस्त, 1967 (मजदूरी बोर्ड की सिफा-रिशों को क्रियान्वित करने की तारीख) से यदि श्रणी छः नहीं तो कम से कम नई श्रेणी पांच की मजदूरी न देना श्रीर उक्त तारीख से उन्हें केवल नई श्रेणी चार की मजदूरी देना न्यायोचित हैं? यदि नहीं, तो उक्त कर्मनार किस अनुताष के हकदार है?

[संख्या एल-2112/26/71-एल०भ्रार०-2]

S.O. 549.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Dishergarh Office of Messrs Equitable Coal Company Limited, Post Office Dishergarh, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Messrs
Equitable Coal Company Limited, Post Office
Dishergarh, District Burdwan, in dismissing
Shri Dahari Routh, Guard, Dishergarh Office,
with effect from the 31st July, 1971, is justified? If not, to what relief is the workman
entitled?"

[No. L/1912/134/71-LRII.]

का॰ गा॰ 549.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध ग्रनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स इक्वीटेबल कोल कम्पनी लिमिटेंड, के दिशेरगढ़ कार्यालय डाकचर दिशेरगढ़ जिला बर्दवान के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों ग्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रीद्योगिक विवाद विद्यान है।

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्याय निर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

धतः, ध्रव, श्रीसोणिक विवाद प्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के श्रिधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीसोणिक श्रिधिकरण, कलकत्ता को न्याय निर्णयन के लिए निर्देशित करती हैं।

### धनुसूची

"म्या मैसर्स इक्वीटेबल कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर विणेरेगढ़, जिला बर्देवान के प्रबन्ध मण्डल की श्री दाहारी राज्य, रक्षक, दिशेरगढ़ कार्यालय को 31 जुलाई-1971 से पदच्युत करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहों, तो कर्मकार किस श्रनुतीय का हकदार है ?"

[सं० एल० 1912/134/71-एल० श्रार०2]

S.O. 550.—Whereas the Central Government is of management of Donimalai Iron Ore Project of National Minerals Development Corporation Limited, Post Office Sandur and their workmen represented by Donimalai Iron Ore Project Employees' Association, Sandur, have jointly applied to the Central Government under subsection (2) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) for reference of an industrial dispute that exists between them to an Industrial Tribunal in respect of the matters set forth in the said application and specified in the Schedule hereto annexed;

And Whoreas the Central Government is satisfied that the persons applying represent the majority of each party;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and sub-section (2) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri P. S. Ananth as Presiding Officer, with head-quarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication, to the said Tribunal.

#### SCHEDULE

Whether the action of the management of Donimalal Iron Ore Project of National Minerals Development Corporation Limited, Post Office Sandur, in dismissing from their services S/Shri Udaya Sahu, Dumper Operator, P. William, Overseer, M. K. Mathai LDC, P. C. Gopalakrishnan, Welder 'B' and G. S. Pillai, UDC with effect from 6th May, 1971 is justified? If not, to what relief are the sald workmen entitled?"

[No. L-26011/6/71-LR-IV.]

का० ग्रा० 550.—यतः नेशनल मिनरत्स इवेलपमेंट कारपोरेशन लिमिटड के डोनीमलाई श्रायरन और प्रोजेक्ट डाकघर सान्तुर के प्रबन्ध के सम्बद्ध नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों जिनका प्रतिनिधित्व डोनीमलाई ग्रायरन और प्रोजेक्ट इम्प्लाईज ऐसोसिएशन सान्तुर करती है ने श्रीधोगिक विवाद श्रिधनियम 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उप-धारा (2) के श्रधीन संयुक्त रूप से केन्द्रीय सरकार को श्रावेदन किया है कि वह उनके बीच विद्यमान श्रीधोगिक विवाद को उक्त ग्रावेदन में उपवर्णित श्रीर इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में किसी श्रीद्योगिक श्रिधकरण को निर्देशित करें,

श्रौर यतः केन्द्रीय सरकार का समाधान हो गया है कि ग्रावेदन करने वाले व्यक्ति प्रत्येक पक्ष के बहुमत का प्रतिनिधित्व करते हैं ;

श्रतः श्रव श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क और धारा 10 की उपधारा 2 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये केन्द्रीय सरकार एतद्वारा एक श्रौद्योगिक श्रिधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रिधिकारी श्री पी० एस० श्रानन्थ होंगे जिनका मुख्यालय हैदराबाद होगा श्रौर उक्त विवाद को उक्त श्रौद्योगिक श्रिधिकरण को न्याय-निर्णयन के लिये निर्देशित करती है।

### श्रनुसूची

क्या नेशनल मिनरल्स डेबेलपमेंट कारपोरेशन लिमिटेड के डोनीभलाई श्रायरन श्रोर प्रोजक्ट, डाकघर सान्दुर के प्रवन्ध मण्डल की सर्वश्री उदय साहु, डम्पर ग्रापरेटर, पी० विलियम, श्रोवरसियर, एम० के० मथाई, निम्न श्रेणी लिपिक, पी० सी० गोपालकृष्णन्, वैन्डर 'बी' ग्रांर जी० एस० पिल्ले, उच्च श्रेणी लिपिक को 6 मई, 1971 से चेवा से पदच्युत करने की कार्य गही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस अनुतोष के हकदार हैं ?

[संस्था एल०-26011/6/71-एल०ग्रार०4]

#### New Delhi, the 13th December 1971

S.O. 551.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of East Nimcha Colliery of Messrs East Laiktdin Colliery Company Private Limited, Post Office Jaykaynagar, District Burdwan and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of East Nimcha Colliery of Messrs East Laikdih Colliery Company Private Limited, Post Office Jaykaynagar, District Burdwan, in dismissing the following 18 workmen with effect from the 28th June, 1971 is justified? If not, to what relief are the said workmen entitled?

S. No.		Name	Designation
т.	Shri	Hardeo Singh	Body Searcher
2.	33	Manesh Prasad Sharma	Pit Munshi,
3.	21	Biswanath Singh	Do.
3. 4. 5. 6.	2)	Surendra Prasad Singh	Do.
5.	95	Suresh Dutt Sharm	Do.
6.	33	Rampravesh Singh	Pump-Khalasi
7.	,,	Birendra Sharma	Do.
7. 8.	,,	Biswanandan Singh	Do.
9.	"	Sarjoo Singh	Timber Mistry
to.	**	Sajan Dhari Sharma	Electric Helper
II.	33	Srikant Sharma	Explosive Carrier.
ĬZ.	,,	Abdesh Chowdhury	U.G. Trammer.
13.	,,	Rameswar Yadav	Do.
14.	11	Jitan Yadav	Do.
15.	,,	Sitaram Dusad	Pickminer
16.	22	Ramkebal Larijan No. 2.	Loader
17.		Umesh Koiri	Loader
8.	,,	Chaturgun Chamar	Loader "

[No. L/1912/131/71-LRII.]

### नई दिल्लो, 13 दिसम्बर 1971

का ० % । ० 551. — यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैंसर्स ईस्ट लैकहिड कोलियरी कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड की ईस्ट निम्या कोलियरी, डाकघर जेकेनगर, जिला बर्ववान के प्रयन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कमकारों के बीच एक श्रौद्धो- गिक विषाद विद्यमान है;

भार यतः, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिणयन के लिये निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

श्रतः, श्रव, श्रीखोगिक विवाद श्रिक्षिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुये, केन्द्रीय सरकार एनद्द्वारा उक्त विश्व का उक्त श्रिक्षिनियम की घारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीखोगिक श्रिक्षकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करती है।

### श्रनुस<del>ुधी</del>

"क्या मैसर्स ईस्ट लैकहिड कोलियरी कम्पनी प्राइवेट लिमि-टेड की ईस्ट मिम्चा कोलियरी, डाकघर जेकेनगर, जिला वर्द-वान के प्रवन्धमंडल की निम्नलिखित 18 कर्मकारों को 28 जून, 1971 से पदच्युत करने की कार्यवाही न्यायोचित है? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस श्रनुतोष के हकदार है ? "

कमांक	नाम		पदनाम
1. श्री ह	रदेग्रो सिंह .		बाडी सरचर
2. श्रीम	हिश प्रसाद शर्मा		पिट मुन्शी
3. श्रीवि	वस्वनाय सिंह् 🦼		यथोक्त
4⊬ श्रीसृ	रेन्द्र प्रसाद सिंह		ययोक्त
5. श्रीस्	रिश दत्त शर्मा .		ययोक्त
6. श्री र	तमप्रवेश शर्मा .		पम्प खलासी
7. श्री वि	वरेन्द्र शर्मा.		ययोक्त
8. श्री वि	त्रस्यनन्दन सिंह		यथोक्त
9. श्री र	गरजु सि <b>ह</b> ैं		टिम्बर मिस्त्री
10. श्री र	गाजन घारी शर्माः		बिजली सहायक
11. श्रीश	प्र.कान्तशर्मा .		एक्सपोजीव कैरियर
12. श्री १	प्र <mark>वेश चौधरी .</mark>		<b>गू</b> ० जी० ट्रैम्मर
13. श्री र	रामेस्वर <mark>यादव .</mark>		यथोक्त •
14. श्री	जतन यादव 🗼		यथोन्त
15. श्री र	नीताराम दुसाद		पिक माईनर
16. श्रीः	रामकेबल हरिजन	न० 2	लोडर
17. श्री	उमेश कोइरी .		लोडर
18. શ્રી	वतुरगुन चमार .		स्रोइर

S.O. 552.—Whereas the Central Government is of opinion that an indudstrial dispute exists between the employers in relation to the management of Real Kajora Colliery, Post Office Kajoragram, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Real Kajora Colliery, Post Office Kajoragram, District Burdwan in terminating the service of Shri Bhagwat Mahato, Winding Engine Khalasi, by their letter dated the 21st May, 1971 is justified as per clause b(lv) of the agreement dated the 15th September, 1970 referred to therein? If not, to what relief is the workman entitled and from which date?"

[No. L/1912/105/71-LRII.]

का० आ० 552..—यतः, केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद अनूसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में रियल काजोरा कोलियरी, डाक्षर काजोराग्राम, जिला बर्दवान के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

धतः, स्रब, श्रौद्योगिक विवाद ग्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के श्रिधीन गठित केन्द्रीय सरकार भौद्योगिक ग्रिधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिणैयन के लिए निर्देशित करती है।

### प्रनुज़्बी

"क्या मेसर्स रियल काजोरा कोलियरी, बाक कर काजोराग्राम, जिला बर्दवान के प्रबन्ध मण्डल की अपने तारीख 21 मई, 1971 के पत्न द्वारा उसमें निर्दिष्ट तारीख 15 सितम्बर, 1970 के करार के खण्ड ख (IV) के अनूसार श्री भगवत महातो बाई ण्डिंग इंजन खलासी की सेवा समाप्त करने की कार्यवाही न्यायोचित है? यदि नहीं, तो कर्मकार किस श्रनुतोष का और किस तारीख से हकदार है।"

[संख्या एल०/1912/105/71-एल०भार०-2]

New Delhi, the 14th December 1971

S.O. 553.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs Western Bengal Coal Fields Limited, Khetri Copper Project, Khetri Nagar and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10, of the Industrial Disputes Act, 1347 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes and Industrial Tribunal of which Shri Gopal Naram Sharma shall be the Presiding Officer, with headquarters at Jaipur and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

#### SCHEDULE

"Whether the strike period should be taken from the 7th September, 1971 to 25th September. 1971 (4-00 P.M.) or from the 7th September, 1971 to the 27th September, 1971 (9-00 A.M.) and whether wages for the strike period are payable to the workers by the management and if so to what extent?"

[No. L-29011/40/71-LR-IV.]

नई दिल्ली, 14 दिसम्बर, 1971

का॰ ग्रा॰ 553...—यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स वैस्टर्न गाल कोल फील्डस लिमिटेड, खेतरी कापर प्रोजैक्ट, खेनरी नगर के प्रबन्ध से सम्बद्ध निथोजकों ग्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भ्रोर यतः कंनीय सरकार उक्त जिवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

श्रतः, श्रम, श्रीबोगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रीर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शिवतयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतवद्वारा एक श्रीबोगिक श्रिधकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रिधकारी श्री गोपाल नारायण गर्मा होंगे, जिनका मुख्यालय जयपुर होगा श्रीर उक्त विवाद को उक्त श्रीबोगिक श्रिधकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निद्शास करती है।

### प्रनुसू ची

"क्या हुड़ताल की श्रवधि 7 सितम्बर, 1971 से 25 सितम्बर, 1971 (4 बजे श्रपराह्न्त) तक समझी जानी चाहिए या 7 सितम्बर, 1971 से 27 सितम्बर, 1971 (9 बज पूर्वाहन) तक श्रौर क्या हड़ताल की श्रवधि नके लिए श्रमिकों को प्रबन्ध मण्डल द्वारा मजदूरी देय होनी चाहिए श्रीर श्रगर हां तो किस सीमा तक ?"

[स॰ एल॰ 29011/40/71-एल॰म्रार॰-4]

New Delhi, the 15th December 1971

S.O. 554.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of "Malkera" Choitudin Colliery of Messrs Tata Iron and Steel Company Limited, Post Office Malkera, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudicateion to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the dismissal of Shri R. P. Singh, Grade-II Clerk with effect from the 16th December, 1970 by the management of Malkera Choltudih Colliery of Messrs Tata Iron and Steel Company Limited, Post Office Malkera (Dhanbad), is justified? If not, to what relief is the workman concerned entitled?"

[No. L/2012/115/71-LRII.]

नई दिल्ली, 15 दिसम्बर, 1971

का॰ ग्रा॰ 554. च्यतः केन्द्रीय रारकार की राय है कि इससे उपाबद्ध ग्रनुसूची में विनिदिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स टाटा ग्रायरन एण्ड स्टील कम्पनी लिमिटेड की माल्केरा भोयटुडिह कोलियारी, डाकघर माल्केरा, जिला धनबाद के प्रबन्ध सं सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है।

भीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वाछनीय समझती है:

श्रतः श्रव, श्रोद्योगिक विवाद प्रधिनियम, 1947(1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (श्र) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्राद्योगिक श्रधिकरण (संख्या 1), धनबाद को न्थायनिर्योगन के लिए निर्देशित करती है।

### ग्रनुस् ची

"क्या मैसर्स टाटा भ्रायरन एण्ड स्टील कम्पनी लिमिटेड की माल्केरा चोयटुडिह, डाकघर माल्केरा, (धनबाद) के प्रबन्ध-मण्डल द्वारा श्री भ्रार० पी० सिंह, ग्रेड-2 लिपिक को 16 दिसम्बर, 1970 से पदच्युत करना न्यायोचित है? यदि नहीं, तो सम्बन्धित कर्मकार किस अनुतीय का हकदार है।"

[सं० एल०-2012/115/71-एल०म्रार०-2]

S.O. 555.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of South Bulliari Colliery of Messrs East Indian Coal Company Limited, Post Office Jealgora, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of South Bulliari Colliery of Messrs East Indian Coal Company Limited, Post Office Jealgora, District Dhanbad, was justified in designating Shri Mukhdeo Pandey as Lamp Mazdoor with effect from the 5th August, 1967? If not, to what relief the workman is entitled?"

[No. L/2012/146/71-LRII.]

का० भ्रा० 555.—यतः , केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपायब भ्रनुसूची में विनिद्धिट विषयों के बारे में मससे ईस्ट इंडियन कोल कम्पनी लिमिटेड, की साऊथ बूल्लियारी कोलियरी, डाकघर जीलगोरा, जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों भ्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीबोगिक विषया विषयान है।

म्रोर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयम के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

श्रतः, श्रव, श्रीश्रोगिक विवाद श्रिधितयम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रक्त गिक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधित्यम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रोश्रोगिक श्रिधिकरण (संख्या 1), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### श्रम्त्वी

"क्या मैसर्स ईस्ट इंडियन कोल कम्पनी लिमिटेड, की साऊष ब्लियारी कोलियारी, डाकघर जीलगोरा, जिला धनबाद के प्रबन्ध मण्डल की श्री मुखदेशी पांड को 5 श्रगस्त, 1967 से लेम्प मजदूर के रूप में पदामिहित करने की कार्यवाही न्यायोश्वित थी? यदि नहीं, तो कर्मकार किस श्रम्तोष का हकदार है?"

[संख्या एल०-2012/146/71-एल०ग्नार०-2]

S.O. 556.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of East Bluggutdih Colliery of Messrs The East Bhuggutdih Colliery Company Private Limited, Post Office Jharia, District Dhapbad, and the workmen in respect of the matters specified in the Schedule herete annexed;

And whereas the Central Government considers is desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of East Bhuggutdih Colliery of Messrs The East Bhuggutdih Colliery Company Private Limited, Post Office Jharia, District Dhanbad in stopping the work of Shri M. N. Bhattacharjee, Mining Sirdar with effect from the 1st August, 1971 is justified? If not to what relief is the workman entitled?"

[No. L/2012/177/71-LRII.]

का० आ० 556.—यतः, केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपायद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स वी ईस्ट भूग्यूडिह कोलियरी कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड की ईस्ट भूग्यूडिह कोलियरी, डाकघर झरिया, जिला धनबाद के प्रवन्ध से सम्बद्ध नियोजकों मार उनके कर्मकारों के बीच एक भौधोगिक विवाद विद्यमान है;

श्रोर यतः, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

भ्रतः श्रव, श्रीधोगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा विवाद की उक्त श्रधीन गठित

केन्द्रीय सरकार श्रेटोगिक श्रधिकरण (संख्या 1) धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### भनुसूची

"क्या मैसर्स दी ईस्ट भुगाडिह कोलियरी कम्पनी प्राह्वेट लिमिटेंड की ईस्ट भगाडिह कोलियरी, डाकघर झरिया, जिला धनबाद के प्रवन्ध मंडल की, श्रीएम०एन० भट्टाचार्जी, माइनिंग सिरदार की 1 ग्रगस्त 1971 से काम से रोकने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार किस ग्रनुतोष का हकदार है।

### [सं० एल०-2012/177/71-एल० थ्रार०-2]

S.O. 557.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Pootkee Colliery of Messrs the Oriental Coal Company Limited, Post Office Kusunda, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Dhanbad-I, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Pootkee Colliery of Messrs the Oriental Coal Company Limited, Post Office Kusunda, District Dhanbad in dismissing Shri Yusuf Mian, Miner with effect from the 20th October, 1970 is justified? If not, to what relief is the concerned workman entitled?"

[No. L/2012/189/71-LRII.]

का० आ० 557.—पतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध प्रतृसूत्री में वितिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैं वर्ष दी भ्रोरिएंटल कोल कम्पनी लिमिटेड की पूतकी को लियरी, डावघर कुसुन्छा जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजको भीर उनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है।

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है।

श्रतः, श्रवं, श्रौधोगिक विवाद ग्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रधिकरण, धनबाद-1 को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

#### ग्रनसत्ती

"क्या मैसर्स दी श्रोरिएंटल कोल कम्पनी लिमिटेड की पूतकी कोलियारी, डाकधर कुमुन्डा, जिला धनबाद के प्रबन्ध मण्डल को, श्री यूमुफ मियां, खनिक को 20 श्रक्तूधर, 1970 से पदच्युत करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार सम्बन्धित किस श्रम्तुतोष का हकदार है ?"

[मं॰ एस॰-2012/189/71-एस॰म्रार०-2]

New Delhi, the 16th December 1971

S.O. 558.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs Chowgule and Company Private Limited, Mormugao Harbour (Goa) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Dispute Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Bombay constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Messrs Chowgule and Company Private Limited, Mormugao Harbour (Goa) in terminating the services of Shri U. Dinker, Head Storekeeper, Pale Mines with effect from 12th June, 1971 is justified? If not, to what relief is the workman entitled?"

[No. L-29012/32/71-LRIV.]

नई दिल्ली, 16 विसम्बर, 1971

का० झा० 558.—यतः किन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मेससे चौगुल एण्ड कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड मोरमुगाश्रो बन्दरगाह (गोवा) के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रीर उन के कर्मकारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद विद्यमान हैं;

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती हैं;

श्रतः, श्रवः, भौधोगिक विवाद श्रिधिनयम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उप-धारा (1) के खण्ड (य) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7—क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्यौगिक श्रिधकरण, (संस्था 2) बम्बई को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करेती है।

### मनुस्की

"क्या मैसर्स चौगुल एण्ड कम्पनी प्राह्मवेट लिमिटेड मोरमुगान्नो बन्दरगाह (गोन्ना) के प्रबन्ध मण्डल की, पेल मार्डन्स के हैड स्टोर कीपर श्री यू० दिनकर को 12 जून, 1971 से सेवा समाप्त करने की कार्यवाही न्यायोचित हैं? यदि नहीं तो कर्म कार किस अनुतोष का हकदार है ?"

[सं० एल०-2902/312/71-एल० भ्रार०-4]

S.O. 559.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Guzdhar Kajora Colliery, Post Office Kajoragram, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the

Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the management of Guzdhar Kajora Colliery, Post Office Kajoragram, District Burdwan is justified in terminating the lien on appointment of Shri Sitaram Das, Boiler Fireman, from the 13th February, 1971? If not, to what relief is the workman entitled?"

[No. L/1912/9/71-LRII.]

चा० पा० 559 - यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध श्रनुमुची में विनिदिष्ट विषयों के बारे में गलधर कजोरा कोलियारी, डाकघर कजोरा ग्राम, जिला बर्दवान के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों भीर उनके कर्मकारों के बीच एक प्रौद्योगिक विवाद विश्वमान है।

और यत: केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

धत: अब. घोडोगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवादको उक्त ग्रधिनियम की घारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार प्रौद्योगिक श्रधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### चनुसुधी

''क्या गुअक्षर कजोरा कोलियः, डाकघर कजोराग्राम, जिला बर्दवान के प्रबन्धमण्डल का श्री सीताराम दास, बायलर फायरमन की नियक्ति पर 13 फरवर,, 1971 से धारणाधिकार समाप्त करना न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो कर्म कार किस घनुतोष का इकदार है ?"

[सं० एल० / 1912/9/71-एल०भ्रार०-2]

S.O. 560.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of East Nimcha Colliery of the East Laikdih Colliery Company Private Limited, Post Office Jaykaynagar, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of East Nimcha Colliery of the East Laikdin Colliery Company Private Limited, Post Office Jaykay-nagar, District Burdwan in retrenching 94 workmen named below by their notice dated the 28th October, 1970, is legal and justified? If not, to what relief are the concerned work-men entitled?

#### S. No.

#### Name

- 1. Raghu Kurmi. 2. Radhesyam Kurmi,
- Sukhraj Kurmi.
- Sitaram Mahato.
- Chhotelal Kurmi.
- Bidya Kurmi.
- Chhaboolal Kurmi.
- 8. Charitar Kurmi. 9. Sankar Singh.

- 10. Jairam Pal. 11. Sisupal Harijan. 12. Kanta Joisowara.
- Achabar Joisowara.
- 14. Dasarath Gupta.
- 15. Deonath Harijan. 16. Laita Pd. Kurmi.

- 17. Kharpatoo Kurmi. 18. Chodhary Sao. 19. Saradha Pd. Harijan. 20. Girja Pada Harijan.
- 21. Fullgen Harijan.
- 22. Rajaram Rajbhar.
- 23. Basentoo Harijan.
- 24. Babu Rajbhar.25. Ram Lakhan Rajbhar.26. Sovnath Rajbhar.
- 27. Baburam Rajbhar. 28. Adalat Rajbhar. 29. Kallu Rajbhar. 30. Laljit Rajbhar.

- 31. Babu Kahar.
- 32. Sankar Kahar.
- Sahadeo Kahar.
- 34. Brijlal Harijan. 35. Siroman Harijan.
- 36. Patiram Harijan,
- 37. Ramnath Harijan,
- 38. Dasoo Harijan. 39. Ram Naresh Harijan.

- 40. Kishori Harijan.41. Syamlal No. 1 Harijan.42. Shyamlal No. 2 Harijan.
- 43. Shyamdeo Harijan.
- 44. Rampati Harijan,
- 45. Siomurat Harijan.
- 46. Pannalai Harijan,
- **47. S**amupal
- 48. Hatiya Das. 49. Durjodhan Padhan. 50. Anand Mahak.
- 51. Dam Bahadur Singh. 52. Somnath Rajbhar.

- 53. Bhola Singh. 54. Ramjash Rajbhar. 55. Kariya Rajbhar. 56. Surjoo Rajbhar.

- 57. Magaru Chohan.
- 58. Bhigu Singh,
- 59. Birchan Singh, 60. Jagmohan Singh.
- 61. Balju Mahato.
- 62. Moniram Urang. 63. Mahangu Urang.
- 64. Dasharath Urang.
- 65. Ram Santu Mahali, 66. Raj Kumari Devi, 67. No. 1 Urmila Devi, 68. No. 2 Urmila Devi, 69. Jiramoni Devi, 70. Sobori Davi

- 70. Sohori Devi.
  71. Tara Moni Devi.
  72. Sori Bouri.
- 73. Akhania Bouri,
- 74. Deothan Munda.
- 75. Balku Munda.
- 76. Makhand Munda.
- 77. Lachchu Munda.
- 78. Laldeo Munda.

S, No.	Name
79. Bahula U	Jrang.
80. Gultan Bl	
81. Karu Bhu	
82. Rupayni I	
83. Choti Dev	
84. Bhandhan	
85. Fulmoni I	
86. Parama K	- ·
87. Khadaru	·
88. Deonath E	
89. Dudhnath	
90. Ram Laki	
91. Kishori K	
92. Rambrich	
93. Kedhar R	
94. Kanai Raj	ajbhar."

[No. L/1912/47/71-LRII.]

का० था० 560. ---यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबढ अनुसूची में विनिद्दिट विषयों के बारे में ईस्ट लायक छिह की लियरी कम्पनी प्राक्ष्वेट लिम्टिंड की ईस्ट निमचा को लियरी, डाक्चर जैकेनगर, जिला बर्दवान के प्रबन्धक में सम्बद्ध नियोजकों थ्रीर उनके कमंकारों के बीच एक श्रीद्यौगिक विवाद ब्रियमान है;

भीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद की न्यायनिर्णयन के लिए निद्यास करना बांछनीय समझती है;

श्रतः, श्रवं, श्रोद्योगिक विवाद प्रधितियम, 1947 (1947 का 14) की घारा 10 की उपघारा (1) के खण्ड (भ) द्वारा प्रदक्त श्रावितयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधितियम की घारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रधिकरण, कलकत्ता को न्याय-निर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### **प्र**न्स्ची

"क्या ईस्ट लायक जिल्ह को लियारी कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड की ईस्ट निमचा को लियरी, डाकघर, जैकेनगर, जिला बर्दवान के प्रवन्धक मण्डल के तारीख 28 प्रक्टूबर 1970 के श्रपने नीटिस द्वारा निम्नलिखित 94 कर्मकारों की छंटनी करने की कार्यवाही वैध श्रीर न्यायोचित है? यदि नहीं, तो सम्बन्धित कर्मकार किम श्रनुतोप के हकदार ह?——

क्रमांक	नाम
1	रधु कुर्मी
2	राधेण्याम कुर्मी
3	सुखराज कुर्मी,
4	सीता राम माहातो
5	छोटे लाल कुर्मी
6	बिद्या कुर्मी
7	छाबू लोल कुर्मी
8	चारितर कुर्मी
9	संकर सिंह,
10	जयराम पाल

क्रमांक	नाम
11	सिस्पाल हिंग्जन
12	कान्ता जोयसेवारा
13	ग्राचाबार जोयसोवारा
14	दसरथ गुन्ता
15	देख्रोनाय हरिजन
16	ललना प्रसाद कुर्मी
17	खरपातु कुर्मी
18	चौधरी साम्रो
19	साराधा प्रसाद हरिजन्
20	गिरजा पादा हरिजन
21	फुल्लेजेन हरिजन
22	राजा राम राजभार
23	बसेंत् हरिजन
24	बाबृ राजभार
25	राम लखन राजभाष
26	सोव नाथ राजभार
27	बाबुराम राजभार
28	श्रदालत राजभार
29	काल्लु राजभार
30	लालजीत राजभार
31	वायुकहार
32	संकर कहार
33	सहादेश्रो कहार
34	ब्रिजलाल हरिजन
35	मिरोमन हरिजन
36	पाती राम हरिजन
37	राननाथ हरिजन
38	दास् हरिजन
39	राम नरेश हरिजन
40	किशोरी हरिजन
41	मयामनाल संख्या 1 हरिजन
42	भ्याम लाल संख्या 2 हरिजन प्र्यामदेव हरिजन
43 44	श्यामदव हारणन रामपती हरिजन
4 4 4 5	रामपता हारजन सिम्रोमुरत हरिजन
46	पन्ना लाल हरिजन
47	मामुपाल
47	नामुपाल हतियादा <b>स</b>
49	दुर्जोधन पाधान -
50	ग्रानन्द महाक
51	दाम बहादुर सिंह
5 <b>2</b>	सोपनाथ राजभार
53	भोला सिंह
54	रामज्स राजभार
55	कारिया राजबहार

मर्ज् राजभार

56

ऋमांक	नाम
57	भागारू चौहान
58	भिगु सिह
59	बिर्चन सिंह
60	जगमोहन सिंह
61	बैजू महाती
62	मोनी राम उरंग
63	मह्ांग्रु उरंग
64	दशस्थ उरंग
65	राम साहतु नाहाली
66	राजकुमारी देवी
6 <b>7</b>	संख्या । उमिला देवी
68	संख्या 2 उभिला देवी
<del>-0.9</del>	जीरामोनी देवी
70	सोहोरी देवी
71	तारा मोनी देवी
72	सोरी वौरी
73	भ्राखानिया बौरी
74	देश्रोथन मुंडा
75	बालकु मुंडा
76	मांखांड मुंडा
77	लष्छू मुंडा
78	लालदेश्रो गुंडा
79	बाहुला उरंग
80	गुल्तान भुइया
81	कार भुद्देया
82	रूपानी देवी
83	चोटी देवी
84	भानथनी देवी
85	फुलभानी देवी
86	पारामा कोयरी-
87	खादारू कोयी
88	देश्रानाथ राजभार
89	दुधनाथ राजबहार
90	राम लखन कुर्मी
91	किशोरी कुर्मी
92	रामक्रिच बोउबासी
93	केधार राजभार
94	कनाई राजभार ।

[संख्या एल०-1912/47/71--एल० श्रार०-2]

**S.O.** 561.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of East chora Colliery of Messrs East Chora Colliery Company Limited, Post Office Bahula, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of East Chora Colliery of Messrs East Chora Colliery Company Limited, Post Office Bahula, District Burdwan in denying the claim for permanency to Sarvashri Badhe Mistry, Pulin Bouri, Banarshi Mistry, Bhola Bouri, Blacksmiths and Ambika Mistry, Baleshwar Mistry, Prabhu Barahi and Gangedhar Bouri, Hammermen, is justified? If not, to what relief are these workmen entitled and from what date?"

[No. L/1912/81/71-LRII.]

का० ग्रा० 561.—यतः केन्द्रीय मस्कार की राय है कि इस में उपाबद्ध ग्रामुली में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में ममर्स ईस्ट चौरा कोलियरी कम्पनी लिमिटेड, की ईस्ट चौरा कोलियरी आकचर बाहुला, जिला बर्दबान के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

भ्रतः श्रव, भीद्योगिक विवाद श्रधिनियम 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार एनद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### **ग्रन्**सूची

'क्या मैं अर्स ईस्ट चोरा कोलियरी कम्पनी लिमिटेड की ईस्ट चोरा कोलियरी, डाकघर बाहुला, फिला ब वान के प्रवन्ध मण्डल की मर्बक्षी बाधे मिस्स्री, पुलिन बोरी, बनारकी मिस्त्री, भोला बौरी लोहार श्रीर श्रम्बिका मिस्त्री, बंलिण्वर मिस्त्री, प्रभु बाराही श्रीर गंगेधर बौरी हैमरमैंन के स्थायित्व के दावे की अन्वीकार करने की कार्यवाही न्यायोजित है ? यदि नहीं, तो ये कर्मकार किम श्रनुनं, प के श्रीर किम नारीख से हकदार हैं।"

[संख्या एल०/1912/81/71-एल० स्रार०-2]

S.O. 562.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Alkusa South Colliery of Messrs Raneegunge Coal Association Limited, Post Office Kusotre, District D'ianbad, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the sald dispute for adjudicacation to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Alkusa South Colliery of Messrs Raneegunge Coal Association Limited, Post Office Kustore, District Dhanbad in suspending, without pay, Shri Harhangi Kurmi, Miner from the 3rd March, 1971 to the 12th March, 1971 as punishment is justified? If not, to what relief is the workman entitled?".

[No. L/2012/154/71-LRII.]

कार प्रांत 562.—यतः केन्द्रीय मरकार की राय है कि इससे उपाध्रत अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैंगर्स रानीगंज कोल एकोमिएणन लिमिटेड की अलकृषा साउथ कोलियरी, डाकघर कुरोर, जिला धावाद के प्रवन्ध से सम्बद्ध नियोजकों धीर उनके कर्मकरों के बीच एक ग्रीधोगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर श्रतः केन्द्रीय सरकार उपन विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देणित करना बांछर्नाय समझती है ;

अतः, अव, अंखोगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की अवारा (1) क खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय अकार एतद्द्वारा उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन अठन केन्द्रीय सरकार भी-द्योगिक अधिकरण (संग्रा-1) धनबाद को न्यायनिर्णय के लिए निद्शात करती है।

### ग्रन्स्ची

"क्या मैं मर्स रानीगंज कोल ऐशोसियेशन लिमिटेड के अत्रकुसा साउथ कोलियरी, डाकघर कुमतोर, जिला धतबाद के प्रवन्ध मण्डल की श्री हरहंगी कुर्मी, खनिक को 3 मार्च, 1971 से 12 मार्च 1971 तक दण्ड के रूप में विना बेतन के निलम्बित करने की कार्य वाही न्यायोचित है ? यदि नहीं तो कर्मकार किस प्रज्तोप्र का हकदार है।

## [पंख्या एल०-2012/151/71-एल० भ्रार०-2]

**S.O.** 563.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Angarpathra Colliery of Messrs Union Coal Company Limited, Post Office Sijua, District Dhanbad, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refer the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Angarpathra Colliery of Messrs Union Coal Company Limited, Post Office Sijua, District Dhanbad in stopping from work the following miners with effect from the 17th July, 1970 is justified? If not, to what relief are the said workmen entitled?

S. No.	Name of the workmen.
1.	Sri Mahadeo Pasi.
2.	Sri Sri Nath Pasi.
3.	Sri Mithu Pasi.
4.	Sri Ram Pasi.
5.	Sri Hublal Pasi.
6.	Sri Bhola Pasi.
7.	Sri Jantri Pasl,
В.	Sri Ram Naresh Pasi.
9.	Sri Motilal Katchhi.
10.	Sri Ram Khilawan Pasi.
11.	Sri Hira Lall Rabidas.
12.	Sri Ram Autar Pasi,
13.	Sri Putilal Jaiswara.".

[No. L/2012/187/71-LRII.]

का० ग्रा० 563.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स यूनियन कोल कम्पनी लिमिटेड की प्रंगरापाथण कोलियरो, डाकघर-भिजुआ, जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोककों ग्रीर उनके कमेकारों के बीच एक ग्रीशोगिक विवाद विद्यमान है;

प्रौर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है।

श्रतः, श्रव, ग्रांशांगिक विवाद ग्रिधितयम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करने दूए, केन्द्रीय सरकार एतद्धारा उक्त विवाद को उक्त ग्रिधितियम की धारा 7-क के ग्रिधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीशोगिक श्रिधिकरण (संख्या 1), धनबाद को न्याय-निणंयन के लिए निर्वेशित करती है।

### ग्रन<u>ु</u>सूची

"वया मससं यूनियन कोल कम्पनी लिमिटेड, की श्रंगरपाथरा कोलियरी, डाकघर सिजुआ, जिला धनबाद के प्रबन्ध मंडल की, निम्निलिवत खनिकों को 17 जुलाई, 1970 से काम से रोकने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस श्रनतोष के हकदार है ?

### ऋम सं० कर्मकार का नाम

- श्री महादेश्रो पासी
- 2 श्री श्री नाथ पासी
- 3 श्री मिथु पासी,
- 4 श्री राम पासी
- 5 श्री हबलाल पासी
- 6 श्रीभोलापासी
- 7 श्रीजंत्री वासी
- 8 श्रीराम नरेश पासी

### ऋम संख्या कर्मकार का नाम

- 9 श्रीमोतीलालकतछी
- 10 श्री राम खिलावन पासी
- 11 श्री हीरा लाल खीदास
- 12 श्री राम ग्रातार पासी
- 13 श्री पुतीलाल जैसवारा।

### [संख्या एल०-2012/187/71-एल० स्रार०2]

S. O. 564—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Ramagundam Divisions I and II of Singareni Collieries Company Limited, Post Office Godavarikhini (Andhra Pradesh), and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial. Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri P.S. Auanth, as Presiding Officer with headquarters at Afzal Lodge, Tilak Road, Ramkote, Hyderabad-1 and refers the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Ramagundam Divisions I and II of Singareni Collieries Company limited, Post Office Godavarikhani in transferring the following workmenfrom belampalliand Kothagudium to Ramagundam has adversely affected their service conditions and privileges? If so, to what relief are the said workmen entitled?

Sl. No.	Name of the workman	Designation
<u> </u>	Shri M. S. Murthy	Electrician
2,	Shri P. Tata Rao	Do.
3.	Shri E. Ramachander.	Do.
4.	Shri P. V. Reddy Babu	Do.
4. 3. 6.	Shri V. Bhaskaran.	Do.
6.	Shri Yadagiri.	Fitter
7. 8.	Shri Chary	Do.
	Shri Asmathali	Do
9.	Shri Candla Narayana	Head Boiler Attendant
10.		Do.
	Shri A. Suryanarayana	Boiler Attendant
12.		Do.
	Shri Sydney Heaider	Do.
14.	Shri M. Eswardass	Water Supply
	01 1 TF 771	Pump Driver
15.		Master Fitter.
16.	Shri Sivaraj	Asstt. Boiler Attendant.
17.	Shri D. Rajaram	Worker in Asstt. Pay Masters, Office.
18.	Shri Adinarayana	Steno to Agent, Ramagundam-II."

का० ग्रा० 564 .--यतः, केन्द्रीय सरकार की राय है कि उनसे उन्बद्ध ग्रनुन्ती में विनिदिष्ट विषयों के बारे में सिंगरेनो कोलिपरीज कम्पनी लिलिटेड, के रामागुंडम 1 ग्रीर 2 डिविजनों डाकघर गोशवरी खनी (ग्रांध्र प्रदेश)के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियो-

[No. L/2112/31/71-LR II]

जकों और उनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है ;

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उत्रत विवाद को न्याय निर्णयन के लिये निर्देशित करना वांछनीय समझती है।

श्रतः, श्रव, श्रोधोगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रीर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एनद्द्वारा एक श्रोधोगिक श्रिधकरण गठित करती हैं जिसके पीठामीन श्रिधकारः श्री पी० एस० श्रानन्थ होंगे, जिनका मुख्यालय श्रफजल लोज, तिलक रोड, रामकोद्दे, हैंदराबाद-1 होगा श्रीर उस्त दिवाद को उक्त पीधोगिक श्रिधकरण को न्याय निर्णयन के लिये निर्देशित करती हैं।

### **ग्रनुस्**ची

"क्या सिंगरंनी कोलियरीज करूनी लिमिटेड के रामागुंडम/श्रीर 2 डिविजनों, डाकघर गोदावरी खनी के प्रबन्ध मण्डल के निम्नलिखित वर्मकारों को बेल्लमण्डली और कोथागृडि-यम में रानागुंडम स्थानान्तरित करने की कार्यवाही में उनकी सेवा की शर्ती और विशेषाधिकारों पर प्रतिकूल प्रभाव पड़ता हैं? यदि हां, तो उक्त कर्मकार किस अनुतोप के हकदार हैं?

ऋम	क <b>र्म</b> कार का नाम	पदना म
मं ख्य	Т	
1.	श्री एम० एस० मूर्था	बिजली मिस्तरी
2.	श्रीपी० टाटा राश्रो .	. यथोक्त
3.	श्री ई० रामाचन्दर .	. यथोक्त
4.	श्री पी० वी० रैंडी बाबू	. यथ <del>ोक्</del> त
5.	श्रीवी० भास्करन	, यथोक्त
6.	श्री यादागिरी .	, फिटर
7.	श्री चारी .	. यथोक्त
8.	श्री ग्रस्मांथाली .	. यथोक्त
9.	श्री कांडला नारायना	. हैंड ब्यालर परिचारक
10.	श्री वैमूला नारायना	. यथोवत
	श्री ए० सूर्याना रायना	, क्यालर परिचारक
12.	श्रीलक्ष्मीनारायना .	् यथोक्त
13.	श्री सिडनी हैडर .	. यथोक्त
14.	श्री एम० ईश्वरदास	जल प्रदाय पम्प ड्रीइवर
15.	श्री करीम खान .	. मास्टर किटर
16.	श्री सिवाराज .	. सहायक ब्यालर परि-
		भारक
17.	श्रीडी० राजाराम .	. सहायक वेतनाध्यक्ष
		के कार्यालय में
		कर्मकार ।
8. %	ी ब्रादीनारायना .	. ऐजेंट रामागुंडम ${f II}$ ।
		केश्राणुलिपिक ।

[सं० एल०-2112/31/71-एस० आर०-2

#### New Delhi, 17th December 1971

S.O. 565.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employees in relation to the management of Chandore Colliery owned by Shri Dwarka Prasad Aggarwala, Post Office Jharia, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal' (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

2. Whether the action of the management of D.P. Chandore Colliery owned by Shri Dwarka Prasad Aggarwala, Post Office Jharia District Dhanbad, in stopping the following workmen from work for the respective periods mentioned against their names and subsequently stopping them from work, with effect from the 9th October, 1971 is justified? If not, to what relief is the said workmen entitled?

.No.			Nai	me of	the v	vorkii	an					Designation	Period
 I	Shri Jasan Ram .											Trammer	9-8-71 to 31-8-71
2	Shri Babulal Mahato			-								B. Fireman	Do.
3	Shri Koiri Bowri				-		•					Engine Khalasi	Dο.
4	Shri Bhusan Teli .	•	•		-			•		•		U.G. Trammer	$\mathbf{\tilde{p}}^{\mathrm{o}}$
5	Shri Manir Mian		-		-				•	-	-	Fitter Mistry	$\mathbf{p}_{\mathbf{o}}$ .
6	Shri Kunjarali Mian								,			Bhatta Mazdoo	$\mathbf{p}_{\mathbf{o}}$ .
7	Shri Ganeshi Ram		•				-				•	U.G. Trammer	Do.
8	Shri Banulal Kole .	٠	•	-					•	•		Miner	Do.
9	Shri Chaman Bhuia				•	•		•		-	•	Loader	9-8-71 to 19-8-71
IO	Shri Banshi Bhuia	-		•		-		•		-	-	Do.	Do.
ΙI	Shri Jethu Bhuia		-	•	•	•		-		•	-	no.	Do.
	Shri Baldeo Bhuia	•	•	-	•	•	•				•	Do.	<u>D</u> o.
13	Shri Gineshi Bhuia		•	•				-	-	•	•	Do.	Do.
	Shrimiti Jethni Bhuini		-	-	•	-	-	•	•	•	-	Wagon Loader	Do.
	Shrim iti Jagui Bhuini		•	-	•		•	-	-	•	•	Do.	Do.
	Shrimati Saro Bhuin i		•	•	•		-	•	•	•	•	Do.	Do.
	Shrimati Punia Bhuini			•	•	•	•	•	•	•	•	Do	Do.
13 :	Sheimati Maghani Bhuini										-	Do.	Do.

[No.L/2012/194/71—LR II]

### नई दिल्ली, 17 दिसम्बर 1971

का० ग्रा० 565——यत : केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में श्रो द्वारका प्रसाद श्रग्रवाल की चांदोर कोलियरी, डाकघर सरिया, जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रोर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीदयोगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यत : केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निद्रिशत करना वांछनीय समझती है ;

म्रत:, श्रब, स्रौद्योगिक विश्वाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खंड (घ) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार स्रौद्योगिक श्रधिकरण (संख्या 1), धनवाद को न्याय-निर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### **ग्रनुस्**ची

"क्याश्री द्वारक। प्रसाद अग्रवाज की डी०पी० चांदोर को लियरी, डाकघर अरिया, जिला धनबाद के प्रबन्धमंडल को निम्नलिखित कर्मकारों को उनके नामों के सामने लिखी ग्रविधयों के लिए काम से रोकने श्रीर बाद में उन्हें 9 ग्रक्तूबर, 1971 से काम से रोकने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस ग्रन्तोप के हकदार हैं ?"

क्रमांक कर्मकार का नाम	पदनाम	प्रवधि
1. श्री जासान राम	ट्रैम्मर	9-8-71 से
		31-8-71 तक
2. श्री बाबुलाल महातो	बी०फायरमैन	। यथो <del>ष</del> त
<ol> <li>श्री कोइरी बौरी</li> </ol>	इंजन खलासी	यथोक्त
4. श्री भूसन तेली	यू०जी० द्रैम्म	र यथोक्त
5. श्री मनीर मियां	फिटर मिस्त्री	य <b>थोक्</b> त
<ol> <li>श्री कुंजारीली मियां</li> </ol>	भट्टा मजदूर	यथोक्त
7. श्री गणेशी राम	यू०जी० ट्रैम्म	र यथोक्त
8. श्री बानुलाज कोल	खनिक <u>.</u>	यथोक्त ,
9. श्री चमनी भुइजा	लोडर	9-8-71 से
		19-8-71 तक
10. श्री वंशी भुइम्रा	यथोक्त	यथोक्त
11. श्रीजेठ भुष्राः	यथोक्त	यथो <del>व</del> त
12. श्री बलदेग्री भुइग्रा	यथोक्त	यथोक्त
13. श्री गणेशी भुइका	यथोक्त	यथोकत
14. श्रीमती जेथनी भुइनी	वैगन लोडर	यथो <del>व</del> त

ऋमांक कर्मकारकानाम	पदनाम	ग्रवधि
<ul><li>15. श्रीमती जगनी भृइनी</li><li>16. श्रीमती सारो भृइनी</li><li>17. श्रीमती पुनिया भुइनी</li><li>18. श्रीमती माधानी भुइनी</li></ul>	यथोक्त यथोक्त यथोक्त यथोक्त यथोक्त	यथोक्त यथोक्त यथोक्त यथोक्त यथोक्त

[संख्या एल०-2012/194/71-एल०ग्रार०2]

#### New Delhi, the 24th December 1971

S.O. 566.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Godhur Colliery of Messrs Godhur Colliery Company, Post Office Kusunda, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed:

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under Section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Godhur Colliery of Messrs Godhur Colliery Company, Post Office Kusunda, District Dhanbad in stopping Shri Shyam Lal Lohar, Mechanical Fitter from work with effect from the 28th May, 1971 and subsequently terminating his services with effect from the 28th June, 1971 is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?".

[No. L/2012/182/71-LRII.]

### नई दिल्ली, 24 दिसम्बर 1971

क्षा० ग्रा० 566.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इसने उपाबद्ध श्रनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स गोधुर कोलियरी कम्पनी की गोधुर कोलियरी, डाकघर कुमुन्डा, जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों ग्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीदयोगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझता है;

श्रतः, श्रव, श्रीद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खंड (घ) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रधिकरण (संख्या 1) धनवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करती है।

### श्रनुसूची

"न्या मैमर्स गांधुर कोलियरी कम्पनी की गांधुर कोलियरी, डाकघर कृशुन्डा, जिला धतवाद के प्रबन्ध मण्डल की, श्री श्याम लाल लोहार, मेकैनिकल फिट्टर को 28 मई, 1971 से काम से रोकते थ्रौर बाद में 28 जून, 1971 से उसकी सेवाएं समाप्त करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस श्रनुतोष का हकदार है ?"

[सं०एल०/2012/182/71-एल०ग्रार०-2]

New Delhi, the 27th December 1971

**S.O.** 567.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Badjna Colliery of Messrs. Oriental Coal Company Limited, Post Office Nirsachatti, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal No. 1, Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Badjna Colliery of Messrs Oriental Coal Company Limited, Post Office Nirsachatti, District Dhanbad in stopping from work Sarvashri Hadis Mian and Jairam, G.P. Loaders from the 1st July, 1971 to the 22nd July, 1971, was justified? If not, to what relief are the said workmen entitled?"

[No. L/2012/195/71-LRII.]

### नई दिल्ली, 27 दिसम्बर 1971

का० श्रां० 567.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद श्रनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स ब्रोरिएन्टल कोल कम्पनी लिमिटेड की बाद्जना कोलियरी, डाक घर निरसा चट्टी, जिला धनबाद के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रोर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रोद्योगिक विवाद विद्यमान है;

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देणित करना वांछनीय समझती है ;

श्रतः, श्रबं, श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उनधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्-देवारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रीधकरण (संख्या 1), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### भ्रनुसूची

"क्या मैसर्स थ्रोरिएन्टिल कोल कम्पनी लिमिटेड की बीदजना कोलियरी, डाकधर निरमा चट्टी, जिला धनवाद के प्रबन्ध मंडल की सर्वेश्री हादिस मियां जयराम, जी०पी० लोडरों को 1 जुलाई, 1971 से 22 जुलाई, 1971 तक काम में रोकने की कार्यवाही न्यायोचित थी? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस श्रनुतोष के हकदार हैं?

[संख्या एल 2012/195/71-एल०म्रार०-2]

#### New Delhi, the 28th December 1971

S.O. 568.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Katras Choitudih Colliery of Messrs Burrakur Coal Company Limited, Katrasgarh, Post Office, Dhanbad District and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 3), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Katras Choitudih Colliery of Messrs Burarkur Coal Company Limited, Katrasgarh Post Office, Dhanbad District is justified in terminating the services of Sarvashri Hiralal Singh, Arjun Rewani, B. N. Acharjee and Shital Chandra Pathak, Overmen, with effect from the 12th March, 1968? If not, to what relief are the workmen entitled to?"

[No. 2/171/70-LRII.]

### नई दिल्ली, 28 दिसम्बर 1971

का० ग्रा० 568.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इस से उपाबद्ध प्रनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स बुर्राकुर कोल कम्पनी लिमिटेड की कतरास चौटुडिह कोलियरी, डाकधर कत्तरासगढ़, जिला धनबाद के प्रवन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रौर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रौद्योगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय सभज्ञती है;

श्रत; श्रब, श्रौद्योगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदरत गिक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7 क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रधिकरण, (संख्या 3) धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### ग्रन्स् ची

"व्या मैसमं बुर्राकुर कोल कम्पनी लिमिटेड की कतरास चौटिडिह कोलियरी, डाकघर कतरासगढ, जिला धनबाद के प्रबन्ध मण्डल की 12 मार्च, 1968 से सर्वश्री हीरालाल सिंह, श्रर्जुन रेवानी बी० एन० श्राचार्जो श्रीर शितल चन्द्र पाठक, श्रोवरमें न की सेवाएं समाप्त करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार किस श्रनुतीय के हकदार हैं"।

[संस्था 2/171/70-एल**० ग्रार०**-2]

S.O. 569.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Girimint Collicry of Messrs Bengal Coal Company Limited, Post

Office Charanpur, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

"Whether the management of Girimint Colliery of Messrs Bengal Coal Company Limited, Post Office Charanpur District Burdwan was tustified in stopping the following 22 Wagon Loaders from work with effect from the 12th July, 1971, and subsequently transferring them to Banksimulia 7/8 Pits Colliery from the 19th July, 1971? If not, to what relief are these workmen entitled?"

S. No.	Name of workmen
1.	Shri Dhaneswar Bhuiya.
2.	Shri Dasaroth Bhuiya.
3.	Shri Ramfal Bhuiya.
4.	Shri Bharashi Bhuiya.
5.	Shri Bishandeo Bhuiya.
6.	Shri Rambharasha Bhuiya.
7.	Shri Kartick Bhulya.
8.	Shri Bhola Bhuiya.
9.	Shri Rameshwar Bhulya.
10.	Shri Lakhan Bhulya.
11.	Shri Gangua Nunia.
12.	Shri Govind Nunia,
13.	Shri Bishandeo Nunia.
14.	Shri Gango Nunia.
15.	Shri Shyamlal Nunia.
16.	Shri Ram Ch, Nunia.
17,	Shri Nandkishor Nunia.
18.	Shri Sona Mail.
19.	Shri Etowari Bhuiya.
20.	Shri Gonesh Bhuiya.
21.	Shri Baleswar Bhuiya.
22.	Shri Nagina Nunia.''

[No. L/1912/108/71-LRII.]

का० मा० 569.—यतः केन्द्रीय सरकारकी राय है कि इससे उपा-बद्ध अनुसूची में विनिधिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स बंगाल कोल कम्पनी लिमिटेंड को गिरिमिन्ट कोलियरी, डाकघर चरनपुर. जिला बर्दवान के प्रबन्ध से सम्बन्ध नियोजकों भ्रौर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रौंद्योगिक विवाद विद्यमान है;

ग्रौर यतः, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को यायनिण्यन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

ग्रतः, ग्रब, ग्रौद्योगिक विवाद ग्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त गिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त ग्रिधिनियम की धारा 7-क के ग्रिधीन गठित केन्द्रीय सरकार ग्रीद्योगिक ग्रिधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### ग्रन्सुची

"क्या मैसमं बंगाल कोल कम्पनी लिमिटेड की गिरिमिन्ट कोलियरी, डाकधर चरनपुर, जिला बर्दवान के प्रबन्ध मण्डल का निम्नलिखित 22वैंगन लोडरों को 12 जुलाई, 1971 से काम से बन्द करना श्रौर बाद में 19 जुलाई, 1971 से बांकसी मुलिया 7/8 पिट्स कोलियरी में उनको स्थानान्तरित करना न्यायोचित था ? यदि नहीं, तो ये कर्मकार किस श्रनुतोप के हकदार हैं

### ऋमांक कर्मकार का नाम

- । श्रीधानेस्वर भृइया
- 2 श्रादसारोथ भइया
- 3 श्री रामफल भुइया
- 4 श्री भारागी भुइया
- 5 श्री विशन देश्रो भुइया
- 6 श्री रामभाराशा भुइया
- 7 श्री कारतिक भृइया
- 8 श्री भोलाभुइया
- 9 श्री रामेश्वर भुइया
- 10 श्रीलखनभुइया
- 11 श्रीगंगुमानुनिया
- 12 श्री गोविन्द मुनिमा
- 13 श्री विशन देश्रो नुनिश्र
- 14 श्रीगंगो नुनिश्रा
- 15 श्री भ्याम लाल नुनिश्रा
- 16 श्रीरामच०न्तिग्रा
- 17 श्री नन्द किशोर नुनिस्रा
- 18 श्री सोना मांजी
- 19 श्री इतोवारी भुइया
- 20 श्री गोनेश
- 21 बालेस्वर भुइया
- 22 श्री नगीना ननिग्रा"

### [संख्या एल०-1912/108/71—एल० भ्रार०-2]

### New Delhi, the 31st December 1971

S.O. 570.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Tungston Mining Project, Degana and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10, of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri Gopal Narain Sharma, shall be the Presiding Officer, with headquarters at Jaipur and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

#### SCHEDULE

"Whether the action of the management of Tungsten Mining Project is justified in terminating the se vices of Shri Mool Singh, Mate, with effect from the 10th August, 1970. If not, to what relief is he entitled?".

[No. L-29012/6/71-LR-IV.]

नई दिल्ली, 31 दिसम्बर, 1971

का० आ०570.—यतः कन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अन्पूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में टंगस्टन माइ-निंग प्रौजक्ट, देगाना, के प्रबंध से संबंद्ध नियोजकों ग्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रोधोगिक विवाद विद्यमान है;

श्रोर पन: केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछतीय समझती है ;

श्रतः, श्रवं, भौग्रोगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा %—क और धारा 10 की उपधारः (1) के खंड (घ) वारा प्रदक्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वाराएक श्रीधोगिक श्रधिखरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रधिकारी श्री गोपाल नारायण शर्मा होंगे, जिनका मुख्यालय जयपुर होगा और उक्त विवाद को उक्त श्रीधोगिक श्रधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित क्षरती है

### प्रमुखी

"क्या टंगस्टन माइनिंग प्राजेक्ट के प्रबंध मंडल की श्री मूल सिंह मेट की 10 श्रगस्त, 1970 में सेवाएं समाप्त करने की कार्य-वाही न्यायोचित हैं? यदि नहीं, तो वह किस श्रनुतोष का हिकदार हैं?"

<sup>7</sup>[संख्या एल०-29012/6/71-एल०म्रार०-4]

New Delhi, the 13th January 1972

S.O. 571.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs. Burn and Company Limited, Suramangalam, Salem-5 and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Thirk. Seetharama Rao as Presiding Officer with headquarters at Madras and refers the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal.

#### SCHEDULE

"Whether the workers in the Mines of Messrs. Burn and Company are entitled to a Bonus of 8-1/3 per cent on the total earnings for the year 1970-71? If not, at what rate, they should be paid?"

[No. L-29011/42/71-LRIV.]

### नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1972

का० थ्र.० 571.— यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इसक्त उनाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के दारे में मैपर्स वर्त एण्ड कम्पती लिमिटेड सुरामंगलम सालेम—5 के प्रदन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक अधिनिक्ष विद्याद विद्यान है

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निदेशित करना बांछनीय समझनी है ;

ग्रतः, श्रवं, श्रोद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रीर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा एक श्रीद्योगिक श्रिधकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रिधकारी श्री तिरुक सीताराम राव होंगे, जिनका मुख्यालय मद्रास होगा श्रीर उक्त विवाद को उक्त श्रीद्योगिक श्रिधकरण, को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### ग्रन ५ ची

"क्या मैसर्स वर्त एण्ड कम्पनी की खानों में कर्मकार, 1970-71 वर्ष की कुल श्राय का 8-1/3 प्रतिशत बोनस लेके के हकदार हैं? यदि नहीं, तो उन्हें किस दर पर दिया जाता वाहिए?"

[सं॰ एल॰-29011/42/71-एल॰प्रार॰-4]

### New Delhi, the 3rd February 1972

S.O. 572.—Whereas an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs Jaipur Udyog Limited, Sawaimadhopur and their workmen represented by the Cement Works Karamchari Sangh, Sawaimadhopur;

And whereas the said employers and their workmen have by a written agreement, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) agreed to refer the said dispute to arbitration of the persons mentioned therein and a copy of the said arbitration agreement has been forwarded to the Central Government;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (3) of section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the said arbitration agreement which was received by it on the 17th January, 1972.

#### Agreement

Agreement under the Provisions of Section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947 read wih Rule 7 of the Rules made thereunder:—

NAMES OF THE PARTIES:

Representing Employer: The Jaipur Udyog Ltd., P. O. Phallodi Quarries, Sawaimadhopur Shri Ved Leekha, Sr. Personnel Manager.

Representing Workmenn through Cement Works Karamchari Sangh, Sawaimadhopur Shri Inder Raj Sharma, President. Shri Kedar Singh, Official of the Union. It is hereby agreed between the above parties that in partial modification of the Memorandum of Settlement dated 27th January, 1970, made between the parties in respect of the Constitution of the Arbitrators, the following industrial disputes be referred to the sole arbitration of Shri Mohan Lal Sukhadla, former Chief Minister of Rajasthan, whose consent to arbitrate in the matters hereinafter mentioned has been obtained.

I. Specific matters in dispute in respect of the Limestone Quarries at Phallodi and Bajrakho/Bheronpura on which arbitration is required:—

- 1. Whether Bonus for the accounting year 1964-65 already paid by M/s. Jaipur Udyog Ltd., Sawaimadhopur, @ 4.78% as worked out under the Profit and Loss Accounts under Balance Sheet was in accordance with the Payment of Bonus Act, 1965 or not? And whether workmen, represented by he Cement Works Karamchari Sangh, Sawaimadhopur, are entitled to any relief for the year in question, under law?
- 2. Whether bonus for the accounting years 1965-66, 1966-67, 1967-68 and 1968-69, already paid by M/s. Jaipur Udyog Limited. Sawaimadhopur, @ 4 per cent, 4 per cent, 5 per cent and 4 per cent respectively, according to the allocable surplus worked out under the Profit and Loss Accounts under Balance Sheet is in accordance with the Payment of Bonus Act, 1965 or not? And whether workmen represented by the Cement Works Karamchari Sangh, Sawaimadhopur, are entitled to any relief for the years in question, under law?
- 3. Whether the workmen in Quarries, whose names are mentioned in Annexure I have not been suitably fixed according to the Second Wage Board for Cement Industry and if so, to what relief are they entitled?
  - 4. Whether the workmen whose names are given in Annexure II and who were dismissed from the services on the charge of assault, are entitled to any relief? If so, to what extent?
  - 5. Whether the demand to have the same age of superannuation of workmen in Phallodi Quarries, as has been provided in the Standing Orders of the Cement Factory at Sawaimadhopur, is justified?
  - 6. Whether in view of the past Agreements, the demand of the Sangh for re-designation and regradation of workers of Quarries whose names are mentioned in Annexure III in accordance with their jobs, is justified? If so, to what relief are the workmen entitled?
  - 7. Whether Sick Leave with pay should be allowed to be accumulated upto 6 years instead of 3 years as at present, in case of Operatives and 5 years in the case of members of staff and whether half of the accumulated Sick-Leave with pay be permitted to be encashed or not, at the time of leaving of service?
  - 8. Whether any revision should be made in the existing rate of Stone-Cutters at the Quarries, if so, to what extent?
  - 9. Whether the existing scheme of Gratuity needs any revision, and if so, in what manner?
- 10. Whether the existing provisions of Dust Allowance, Equipment Allowance and Seasonal Uniforms be extended to new categories of employees as mentioned in Annexure IV keeping in view the provisions of the Wage Board Report?

The Parties Agree that joint applications shall be filed before the Industrial Tribunal Rajasthan, Jaipur, with the request to pass "No Dispute Award" in the following cases:

- 1. Case No. IT-27 to IT-41 of 1969 re:
  - Sua, Har Bhagwan, Manga, Amar Singh, B. K. Verma, Kedar Singh, Tek Chand, Narain Singh, B. L. Gautam, P. C. Jain, Monan, Shanker Onkar, M. P. Karan, P. C. Pandey.
- 2. Case No. IT-49 of 1969 re: Basanta.
- 3. Case No. IT-50 of 1969 re: Abdul Aziz.

The parties further agree that the demands contained in the Charter of demands submitted by the Sangh on 13th November, 1969 and which have not been referred to the Arbitrator shall be deemed to have been settled between the parties and the Sangh or the workmen shall not raise any further demand or dispute in regard to these matters.

The parties also agree to maintain industrial harmony and normal production till the operation of the Second Wage Board and during this period they shall not take recourse to any unilateral action which may result in go-slow or deliberate stoppage of work in any form whatsoever.

It is hereby agreed that issues No. 1, 2, 7, 9 and 10 are common both in respect of the Works and the Quarries and therefore, the Award of the Arbitator in respect of these issues will be applicable at both the places.

II. Details of the parties to the dispute including the name and addres of the establishment or undertaking involved:

Employer: The Jaipur Udyog Ltd., P. O. Phallodi Quarries, Sawaimadhopur, Rajasthan.

III. Name of the workman in case he himself is involved in the dispute or the name of the Union, if any representing the workman or workman in question.

The Cement Works Karamchari Sangh,

P. O. Sahunagar, Sawaimadhopur.

IV. Total number of workmen employed in the undertaking affected.

About 1800

V. Estimated number of workmen affected or likely to be affected by the dispute.

About 1800

The arbitrator shall make his award within a period of six months or within such further time as is extended by mutual agreement between the parties in writing. In case the award is not made within the period aforementioned, the reference to arbitration shall stand automatically cancelled and the parties shall be free to negotiate for fresh arbitration. In witness whereof the parties to this Agreement append their signatures today the 22nd December, 1971 at Sawaimadhopur in the presence of the witnesses:

Representing the Workmen Representing the Jaipur through Cement Works Udyog Limited. Karamchari Sangh.

Sd./-

(INDER RAJ SHARMA)
President

Sd./-(VED LEEKHA), Sr. Personnel Manager.

Sd./-

(KEDAR SINGH)

Witnesses:

- 1. Sd./- Illegible
- 2. Sd./- Illegible.

	MAINTIPE	т
А	NUMBER	

Sl. Name No.	Designation	Department
r Shri Mool Chand 2 " Basanti Lal	Carpenter	Parilodi Qarrey
3 " Ram Kishan	F	"
4 '' Banna Khan	Pump Driver	**
5 " Ram Dayal 6 " Prabhoo Ram	Fitter ,,	))
7 " Sia Ram Sharma	A. Supervisor	"
8 " Mohar Singh	. **	,,
9 " Abdul Rahim	<b>1</b> 2	**
Khan 10 '' Makhan Singh		,,
10 '' Makhan Singh 11 '' Hardutt Singh	or or	12
12 '' Sumire Singh	**	~ ,,
13 " Ganga Parsad	**	, >>
14 " Sumender Singh		
15 " Ram Kirpal Sing 16 " Sumre Singh	n 1Assistant Welde	<b>IL</b>
17 " Sukho	wire man	'99
18 " SureshsChand	Telephone Atter	ıd. ";"
19 " Ganga Bishan-	TS 111	,,
Bhenria 20 '' Ram Swaroop	Driller	"
Paliwal	Clerk	. "
21 " Bihari Lal Tiwar	i Mate	))
22 " Komal Singh	,,	19
23 " S.K. Mishra	_Mate "	,,,
24 I Tem Frakasii	Mate ,,	"
25 " Krushan Govind 26 " Narain Singh	,,,	39
27 " Hukma-Nathu	Incline Driver	"
28 " Madho-Ganga R	lam "	"
79 Canka Distrati	"	"
30 " Dharam Pai 31 " Peer Mohammed	l Blacksmith	**
32 " Kalyan Gopal	Helper	**
33 " Bhoora-Gainda		,,
34 " Gangadhar 35 " Mangha-Manna	Helper	#2
36 " Bishania-Narain	**	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
37 " Bhagirath-Jaisia	,,	*>
30 Maillell-11erail		"
39 " Sri Ram-Sukhde 40 " Shanker Bheroon	•	
Lal	,,	1)
41 " Gokal-Rati Ram		,,
42 " Bajranga-Chand		,
43 " Dooraj-Mahend: 44 " Chiranjilal	ra ",	 ,,
45 " Ganga Ram Sul	khji "	17
46 " Radhey Kishan-	. **	7.1
Buchia		
47 Dautina-Wazira	,,	,,
48 " Mangia—Kallu 49 " Brij Mohan—		-
Baleshwar	***	**
50 " Ram Phool—	33	<b>&gt;&gt;</b>
Ranga 51 " Moti—Chandra	23	"
52 " Ratnia—Chhitte	er "	77
53 " Ichpal Singh-		
Prithyl Sing	"	19 >>
54 " Ram Chander 55 " Banno	"	**
56 " Bajranga-Gaja		"
57 " Kanhaiya—Kon	ıri- ,,	12
jal 58 '' Gafeer—Falzud		"
59 " Hariji—Boora	min petari	"
60 " Mallu-Bansi	Sweeper	**
61 "Sobhaj Singh 62 Ram Niwas-Mar	Beldar,	11 1)
AD TANIL LANGE-WIEL	ша	

S1. 1	٧o.	Name	Designation	Department	Sl. No.	Name	Designation	Department
63	Sh	ri Bashire Khan-	T) 11-	Distriction and	125 Sh	ri Sukhpal-Bajranga	Beldar	Phallodi Quarry
٠.	,,	Nasire Kha 1	Bel jar	Phallodi Quarry	126 "	Gokal-Lumba	"	"
64 65	•	Modu-Chapna	"	, ,	127 "	Chhotu-Dhanna	***	**
66	**	Nainoo-Deva Sukha-Bhoora	,,,	,	128 ''	Bansi-Dalla	31	"
67	**	Partapa-Gopal	,,		[129 "	Partapa-Gopal	,,,	23
68	**	Panna-Bhoora	"	**	130 "	Chhagan Chandra		12
69	**	Jai Ram-Mangia	"	**	131	Dhan Singh	<b>Pe</b> on	:5
70	*>	Ram Swaroop-			132 "	Moti Ram	13	39
, -		Mangi Lal	71	33		·		
71	"	Abdul Isef	**	**		Λ 3.5	NEXURE II	
72	"	Bajranga-Girraj	33	37		TAM	NEXUKE II	
73	**	Goverdhan Singh-			1.	Shri Sua.		
		Dan Singh	"	,		Sri Har Bhagwan	l.	
74	7.1	Poonai-Mangia	"	"		Shri Manga,	•	
75	**	Guman Singh-			4.	Shri Amar Singh	•	
		Morsingh		27		Shri B. K. Verma		
76	**	Ratna-Panna	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			Shri Kedar Singl		
77 78	"	Bholu-Sukha	*,	:		Shri Tek Chand,	•	
78	"	Nanga-Saria	1)	19	8.	Shri Narain Singl	h.	
79 80	"	Mittu-Chhoga	"	22		Shri B. L. Gauts		
	12	Mangl Lal-Bhooria	,,	39	10.	Shri P. C. Jain,		
81	"	Chhotu-Dhanna	31	"	11.	Shri Mohan,		
82	,	Dhoolia-Laline	33	11	12.	Shri Shanker,		
8 84	,,	Hazari-Narian	"	13	13.	Shri Onkar.		
85	"	Madan-Kalyan	17	37	14.	Shri M. P. Karan	,	
86	73	Deo Lal-Panna	,,	33	15.	Shri P. C. Pande	у,	
87	3)	Kana Balla	1)	***	16.	Shri Basanta,	<del>-</del> -	
88	,,	Bansi-Garisia Chhotey Singh-			17.	Shri Abdul Aziz.		
Ų0		Chabi Nath Singh	13	**			iexure III	
89	15	Kanhaya-Onkar	<b>)</b> )	O.		1211	INCHE III	
90	**	Phoj Pal Singh-						
<i>y</i> ~		Amrit Pal Singh	1)	>>	SI.	Name	Design.	Department
91	**	Kishan Dass-			No.	Ivanic	Design.	Берщещен
у.		Raghunath Dass	•	12	140.			
92	3)	Dallu Ram-Ash			r Sh	ır: Mahabir Singh	S. B. Attdt.	Phallodi Quarry
,-		Ram	1>	1)	2	Shafi Mohammed	do.	
93	11	Latoor-Raghunath	**1	7.8	3 '	Jagidh Chand	Electric an	33
94	"	Parmal Singh-			4 "	Bhanwar Singh	S. B. Attdt.	31
77		Chabi Nath Singn	"	23		Madan	Driller	1)
95	**	Kesra-Nanga	39	>>	6 "	Misharia	,,	,,,
96	*>	Ram Gopal-			7 "	Delignica ale derive	,,	12
-		Anandi Lel	13	37		' Hazari	11	)) ))
97	"	Ram Charan-			9 ''	Dittation	17	"
		Kanhaiyalal	,	19	10	TOUR W	2)	13
98	,,	Jiwan Singh	13	1)		'Onkar		,,,
99	"	Subarati			12	LITTER OF CONTRACTOR	H.Drill Opr.	
		Khwajoo	"	19	13	Bhagwati Pd.	Asstr. Supervisor	,,
100	"	Bheroon-Paras Ram	33	11	14 '	' Gopal	Pump Attdt.	
101	**	Gopi Kalyan	**	33	15	Nand Singh	W & W Jamadar	
102	"	Lalu Chatra	**	31		' Suraj Pal Singh	Asstt, Supervise	
103	"	Kalu-Jeevan	"	"	17	TOTAL CAME A	Traxcavator Opr	51
104	"	Bheroon-Moola a	77 37	**		Ram Kishan	Ftr	*11
105	"	Bihari-Dalla	• •	,,		Madho	Isep Driver	"
106	,,	Ram Dayal-Nathu	**	**	<b>2</b> 0	Dava Cire		13
	••	Ram	′•		21		Damper Opr.	11
107	37	Raghunath Singh-	1.	**		' Navrang Pal ' Rhagwan Dass	Comp. Driver	11
0		Bhanwar Singh	"	"	<i>-23</i> .	Dillag William David	Pump Driver	29
108	"	Kesra-Dev Lai	11	"		' Rajab Ali 'Ram Chander	I milb Ditter	**
109	"	Goverdhan	11	33	<del>-</del> -:	' Chandra	Blaster	2.1
110		Geetan-Munshi	•				Carpenter	2)
III	"	Champa Lal-	"	39	- /		Electr cian	<b>1)</b>
T 7 -	"	Raghunath Durion Singh	11	"		T lak Raj	"	**
112	"	Durjan Singh	21	**		Baboo Singh	**	**
113		Chhotu-Bishanlal			~	Opinder Singh	Ambulance Drive	r "
114	,,	Ganga Ram-Devi Ram	**	**		' Rama	Driver/F. M II.	**
T 7 #	,,	Ganga Ram-Mool				'   Iardev	!ncline Driver	93
115		Changa Kam-Mooi Chand	"	**		' Har Narain	"	**
116	,,	Narain-Ghasi	**	23		' Chander Prakash	Loco Driver	**
110	,,	Badri	41 · 33	**	ייי	' Karam Singh	Fitter	>>
118	,,	Mishria-Tulsi Ram	<b>23</b>	**		' Saroop Simgh	Comp. Driver	
119	"	Giarsia-Mangla	7,5	13	3/ 38,	' Jai Bhadur Singh	Ftr.	"
120	,,	Sunder-Tulsa	,,	2)	20,	. Sukh Ram	Fitter	,,
121	,,	Kesra-Nanga	27	**	40 '	Saloo Khan '	H, Drill Opr.	"
	,,	Pujari-Ram Bire	**	<b>1)</b>	41 '	" Gopal	Driller ~	"
122								
122 123	"	Jansi-Kishana	,,	.,	42	'Wafati Khan'	H. Drill Opr.	11

1. Vo.		Name	Design.	Departn	nent	Sì.		Name	Design.	Department
44 S		Ram Dewa	'Driller	———— Phallodi	Ouarry	122	 Shri	Moti-Onkar	Mason	Phallodi Qua
45	,,	Badri Bajranga	H. Drill Opr.	"	•	123	,,	Peer Mohd.	"	"
45 46	"	Shakoor	Driller	"		124	,,	Konwari-Onkar	Driller	,,
47	"		H. Drill Opr.	,,		125	**	Bhoora-Narain	Khalasi	**
48	,,	Hazari Ramzani	Theller Line Mist	_		126	"	Moti-Bheroon	"	"
49 50		Jagannath Shri Lal	Trolley Line Mist Blacksmith	ry		127	.,	Bhonru-Phaliu	11	,,
50 51	"	Munir Khan	Blacksmith	**		128	73	Nathia-Kalu Ganga Ram	1)	11
52		Ebrahim	77	1)		129 130	,,	Mool Chand	Ftr.	*1
53		Meharban Singh	Asstt, Supr.	"		131	**	Girdhari Lal	,,	**
54	,,	Bhanwaria	Khalasi	11		132	,,	Saida	Asstt. Ftr	**
55	"	Karam Chand	Kh. Jamadar	,,		133	"	Chauthmal	"	11
56	"	Gyarsia	Pump Attdt.	,,		134		Musharaf Hussain	Asstt. Pipe litr.	,,
57		Bajrang Lal Dasrath Singh	Sample Boy	17		135	"	Bhanwar Singh	Dumper Opr.	**
58 59	**	Shudhakar Mishra	Helper	,,		136	,,	Hira Singh		"
60 60	,,	Harnath-Baldeo	i licipei	17		137	,,	Bajranga-Amra Bhawani Singh	Bulldozer Opr. Jeep Driver	,,
61	**		,,	37		138 139	,,	Mod Singh	Truck Driver	,,
62	,,		",	**		140	"	Bhanwar Singh	n tuck Diver	**
63	,,	Kastoor Chand	"	11		141	,,	Arjun Singh	**	,,
64	"	Chhitter-Moolia	"	"		142	**	Radhey Shyam	Driver	31
65	"	Raghunath	"	,,		143	33	Balkeshwar Pd.	Relieving Driver	",
66 67	,,	Jantamii	***	,,		144	"	Nathu-Gopal	Tractor Driver	,,
67 68		Gyarsia	,,	"		145	,,	Mangia-Jeewan	Comp. Driver	"
69	,,	Prabhu	,,			146		Amra-Khema Devilal	**	,,
70	,,	Mool Singh	11	"		147 148			,,	,,
71	"	Ram Pal	**			149		Radha Saran Dub	e Pump Attdt.	**
72	"	Jagannath	**	"		150		Buletan Singh	),	**
73	",	Trabua Train	**	"		151	"	Hazari	Flour Mill Driver	"
74	"	Ram Chander	"	"		152	"	Ram Dewa-Kaloo	Turner	**
75		Kanjee	) 2 ·	,,		153		Jaswant Singh	Tele, Opr.	**
76 77		Devia Phoolice	,,	**		154		Ram Kishan	,,	77
77 78	,,	Bajranga	1)	,,		155		Ibrahim Mati Tunda	D. D. Opr.	1)
	,,	Kishna	11	"		156		Moti-Tunda Onkar-Ganga Ran		37
79 80	,,	Kaj¢d	11	33		157 158		Jai Singh	т. I Mistry	**
8 r	,,	Sukhji-Mohan	"	"		159		Roshanlal	Shovel Opr.	,,
82	"	Moti-Bhoora	17	,,		160		Mangilal	,,	**
83	,,	Noora-Alladin		"		161	**	Kulwant Singh	Turner	"
84	11	Bhim Singh Lal Singh	Watchman	,,		162	,,	Prabhoo	Dump. Opr.	"
85 86	••	Kalyan Singh I	*1	**				<del></del>		
87		Bheroon Singh	11	79				Anta	IEXURE IV	
88		Ranntir Singh	21	,,					IEACKE LY	
89	"	Johnson	11	**		Α, Ι	JUS	T ALLOWANCE		
90	,,	Samod Chand	**	, , ,,		Cot	acor.	ies/Departments:	1. Drilling	
91		Roop Narain	 	33		Car	CROI.	les/Departments.	2. Crusher	
92		Ram Prasad Roop Singh	11	"					3. Dumper	
93 94	,,	Shambhoo Singh	72	,,					4. Shovel	
95	,,		,,	**					5. Bulldo≀er.	
96	**	Hari Dutt	13	"					6. Wagon Shuntin	ng & Dressing
97	"	Madan Singh	13	"					7. Coal Siding.	_
98	"		"	,,					8. Gypsum Siding	
99		131mmi mar Citteri II	11	"	:				9. Packing House 10. Drag Chain (I	
00	"		"	",					11. Maintenance.	×1110/.
01 02	"	Ajit Singh . Deen Dayal	**	,,					12. Crane.	
02	,,	Deen Daja	Beldar	,,						
04	23	Joins, Ollig.	Watchman	,,		В. Д	QU	IPMENT ALLON	ANCE	
05	11	Devi Singh	Pcon	",				/ <del></del>	- D	
o <u>é</u>	٠,	Bhagwat Singh	**	"		Cate	gorie	s/Departments:	I. Dumper	
70	"	Kalyana	77	71 33					2. Shovel 3. Bulldozer	
9¢		Dimition of Chiler		"					4. Loco.	
09		Sunder Lal	Mail Runner	,,					5. Drilling.	
10		Kesar Singh . Jamna	Disp. Boy Dai/Ayah	,,					<del></del>	
II ( I2	יוני	Tulsan Bai	Creche Attdt.	,,		C. 3	SEA.	SONAL UNIFOR	MS	
13		Dakhoori	21	**						
14		i Damodar	Cook	,,					1. Sweepers	
15		Prabhoo	**	,,					2. Drivers/Operat	
16	,,	Vishwanath	Guest House Atta						3. Crusher Attend	lants/Helpers
17	"	Hakam Singh	Tractor Driver	17					Motorman.	+
18		Sher Singh	13 D1+-1 77 75	11 Im 17					4. Pump Attenda	
	,,	Jai Singh	Explosive Van D	1.					5. Pointsman/Shu	
19 20		Arjun Singh	Dr.ver	11					6. Sample Boy/Is	CITA HATE

- Plectricians/Helpers. 7. Plectricians/frequences.
  8. Drillers/Helpers.
- 9. Blacksmith/Helpers.
- 10. Mechanic/Fitters/Helpers
- 11. Turners/Helpers
- 12. Greasers
- 13. Welder/Helpers. 14. Moulder/Moulder Maz.

[No. L-29013/8/71-LR-IV.]

BALWANT SINGH, Under Secy.

### नई दिल्ली, 3 फरवरी, 1972

का० मा० 572.—यतः मैसर्स जयपुर उद्योग लिमिटेड, सवाई माधोपुर के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों भौर उनके कर्म-कारों के बीच, जिनका प्रतिनिधित्व सीमेन्ट वर्कस कर्मवारी संघ, सवाई माधोपुर करती है, एक ग्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भीर यतः उक्त नियोजकों भीर कर्मकारों ने श्रीबोगिक विवाद ग्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10-क की उपधारा (1) के उपबन्धों के भनुसरण में एक लिखित करार द्वारा उक्त विवाद को उसमें वर्णित व्यक्ति के माध्यस्थम् के लिए निदे-मित करने का करार कर लिया है भीर उक्त मध्यस्थम् करार की एक प्रति केन्द्रीय सरकार को भेजी गई है;

म्रत:, म्रब, भौद्योगिक विवाद मधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10-क की उपधारा (3) के उपबन्धों के म्रन्सरण में, केन्द्रीय सरकार उक्त माध्यस्थम् करार को, जो उसे 17 जनवरी, 1972 को मिला था, एतद्द्वारा प्रकाशित करता ₹

### (करार)

भौद्योगिक विवाद भ्रधिनियम, 1947 के भ्र≓र्गत बनाए गए नियमों के नियम 7 के साथ पढ़ी गई धारा 10क के उपबन्धों के प्रधीन करार :---

### पक्षकारों के नाम :

नियोजकों का प्रतिनिधित्व करने श्री वेद लीखा वरिष्ठ कार्मिक प्रबन्धक ।

दि जयपुर उद्योग लिमिटेड, डाक-घर---फलोदी क्वारीज, सवाई-माधोपूर ।

कर्मकारों का प्रतिनिधित्व करने वाले :

सीमेन्ट वक्सं कर्मचारी संध, सवाई माधोपूर की माफन

श्री इन्दर राज गर्मा अध्यक्ष श्री केदार सिंह संघ के ग्रधिकारी।

उपर्युक्त पक्ष एतद्द्वारा सहमत है कि मध्यस्थों के गठन के बारे में पक्षों के बीच हुए समझौता ज्ञापन तारीख 27 जनवरी, 1970 की आंशिक तरमीम में, निम्नलिखित श्रीद्योगिक विवाद, राजस्थान के भूतपूर्व मुख्य मंत्री--श्री मोहन लाल सुखाड़िया को

जिनकी सहमति इसके बाद उल्लखित मामलों में मध्यस्थता करने हेतु प्राप्त कर ली गई है, एकमाल मध्यस्थता के लिए, निर्देशित किए जाए।

 ${f I}$ . फ्लोदी ग्रीर राजरखो/भोरींपुरा की लाइमस्टोन खदानों के विनिविष्ट विवादग्रस्त विषय जिन पर मध्यस्थता की भ्रावश्यकता है :--

- क्या मैससे जयपुर उद्योग लिमिटेड, सवाई माधोपुर द्वारा लेखा वर्ष 1964-65 के लिए पहले ही 4.73 प्रतिशत की दर से दिया गया बोनस, जैसा कि लाभ-हानि लेखा के तुलनपत्न के प्रन्तर्गत निकाला गया, बोनस भगतान श्रधिनियम, 1965 के धनुसार या या नहीं ? श्रीर क्या वे कर्मकार, जिनका प्रतिनिधित्व सीमेन्ट वर्क्स कर्मचारी संघ, सवाई माधोपुर करता है विधान के प्रन्तर्गत प्रश्नगत वर्ष के लिए किसी अनुतोष के हकदार
- 2. क्या मैसर्स जयपूर उद्योग लिमिटेड, सवाई माधोपूर द्वारा लाभ-हानि के लेखा के तुलनपत्र के अन्तर्गत निकाले गए भावंटय भ्रतिरेक के भ्रनुसार लेखा वर्षौ 1965-66, 1966-67, 1967-68 श्रोर 1968~69 के लिए पहले ही कमश: 4 प्रतिशत, 4 प्रतिशत 5 प्रतिशत श्रीर 4 प्रतिशत की दर से दिया गया बोनस, बोनस भूगतान श्रधिनियम, 1965 के ग्रनुसार है या नहीं ?ग्रीर क्या वे कर्मकार जिनका प्रतिनिधित्व सीमेन्ट वर्क्स कर्मचारी संघ, सवाई-माधोपूर करता है, विधान के प्रन्तर्गत प्रश्नगत वर्षों के लिए किसी अनुतोष के हकदार हैं ?
- क्या खदानों में वे कर्मकार, जिनके नाम अनुबन्ध-1 में दिए गए हैं, सोमे ट उद्योग के द्वितीय मजदूरी बोर्ड के अनुसार उचित रूप से नियत नहीं किए गए हैं भीर यदि हां तो वे किस भनुतोष के हकदार
- 4. क्या वे कर्मकार जिनके नाम ग्रनुबन्ध-2 में दिए गए हैं भीर जिन्हें हमले के भ्रभियोग में सेवाघों से पदच्युत किया गया था, किसी भ्रनुतोष के हकदार हैं? यदि हां, तो किस सीमा तक ?
  - क्या फलोबी खदानों में कर्मकारों के बाधक्य ी बही ग्रायु रखने की मांग जिसकी सवाई माधोपूर स्थित सीमेट कारखाने के स्थायी प्रादेशों में व्यवस्था की गरे है, न्यायोचित है ?
- 6. क्या गत करारों को दृष्टि में रखते हुए संघ की खवानों के उन कर्मकारों के पुनर्नामोद्देश। और पुनर्वर्गीकरण की मांग, जिनके नाम उनके कायौ के अनुसार अनुबन्ध-3 में दिए गए हैं, न्यायोचित

- हैं ? यदि हां, तो कर्मकार किस ब्रनुतोष के हकदार हैं ?
- 7. क्या सवेतन बीमारा—छ ट्टी तीन वर्ष के स्थान पर, जैसा कि इस समय व्यवस्था है, कर्मकारों की हालत में 6 वर्ष और अमले के सदस्यों की हालत में 5 वर्ष सक संचित होने देनी चाहिए और क्या सेवा छोड़ने के समय संचित सवेतन बीमारी-छट्टी का आधा भाग नकद रुपये के रूप में देने की अनुमित दी जाए या नहीं ?
- 8. क्या खदानों में पत्थर काटने वालों की वर्तमान दर में संशोधन किया जाना चाहिए, यदि हां, तो किस सीमा तक ?
- 9. क्या उपदान की वर्तमान योजना में संशोधन की आवश्यकता है, और यदि है, तो किस तरीके से?
- 10. क्या मजद्री बोर्ड रिपॉट की व्यवस्थाओं को ध्यान में रखते हुए, यूलि-भत्ता, साज-सज्जा भत्ता और कालिक वर्दियों की वर्तमान व्यवस्थायें अनुबन्ध-4 में यथा वर्णित कर्म चारियों के नए वर्गों पर लाग् की जाएं?

पक्ष सहमत है कि भौधोगिक भ्रधिकरण, राजस्थान, जयपुर के समक्ष संगुक्त रूप से भ्रावेदन दायर किए जाएंगे जिनमें निम्नलिखित मामलों में कोई विवाद नहीं "पंचाट" जारी करने के लिए प्रार्थना की जाएगी :---

- मुम्रा, हर भगवान, मांगा, ग्रमर सिंह, बी० के० वर्मा, केदार सिंह, टेक चन्द, नारायण सिंह, बी० एल० गौतम, पी० सी जैन, मोहन, शंकर, श्रोंकार, एम० पी० करण, पी० सी० पाण्डे के बारे में 1969 में मामला संख्या ग्राई टी-27 से ग्राई टी-41 तक।
- 2. वसंता के बारे में 1969 का मामला संख्या शाई टी--
- 3. श्रदुल श्रजीज के बारे में 1969 का मामला संख्या श्राई० टी-50।

पक्ष और भागे सहमत है कि संघ द्वारा 13-11-1969 को भेजे गए मांगों के चार्टर में सम्मिलत उन मांगों का, जिन्हें मध्यस्थ के पास निर्देशित नहीं किया गया है, पक्षों के बीच निपटारा हो चुका माना जीएगा और संघ या कर्मकार इन मामलों के बारे में भीर श्रागे कोई मांग या विवाद नहीं उठाएंगे।

द्वितीय वेतन बोर्ड के प्रचालन तक पक्ष भौद्योगिक सानांजस्य भ्रार सामान्य उत्पादन बनाए रखने के लिए भी सहमत है और इस सन्धा-बिश्व के दौरान वे किसी प्रकार की एक पक्षीय कार्यवाही गुरू नहीं करेगे जिससे काम की गति मन्द पड़े या किसी भी रूप में काम में जानबूध कर रूकाबट पड़े। यह एत र्हारा स्वीकार किया जाता है कि वाद-विषय संख्या 1, 2, 7, 9 और 10 कर्मशाल औं और खदानों दोनों के लिए समान हैं और इसलिए इन वाद-विषयों के बारे में मध्यस्य का पंचाट इन दोनों स्थानों पर लागू होगा।

II. विवाद के पक्षकारों का विवरण, जिसमें ग्रन्तकेंलित स्थापने का उपक्रम का नाम भ्रोर पता भी सम्मिलित है ।

नियोजक: दि जयभुर उद्योग लिमिटेड, डाकघर फाल्लो दि क्वारीज संगर्द माधोपुर राजस्थान।

III. यदि कर्नकार स्वयं प्रस्त-वंशित हो, तो उपका नाम या यदि कोई संघ प्रश्नात कर्मकार या कर्मकारों का प्रतिनिधित्व करता हो तो उसका नाम ।

गदि सीमेन्ट वर्क्स कर्मचारी संघ, इडाकघर, साहुनगर सवाईमाघोपुर ।

IV. प्रभावित उक्तम में नियोजित सगभग 1800 कर्मकारों की कुल संख्या।

V. विवाद द्वारा प्रभावित या संभाव्यतः प्रभावित होने वाले कर्मैकारों की प्राक्कलित संख्या

लगभग 1800

मध्यस्य अपन पंचाट छः मास की कालायिध या इतने श्रौर समय के भीतर जो हमारे बीच पारस्परिक लिखित करार द्वारा बढ़ावा जाय, देगा । यदि पूर्व विणित कालायिध के भीतर पंचाट नहीं दिया जाता तो मध्यस्थम् के लिए निर्देश स्वतः रद्द हो जायेगा श्रौर हम तये माध्यस्थम के लिए बातचीत करने को स्वतंत्र होंगे जिसके साक्ष्य में इस करार के पक्ष आज तारीख 22 दिसम्बर, 1971 को सवाईमाधोपुर में साक्षियों की उपस्थिति में अपने हस्ताक्षर करते हैं :---

सीमेन्ट वर्क्स कर्मचारी संघ के अयपुर उद्योग लिमिटेड का माध्यम से कर्मकारों का प्रति- प्रतिनिधित्व करने वाले निधित्व करने वाले

हस्ताक्षर/-इन्दर राज पार्मी हस्लाक्षर/-वेद लीखा

प्रधान

वारेष्ठ कमिक प्रबन्धक

हस्ताक्षर/ वेदार सिंह,

साक्षी

- 1. हस्ताञ्चर /-- ग्रस्पव्ट
- 2. हस्ताक्षर /-- ग्रस्पप्ट

## अमुदन्ध १

कम संख्या	ा नाम	पद्गाम	विभाग
1	श्री मूल चन्द	च <b>क</b> र्व	फलोदी खदान
2	श्री सन्ती लाल	"	,,
3	श्री राम किंगन	<i>n</i>	,,
4	श्री बला खा	पम्प चालॅक	11
5	श्री सम देशल	फिटर	7,
6	श्री प्रोम् राम	11 	n
7	सिम्राराम शर्मा	ए० पर्यवेक्षक	11
	मोहर सिंह	,,	7.7
9	श्री प्रबद्धत रहीम	"	13
10	श्री मत्र खत्त सिंह श्री हरदत्त सिंह	17	17
11	श्री सुभिरे सिंह	);	77
12 13	श्री र्गगा प्रसाद	19	,,
14	श्री सुमेन्द्र सिंह	<b>71</b>	"
15	श्री राम फुपाल सिंह	77	11
16	श्री पुमिरे सिंह	'' सहायक वैल्डर	"
17	सु <b>चि</b> ग्रो	वायरमैन	,, ,,
18	श्री सुरे <b>ण</b> चन्द	टेलिफोन परिचारक	"
19	गंगा विश्वन भोर्नारया	द्रिलर	"
20	श्री रामस्वरूप पालीवाल	्र लिपिक	,,
21	श्री बिहारी लाल तिवारी	भेट	"
22	श्री कोमल सिंह	"	**
23	श्री एस० के० मिश्र	,	"
24	श्री प्रेम प्रकाश	"	"
25	श्री क्रशन गोविन्द		
26	श्री नारायण सिंह		"
27	श्री हुक्मा-नत्यू	रू इनक्लाईन चालक	11
28	श्री माधो गगा राम	1)	"
29	श्री गैंगा विशन	D.	77
30	श्री धर्म पाल	,,	21
31	श्री पीर मीहम्मद	स्रो <b>ह</b> ार	71
32	श्री कल्याण गोपाल	सहायक	11
33	श्री भूरा गैंडा	स्रोहार	n
34	श्री गंगा धर	सहायक	**
35	श्री मंघा मन्ना	"	,,
36	श्री बिशनिश्रा नारायण	"	n
37	श्री भगीरथ जेसिया	,,	21
38	श्री रमजान हजारी	"	11
39	श्री सी० राम सुखदेव	n	37
40	श्री शंकर भोदन लाल	"	"

जम संख्य	ग न∖म	पदमाम	विभाग
41	श्री गोकल रर्ते राम	सहायक	फलोदी खदान
42	श्री बजरंगा चन्दा	) 7	11
43	श्री दूराज माहेन्द्रा	"	"
44	श्री चिरंजी लाल	11	<b>1</b> 7
45	श्री गंगा राम सुखजी	11	**
46	श्री राधे किशन बुक श्रुचिम्रा	n	71
47	श्री बादुल्ला वजीरा	n	<i>t</i> :
48	श्री मांगीम्रा कल्लू	n	n
49	श्री बृज मोहन बालेश्वर	n	H
50	श्री राम-फूल रंगा	p	,,
51	श्री मोती चन्दरा	,,	***
52	श्री रतनीम्रा <del>छित</del> र	n	n
53	श्री ग्रचपाल सिह—-पृथ्वी सिह	"	Ė
5 <b>4</b>	श्री राम चन्द्र	"	Ð
5 <b>5</b>	श्री वर्ज़ें	<b>1</b> J	<b>#9</b>
56	श्री बजरंग-गजाघर	,,	'n
57	श्री कन्हैयाकौरी लाल	"	11
58	श्री गफूर—–फैज्जूदीन	बेलदार	11
59	श्री हरीजीबूरो	13	"
60	श्री मल्लूबंसी	मेह्तर	n
61	श्री सोमज सिंह	बेलदार	"
62	राम निवासमन्ना	11	"
63	श्री बाशिरे खान-नासीरे खान	12	n
64	श्री मोदूचपना	11	"
65	श्री नैनू-देवा	1)	"
66	श्री सुखा-भूरा	1)	11
67	श्री परतापा—गोपाल	11	n
68	श्रो पन्ना—भूरा	11	1)
69	श्री जयराम—मागिया	23	))
70	श्री रामस्वरूप—मांगी लाल	**	"
71	श्री ग्रब्दुल इसेफ	"	11
72	श्री बजरंगा-गिपराज	11	"
73	श्री गोवर्धन सिंह—–दान सिंह	71	11
74	श्री पूर्वे—मांगित्रा	p,	11
75	श्री गुमन सिंहमोर सिंह	**	*1
76	श्री रतनापन्ना	n	21
77	श्री भोलू—सुखा	"	1)
78	नांगा—सारिष्रा	"	,,
79	श्री मिट्टू—-छोगा	"	"
80	श्री मांगी लाल—–भूरीमा	"	77
81	श्री छोटू—धन्ना	,, ,,	"
82	श्री धूलीग्रालालजी	n	
83	श्री हजारी—नारिमन	"	,,
84	मदन-कल्या <b>रा</b>	"	"
			···

कम संख्या	नाम	पदमाम	विभाग
8'5 श्रीदेव	। लाल-∸पन्ना	र्वेलदार्र	फ्लोदी खदान
	ना—-बल्ला	24	77
	ग- गिगरीसिद्या	ri	**
	 टेसिह——छवीनाथ सिंह	n	,,,
	या—मोकार	, " , ii	" "
	जपाल सिहग्रम्तपाल सिह	"	ກ້
	शन दास—रचुनाथ दास	"	ø'
	लूरामभागाराम		17
	्र	,,	))
	् मल सिंह ––छभीनाथ सिंह	n	,,
	ारा—नोगा	"	
	म गोपाल—–भ्रानन्दी लाल		
	न गापाल——आनन्दा लाल नचरण——कन्हैया लाल	,,	<i>"</i>
	१४९ण <del>— ४</del> ०७४। लाल १न सिंह	<i>n</i>	<i>n</i>
	ाराती <b>ख्</b> वाजी		
	स्त परसराम इन परसराम		"
	ी कल्याण	"	"
	न् <b>चतरा</b>	,,	1)
	रू गाँउ नू जीवन	,,	"
	र नारा हन भोग्राला	13	"
	ो ढल्ला	n	<i>y</i>
	। दयाल——नथू राम	<i>n</i>	
	नाथ सिहभंवर सिह	"	,,
	रा—सेव लाल	"	"
109 श्रीगोव		n n	"
	म—-मृंशी	"	"
	ग लाल रघुना <b>य</b>	"	"
112 श्रीदुर्ज		"	"
	—–बिशन लाल	29	 11
	म—देवी राम	» »	"
	राम—–मूल चन्द	"	"
	ायण——घासी	23	"
117 श्रीबद्री		11	n
	रिग्रा—-शुलसी राम	**	 11
	⊓रसिम्रा—मंबला	"	"
	र—-दुलसा	"	"
	रा—नांगा		W
	री—रामबीरे	"	,, ,,
	सीकिशना	"	 11
	निम्रागियारसिम्रा	"	 ,,
	गलवजरंगा		 11
	ललुम्बा	 n	 11
127 श्री छोदू		"	 ,,
128 श्रीवंसी-		"	"
	The state of the s	**	

संख्या	नाम	पदनाम	विभाग
9 श्रीपरता	प <del>ा</del> गोपा <del>ल</del>	<b>ब</b> लदार	फलोदी खादान
श्री छगन-	— चन्द्रा	<b>जी० एच०</b> परिचारक	,,
1 श्रीधान	सिंह	चपरासी	,,
32 श्रीमोती	्रा <b>म</b>	"	11

### भ्रनुबन्ध 2

- 1. श्रीसुधा
- 2. श्री हरभगवान
- 3. श्री मीगा
- 4. श्री ग्रमर सिंह
- 5. श्रीबी० के० वर्मा
- 6. श्रीकेदार सिह
- 7. श्रीटेक चन्व
- 8. श्री नारायण सिंह
- 9. श्री बी० एल० गौतम
- 10. श्रीपी०सी० जैन
- 11. श्री मोहन
- 12. श्रीशंकर
- 13. श्री मोंकार
- 14. श्री एम० पी० करन
- 15, श्री पी० सी० पांडे
- 16. श्री बसन्ता
- 17. श्री प्रन्दुल प्रजाज

**अनुबन्ध** 3

संस्य	ा नाम	पवनाम	विभाग
1	श्री महावीर सिंह	एस० बी० परिचारक	फलोदी खदान
2	श्री शफी मोहम्मव	**	11
3	श्री जागिध चन्द	बिजली मिस्तरी	"
4	श्री भंवर सिंह	एस० बी० परिचारक	1)
5	श्री मदन	<b>ंड्रिलर</b>	,,
6	श्री मिशारिग्रा	'n	"
7	श्री बजरंगा पुत्र सोनिमा	5,	"
8	श्री हजारी	n	"
9	श्री भंवर	'n	n
10	श्री घ्लिमा	n	,,,
11	श्री भोंकार	17	11
12	श्री हीरापुन्न चन्द्रा	एच० ड्रिल ग्रापरेटर	,,
13	श्री भगवती प्रसाद	सहायक पर्यवेक्षक	"

क्रम संस्था	नाम	पदनाम	विभाग
14	श्री गोपाल	पम्प परिचारक	[फलोबी खदान
15	श्री नन्द सिंह	डब्ल्यू एण्ड <sub>ब</sub> डब्ल्यू जमादार	<u>u</u>
16	श्री गूरज राल सिंह	सहायक पर्यवेक्षक	,, ,,
17	श्री रमेश चन्द	८ <u>, वस</u> ्केवटर भ्रापरेट	"
18	श्री राम किशन	फिटरो	,,
19	श्री माधः	n	n
20	श्री सवाई सिंह	जीप चालक	n.
21	श्री कपूर सिंह	हम्पर श्रापरेटर	 H
22	श्री नवरं पाल	"	,,
23	श्री भगवान दास	कौंप वालक	n
24	श्री राजव म्रली	पम्प चालक	
25	श्री रामचन्द्र	पम्प चालक	"
26	श्री चन्द्र।	ब्लास्टर	
27	श्री रामनिवास <sup>ा</sup>	ब <b>ढ़</b> ई]	"
28	श्री मोहम्मद शक्रूर	भिजली मिस्तर्र	**
28 29	श्री तिलक राज		n
	श्री बाबू सिंह	n	"
30	श्री ग्रोपिन्द्र सिंह	'' ग्रस्पताल गाड़ी चालक	"
31	श्री शासकासह श्री रामा	जालक/एफ० मिल	"
32		इन्कलाईन चालक	"
33	श्री हरदेव <sup>ः</sup> की द्वारायण् <sup>र</sup>		11
34	श्री हरनारायण <sup>!</sup> श्री चन्द्र प्रका <i>ण</i>	्	"
35	श्री कर्म सिंह	फिटर	1)
36	श्री सरूप सिंह	कोय्प० चालक	"
37		फिटर	11
38	श्री जय भादुर सिंह	फिटर	"
39	श्री सुख राम	एच० <b>ड्रिल म्रो</b> परेटर	"
40	श्री सालू खान श्री गोपाल	्रिलर इलर	<b>)</b>
41		•	•,
4\2	श्री वाफाती खान	एच० <sup>र</sup> ्ड्रिल ग्रोपरेटर	17
43	श्री राधा किशन	ब्रिल र <del></del> -	,,,
44	श्री राम देवा	<u>ड्रिलर</u>	27
45	श्री बदरी बजरंगा	एच० ड्रिल ग्रापरेटर <del>रिन्ता</del>	11
46	श्री मकूर	ब्रिलर 	, <b>n</b>
47	श्री सुरजन	एच० ड्रिल धोपरेटर	"
48	श्री हजारो रमजानी	"	"
49	श्री जगन्नाष	ट्राली लाईन मिस्सरी	11
50	श्री श्री लाल	जोहार <del>जोस</del> ्स	11
51	श्री मुतीर खान	लोहार	t)
52	श्री इम्राहिम	11	"
53	श्री मेहरवान सिंह	सहायक पर्यवक्षक	***
54	श्री मंत्ररिम्रा	खलासी	<b>32</b> ·
55	श्री कर्मचन्द्र	खा॰ जमादार	•)
56	श्री ग्यारसिम्रा	पम्प परिचारक	73
57	श्री बजरंग लाल	सेम्पल ब्वाय	n

कम संख्या	नाम	पदनाम	विभाग
58	श्री दसरय सिंह	्रम्पल स्वाय	फलोदी खदान
59	श्री शुब्धाकर मिश्र	"	"
60	श्री हरनाथ बलदेव	,,	"
61	श्री बजरंग—-मूरा	). Pi	
62	श्री गोरू-देवा	"	**
63	श्री कस्तूर चन्द्र	J1	"
64	श्री <b>छित्त</b> र— मूलिभ्रग	"	'n
65	श्री रघुनाय	,,	"
66	जबरूवीन	"	"
67	श्री मूलिग्रा	,,	"
68	श्री ग्यारसिम्रा	"	
69	श्री प्रभु		1)
70	श्री मूल सिंह	,,	**
		"	"
71	श्री राम पाल	P	n
72	প্রী जगन्नाथ	"	"
73	श्री रघुनाथ	"	11
74	श्री राचन्द्र	"	"
75	श्री कानजी	"	"
76	श्री देविमा	11	11
77	श्री फूलजी	11	"
78	श्री बणरंगा	22	"
79	श्री किश्नना	P3	***
80	श्री कजोद	2)	11
81	श्री सुख जीनोहन	23	11
82	श्री मोती—भूरा	"	17
83	श्री नूरामल्लादिन	11	21
84	श्री भीम सिंह	पहरेवार	**
85	श्री लाल सिंह	,,	21
86	श्री कल्याण सिह-	**	••
87	श्री भेरून सिंह	***	"
88	श्री रणबीर सिंह	"	11
89	श्री जगन्नाय	· •	37
90	श्री समोद चन्द	"	"
91	श्री रूप नारायण	"	11
92	श्री राम प्रसाद	H	<b>1</b> 7
93	श्री रूप सिंह	"	ž)
94	श्री संभू सिंह	"	,, ,,
95	श्री सनमान सिंह	 !!	"
96	श्री हरिवत्त	"	
97	श्री मदन सिंह	"	"
98	श्री गोपाल सिंह[	n n	
99	श्री भंवर सिंह-		"
100	श्री रूप किशोर	,,	n.
- 00	श्री प्रजीत सिंह	"	"

क्रम संख्या	नाम	पवनाम	विभाग
102	श्री दीन दयाल	पहरेवार	फ्लोदी खदान
103	श्री जोहर सिंह	बेलदार -	,,
104	की महाबीर प्रसाद	पहरेदार	"
105	श्री देवी सिंह	चपरासी	,,
106	श्री भागवत सिंह	,,	<b>1</b> 7
107	श्री कल्याणा	,,	7.3
108	श्री भंवर सिंह	,,	"
100	श्री सुन्दर लाल	1)	"
110	श्री केंसर सिंह	डिस्प० ब्वाय	**
111	श्रीमती जमना	वाई/धाया	
112	श्री सुलसां बाई	बालगृह परिचारक	"
113	श्री क्ष्यूरी	2)	"
113	श्री दामोदर श्री दामोदर		,,
115	श्री प्राभू		,,
116	श्री विश्वानाथ	" भ्रतिथिगृह परिचारक	1)
	श्री हाकम सिंह	ट्रेक्टर चलिक	13
117 118	श्री शेर सिंह	,	23
	श्री जय सिंह श्री जय सिंह	'' एक्सपलोसिय वैन चालक	<b>)</b> †
119	श्री ग्रर्जुन सिंह	चालक	,,
120	=		"
121	श्री प्रह्लाद श्री मोती—म्रौँकार	*' मेसन	††
122			"
123	श्री पीर मोहम्मद	<i>!!</i>	11
124	श्री कोनवारी—भोंकार द्रिलर	। <b>ड्रलर</b>	"
125	श्री भूरा—नारायण	खलासी	"
126	श्री मोती— भेरून	"	"
127	श्री भोनरू—फालियू	11	• •
128	श्री निथया—कालू	"	11
129	श्री गंगा राम	11	**
130	श्री मूल चन्द	फिटर	17
131	श्री गिरधारी लाल	11	1
132	श्री समएवा	सहायक फिटर	"
133	श्री चौथमल	"	11
134	श्री मुशारफ हुसैन`	सहायक पाईप फिटर	•
135	श्री भंषर सिंह	<b>ड</b> म्पर श्रॉपरेटर	"
136	श्री हीरा सिंह	"	***
137	श्री बजरंगा—भामरा	बुलडाजर श्रापरेटर	"
138	श्री भवानी सिंह	जीप चालक	,, n
139	श्री मोद सिंह	ट्रक चालक	
140	श्री भंवर सिंह	71	n
141	श्री ग्रर्जुन सिंह	"	,, ,,
142	श्री राधे स्याम	चालक	"
143	श्री बालेकेश्वर प्रसाद	रिलीविंग घालक	
144	श्री नत्थी — गोपाल	ट्रेक्टर चालक	,,
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *		* -=	

ऋम संख्या	नाम		पदनाम	विभाग
145	श्री मांगिश्रा—जीवन		कोम्प <b>ं</b> चालक	फलोवी खदान
146	श्री <b>भ्र</b> मरा—रवेमा			, );
147	श्री देवी लालरे			) ]
148	श्री राम निवास		"	I)
149	श्री राधा सरण दूरे		पम्प परिचारक	n
150	श्री बुलेतन सिंह		n	n
151	श्री हजारी		फ्लोर मिल चालक	$m{n}^{-1}$
152	श्री राम देवा—काल		टर्नर	,,
153	श्री जसवन्स सिंह		<i>व</i> ेलीफोन <mark>श्रापरे</mark> टर	,,
154	श्रीराम किशन		,,	***
155	श्री इक्राहिम		"	"
156	श्री मोती—-टुंडा		डी०डी० श्रापरेटर 🖟	11
157	श्री भ्रौकारगंगा रा	म	<b>)</b> ,	"
158	श्री जय सिंह		टी॰ एल० मिस्त्री	.,
159	श्रीरोशन लाल		शोवल भ्रापरेटर	"
160	श्री मांगी लाल		11	**
161	श्री कुलबन्त सिह		टर्न र टर्न र	
162	श्रीप्रभू		डम्प श्रापरेटर	11
	3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.	क्रमर डम्पर गोवल बुल डेंजर वैगन घटिंग भीर ड्रैसिंग कोयला साइडिंग जिल्मम साइडिंग पैंकिंग हाउस ड्रैंग चेन (किलंसें)	8. 9. 10. 11. 12	केन्टीन ब्वाय विजली मिस्ती/सहायक द्रिलरस/सहायक लोहार/सहायक मेकनिक/फिटरस/सहायक टर्नरस/सहायक - ग्रीजरस वैल्डर/सहायक मोल्डर/मोल्डर मजदूर
		, प्रनुरक्षण		,
	1 2.	<b>क्रे</b> न	[संख्या एल०-29	) 013/8 <b>/71—एल० ग्रार०—</b> —4]
ल. उपस	कर भत्ता			बलयन्त सिंह, ग्रवर सचिव।
वर्ग/वि	भाग 1.	डम्पर		<u>.                                    </u>
•	2.	<b>गोव</b> ल	(Department of Lab	our and Employment)
	3.	ब्लडोजर		24th January 1972
प. <b>मौ</b> सः	4. 5. भी वर्षियां 1.	लोको ड्रिलिंग मेहतर चालक/प्रचालक	section 3 of the Contract L tion) Act, 1970 (37 of 1970 Contract Labour (Regulati Rules, 1971, the Central ( Shri N. P. Dube, Joint Se	of the powers conferred babour (Regulation and Aboll), read with rule 3 of the on and Abolltion) Centre Government hereby appoint accretary, Ministry of Labour
		ऋशर परिचारक/सहायक/मोटर∙ मैन	ment), as Chairman of the	ment of Labour and Employ e Central Advisory Contrac by the notification of th he Ministry of Labour an

Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 5207 dated the 30th October, 1971, and makes the following amendments in the said notification, namely:—

In the said notification, against serial No. 1, for the entries, the following entries shall be substituted namely:—

"Shri N. P. Dube, Joint Secretary—Chairman" to the Government of India, Ministry of Labour and Rehabilitation, (Department of Labour and Employment).

[No. 11/12/70-LWI-I/Cont.]

(अम श्रीर रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 24 जनवरी 1972

का० ग्रा० 573—संविदा श्रम (विनियमन श्रीर उत्सादन) केनीय नियम 1971 के नियम 3 के साथ पठित संविदा-श्रम (विनियमन श्रीर उत्सादन) श्रिष्ठिनयम 1970 (1970 का 37) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त मिन्तयों का प्रयोग हरने हुए केन्द्रीय सरकार एतदद्वारा श्री एन० पी० दूबे संयुक्त सचिव, श्रम श्रीर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) को लिद्रीय सलाहकार संविदा श्रम बोर्ड के, जो भारत सरकार के श्रम श्रीर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) की श्रिष्ठित्वाना संख्या का० श्रा० 5207 तारीख 30 श्रक्तूबर, 1971 द्वारा गठित हुआ था, श्रध्यक्ष के रूप में नियुक्त करती है, श्रीर उक्त श्रिष्ठित्वाना में निम्नलिखित संशोधन करती है, श्रर्थात :——

उक्त श्रधिसूचना में ऋम संख्या 1 के सामने की प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां प्रतिस्थापित की जाएंगी, ग्रर्थात-

"श्री एन० पी० दूबे, संयुक्त सिच्छ, भारत सरकार, ग्रध्यक्ष" श्रम श्रीर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रीर रोजगार विभ.ग)

[सं 11/12/70-एल इब्ल्यू आई-1 (कंटो )]

S.O. 574.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 (37 of 1970), read with rule 3 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules, 1971, the Central Government hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Rchabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 5207 dated the 30th October, 1971, namely:—

In the said notification, against serial No. 2, for the entries, the following entries shall be substituted, namely:—

"Chief Labour Commissioner (Central) New Delhi, ..... Ex-Officio Member."

[No. 11/12/70-LWI-I/Cont.]

एस॰ ग्रो॰ 574.—संविदा श्रम (विनियमन ग्री॰ उत्पासन) केन्द्रीय नियम, 1971 के नियम 3 के साथ पठित संविदा-श्रम (विनियमन ग्री॰ उत्सादन) ग्रिधिनियम, 1970 (1970 का 37) की बारा 3 द्वारा प्रदक्त णक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतदहारा भारत सरकार के श्रम श्रीर पुनर्वास मंद्रालय (श्रम श्रीर राजगार विभाग) की श्रिधसूचना संख्या कार श्रार 5207, तारीख 30 श्रक्तूबर, 1971 में श्रीर श्रागे निम्त्रिवित संशोधन करती है, श्रथित :--

उन्त श्रधिसूचना में, कम संस्था 2 के सामने की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जायेगी, प्रथति :--

"मुख्य श्रम भ्रायुक्त (केन्द्रीय) पदेन सदरण" नई दिल्ली ।

[सं॰ 11/12/70-एल॰ डब्ल्यु॰ म्राई॰-1(कंटो)

#### ORDER

New Delhi, the 17th December 1971

S.O. 575.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs J. M. Baxi and Company, Madras and their worknen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the sald dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri K. Seetharama Rao shall be the Presiding Officer, with headquarters at Madras and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

#### SCHEDULE

"Whether the workers employed by Messrs. J. M. Baxi and Company, Madras-I are entitled to a bonus of 8-1/3 per cent for the years 1969-70 and 1970 71 on the total earnings of the workers? If not, what should be the rate of bonus payable to them?"

[No. L-33011/12/71-P&D.] K. D. HAJELA, Dy Secy.

#### श्रावेश

नइंदिल्ली, 17 दिसम्बर, 1971

का का का 575.—यत:, केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध श्रनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स जे एम वक्सी एण्ड कम्पनी, मद्रास के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भ्रौर यतः, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करना वां छनीय समझती है ;

ग्रतः, श्रव, भौद्योगिक विवाद ग्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7—क भौर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवेश गिक्तयों का प्रयोग करते हुये, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा एक श्रौद्योगिक श्रधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रधिकारी श्री के० सीथारामा राव होंगे, जिनका मुख्यालय मद्रास होगा श्रौर उक्त विवाद को उक्त श्रौद्योगिक श्रधिकरण को न्यायनिर्णायन् के लिये निर्देशित करती है।

### ब्रनुसुची

"क्या मैंसर्स जे० एम० बक्सी एण्ड कम्पनी, मद्रास-1 द्वारा नियोजित कर्मकार वर्ष 1969-70 श्रौर 1970-71 के सम्बन्ध में श्रपनी कुल कमाई के 8 श्रु प्रतिशत के बोनस के हकदार है? यदि नहीं तो उन्हें दिये जानें वाले बोनस की दर क्या होनी चाहिये ?

[सं० एल० 33011/12/6/पी० एण्ड डीं०]

के० डी० हजेला, उप सचिव ।

# MINISTRY OF COMMUNICATIONS (P. & T. Board)

New Delhi, the 4th February 1972

- S.O. 576.—In exercise of the powers conferred by section 7 of the Indian Post Office Act, 1898 (6 of 1898), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Indian Post Office Rules, 1933, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the Indian Post Office (5th Amendment) Rules, 1972.
- (2) They shall come into force on the 15th February, 1972.
- 2. In rule 197 of the Indian Post Office Rule 1933, to sub-rule (1), the following proviso shall be added, namely:—
  - "Provided that a late fee of ten paise shall be charged on every registered article presented before selected post offices, kept open on all days in the week including Sundays, for booking during the hours between 4-30 P.M. and 8-30 P.M.

[No. 34-4/71-CI.]

B. SRINIVASAN,
Assistant Director General(M).

### संचार मंत्र लय

### (डाफ-सार बोर्ड)

नई दिल्ली, 4 फर्वरी, 1972

कां० आा० 576—मारतीय डाक-घर अधिनियम, 1898 (1898 का 6) की धारा 7 द्वारा प्रदत्त शिवतयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार भारतीय डाकघर नियम, 1933 में और आगे संशोधन करने के लिए एतद्वारा निम्नलिखित नियम बनाती है, श्रथित्:—

- 1. (1) इन नियमों का नाम भारतीय डाकघर (पांचवा संबोधन) नियम, 1972 होगा।
  - (2) ये पन्द्राह फरनरी, 1972 की प्रवृत्त होंगें।
- 2. भारतीय डाकघर नियम 1933, के नियम 1972 के उप-नियम (1) में निम्नलिखित परन्तुक ओड़ा जाए, ग्रर्थात्:--

"बगर्ते कि जो चूने हुए डाकघर सप्ताह के रविवार सहित सभी दिनों में सायं 4—30 बजे से सायं 8—30 बजे के दौरान बूकिंग के लिए खुले रहेंग, उन डाकघरों में प्रस्तुत किए जाने वाले प्रत्येक रजिस्ट्री वस्तु पर दम पैसे का विलम्ब शुल्क लगाया जाए"

> [सं० 34-4/70-सी०म्राई० ] बी० श्रीनिवासन सहायक महानिदेशक (डाक)

# MINISTRY OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT (Department of Industrial Development)

New Delhi, the 5th February 1972

S.O. 577.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Commissions of Inquiry Act, 1952 (60 of 1952), the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the late Ministry of Industrial Development, Internal Trade and Company Affairs (Department of Industrial Development) No. S.O. 711, dated the 18th February, 1970 (as subsequently amended), namely:—

In the said notification, in the last paragraph, for the words "two years", the words "Three years" shall be substituted.

No. 9/1/71-Admn.Cell(SC).

B. B. LAL, Secy.

# भौद्योगिक विकास मंत्रालय (भौद्योगिक विकास किशाग)

नई दिल्ली, 5 फरवरी, 1972

का० ग्रा० 577—जांच श्रायोग श्रिष्ठिनियम 1952 (1952 का 60) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा भारत सरकार के भूतपूर्व श्रीद्योगिक विकास ग्रांतरिक व्यापार तथा समवाय-कार्य मंत्रालय (श्रीद्योगिक विकास विभाग) की श्रिष्ठसूचना सं० का० श्रा० 711 दिनांक 18 फरवरी, 1970 (जैसा कि बाद में संशोधित किया गया) में श्रीर श्रागे निम्नलिखित संशोधन करती है श्रथांत :—

उक्त ग्रिधिसूचना के ग्रन्तिस पैराग्राफ में ''दो वर्ष" णब्दों के स्थान पर ''तीन वर्ष" णब्द रखे जायेंगे ।

[सं० 9/1/71—एँड० सेल० (एस० सी०)] बी० बी० लाल, सचिव।

### MINISTRY OF FINANCE (Department of Banking)

New Delhi, the 5th February 1972

S.O. 578.—In pursuance of clause (a) of sub-section (1) read with sub-section (4) of section 8 of the Reserve Bank of India Act, 1934 (2 of 1934), the Central Govern-

ment hereby re-appoints Shri P. N. Damry as a Deputy Governor of the Reserve Bank of India for a period of two years with effect from 13th February, 1972.

[No. F.3(31)-BC/71.]

D. N. GHOSH, Director.

### वित्त मंत्र लय

### (बेंक्शिय विभाग)

नई दिल्ली, 5 फरवरी 1972

एस ज्यो 578—भारतीय रिर्जव वैंक अधिनियम 1934 (1934 का 2) की बारा 8 की उपघारा (4) के साथ पठित उपधारा (i) के खण्ड (क) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद द्वारा श्री पी एन जामरी को 13 फरवरी 1972 से दो वर्ष की अवधि के लिए भारतीय रिजर्व वैंक के उप-गवर्न के रूप में पुनर्नियुक्त करती है।

[मंख्या एक० 3 (31)-बी० सी०/71] डी० एन० घोष, निवेशक।

# (Office of the Controller of Capital Issues)

New Dethi, the 31st January 1972

S.O. 579.—In pursuance of sub-clause (ix) of Clause 5 of the Capital Issues (Exemption) Order, 1969, published with the Notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) No. S.O. 558 dated the 1st February, 1969, the Central Government hereby directs, that during the calender year 1972 no offer of securities in excess of Rs. 249 lakhs (Nominal value) (exclusive of amount to be subscribed by the Government and non-residents) by a public Limited Company shall be made or kept open during the period between the 1st July, 1972 and the 9th September, 1972, (both days inclusive) without obtaining the prior permission of the Central Government as to the timing of the offer.

[No. F. 2(2)-CCI/72).]

RAJ. K. NIGAM,

Additional Controller of Capital Issues.

(ब्राधिक कार्य विभाग)

## (पुजी निर्गम नियंत्रक का कार्यालय)

नमी दिल्ली, 31 जनवरी 1972

कां। गां। 579 भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (श्राधिक कार्य विभाग) के पहली फरवरी 1969 के कां। ग्रां। संख्या 558 की ग्राधिसूचना के अन्तर्गत प्रकाशित पूजी निर्गम (छूट) आदेण 1969 के खंण्ड 5 के उपखण्ड (iX) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा यह निदेश देती है कि 1972 के कैलण्डर वर्ष के दौरान किसी भी पिल्लिक लिमिटेड कम्पनी द्वारा निर्गम के प्रस्ताव के समय के सम्बन्ध में केन्द्रीय सरकार की पूर्व अनुसित प्राप्त किसे बिना पहली जुलाई 1972 और 9 सितम्बर 1972 की अवधि के बीच (बोमों दिनों सहित) 249 लाख रुपये (अंकित मूल्य) (सरकार

श्रीर गैर-निवासियों द्वारा किये जाने वाले श्रभिदान की रकम को छोड़कर) से अधिक रकम की प्रतिभृतियों के लिये कोई प्रस्ताव नहीं किया जायेगा ग्रीर न ही खुला रखा जायेगा ।

> [मंख्या एफ० 2 (2) सी० सी० आई०/72] राज० के० निगम, अतिरिक्त पूजी निर्गम नियंत्रक ।

### (Department of Revenue and Insurance)

#### CUSTOMS

New Delhi, the 12th February 1972

S.O. 580.—In exercise of the powers conferred by clauses (a) and (b) of section 7 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government hereby makes the following amendments to the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 13-Customs, dated the 23rd January, 1965, namely:—

In the said notification-

- (i) for the words "Pakistan" or "East Pakistan" wherever they occur, the words "Bangla Desh" shall be substituted,
- (li) in the table annexed to the said notification-
  - (a) after serial number 3 and the entries relating thereto, the following serial number and entries shall be inserted, namely:—

(1)	(2)	(3)
"4.	Kukradah	Road (partly metalled and partly kutcha), leading from Kukradah to Bhadreswari (via Jagdol in Bangla Desh).

(b) under the heading "Nadia District", after serial number 10 and the entries relating thereto, the following serial number and entries shall be added, namely:—

(1)	(2)	(3)
"10 <b>A</b> .	Tungi	Majdia—Hansada (in Bangla Desh) Road passing through Tungi in Indian Union."

[No. 30/F.No. 541/1/72-LCI.]

## (राजस्य और बीमा विभाग)

### सीमाश्रुलक

नई दिल्ली 12 फरवरी 1972

का० आ० 580—सीमाशुल्क श्रधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 7 के खण्ड (क) और (ख) द्वारा प्रदत्त णक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार भारत सरकार के विता मंत्राल

(राजस्य विभाग) की तारीख 23 जनवरी, 1965 की श्रवि-सूचना सं ० 13-सीमागुल्क में एतदहारा निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात --

## उक्त प्रधिसूचना में, --

- (1) जहां कहीं "पाकिस्तान या "पूर्वीपाकिस्तान" मब्द भाए हैं, उसके स्थान पर ''बंगला देश'' शब्द प्रतिस्थापित किए जायों गे:
- (ii) उक्त ग्रधिसूचना से उपाबद्ध सारणी में,-
  - (क) कम संख्या 3 भीर उससे संबन्धित प्रविष्टियों के पश्चात, निम्नलिखित ऋम संख्या ग्रीर प्रविष्टियों भ्रन्तः स्थापित की जायेंगी, ग्रर्थात् :---

1 2 3

ैक्कादा कुकादा से (बंगला देश में बरास्ता जागदोल) भद्रेश्वरी जाने नाली सड़क (जो भागतः पक्की ग्रौर भागतः कच्ची है)।"

(ख) "नविया जिला" शीर्षक के मीचे, कम संख्या 10 भीर उससे संबन्धित प्रविष्टियों के प्राचात्, निम्नलिखित कम संख्या श्रीर प्रविष्टियां जोड़ी जाएंगी श्रर्थातु:-

3 1 "10年 मजदिया--हंसदा (बंगला देश में) तंगी सड़क जो भारतीय संघ त्गी से होकर जातो है।

[संख्या 30/फा॰ सं॰ 541/1/72--एल॰ सी॰।]

S.O. 581.—In exercise of the powers conferred by clauses (a) and (b) of section 7 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government hereby makes the following amendments to the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Departof Revenue) No. 15-Customs dated the 23rd January, 1965, namely:

In the said notification for the words "Pakistan" or "East Pakistan" wherever they occur, the words Bangla Desh" shall be substituted.

[No. 31/F.No. 541/1/72-LCI.]

K. SANKARARAMAN, Under Secy.

का बा 581--सीमाश्लक ग्रिधनियम 1962 (1962 का 52) की घारा 7 के खण्ड (क) ग्रीर (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों

का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार भारत सरकार के वित्त मंत्रा-लय (राजस्व विभाग) की तारीख 23 जनवरी, 1965 की अधिकर् सूचना सं । 15-सीमाशुल्क में एतद्शारा निम्नलिखित संशोधन करती है. श्रर्थात:--

उक्त अधिम्चना में, अहां कहीं "पाकि स्तान" या "पूर्वी पाकिस्तान" शब्द ग्राए हैं, उनके स्थान पर "बंगला देश" शब्द प्रतिस्थापित किए जाएंगे :

> [सं 31/फा र सं 541/1/72-- एल भी ।] के० शंकर रामन, भ्रवर सचिव ।

## **ELECTION COMMISSION OF INDIA**

New Delhi, the 1st February 1972

S.O. 582.—In pursuance of clause (b) of clause (d) S.O. 582.—In pursuance of clause (b) of clause (d) of sub-section (2) of section 116(C) of the Representation of the People Act, 1951, the Election Commission hereby publishes the Judgement of the Supreme Court of India, dated the 3rd January, 1972 in Civil Appeal No. 1178-(NCE) of 1971 against the Order dated the 22nd July, 1971 of the High Court of Madhya Pradesh, Jabalpur, in Election Petition No. 6 of 1971.

# IN THE SUPREME COURT OF INDIA CIVIL APPELLATE JURISDICTION

CIVIL APPEAL NO. 1178 OF 1971

Sri Chandrakant Shukla-Appellant

Maharaja Martand Singh-Respondent

### JUDGMENT

HEGDE. J.—This appeal under section 116A of the Representation of People Act, 1951, is directed against the decision of the Madhya Pradesh High Court Dismissing the election petition filed by the appellant on the ground that the same is barred by limitation.

The election petitioner is a voter in the Rewa Parliamentary constituency. The election with which we are mentary constituency. The election with which we are concerned in this appeal was to the Parliament. That election was held on March 1, 1971. The counting was over on March 10, 1971. The same day the election results were announced. The respondent was declared elected. The election results were published in the official gazette on March 15, 1971. The election petition was fled on April 20, 1071. was filed on April 29, 1971.

Section 81(1) of the Representation of People Act, 1951, provides that an election petition calling in question any election may be presented on one or more of the grounds specified in sub-section (1) of section 100 and section 101 to the High Court by any candidate at such election or by any elector within forty-five days from, but not earlier than, the date of election of the returned candidate or if there are more than one returned candidate at the election and the dates of their election are different, the later of those two dates. Section 67A says:

"For the purposes of this Act, the date on which a candidate is declared by returning officer under the provisions of section 53 or section 66, to be elected to a House of Parliament or of the Legislature of a State shall be the date of elec-tion of that candidate."

Reading these two sections together it is clear that the election petition should have been filed within forty-five days from March 10, 1971. Hence, the petition filed by the appellant is clearly barred by limitation.

Through it was contended before the High Court that the election petition was filed within time, that contention was not pressed before us. The only contention taken before us was that there was sufficient cause to condone the delay in filing the election petition. As we are unable to accept that contention we are not examining the question whether the High Court had any power to condone the delay in filing the election petition.

Now coming to the question whether there was sufficient cause for condoning the delay the High Court held that no such sufficient cause was shown. This is essentially a finding of fact and this court ordinarily does not interfere with the decision of the High Court on questions of fact. Further, the relief asked for is essentially a discretionary relief and when a trial court exercises its discretion an appellate court is reluctant to interfere with that discretion unless there are very good grounds for doing so.

Now, turning to the facts of this case, in the application filed for condonation of delay only reason advanced is that the pititioner believes that he has filed his election petition within time but if the court takes a different view then the delay may be condoned. No cause was shown for condoning the delay. But while giving evidence in the court the petitioner went much further. He deposed that before filing the election petition be consulted Shri Hari Shankar Saxena, an advocate, and that advocate told him that he has to file the election petitin within forty-five days of the publication of the result of the election in the gazette. No such vehement was made in the petition wherein he sought the condonation of the delay nor Shri Hari Shankar Saxena was examined as witness in the case. Under those circumstances the High Court rightly disbelived the evidence of the petitioner to the effect that he had consulted Shri Hari Shankar Saxena before filing the election petition. The High Court was of the opinion that the petitioner's version that he consulted Shri Hari Shankar Saxena is an after-thought. We agree with that conclusion. The petitioner has given no satisfactory explanation for the delay in filing the election petition. Hence his election petition was rightly dismissed by the High Court.

In the result this appeal fails and the same is dismissed with costs.

K. S. Hegde,

J. Jaganmohan Reddy

D. G. Palekar

January 3, 1972.

[No. 32/MP/6/71.]

By order,

K. S. RAJAGOPALAN, Secy.

### ORDER

New Delhi, the 31st January 1972

S.O. 583.—Whereas Shri Muneshwar Ram, R/O village and P. O. Mananpur District Monghyr (Bihar), who was a contesting candidate for the mid-term election to the Bihar Legislative Assembly for the Sheikhpura (SC) constituency held in February, 1969, was disqualified by the Commission by its order, dated the 16th October, 1969, under section 10A of the Representation of the people Act, 1951, for his failure to lodge an account of his election expenses as required by the said Act and Rules made thereunder;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 11 of the said Act, the Election Commission for the reasons recorded on the representation made by the said candidate Shri Muneshwar Ram, reduces the period of disqualification imposed on him to the period of disqualification already suffered by him and removes the disqualification for the unexpired period with immediate effect.

[No. BR-LA/173/69(26-R).]

By Order,

A. N. SEN, Secy.

### भारत निर्वाचन ग्रायीग

श्रावेश

नई दिल्ली, 31 जनवरी, 1972

एस० भो० 583 — यतः, श्री मुनेश्वर राम निवासी गांव व डाकघर मननपुर, जिला मुगेंर (बिहांर) जो बिहार विधान सभा के लिए फरवरी 1969 में हुए निर्वाचन में शेखपुरा (ग्र० जा०) निर्वाचन क्षेत्र से निर्वाचन लड़ने वाले प्रभ्यर्थी थे, लोक प्रतिनिधिस्व प्रधिनियम, 1951 की धारा 10—क के ग्रधीन आयोग द्वारा उसके प्रादेश तारीख 16 श्रक्तूबर, 1969 द्वारा उक्त श्रधिनियम तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा श्रपेक्षित श्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में श्रसफल रहने के कारण निर्राहत कर दिये गये थे;

श्रतः, श्रवं, उक्तं श्रिविनियमं की धारा 11 द्वारा प्रवत्त शिक्तयों का श्रयोग करते हुए, निर्वाचन श्रायोग, उक्तं श्रभ्यर्थी श्री मुनेश्वर राम द्वारा दिए गए श्रभ्यावेदन पर श्रिभिलिखित कारणों से उनपर श्रिधिरोपित निर्हता को कालाविध घटाकर उतनी करता है जितनी वह वास्तव में सहन कर चुके हैं श्रीर श्रनविस्त कालाविध के लिए उस निर्हता को इसी समय से हटाता है।

[सं० बिहार व० स०/173/69 (26-मार)]।

एउ एवं उसन, सचिव

## MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT (Directorate General of Shipping)

ORDER

Bombay, the 3rd February 1972

S.O. 584.—In pursuance of note (3) of the Schedule to the Notification of the Government of India in the Ministry of Shipping & Transport relating to scales of provision for seamen, No. S.O. 2169, dated 21st June, 1967, and in furtherance of the order of Director General of Shipping No. 9(21)\_CRA/67, dated 3rd February, 1972, I, R. Doraiswamy, Director General of Shipping, being satisfied that rice supply position in the country has improved, hereby order that with effect from the date of this order the total daily scale of cereal rations of 570 grams shall be restored to 400 grams rice and 170 grams wheat, if procurement is made in India.

[No. 9(21)-CRA/67.]

R. DORAISWAMY, Director General of Shipping.

## नौबहृत तथा परिवहृत मंत्रश्चय (नौबहृत महानिबेद्यासय)

ग्रादेश

बम्बर्ध-13, फरवरी 1972

एसं के श्री के 584—भारत सरकार, नौवहन तथा परिवहन मंत्राक्षय के श्रीधसूचना नं का श्रा 2169, दिनांक 21-6-67 की तालिका के नोट (3) जो नाविकों के रसद से संबंधित है, के श्रनुसरण व नौवहन महानिदेशक के श्रादेश नं 9(21) सी श्रार ० ए/67, दिनांक 21 जुलाई 1971, के श्रन्तर्गत, में श्रार ०

दोरयस्थामी, नौबहन महानिदेशक, देश में चावल पूर्ति की स्थिति में सुधार से संतुष्ट होकर, एतदद्वारा इस श्रादेश के प्रेतित दिनांक से 570 ग्रामस् श्रनाज की कुल माला में से 400 ग्रामस् चावल भीर 170 ग्रामस् श्राटा प्रत्यावर्तन करने का श्रादेण देता हूं यदि श्रधि-ग्राप्ति भारत में की गई हो तो उपरोक्त माला लागृ होगी।

> [नं० 9 (21) सी० श्रार० ए/67] श्रार० दोरयस्वामी, नैंबहन महानिदशक ।